

# cecotec

**BOLERO** COOLMARKET COMBI 377 INOX A  
Frigorífico combi / Freezer



Manual de instrucciones  
Instruction manual  
Manuel d'instructions  
Bedienungsanleitung  
Manuale di istruzioni  
Manual de instruções  
Manual d'instruccions

Instrucciones de seguridad	5
Safety instructions	15
Instructions de sécurité	24
Sicherheitshinweise	35
Istruzioni di sicurezza	46
Instruções de segurança	56
Instruccions de seguretat	66

## ÍNDICE

1. Piezas y componentes	76
2. Antes de usar	76
3. Instalación	77
4. Funcionamiento	80
5. Limpieza y mantenimiento	91
6. Resolución de problemas	93
7. Especificaciones técnicas	97
8. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	98
9. Garantía y SAT	98
10. Copyright	98
11. Declaración UE de conformidad simplificada	99

## INDEX

1. Parts and components	100
2. Before use	100
3. Installation	101
4. Operation	104
5. Cleaning and maintenance	114
6. Troubleshooting	116
7. Technical specifications	119
8. Disposal of old electrical and electronic appliances	120
9. Technical support and warranty	120
10. Copyright	121
11. Simplified EU Declaration of Conformity	121

## SOMMAIRE

1. Pièces et composants	122
2. Avant utilisation	122
3. Installation	123
4. Fonctionnement	126
5. Nettoyage et entretien	137
6. Résolution de problèmes	139
7. Spécifications techniques	143
8. Recyclage des équipements électriques et électroniques	144
9. Garantie et SAV	144
10. Copyright	144
11. Déclaration de conformité simplifiée de l'UE	145

## INHALT

1. Teile und Komponenten	146
2. Vor dem Gebrauch	146
3. Montage	147
4. Bedienung	151
5. Reinigung und Wartung	162
6. Problembeseitigung	164
7. Technische Spezifikationen	168
8. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	169
9. Garantie und Kundendienst	169
10. Copyright	169
11. Vereinfachte EU-Konformitätserklärung	170

## INDICE

1. Parti e componenti	171
2. Prima dell'uso	171
3. Installazione	172
4. Funzionamento	175
5. Pulizia e manutenzione	185
6. Risoluzione dei problemi	187
7. Specifiche tecniche	191
8. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	192
9. Garanzia e supporto tecnico	192
10. Copyright	193
11. Dichiarazione di conformità UE semplificata	193

## ÍNDICE

1. Peças e componentes	194
2. Antes de usar	194
3. Instalação	195
4. Funcionamento	198
5. Limpeza e manutenção	209
6. Resolução de problemas	211
7. Especificações técnicas	215
8. Reciclagem de produtos elétricos e eletrônicos	216
9. Garantia e SAT	216
10. Copyright	216
11. Declaração de conformidade simplificada da UE	217

## ÍNDICE

1. Peces i components	218
2. Abans de fer servir	218
3. Instal·lació	219
4. Funcionament	222
5. Neteja i manteniment	233
6. Resolució de problemes	235
7. Especificacions tècniques	238

8. Reciclatge d'aparells elèctrics i electrònics	239
9. Garantia i SAT	239
10. Copyright	240
11. Declaració UE de conformitat simplificada	240

## NOTA

EU01\_125516 - Bolero CoolMarket Combi 377 Inox A

**ES** • La codificación de este manual es genérica y se aplica a todas las variantes de códigos del aparato.

**EN** • The coding in this manual is generic and applies to all code variants of the appliance.

**FR** • Le codage figurant dans ce manuel est générique et s'applique à toutes les variantes de code de l'appareil.

**DE** • Die Codierung in dieser Bedienungsanleitung ist allgemein und gilt für alle Codevarianten des Geräts.






**IT** • La codifica riportata nel presente manuale è generica e si applica a tutte le varianti di codici dell'apparecchio.

**PT** • A codificação apresentada neste manual é genérica e aplica-se a todas as variantes de código do aparelho.







**CAT** • La codificació del manual és genèrica i s'aplica a totes les variants de codis de l'aparell.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD








Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.







Icono	Tipo	Significado
	ADVERTENCIA	Riesgo de lesión grave o muerte
	RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA	Riesgo de voltaje peligroso
	INCENDIO	Advertencia; Riesgo de incendio/ materiales inflamables
	PRECAUCIÓN	Riesgo de lesiones o daños materiales
	IMPORTANTE/ NOTA	Uso correcto del sistema

- **IMPORTANTE:** Preste especial atención a las frases que contienen estos iconos, ya que alertan de un peligro potencial que puede causarle lesiones graves a usted y a otras personas. Las instrucciones le indicarán cómo reducir el riesgo de lesiones y qué puede ocurrir si no las sigue.
- Lea íntegramente estas instrucciones antes de instalar o utilizar su frigorífico, ya que contienen información importante que le ayudará a conseguir el mejor rendimiento de su equipo. Es su responsabilidad asegurarse de que todos los usuarios estén informados acerca de las precauciones mencionadas en este manual.

- ATENCIÓN: Estas instrucciones de uso son genéricas. Esto significa que ciertas funciones o componentes son válidos para su frigorífico, mientras que otros no lo son.
-  Cuando ocurre un error de funcionamiento, puede dañar gravemente el frigorífico o provocar la muerte o lesiones al usuario, o generar riesgos eléctricos o de incendio.
-  PRECAUCIÓN: compruebe que el frigorífico y su embalaje no tengan daños. Nunca use el frigorífico si presenta algún daño, contacte inmediatamente con el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec.
-  Compruebe que el voltaje de la red eléctrica de su casa es el mismo que el indicado en la etiqueta de características de este producto.
- Este aparato puede ser usado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si están continuamente supervisados o si han recibido instrucciones respecto al uso correcto del aparato y comprenden los riesgos que esto implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben llevarse a cabo por niños sin supervisión.
-  Mantenga el material de embalaje lejos del alcance de los niños, ya que existe riesgo de sofocación.
-  ADVERTENCIA: Si la iluminación del interior se daña, contacte con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec. No intente repararla por usted mismo.
-   ADVERTENCIA: Cuando coloque el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no esté atrapado ni dañado. Un conector aplastado o dañado puede calentarse y causar un incendio.
- Este frigorífico no está diseñado para instalarse de forma encastrada o integrada.
- Asegúrese de que puede acceder al conector principal del aparato después de instalarlo.
- No coloque alimentos directamente contra la salida de aire del interior del aparato.
- Mantenga las aberturas de ventilación del producto libres de obstrucciones.
- No coloque bebidas gasificadas o efervescentes en el compartimento congelador ya que se crea una presión en el contenedor y podría explotar y dañar el aparato.
-  ADVERTENCIA: No utilice dispositivos mecánicos ni otros medios para acelerar el proceso de descongelación que no hayan sido recomendados por Cecotec.
-   ADVERTENCIA: No dañe el circuito de refrigeración.
-   ADVERTENCIA: No utilice aparatos eléctricos en el interior del frigorífico.
-   Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable está dañado, debe ser sustituido por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec, o personas con cualificación similar, para evitar cualquier tipo de peligro.
- No use el frigorífico si el cable, el enchufe o la estructura presentan daños o no funcionan correctamente, si está parcialmente desarmado o se han perdido o dañado componentes.
-  Si ocurre algún fenómeno anormal, como olor a quemado, es necesario detener el funcionamiento y cortar el suministro eléctrico.
-   Para evitar lesiones o la muerte por descarga eléctrica, no utilice el aparato con las manos mojadas, ni sobre una superficie mojada.
-   No debe utilizar este aparato con un cable alargador


o una regleta de conexión múltiple. Asegúrese de que el aparato está enchufado directamente a una base de enchufe con toma de tierra. El enchufe debe conectarse a una toma de tierra adecuada, que debe estar correctamente instalada, de acuerdo con las Normas y Regulaciones locales. Si ocurre una descarga eléctrica, la conexión a tierra puede proporcionar una ruta de resistencia de corriente mínima, reduciendo así el riesgo de descarga eléctrica.

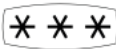
-  No modifique el enchufe suministrado con el frigorífico.
-   La conexión incorrecta de los cables de conexión a tierra del equipo puede generar riesgo de descarga eléctrica. Si tiene dudas sobre si el equipo está correctamente conectado a tierra, consulte con técnico electricista cualificado.
- Cuando coloque el aparato, asegúrese de que haya espacio libre en la parte trasera, ya que es la principal salida de calor. Esto permitirá que la ventilación sea adecuada.
- No coloque comidas o bebidas calientes en el frigorífico, permita que se enfríen antes a temperatura ambiente.
- No coloque ningún otro aparato encima del frigorífico y no lo moje.
-   No almacene sustancias inflamables, explosivas, volátiles o altamente corrosivas tales como botes de aerosol con propelente inflamable en este aparato, ya que pueden provocar daños, accidentes o un incendio.
-   No coloque artículos inflamables cerca del frigorífico para evitar incendios.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
- No instale el dispositivo en el exterior.





- Evite la exposición a la luz solar directa.
- Ni instale el frigorífico cerca de fuentes de calor como estufas, hornos, etc.
-  **ADVERTENCIA:** mantenga despejadas las rejillas de ventilación de la envolvente del aparato o del mueble donde se encuentre el aparato.
-  **ADVERTENCIA:** Para evitar el riesgo debido a la inestabilidad del frigorífico, debe instalarlo de acuerdo con las instrucciones.
- Este aparato tiene un enchufe con toma de tierra incorporado. Asegúrese de que la toma de corriente de su casa está bien conectada a tierra.
- Espere 5 minutos después de un corte de electricidad antes de volver a conectar el aparato. De lo contrario, el compresor puede resultar dañado.
-   Este aparato no está diseñado para funcionar a través de temporizadores o sistemas de control remoto externos.
- Maneje el aparato siempre con cuidado para evitar que se dañe.
- Los alimentos congelados pueden causar quemaduras de frío si se consumen inmediatamente después de retirarlos del compartimento congelador.
- No quite ni toque artículos del compartimento congelador con las manos mojadas/húmedas ya que podrían causar abrasiones en la piel o quemaduras por escarcha/congelación.
- No utilice nunca la base, los cajones o la puerta como apoyo.
- No sobrecargue los estantes de la puerta ni coloque demasiados alimentos en los cajones para evitar que los artículos se caigan y causen daños en el aparato.
-   **ADVERTENCIA:** No coloque regletas con múltiples enchufes ni fuentes de alimentación múltiples en la parte trasera del aparato.

- Para evitar la contaminación de los alimentos, respete las siguientes instrucciones:
  - La apertura prolongada de la puerta puede provocar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del aparato.
  - Limpie regularmente las superficies que puedan entrar en contacto con los alimentos y los sistemas de drenaje accesibles.
  - Limpie el tanque de agua si no se ha utilizado durante 48 h.
  - Guarde la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en el frigorífico, de forma que no entren en contacto ni goteen sobre otros alimentos.
  - Los compartimentos para alimentos congelados de dos estrellas son adecuados para almacenar alimentos pre-congelados, almacenar o hacer helados y hacer cubitos de hielo.
  - Los compartimentos con una, dos o tres estrellas no son adecuados para congelar alimentos frescos\*.
  - Para aparatos sin compartimento de 4 estrellas: no es adecuado para congelar alimentos\*.








\*Confirme si esto aplica según el tipo de compartimento de su producto. Esta función varía según el modelo adquirido.

 Símbolo de "4 estrellas": Congelador a -18°C o inferior, con capacidad para congelar rápidamente una cierta cantidad de alimentos.

 Símbolo de "3 estrellas": Compartimento congelador a -18°C o inferior.

-  Símbolo de "2 estrellas": Compartimento congelador a -12°C o inferior.
-  Símbolo de "1 estrella": Compartimento congelador con una temperatura objetivo y condiciones de almacenamiento de -6°C.
  - Si el aparato no va a ser utilizado o va a estar vacío durante largos periodos de tiempo, apáguelo, deje que se descongele, límpielo, séquelo y deje las puertas abiertas para evitar la aparición de moho dentro del mismo.
- Antes de realizar el mantenimiento y la limpieza, apague el aparato y desconecte el conector de la toma de corriente principal.
- Es aconsejable esperar al menos cuatro horas antes de conectar el aparato para permitir que el aceite fluya hacia el compresor.
- Debe circular aire alrededor del aparato; la falta de aire produce sobrecalentamiento. Para lograr una buena ventilación, siga las instrucciones para la instalación.
- Siempre que sea posible, la parte trasera del aparato no debe estar muy cerca de la pared para evitar que toque o alcance las partes calientes (compresor, condensador). Para evitar el riesgo de incendio, siga las instrucciones para la instalación.
- Asegúrese de que el enchufe de la corriente esté accesible después de la instalación del aparato.
-  ¡ADVERTENCIA! Es peligroso que cualquier persona que no sea personal autorizado realice tareas de mantenimiento o reparaciones que impliquen la retirada de las cubiertas. Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no intente reparar el aparato usted mismo.
-  En caso de mal funcionamiento, la reparación debe ser realizada por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de

Cecotec, en caso contrario quedará anulada la garantía.

-   Para desconectar el frigorífico, tire del enchufe, nunca tire del cable.
-  Los helados tipo "polos" pueden provocar "quemaduras por congelación". Esto puede suceder si los ingiere tras sacarlos del congelador.
-  No retire objetos del congelador con las manos húmedas/mojadas, ya que podría provocar abrasiones en la piel o "quemaduras por congelación". No debe colocar botellas ni latas en el congelador, ya que pueden reventar cuando su contenido se congele.
- Respete los tiempos de almacenamiento recomendados por el fabricante.
- No permita que los niños manipulen los mandos o jueguen con el frigorífico. El frigorífico es un electrodoméstico pesado. Tenga cuidado cuando lo mueva o transporte. Es peligroso alterar las especificaciones o intentar modificar este producto de cualquier manera.
-  **ADVERTENCIA:** El refrigerante utilizado en su aparato y los materiales de aislamiento han de ser desechados correctamente.
-   En caso de fuga de gas, no desenchufe el frigorífico ni otros aparatos eléctricos, ya que las chispas pueden provocar un incendio.
- Utilice este aparato para los fines que aparecen descritos en este manual. Un mal uso o un uso inadecuado puede suponer un peligro tanto para el aparato como para el usuario.

### Rango de temperaturas

- La información sobre el rango de temperaturas del aparato se encuentra en el marcado del producto. Indica

la temperatura ambiente (en la que funciona el aparato) óptima para el funcionamiento adecuado del aparato.

Gama climática	Temperatura ambiente admisible
SN	De +10°C a +32°C
N	De +16°C a +32°C
ST	De +16°C a +38°C
T	De +16°C a +43°C





### Notas:


- Teniendo en cuenta los valores límite del rango de temperatura ambiente para los climas para los que está diseñado el aparato y que las temperaturas internas podrían verse afectadas por factores como la ubicación del aparato, la temperatura ambiente y la frecuencia de apertura de la puerta, puede que sea necesario modificar el ajuste de cualquier dispositivo de control de la temperatura según estos factores.
- Si el aparato funciona en un entorno distinto al tipo de clima especificado (es decir, más allá del rango de temperatura ambiente nominal), es posible que no pueda mantener las temperaturas deseadas en el interior.
- Cecotec se exime de toda responsabilidad por cualquier daño o lesión causado como resultado de no seguir las instrucciones de instalación y/o funcionamiento contenidas en este manual de instrucciones.
- Cecotec no se hace responsable de cualquier daño, accidente, o incidencia que resulte del mal uso de este dispositivo. Es responsabilidad del usuario operar

y mantener el dispositivo según las instrucciones y recomendaciones detalladas en este manual. El no seguir las instrucciones puede resultar en daños personales, materiales, o en la pérdida de la garantía del producto.

- Trabajamos constantemente en el desarrollo y la mejora de nuestros modelos y tipos de electrodomésticos. Por lo tanto, nos reservamos el derecho a realizar cambios en el diseño, el equipamiento y los accesorios de todos los modelos y tipos sin previo aviso.






### Refrigerante Libre de freón

- Este electrodoméstico utiliza refrigerante sin freón (R600a) y material aislante espumante (ciclopentano), respetuosos con el medio ambiente, sin causar ningún daño a la capa de ozono y con un impacto muy reducido en el calentamiento global. El R600a es inflamable y no presenta fugas durante un uso normal si está sellado en un sistema de refrigeración. En caso de fuga de refrigerante debido a daños en el circuito del refrigerante, asegúrese de mantener el aparato alejado de llamas y las fuentes de ignición y abra las ventanas para ventilar lo antes posible la habitación donde se encuentre el aparato.
-   **ADVERTENCIA:** El refrigerante y el gas del aislante son inflamables. Al desechar el aparato, hágalo únicamente en el centro de eliminación de residuos autorizado. No lo exponga a llamas.
-   **ADVERTENCIA:** Los aparatos contienen refrigerante y gases en el aislamiento. El aparato y los gases tienen que ser desechados de manera profesional ya que pueden causar lesiones a los ojos o la ignición. Asegúrese de que la tubería del circuito de refrigerante no esté dañada antes de desecharla correctamente.






-  Este símbolo significa: advertencia, riesgo de incendio/ materiales inflamables
- Si se daña el circuito refrigerante:
  - Evite las llamas vivas y las fuentes de ignición.
  - Ventile completamente la habitación donde se encuentra ubicado el aparato.













### SAFETY INSTRUCTIONS






Please read these instructions carefully before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.





Icon	Type	Meaning
	WARNING	Risk of serious injury or death
	RISK OF ELECTRIC SHOCK	Risk of dangerous voltage
	FIRE	Warning: Risk of fire/flammable materials
	CAUTION	Risk of injury or damage to property
	IMPORTANT/NOTE	Correct system use

- **NOTE:** Pay particular attention to the phrases contained in these icons, as they warn of a potential hazard that can cause serious injury to you and others. The instructions will tell you how to reduce the risk of injury and what can happen if you do not follow them.

- Read these instructions carefully before installing or using the appliance, as they contain important information that will help you achieve optimal performance from your equipment. It is your responsibility to make sure every user is informed about the warnings and precautions stated in this instruction manual.
- **WARNING:** These instructions for use are generic. This means that certain functions or components are valid for your refrigerator, while others are not.
-  When a malfunction occurs, it can seriously damage the refrigerator or result in death or injury to the user, or create electrical or fire hazards.
-  **CAUTION:** check the appliance and its packaging for damage. Do not use the appliance if it is damaged, contact Cecotec's Official Technical Support Service immediately.
-  Check that the mains voltage in your home is the same as the voltage indicated on the rating label of this product.
- This appliance can be used by children aged 8 and above and people with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge, as long as they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and maintenance should not be carried out by children without supervision.
-  Keep packaging material out of the reach of children as there is a risk of suffocation.
-  **WARNING:** If the interior lighting is damaged, please contact Cecotec's Official Technical Support Service. Do not try to repair it yourself.

-   **WARNING:** When positioning the appliance, make sure that the power cord is not trapped or damaged. A crushed or damaged plug may heat up and cause a fire.
- This refrigerator is not designed for built-in or integrated installation.
- Make sure the appliance plug is accessible after installation.
- Do not place food directly against the air outlet on the interior of the appliance.
- Keep the ventilation openings clear from obstructions.
- Do not place carbonated or soft drinks in the freezer compartment, as this creates pressure in the can, which could explode and damage the appliance.
-  **WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to speed up the defrosting process other than those recommended by Cecotec.
-   **WARNING:** do not damage the cooling circuit.
-   **WARNING:** Do not use electrical appliances inside the refrigerator.
-   Check the power cord regularly for visible damage. If the cord is damaged, it must be replaced by Cecotec's Official Technical Support Service, or similarly qualified persons, to avoid any hazard.
- Do not use the appliance if the cord, plug or housing is damaged or malfunctioning, if it is partially disassembled or if components are missing or damaged.
-  If any abnormal phenomenon occurs, such as burning smell, it is necessary to stop operation and cut off the power supply.
-   To avoid injuries or death caused by electric shock, do not use the appliance with your hands wet or over a wet surface.

-  Do not use this appliance with an extension cord or multi-socket adaptor. Make sure the appliance is plugged in directly to a power supply. The plug must be inserted into a suitable power socket, which must be properly installed and earthed in accordance with local Standards and Regulations. If an electric shock occurs, grounding can provide a path of minimum current resistance, thus reducing the risk of electric shock.
-  Do not modify the plug supplied with the refrigerator.
-  Improper connection of the equipment grounding wires may result in a risk of electric shock. If you are in doubt as to whether the equipment is properly grounded, consult a qualified electrician.
- When positioning the appliance, make sure there is enough free space at the rear, as it is the main heat outlet. This will allow for adequate ventilation.
- Do not place hot food or drinks in the refrigerator, allow them to cool down to room temperature beforehand.
- Do not place any other appliance on the refrigerator and do not wet it.
-  Do not store flammable, explosive, volatile or highly corrosive substances such as aerosol cans with flammable propellant in this appliance, as they may cause damage, accidents or fire.
-  Do not place flammable items near the refrigerator to prevent fire.
- This appliance is intended for domestic use only and is not suitable for use in commercial establishments such as bars, restaurants, farms, hotels, motels, and offices.
- Do not install the appliance outdoors.
- Avoid direct sunlight exposure.

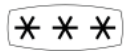
- Do not install the appliance near heat sources such as heaters, ovens, etc.
-  **WARNING:** keep the ventilation grilles of the appliance enclosure or the cabinet where the appliance is located clear.
-  **WARNING:** To avoid any risk due to the instability of the appliance, install it following the instructions.
- This appliance has a built-in earthed plug. Make sure the power supply in your house is properly earthed.
- Wait 5 minutes after a power failure before turning the appliance back on. Otherwise, the compressor may get damaged.
-  This appliance is not designed to operate through external timers or remote control systems.
- Always handle the appliance carefully to avoid damaging it.
- Frozen food can cause frostbites if consumed right after removing it from the freezer compartment.
- Do not remove or touch items in the freezer compartment with your hands wet, as it could cause skin abrasions or frost/freeze burns.
- Never use the base, drawers, or door as support.
- Do not overload the door shelves or place too much food on the drawers to prevent items from falling off and damaging the appliance.
-  **WARNING:** Do not place multi-socket adaptors with multiple plug or power supplies on the back of the appliance.
- To avoid food contamination, please follow the instructions below:
  - Opening the door for a long period of time may cause a significant increase in temperature in the appliance compartments.

- Regularly clean the surfaces that come into contact with food and with the accessible draining systems.
- Clean the water tank if it has not been used for 48 hours.
- Store raw meat and fish in proper containers in the freezer, so they do not come into contact with or leak on other food.
- The two-star compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice cream, and making ice cubes.
- Compartments with one, two, or three stars are not suitable for freezing fresh food\*.
- For appliances without a 4-star compartment: not suitable for freezing food\*.

\*Please verify the applicability based on your product's compartment type. This feature varies according to the model purchased.



"4-star" symbol: Freezer compartment at -18°C or below, capable of fast-freezing a specified quantity of food.



"3-star" symbol: Freezer compartment at -18°C or below.








"2-star" symbol: Freezer compartment at -12°C or below.






"1-star" symbol: Freezer compartment with target temperature and storage conditions of -6°C.

- If the appliance is not going to be used or be empty for a long period of time, switch it off, allow it to defrost, clean it, dry it, and leave the doors open to prevent interior mould growth.

- Before carrying out any maintenance and cleaning task, turn off the appliance and unplug it.
- It is advisable to wait for at least four hours before connecting the appliance to allow oil to flow through the compressor.
- Air must flow around the appliance. Lack of air leads to overheating. To achieve good ventilation, follow the installation instructions.
- Whenever possible, the rear part of the appliance should not be too close to the wall to prevent it from touching or reaching the hot parts (the compressor and the condenser). To avoid risk of fire, follow the installation instructions.
- Make sure that the plug is accessible after installation of the appliance.
-  **WARNING!** It is dangerous for anyone other than authorised personnel to carry out maintenance or repairs involving the removal of covers. To prevent the electric shock risk do not attempt to repair the appliance yourself.
-  In case of malfunctioning, repairs must be carried out by Cecotec's Technical Support Service; otherwise the warranty will be void.
-   To unplug the appliance, pull from the socket, never from the cord.
- Ice-cream "popsicles" can cause freezer burns. This can happen if they are ingested after removal from the freezer.
-  Do not remove items from the freezer with wet hands as this may cause skin abrasions or freezer burns. Bottles and cans should not be placed in the freezer, as they may burst when their contents freeze.
- See the storage times recommended by the manufacturer.
- Do not allow children to play with the controls or the refrigerator. The refrigerator is a heavy household appliance.

Caution must be taken when moving the appliance. It is dangerous to alter specifications or attempt to modify this appliance in any way.

-  **WARNING:** the refrigerant used in your appliance and the insulation materials must be disposed of correctly.
-   In the event of a gas leak, do not unplug the refrigerator or other electrical appliances, as sparks may cause a fire.
- Use the appliance only for the purposes described in this manual. Improper or incorrect use may pose a hazard to both the appliance and the user.

### Temperature range

- The appliance temperature range information can be found on its marking. Indicates the optimum room temperature for proper operation of the appliance.

Climate class	Optimal room temperature
SN	From +10 °C to +32 °C
N	From +16 °C to +32 °C
ST	From +16 °C to +38 °C
T	From +16°C to +43°C

Notes:

- Taking into account the limiting values of the room temperature range for the climates for which the appliance is designed and that internal temperatures may be affected by factors such as the location of the appliance, room






temperature and frequency of door opening, it may be necessary to modify the setting of any temperature control device according to these factors.

- If the appliance is operated in an environment other than the specified climate type (i.e. beyond the rated ambient temperature range), it may not be able to maintain the desired indoor temperatures.
- Cecotec disclaims all liability for any damage or injury caused as a result of failure to follow the installation and/or operating instructions contained in this instruction manual.
- Cecotec shall not be held liable for any damage, accident, or incident resulting from the misuse of this appliance. It is the responsibility of the user to operate and maintain the appliance according to the instructions and recommendations detailed in this manual. Failure to follow instructions may result in personal injury, property damage, or loss of product warranty.
- We are constantly working on the development and improvement of our appliance models and ranges. Therefore, we reserve the right to make changes to the design, equipment and accessories of all models and ranges without prior notice.

### Freon free refrigerant



- This appliance uses freon-free refrigerant (R600a) and foaming insulation material (cyclopentane), which are environmentally friendly, do not cause damage to the ozone layer, and have a very low impact on global warming. R600a is flammable and does not leak during normal use when sealed in a refrigeration system. In case of refrigerant leakage due to damage to the refrigerant circuit, be sure to keep the appliance away from open flames and sources of




ignition and open the windows to ventilate the room where the appliance is located as soon as possible.



-   **WARNING:** The refrigerant and insulator gas are flammable. When disposing of the appliance, only dispose of it at an authorised waste-disposal facility. Do not expose it to flames.
-   **WARNING:** The appliance contains refrigerant and gases in the insulation. The appliance and gases must be disposed of professionally, as they may cause injuries to eyes or ignition. Make sure the refrigeration-circuit pipe is not damaged before disposing of it correctly.
-  This symbol means: warning, risk of fire/flammable materials.
- If the refrigeration circuit is damaged:
  - Avoid open flames and sources of ignition.
  - Fully ventilate the room where the appliance is located.

## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ







Veillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.










Icône	Type	Signification
	AVERTISSEMENT	Risque de blessure grave ou de mort
	RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE	Risque de tension dangereuse






	INCENDIE	Avertissement ; Risque d'incendie / matériaux inflammables
	PRÉCAUTION	Risque de blessures ou de dommages matériels
	IMPORTANT/ NOTE	Utilisation correcte du système



- **IMPORTANT:** Faites particulièrement attention aux phrases contenant ces icônes, car elles signalent un danger potentiel pouvant causer des blessures graves à vous-même et à d'autres personnes. Les instructions vous indiquent comment réduire le risque de blessures et ce qui peut se produire si vous ne les suivez pas.
- Veuillez lire ces instructions avant d'assembler ou d'utiliser votre appareil, elles contiennent des informations importantes qui vous aideront à obtenir les meilleurs résultats avec votre équipement. Veillez à ce que tous les utilisateurs soient informés des précautions mentionnées dans ce manuel.
- **ATTENTION:** Ces instructions d'utilisation sont génériques. Cela signifie que certaines fonctions ou certains composants sont valables pour votre réfrigérateur, tandis que d'autres ne le sont pas.
-  En cas de dysfonctionnement, cela peut endommager gravement le réfrigérateur ou entraîner la mort ou des blessures pour l'utilisateur, ou générer des risques électriques ou d'incendie.
-  **PRÉCAUTION :** vérifiez que le réfrigérateur et son emballage ne sont pas endommagés. N'utilisez jamais l'appareil s'il est endommagé, contactez immédiatement le

Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec.

-  Vérifiez que le voltage du réseau électrique de votre maison coïncide avec celui indiqué sur l'étiquette signalétique de ce produit.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances s'ils sont surveillés et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique. Empêchez les enfants de jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne peuvent pas être menés à terme par les enfants.
-  Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants car il existe un risque d'étouffement.
-   AVERTISSEMENT : Si l'éclairage à l'intérieur de l'appareil est endommagé, veuillez contacter le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec. N'essayez pas de le réparer vous-même.
-   AVERTISSEMENT : Lorsque vous placez l'appareil, assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé. Un câble écrasé ou endommagé peut devenir chaud et provoquer un incendie.
- Ce réfrigérateur n'est pas conçu pour être encastré ou intégré.
- Assurez-vous que vous pouvez accéder à la prise principale de l'appareil après l'installation.
- Ne placez pas d'aliments directement contre la sortie d'air à l'intérieur de l'appareil.
- Maintenez les ouvertures de ventilation libres de toute obstruction.
- Ne placez pas de boissons gazeuses ou effervescentes dans le compartiment congélateur car cela crée une pression dans le récipient qui pourrait exploser et endommager l'appareil.

-  AVERTISSEMENT : N'utilisez aucun appareil mécanique ou d'autres moyens qui n'aient pas été recommandés par Cecotec afin d'accélérer le processus de décongélation.
-   AVERTISSEMENT : N'endommagez pas le circuit de refroidissement.
-   AVERTISSEMENT : N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur du réfrigérateur.
-   Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. Si le câble est endommagé, il doit être remplacé par le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec ou par des personnes qualifiées afin d'éviter tout danger.
- N'utilisez pas le réfrigérateur si le câble, la fiche ou la structure sont endommagés ou ne fonctionnent pas correctement, s'il est partiellement démonté ou si des composants sont manquants ou endommagés.
-  En cas de phénomène anormal, tel qu'une odeur de brûlé, il est nécessaire d'arrêter le fonctionnement et de couper l'alimentation électrique.
-   Pour éviter tout risque de blessure ou de mort par choc électrique, n'utilisez pas l'appareil avec les mains mouillées ou sur une surface mouillée.
-   Cet appareil ne doit pas être utilisé avec une rallonge ou une multiprise. Assurez-vous que l'appareil est branché directement sur une prise de terre. La fiche doit être branchée sur une prise de terre appropriée, correctement installée, conformément aux normes et réglementations locales. En cas d'électrocution, la mise à la terre peut fournir un chemin de résistance minimale au courant, réduisant ainsi le risque d'électrocution.
-  Ne modifiez pas la fiche fournie avec le réfrigérateur.

-  Une mauvaise connexion des câbles de mise à la terre de l'équipement peut entraîner un risque d'électrocution. Si vous avez des doutes quant à la bonne mise à la terre de l'appareil, consultez un électricien qualifié.
- Lorsque vous placez l'appareil, veillez à laisser un espace libre à l'arrière, car c'est là que se trouve la principale sortie de chaleur. Cela permettra une ventilation adéquate.
- Ne placez pas d'aliments ou de boissons chauds dans le réfrigérateur, laissez-les d'abord refroidir à température ambiante.
- Ne placez pas d'autres appareils sur le réfrigérateur et ne le mouillez pas.
-  Ne stockez pas de substances inflammables, explosives, volatiles ou hautement corrosives telles que des bombes aérosols contenant un propulseur inflammable dans cet appareil, car elles peuvent provoquer des dommages, des accidents ou un incendie.
-  Ne placez pas d'articles inflammables à proximité du réfrigérateur afin d'éviter tout risque d'incendie.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.
- N'installez pas l'appareil à l'extérieur.
- Évitez l'exposition à la lumière directe du soleil.
- N'installez pas le réfrigérateur à proximité de sources de chaleur telles que des cuisinières, des fours, etc.
-  **AVERTISSEMENT** : n'obstruez pas les grilles de ventilation de l'appareil ou l'endroit où le réfrigérateur est placé.
-  **AVERTISSEMENT** : Pour éviter tout risque dû à l'instabilité du réfrigérateur, celui-ci doit être installé conformément aux instructions.

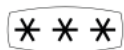
- Cet appareil est doté d'une fiche intégrée avec mise à la terre. Assurez-vous que la prise de courant de votre maison est correctement mise à la terre.
- Après une panne de courant, attendez 5 minutes avant de rallumer l'appareil. Dans le cas contraire, le compresseur risque d'être endommagé.
-  Cet appareil n'a pas été conçu pour fonctionner à travers des minuteries ou systèmes de contrôle à distance externes.
- Manipulez toujours l'appareil avec soin afin d'éviter de l'abîmer.
- Les aliments congelés peuvent provoquer des brûlures s'ils sont consommés immédiatement après les avoir sortis du compartiment congélateur.
- Ne retirez pas et ne touchez pas les aliments du compartiment congélateur avec vos mains mouillées ou humides, car cela pourrait provoquer des abrasions de la peau ou des brûlures dues au gel.
- N'utilisez jamais la base, les tiroirs ou la porte comme support.
- Ne surchargez pas les balconnets de la porte et ne placez pas trop d'aliments dans les tiroirs pour éviter que les aliments ne tombent et n'endommagent l'appareil.
-  **AVERTISSEMENT** : Ne placez pas de multiprises ni autres sources d'alimentation multiples à l'arrière de l'appareil.
- Pour éviter la contamination des aliments, respectez les instructions suivantes :
  - L'ouverture prolongée de la porte peut provoquer une augmentation importante de la température dans les compartiments de l'appareil.
  - Nettoyez régulièrement les surfaces en contact avec les aliments et les systèmes de drainage accessibles.

- Nettoyez le réservoir d'eau s'il n'a pas été utilisé pendant 48 heures.
- Stockez la viande et le poisson crus dans des récipients adaptés, au réfrigérateur, afin qu'ils n'entrent pas en contact avec d'autres aliments ou ne gouttent pas sur eux.
- Les compartiments à deux étoiles pour aliments surgelés conviennent pour stocker des aliments pré-congelés, pour ranger ou faire des glaces et pour faire des glaçons.
- Les compartiments à une, deux ou trois étoiles ne conviennent pas pour congeler des aliments frais\*.
- Pour les appareils sans compartiment 4 étoiles : ne convient pas à la congélation d'aliments\*.

\*Vérifiez si cela s'applique au type de compartiment de votre produit. Cette fonction varie selon le modèle acheté.



Symbole 4 étoiles : Congélateur à -18 °C ou moins, avec une capacité de congélation rapide d'une certaine quantité d'aliments.



Symbole 3 étoiles : Compartiment congélateur à -18°C ou moins.









Symbole 2 étoiles : Compartiment congélateur à -12°C ou moins.





Symbole 1 étoile : Compartiment congélateur avec une température cible et des conditions de stockage de -6 °C.

- Si vous n'allez pas utiliser l'appareil ou qu'il va être vide pendant longtemps, éteignez-le, laissez-le décongeler, nettoyez-le, séchez-le bien et laissez les portes ouvertes

pour éviter l'apparition de moisissures à l'intérieur de l'appareil.

- Avant l'entretien et le nettoyage, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise de courant.
- Il est conseillé d'attendre au moins quatre heures avant d'allumer l'appareil pour permettre la circulation de l'huile dans le compresseur.
- L'air doit circuler autour de l'appareil ; le manque d'air entraîne une surchauffe. Pour obtenir une bonne ventilation, suivez les instructions d'installation.
- Dans la mesure du possible, l'arrière de l'appareil ne doit pas être trop proche du mur pour éviter qu'il ne touche ou n'atteigne les parties chaudes (compresseur, condenseur). Pour éviter tout risque d'incendie, suivez les instructions d'installation.
- Assurez-vous que la prise de courant est accessible après l'installation de l'appareil.
-  **AVERTISSEMENT !** Il est dangereux pour toute personne autre que le personnel autorisé d'effectuer des travaux d'entretien ou de réparation qui impliquent le retrait des caches ou couvercles. Pour éviter tout risque de choc électrique, n'essayez pas de réparer l'appareil vous-même.
-  En cas de mauvais fonctionnement, la réparation doit être effectuée par le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec, sinon la garantie sera annulée.
-   Pour débrancher l'appareil, tirez sur la fiche, jamais sur le câble.
-  Les glaces peuvent provoquer des brûlures à cause de la congélation. Cela peut se produire s'ils sont ingérés après avoir été sortis du congélateur.
-  Ne retirez pas les articles du congélateur avec vos mains mouillées ou humides, car cela peut provoquer des abrasions de la peau ou des brûlures à cause de la

congélation. Les bouteilles et les boîtes de conserve ne doivent pas être placées dans le congélateur, car elles risquent d'exploser lorsque leur contenu gèle.

- Respectez les temps de stockage recommandés par le fabricant.
- Ne laissez pas les enfants manipuler les commandes ou jouer avec le réfrigérateur. Le réfrigérateur est un appareil lourd. Faites bien attention lorsque vous le déplacez ou le transportez. Il est dangereux de modifier les spécifications ou de tenter de modifier ce produit de quelque manière que ce soit.
-  **AVERTISSEMENT** : Le réfrigérant utilisé dans votre appareil et les matériaux d'isolation doivent être éliminés correctement.
-  En cas de fuite de gaz, ne débranchez pas le réfrigérateur ni d'autres appareils électriques, car les étincelles peuvent provoquer un incendie.
- Utilisez cet appareil uniquement pour les fins décrites dans ce manuel. Une utilisation incorrecte ou inadéquate peut mettre en danger l'appareil et l'utilisateur.

### Intervalle de température

- Les informations relatives à l'intervalle de température de l'appareil figurent sur le marquage du produit. Cela indique la température ambiante optimale (à laquelle l'appareil fonctionne) pour le bon fonctionnement de l'appareil.

Classe climatique	Température ambiante admissible
SN	De +10 °C à +32 °C
N	De +16 °C à +32 °C
ST	De +16 °C à +38 °C
T	De +16 °C à +43 °C





### Notes :

- Considérant les valeurs limites de l'intervalle de température ambiante pour les climats pour lesquels l'appareil est conçu et que les températures internes peuvent être affectées par des facteurs tels que l'emplacement de l'appareil, la température ambiante et la fréquence d'ouverture de la porte, il pourra être nécessaire de modifier le réglage de tout dispositif de contrôle de la température en fonction de ces facteurs.
- Si l'appareil est utilisé dans un environnement autre que le type de climat spécifié (c'est-à-dire au-delà de l'intervalle de température ambiante nominale), il est possible qu'il ne soit pas en mesure de maintenir les températures souhaitées dans l'intérieur.
- Cecotec décline toute responsabilité en cas de dommages ou de blessures causés par le non-respect des instructions d'installation et/ou d'utilisation contenues dans ce manuel d'instructions.
- Cecotec n'est pas responsable des dommages, accidents ou incidents résultant d'une mauvaise utilisation de cet appareil. L'utilisateur est responsable de l'utilisation et de l'entretien de l'appareil conformément aux instructions et recommandations détaillées dans le présent manuel. Le


non-respect des instructions peut entraîner des blessures, des dommages matériels ou la perte de la garantie de l'appareil.

- Nous travaillons en permanence au développement et à l'amélioration de nos modèles et types d'appareils électroménagers. Nous nous réservons donc le droit d'apporter des modifications à la conception, à l'équipement et aux accessoires de tous les modèles et types sans préavis.

### Réfrigérant sans fréon






- Cet appareil utilise un réfrigérant sans fréon (R600a) et un matériau d'isolation moussant (cyclopentane), qui sont respectueux de l'environnement, ne causent pas de dommages à la couche d'ozone et ont un très faible impact sur le réchauffement climatique. Le R600a est inflammable et ne présente pas de fuites en utilisation normale lorsqu'il est scellé dans un système de réfrigération. En cas de fuite de réfrigérant due à un dommage du circuit de réfrigération, veuillez à éloigner l'appareil des flammes et des sources d'inflammation et ouvrez les fenêtres pour aérer la pièce où se trouve l'appareil dès que possible.
-   **AVERTISSEMENT** : Le réfrigérant et le gaz isolant sont inflammables. Lorsque vous procédez à vous défaire de l'appareil, déposez-le uniquement dans un point de collecte désigné à cet effet. N'exposez pas l'appareil à des flammes nues.
-   **AVERTISSEMENT** : Les appareils contiennent du réfrigérant et des gaz présents dans l'isolation. L'appareil et les gaz doivent être éliminés par des professionnels car ils peuvent provoquer des blessures aux yeux ou une inflammation. Assurez-vous que le tuyau




du circuit frigorifique n'est pas endommagé avant de vous en débarrasser correctement.

-  Ce symbole signifie : avertissement, risque d'incendie / matériaux inflammables.
- Si le circuit de refroidissement est endommagé :
  - Évitez les flammes nues et les sources d'ignition.
  - Ventilez complètement la pièce où se trouve l'appareil.











### SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.

Symbol	Typ	Bezeichnung
	WARNUNG	Gefahr von schweren Verletzungen oder Tod
	GEFÄHRLICHER ELEKTRISCHER SPANNUNG	Gefahr durch gefährliche Spannungen/ Stromschläge
	FEUER	Warnung; Brandgefahr / brennbare Stoffe
	VORSICHT	Gefahr von Verletzungen oder Sachschäden.
	WICHTIG / HINWEIS	Richtige Anwendung des Systems

- **IMPORTANTE:** Achten Sie besonders auf die in diesen Symbolen enthaltenen Sätze, da sie vor einer potenziellen Gefahr warnen, die zu schweren Verletzungen bei Ihnen und anderen führen kann. In den Anweisungen wird erklärt, wie Sie das Verletzungsrisiko verringern können und was passieren kann, wenn Sie die Anweisungen nicht befolgen.
- Lesen Sie diese Anweisungen vor der Installation oder Verwendung Ihres Kühlschranks vollständig durch, da sie wichtige Informationen enthalten, die Ihnen helfen, die beste Leistung Ihres Geräts zu erzielen. Es liegt in Ihrer Verantwortung, sicherzustellen, dass alle Benutzer über die in dieser Bedienungsanleitung erwähnten Vorsichtsmaßnahmen informiert sind.
- **WARNUNG:** Diese Gebrauchsanweisung ist allgemein gehalten. Das bedeutet, dass bestimmte Funktionen oder Komponenten für Ihren Kühlschrank gültig sind, andere hingegen nicht.
-  Wenn eine Fehlfunktion auftritt, kann sie das Gerät ernsthaft beschädigen, den Tod oder Verletzungen des Benutzers verursachen oder elektrische oder Brandgefahren hervorrufen.
-  **VORSICHT:** Prüfen Sie, ob der Kühlschrank und seine Verpackung unbeschädigt sind. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist, sondern wenden Sie sich sofort an den Technischer Kundendienst von Cecotec.
-  Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung in Ihrem Haus mit der auf dem Typenschild dieses Produkts angegebenen Spannung übereinstimmt.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Kinder ab 8 Jahre und Personen gedacht, die geistig oder körperlich behindert sind oder keine ausreichenden Erfahrungen bzw. Kenntnisse besitzen, außer sie wurden hinsichtliches







Gebrauchs des Produkt durch eine Person eingewiesen, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung darf nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.

-  Bewahren Sie das Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern auf, da Erstickungsgefahr besteht.
-   **WARNUNG:** Wenn die Innenbeleuchtung beschädigt ist, wenden Sie sich bitte an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec. Versuchen Sie nicht, die Innenbeleuchtung selbst zu reparieren.
-   **WARNUNG:** Stellen Sie beim Aufstellen des Geräts sicher, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt ist. Ein eingeklemmter oder beschädigter Stecker kann heiß werden und einen Brand verursachen.
- Dieser Kühlschrank ist nicht für den Einbau oder die integrierte Montage vorgesehen.
- Stellen Sie sicher, dass der Hauptanschluss des Geräts nach der Installation zugänglich ist.
- Legen Sie die Lebensmittel nicht direkt gegen den Luftauslass im Inneren des Geräts.
- Halten Sie die Lüftungsöffnungen des Geräts frei von Hindernissen.
- Legen Sie keine kohlenstoffhaltigen oder sprudelnden Getränke in den Gefrierschrank, da dadurch Druck im Behälter entsteht, der explodieren und das Gerät beschädigen könnte.
-  **WARNUNG:** Verwenden Sie keine mechanischen Geräte oder andere Mittel, um den Abtauvorgang zu beschleunigen, die nicht von Cecotec empfohlen wurden.
-   **WARNUNG:** Der Kühlkreislauf darf nicht beschädigt werden.
-   **WARNUNG:** Verwenden Sie keine elektrischen





Geräte im Inneren des Kühlschranks.

- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es durch das offizielle Cecotec Service Center oder ähnlich qualifizierte Personen ersetzt werden, um jegliche Gefahr zu vermeiden.
- Verwenden Sie den Kühlschrank nicht, wenn das Kabel, der Stecker oder das Gehäuse beschädigt sind oder nicht ordnungsgemäß funktionieren, wenn er teilweise zerlegt ist oder wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.
-  Wenn ein abnormales Phänomen auftritt, wie z.B. Brandgeruch, ist es notwendig, den Betrieb zu stoppen und die Stromversorgung zu unterbrechen.
-   Um Verletzungen oder den Tod durch Stromschlag zu vermeiden, sollten Sie das Gerät nicht mit nassen Händen oder auf einer nassen Oberfläche bedienen.
-   Verwenden Sie dieses Gerät nicht mit einem Verlängerungskabel oder einer Mehrfachsteckdose/Steckdosenleiste. Stellen Sie sicher, dass das Gerät direkt an eine geerdete Steckdose angeschlossen ist. Der Stecker muss an eine geeignete geerdete Steckdose angeschlossen werden, die gemäß den örtlichen Normen und Vorschriften korrekt installiert sein muss. Im Falle eines Stromschlags kann die Erdung einen Pfad mit minimalem Stromwiderstand schaffen und so die Gefahr eines Stromschlags verringern.
-  Verändern Sie den mit dem Kühlschrank gelieferten Stecker nicht.
-   Ein falscher Anschluss der Erdungsleitungen des Geräts kann zu einem Stromschlag führen. Wenn Sie Zweifel haben, ob das Gerät richtig geerdet ist, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker.
- Achten Sie bei der Aufstellung des Geräts darauf, dass an der Rückseite ein freier Platz vorhanden ist, da dies der

Hauptheizungsauslass ist. Dadurch wird eine ausreichende Belüftung gewährleistet.


- Stellen Sie keine heißen Speisen oder Getränke in den Kühlschrank, sondern lassen Sie sie erst auf Zimmertemperatur abkühlen.
- Stellen Sie keine anderen Geräte auf den Kühlschrank und lassen Sie ihn nicht nass werden.
-   Bewahren Sie keine entflammaren, explosiven, flüchtigen oder stark ätzenden Stoffe wie Spraydosen mit entflammbarem Treibmittel in diesem Gerät auf, da sie Schäden, Unfälle oder Feuer verursachen können.
-   Stellen Sie keine brennbaren Gegenstände in die Nähe des Kühlschranks, um einen Brand zu vermeiden.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch konzipiert und ist nicht für die Verwendung in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels oder Büros bestimmt.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Aussen.
- Direkte Sonnenbestrahlung ist zu vermeiden.
- Stellen Sie den Kühlschrank nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Herden, Öfen usw. auf.
-  **WARNUNG:** Halten Sie die Lüftungsöffnungen im Gerätegehäuse bzw. im Möbel, in dem das Gerät aufgestellt ist, frei.
-  **WARNUNG:** Um Risiken aufgrund einer möglichen Instabilität des Kühlschranks zu vermeiden, installieren Sie ihn gemäß den Anweisungen.
- Dieses Gerät hat einen eingebauten geerdeten Stecker. Stellen Sie sicher, dass die Steckdose in Ihrer Wohnung ordnungsgemäß geerdet ist.
- Warten Sie nach einem Stromausfall 5 Minuten, bevor Sie das

Gerät wieder einschalten. Andernfalls kann der Kompressor beschädigt werden.


-   Dieses Gerät funktioniert nicht über Timer oder externe Fernbedienungssysteme.
- Betreiben Sie das Gerät immer vorsichtig, um Schäden zu vermeiden.
- Gefrorene Lebensmittel können Gefrierbrand verursachen, wenn sie unmittelbar nach der Entnahme aus dem Gefrierschrank verzehrt werden.
- Nehmen Sie keine Gegenstände aus dem Gefrierschrank und berühren Sie sie nicht mit nassen/feuchten Händen, da dies zu Hautabschürfungen oder Frost-/Gefrierbrand führen kann.
- Benutzen Sie niemals den Boden, die Schubladen oder die Tür als Stütze.
- Überladen Sie die Türablagen nicht und legen Sie nicht zu viele Lebensmittel in die Schubladen, damit sie nicht herausfallen und das Gerät beschädigen können.
-   **WARNUNG:** Stellen Sie keine Steckdosenleisten mit mehreren Steckplätzen und keine Mehrfachadapter/Mehrfachnetzteile an der Rückseite des Geräts auf.
- Um eine Verunreinigung der Lebensmittel zu vermeiden, beachten Sie die folgenden Hinweise:
  - Längeres Öffnen der Tür kann einen erheblichen Temperaturanstieg in den Fächern des Geräts verursachen.
  - Reinigen Sie regelmäßig die Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, und die zugänglichen Abflusssysteme.
  - Reinigen Sie den Wassertank, wenn er 48 Stunden lang nicht benutzt worden ist.

- Bewahren Sie rohes Fleisch und rohen Fisch in geeigneten Behältern im Kühlschrank auf, damit sie nicht mit anderen Lebensmitteln in Berührung kommen oder auf diese tropfen.
- Die Zwei-Sterne-Tiefkühlfächer eignen sich für die Lagerung von Tiefkühlkost, die Aufbewahrung oder Herstellung von Eiscreme und die Herstellung von Eiswürfeln.
- Fächer mit einem, zwei oder drei Sternen sind nicht zum Einfrieren von „frischen“ Lebensmitteln geeignet.
- Für Geräte ohne 4SterneFach: nicht zum Einfrieren von Lebensmitteln geeignet.\*

\*Prüfen Sie, ob dies je nach Fachtyp Ihres Geräts zutrifft. Diese Funktion variiert je nach Modell.

 „4-Sterne»-Symbol: Gefrierfach bei -18 °C oder kälter, geeignet zum schnellen Einfrieren einer bestimmten Menge an Lebensmitteln.




 „3 Sterne Symbol“ Gefrierfach bei -18 °C oder kälter.

 „2-Sterne»-Symbol: Gefrierfach bei -12 °C oder kälter.

 „3-Sterne»-Symbol: Gefrierfach mit einer Zieltemperatur und Lagerbedingungen von -6 °C.

- Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird oder leer steht, schalten Sie es aus, lassen Sie es abtauen, reinigen Sie es, trocknen Sie es und lassen Sie die Türen offen, um Schimmelbildung im Inneren des Geräts zu vermeiden.
- Schalten Sie das Gerät vor Reinigungs- und Wartungsarbeiten aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

- Es ist ratsam mindestens vier Stunden zu warten, bevor Sie das Gerät einschalten, damit das Öl in den Kompressor fließen kann.
- Die Luft muss um das Gerät zirkulieren; Luftmangel führt zu Überhitzung. Für eine gute Belüftung ist die Installationsanleitung zu beachten.
- Die Rückseite des Geräts sollte nicht zu nah an der Wand stehen wenn es möglich ist, um zu verhindern, dass es heiße Teile (Kompressor, Verflüssiger) berührt oder erreicht. Um die Gefahr eines Brandes zu vermeiden, befolgen Sie die Installationsanweisungen.
- Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker nach der Installation des Geräts zugänglich ist.
-  **WARNUNG!** Es ist gefährlich, dass jeder Personen, die nicht befugt sind, Wartungs- oder Reparaturarbeiten durchzuführen, bei denen die Abdeckungen entfernt werden müssen. Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern, versuchen Sie nicht die Maschine selbst zu reparieren.
-  Im Falle einer Fehlfunktion muss die Reparatur durch den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec durchgeführt werden, andernfalls erlischt die Garantie.
-  Um den Gerät auszuschalten, ziehen Sie am Stecker, niemals am Kabel.
-  Eis am Stiel kann Gefrierbrand verursachen. Dies kann passieren, wenn sie nach der Entnahme aus dem Gefrierschrank verschluckt werden.
-  Nehmen Sie Gegenstände nicht mit nassen Händen aus dem Gefrierschrank, da dies zu Hautabschürfungen oder „Gefrierbrand« führen kann. Flaschen und Dosen sollten nicht in den Gefrierschrank gestellt werden, da sie platzen können, wenn ihr Inhalt gefriert.
- Befolgen Sie die von den Herstellern vorgeschlagenen Lagerzeiten und Haltbarkeitsdaten.

- Lassen Sie Kinder nicht die Kontrollen manipulieren oder mit den Kühlschrank zu spielen Der Kühlschrank ist ein schweres Elektrogerät Gehen Sie mit dem Geräts vorsichtig vor wenn Sie es Bewegen oder transportieren. Es ist gefährlich, die Spezifikationen zu ändern oder zu versuchen, dieses Produkt in irgendeiner Weise zu modifizieren.
-  **WARNUNG:** Das in Ihrem Gerät verwendete Kältemittel und die Isoliermaterialien müssen ordnungsgemäß  werden.
-  Im Falle eines Gaslecks dürfen Sie den Kühlschrank oder andere elektrische Geräte nicht ausstecken, da Funken einen Brand verursachen können.
- Verwenden Sie dieses Gerät für die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zwecke. Falsche oder unsachgemäße Verwendung kann sowohl das Gerät als auch den Benutzer gefährden.

### Temperaturbereich






- Informationen über den Temperaturbereich des Geräts finden Sie auf der Produktkennzeichnung. Einleiten die optimale Umgebungstemperatur (auf der das Gerät arbeitet) für den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts an.

Klimaklasse	Zulässige Umgebungstemperatur
SN	Von 10°C bis 32°C
N	Von 16°C bis 32°C
ST	Von 16°C bis 38°C
T	Von 16°C bis 43°C

#### Hinweise:






- Unter Berücksichtigung der Grenzwerte des Umgebungstemperaturbereichs für die Klimazonen, für die das Gerät ausgelegt ist, und der Tatsache, dass die Innentemperaturen durch Faktoren wie den Standort des Geräts, die Umgebungstemperatur und die Häufigkeit des Öffnens der Tür beeinflusst werden können, kann es erforderlich sein, die Einstellung einer Temperaturregeleinrichtung entsprechend diesen Faktoren zu ändern.
- Wenn das Gerät in einer Umgebung betrieben wird, die nicht dem angegebenen Klimatyp entspricht (d. h. außerhalb des angegebenen Umgebungstemperaturbereichs), kann es möglicherweise nicht die gewünschten Innentemperaturen aufrechterhalten.
- Cecotec lehnt jede Haftung für Schäden oder Verletzungen ab, die durch Nichtbeachtung der in dieser Anleitung enthaltenen Installations- und/oder Betriebsanweisungen verursacht werden.
- Cecotec ist nicht verantwortlich für Schäden, Unfälle oder Zwischenfälle, die durch den Missbrauch dieses Geräts entstehen. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, das Gerät gemäß den Anweisungen und Empfehlungen in diesem Handbuch zu betreiben und zu warten. Die Nichtbeachtung der Anweisungen kann zu Verletzungen, Sachschäden oder zum Verlust der Produktgarantie führen.
- Wir arbeiten kontinuierlich an der Entwicklung und Verbesserung unserer Modelle und Gerätetypen. Daher behalten wir uns das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen am Design, an der Ausstattung und am Zubehör aller Modelle und Gerätetypen vorzunehmen.

#### Freonfreies Kältemittel








- Dieses Gerät verwendet ein FCKW-freies Kältemittel (R600a) sowie ein schäumendes Isoliermaterial (Cyclopentan). Diese Materialien sind umweltfreundlich, verursachen keine Schädigung der Ozonschicht und haben nur einen sehr geringen Einfluss auf die globale Erwärmung. R600a ist brennbar und bei normalem Gebrauch nicht ausläuft, wenn es in einem Kühlsystem versiegelt ist. Sollte aufgrund einer Beschädigung des Kältemittelkreislaufs Kältemittel austreten, halten Sie das Gerät von offenen Flammen und Zündquellen fern und öffnen Sie die Fenster, um den Raum, in dem sich das Gerät befindet, so schnell wie möglich zu lüften.
-   **WARNUNG:** Das Kältemittel und das Gas in der Isolierung sind brennbar. Zur Entsorgung muss das Gerät an ein Zentrum geliefert werden, das auf die Entsorgung dieser Art von Abfällen spezialisiert ist. Setzen Sie das Gerät keiner offenen Flamme aus.
-   **WARNUNG:** Die Geräte enthalten Kältemittel und Gase in der Isolierung. Das Gerät und die Gase müssen auf eine professionelle Weise entsorgt werden, da sie Augenverletzungen verursachen oder sich entzünden können. Stellen Sie vor der ordnungsgemäßen Entsorgung sicher, dass die Leitungen des Kältemittelkreislaufs nicht beschädigt sind.
-  Dieses Symbol bedeutet: Warnung, Brandgefahr/entzündliche Stoffe.
- Beachten Sie Folgendes, wenn der Kältemittelkreislauf beschädigt ist:
  - Vermeiden Sie offenes Feuer und Zündquellen.
  - Lüften Sie gründlich den Raum, in dem sich das Gerät befindet.











## ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.








Icona	Tipo	Significato
	ATTENZIONE	Rischio di lesioni gravi o morte
	RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA	Rischio di tensione pericolosa
	INCENDIO	Attenzione: rischio di incendio/ materiali infiammabili
	PRECAUZIONE	Rischio di lesioni o danni materiali
	IMPORTANTE/ NOTA BENE	Uso corretto del sistema







- **IMPORTANTE:** Prestare particolare attenzione alle frasi contenute in queste icone, in quanto avvertono di un potenziale pericolo che può causare gravi lesioni a voi e ad altri. Le istruzioni indicano come ridurre il rischio di lesioni e cosa può accadere se non vengono seguite.
- Si prega di leggere queste istruzioni per intero prima di montare o utilizzare il dispositivo. Contengono informazioni importanti che permettono di ottenere le migliori prestazioni dal prodotto. È propria responsabilità assicurarsi che tutti gli utenti siano informati riguardo quanto indicato in questo manuale.

- **ATTENZIONE:** Le presenti istruzioni per l'uso sono generiche. Ciò significa che alcune funzioni o componenti sono valide per il vostro frigorifero, mentre altre non lo sono.
-  Un malfunzionamento può danneggiare gravemente il frigorifero, provocare morte o lesioni all'utente o creare rischi elettrici o di incendio.
-  **ATTENZIONE:** verificare che il frigorifero e l'imballaggio non presentino danni. Non utilizzare mai il prodotto se è danneggiato in qualsiasi modo, contattare immediatamente l'assistenza tecnica Cecotec.
-  Verificare che la tensione di rete della propria abitazione sia uguale a quella indicata sull'etichetta di identificazione di questo apparecchio.
- Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire dagli 8 anni e persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, o con mancanza di esperienza e conoscenza solo sotto supervisione o avendo ricevuto istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendendo i rischi che lo stesso implica. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini non sorvegliati.
-  Tenere il materiale d'imballaggio fuori dalla portata dei bambini per evitare il rischio di soffocamento.
-  **AVVERTENZA:** Se la luce all'interno dell'apparecchio è danneggiata, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec. Non cercare di ripararla per conto proprio.
-   **AVVERTENZA:** Quando si posiziona l'apparecchio, verificare che il cavo di alimentazione non sia incastrato o danneggiato. Un cavo schiacciato o danneggiato può surriscaldarsi e causare un incendio.
- Questo frigorifero non è progettato per l'installazione a incasso o integrata.

- Assicurarsi di poter accedere alla spina principale dell'apparecchio dopo averlo installato.
- Non posizionare gli alimenti direttamente sull'uscita d'aria all'interno dell'apparecchio.
- Mantenere le aperture di ventilazione dell'apparecchio libere da ostruzioni.
- Non mettere bevande gassate o effervescenti nel vano freezer, poiché questo creerebbe pressione causando possibili esplosioni o danni all'apparecchio.
-  **AVVERTENZA:** Non utilizzare dispositivi meccanici o altri mezzi per accelerare il processo di scongelamento non suggeriti da Cecotec.
-   **AVVERTENZA:** Non danneggiare il circuito frigorifero.
-   **AVVERTENZA:** Non utilizzare apparecchi elettrici all'interno del frigorifero.
- Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione in cerca di danni visibili. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec o da personale qualificato per evitare qualsiasi pericolo.
- Non utilizzare il frigorifero se il cavo, la spina o il telaio sono danneggiati o malfunzionanti, se è parzialmente smontata o se i componenti sono mancanti o danneggiati.
-  Se si verificano fenomeni anomali, come l'odore di bruciato, è necessario interrompere il funzionamento e interrompere l'alimentazione.
-   Per evitare lesioni o morte da scosse elettriche, non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate o su una superficie bagnata.
-   Non usare questo apparecchio con una prolunga o una ciabatta. Assicurarsi che l'apparecchio sia


collegato direttamente a una presa di corrente con messa a terra. La spina deve essere collegata a una presa con messa a terra adeguata, che deve essere installata correttamente, in conformità alle norme e ai regolamenti locali. Se si verifica una scossa elettrica, la messa a terra può fornire un percorso di resistenza minima alla corrente, riducendo così il rischio di scosse elettriche.

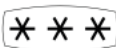
-  Non modificare la spina fornita con il frigorifero.
-   Il collegamento errato dei fili di messa a terra dell'apparecchiatura può comportare il rischio di scosse elettriche. In caso di dubbi sulla corretta messa a terra dell'apparecchiatura, consultare un elettricista qualificato.
- Quando si posiziona l'apparecchio, assicurarsi che vi sia dello spazio libero nella parte posteriore, poiché qui si trova l'uscita principale del calore. Questo permetterà un'adeguata ventilazione.
- Non mettere cibi o bevande calde nel frigorifero, lasciarli prima raffreddare a temperatura ambiente.
- Non mettere altri oggetti sopra l'apparecchio e non bagnarlo.
-   Non conservare in questo apparecchio sostanze infiammabili, esplosive, volatili o altamente corrosive, come bombolette aerosol con propellente infiammabile, poiché potrebbero causare danni, incidenti o incendi.
-   Non collocare oggetti infiammabili vicino al frigorifero per evitare incendi.
- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.
- Non installare il dispositivo all'esterno.


- Evitare di esporre l'apparecchio alla luce diretta del sole.
- Non installare il frigorifero vicino a fonti di calore come fornelli, forni, ecc.
-  **ATTENZIONE:** mantenere libere le griglie di ventilazione dell'apparecchio o dell'armadio in cui si trova l'apparecchio.
-  **AVVERTENZA:** Per evitare rischi dovuti all'instabilità del frigorifero, quest'ultimo deve essere installato seguendo le istruzioni.
- Questo apparecchio ha una spina con messa a terra incorporata. Assicurarsi che la presa di corrente della propria casa sia dotata di messa a terra.
- Attendere 5 minuti dopo un'interruzione di corrente prima di riaccendere l'apparecchio. In caso contrario, il compressore potrebbe danneggiarsi.
-   Questo apparecchio non è stato progettato per funzionare tramite timer o sistemi di controllo remoto esterni.
- Maneggiare con cura l'apparecchio per evitare eventuali danni.
- Gli alimenti congelati possono causare ustioni da congelamento se consumati immediatamente dopo la rimozione dal congelatore.
- Non rimuovere o toccare gli oggetti nel vano freezer con le mani bagnate/umide, poiché ciò potrebbe causare abrasioni cutanee o ustioni da gelo/disgelo.
- Non usare mai la base, i cassetti o lo sportello come appoggio.
- Non sovraccaricare i ripiani dello sportello né mettere troppi alimenti nei cassetti per evitare che gli oggetti cadano e causino danni all'apparecchio.
-   **AVVERTENZA:** Non collocare ciabatte multipresa o alimentatori simili nella parte posteriore dell'apparecchio.





- Al fine di evitare la contaminazione degli alimenti, rispettare le seguenti istruzioni:
  - L'apertura prolungata dello sportello può causare un aumento significativo della temperatura nei vani dell'apparecchio.
  - Pulire regolarmente le superfici che sono a contatto con gli alimenti e tutti i sistemi di drenaggio accessibili.
  - Pulire il serbatoio dell'acqua se non è stato usato per 48 ore.
  - Conservare la carne e il pesce crudo in recipienti appositi nel frigorifero in modo che non entrino in contatto o sgocciolino su altri alimenti.
  - I cassetti per i surgelati con due stelle sono adatti a conservare gli alimenti precongelati, conservare o fare il gelato così come cubetti di ghiaccio.
  - I cassetti con una, due o tre stelle non sono adatti al congelamento di alimenti freschi\*.
  - Per apparecchi senza scomparto a 4 stelle: non adatto al congelamento degli alimenti\*.






\*Verificare se questo è applicabile in base al tipo di scomparto del prodotto. Questa funzione varia a seconda del modello acquistato.

 Simbolo "4 stelle": Congelatore a -18°C o inferiore, con capacità di congelare rapidamente una certa quantità di alimenti.

 Simbolo "3 stelle": Scomparto congelatore a -18°C o meno.

 Simbolo "2 stelle": Scomparto congelatore a -12°C o meno.

- ✱ Simbolo «1 stella»: Scomparto congelatore con temperatura target e condizioni di conservazione di -6°C.
  - Se l'apparecchio non si utilizza o rimane vuoto per lunghi periodi di tempo, spegnerlo, lasciarlo scongelare, pulirlo, asciugarlo e lasciare gli sportelli aperti per evitare la comparsa di muffa al suo interno.
- Prima di effettuare la manutenzione e la pulizia, spegnere l'apparecchio e staccare la spina dalla presa di corrente.
- Si consiglia di aspettare almeno quattro ore prima di accendere l'apparecchio per permettere all'olio di fluire nel compressore.
- L'aria deve circolare intorno all'apparecchio; la mancanza d'aria porta al surriscaldamento. Per ottenere una buona ventilazione, seguire le istruzioni di installazione.
- Se possibile, la parte posteriore dell'apparecchio non deve stare troppo attaccata alla parete per evitare che quest'ultima tocchi parti calde (compressore, condensatore). Per evitare il rischio di incendio, seguire le istruzioni di installazione.
- Assicurarsi che la spina di alimentazione sia accessibile dopo l'installazione dell'apparecchio.
-  **AVVERTENZA!** È pericoloso che persone diverse dal personale autorizzato eseguano interventi di manutenzione o riparazione che comportino la rimozione dei coperchi. Per evitare il rischio di scosse elettriche, non tentare di riparare l'apparecchio da soli.
-  In caso di malfunzionamento, rivolgersi unicamente al Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec; altrimenti, la garanzia verrà annullata.
-   Per scollegare il prodotto, tirare la spina, mai il cavo.

-  I ghiaccioli possono causare «bruciature da congelamento». Questo può accadere se vengono ingeriti subito dopo essere stati tolti dal congelatore.
-  Non rimuovere gli alimenti dal congelatore con le mani bagnate o umide, poiché ciò potrebbe causare abrasioni alla pelle o «ustioni da congelamento». Le bottiglie e i barattoli non devono essere messi nel congelatore, poiché potrebbero scoppiare se il loro contenuto si congela.
- Rispettare i tempi di conservazione raccomandati dal produttore.
- Non permettere ai bambini di manomettere i controlli o di giocare con il frigorifero. Il frigorifero è un apparecchio pesante. Prestare attenzione durante lo spostamento o il trasporto. Non alterare le specifiche o tentare di modificare l'apparecchio in nessun modo per evitare pericoli.
-  **AVVERTENZA:** Il refrigerante utilizzato nell'apparecchio e i materiali isolanti devono essere smaltiti correttamente.
-   In caso di fuga di gas, non scollegare il frigorifero o altri apparecchi elettrici, poiché le scintille potrebbero causare un incendio.
- Utilizzare questo apparecchio per gli scopi descritti in questo manuale. Un uso incorretto o improprio dell'apparecchio può costituire un pericolo per l'utente e per il dispositivo.

### **Intervallo di temperatura**

- Le informazioni sull'intervallo di temperatura dell'apparecchio sono riportate sulla marcatura dello stesso. Indicano la temperatura ambiente ottimale (a cui funziona l'apparecchio) per il corretto funzionamento dello stesso.

Gamma climatica	Temperatura ambiente consentita
SN	Da +10 °C a +32 °C
N	Da +16 °C a +32 °C
ST	Da +16 °C a +38 °C
T	Da +16 °C a +43 °C






Nota bene:

- Tenendo conto dei valori limite dell'intervallo di temperatura ambiente per i climi per i quali l'apparecchio è stato progettato e del fatto che le temperature interne possono essere influenzate da fattori quali la posizione dell'apparecchio, la temperatura ambiente e la frequenza di apertura dello sportello, può essere necessario modificare l'impostazione di qualsiasi dispositivo di controllo della temperatura in base a questi fattori.
- Se l'apparecchio viene fatto funzionare in un ambiente diverso dal tipo di clima specificato (cioè oltre l'intervallo di temperatura ambiente nominale), potrebbe non essere in grado di mantenere le temperature desiderate all'interno.
- Cecotec declina ogni responsabilità per eventuali danni o lesioni derivati dalla mancata osservanza delle istruzioni di installazione e/o di funzionamento contenute nel presente manuale.
- Cecotec non è responsabile di eventuali danni, incidenti o inconvenienti derivanti dall'uso improprio di questo dispositivo. È responsabilità dell'utente far funzionare e mantenere il dispositivo secondo le istruzioni e le raccomandazioni riportate nel presente manuale. La mancata osservanza delle istruzioni può causare lesioni

personali, danni materiali o la perdita della garanzia del prodotto.

- Lavoriamo costantemente allo sviluppo e al miglioramento dei nostri modelli e tipi di elettrodomestici. Ci riserviamo pertanto il diritto di apportare modifiche al design, alla dotazione e agli accessori di tutti i modelli e tipi senza preavviso.




### Refrigerante senza freon

- Questo elettrodomestico utilizza un refrigerante privo di freon (R600a) e un materiale isolante schiumogeno (ciclopentano) che rispetta l'ambiente, non causa danni allo strato di ozono e ha un impatto molto ridotto sul riscaldamento globale. L'R600a è infiammabile e non perde durante il normale utilizzo se sigillato in un sistema di refrigerazione. In caso di perdita di refrigerante dovuta a danni al circuito del refrigerante, assicurarsi di tenere l'apparecchio lontano da fiamme libere e fonti di accensione e aprire le finestre per ventilare il locale in cui si trova l'apparecchio il prima possibile.
-   **AVVERTENZA:** Il refrigerante e il gas dell'isolante sono infiammabili. Quando si smaltisce l'apparecchio, smaltirlo solo in un impianto autorizzato. Non esporlo a fiamme libere.
-   **AVVERTENZA:** L'apparecchio contiene refrigerante e gas nell'isolamento. L'apparecchio e i gas devono essere smaltiti in modo sicuro e professionale, poiché possono causare lesioni agli occhi o incendi. Assicurarsi che le tubazioni del circuito del refrigerante non siano danneggiate prima di un corretto smaltimento.
-  Questo simbolo significa: attenzione, rischio di incendio/materiali infiammabili.





- Se il circuito del refrigerante è danneggiato:
  - Evitare fiamme libere e fonti di ignizione.
  - Ventilare completamente la stanza dove si trova l'apparecchio.











## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA









Leia atentamente as instruções seguintes antes de utilizar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.









Ícone	Tipo	Significado
	ADVERTÊNCIA	Risco de lesão grave ou morte
	RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO	Risco de tensão perigosa
	INCÊNDIO	Advertência; Risco de incêndio/materiais inflamáveis
	ATENÇÃO	Risco de ferimentos ou danos à bens
	IMPORTANTE/ NOTA	Utilização correta do sistema



- **IMPORTANTE:** Preste especial atenção às frases que contêm estes ícones, pois alertam para um perigo potencial que pode causar ferimentos graves a si e a outras pessoas. As instruções indicam como reduzir o risco de lesões e o que pode acontecer se não as seguir.

- Por favor, leia completamente estas instruções antes de instalar ou utilizar o seu aparelho, pois contêm informações importantes que o ajudarão a obter o melhor desempenho do seu equipamento. É da sua responsabilidade assegurar que todos os utilizadores sejam informados sobre as precauções mencionadas neste manual.
- **ATENÇÃO:** Estas instruções de utilização são genéricas. Isto significa que certas funções ou componentes são válidos para o seu frigorífico, enquanto outros não o são.
-  Quando ocorre uma avaria, esta pode danificar gravemente o frigorífico ou provocar a morte ou ferimentos no utilizador, ou gerar riscos elétricos ou de incêndio.
-  **CUIDADO:** verifique que o aparelho e a sua embalagem não estejam danificados. Nunca utilize o aparelho se este estiver danificado de alguma forma. Contacte imediatamente com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
-  Verifique se a tensão de rede em sua casa é a mesma que a indicada na etiqueta de classificação deste aparelho.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho e se compreenderem os perigos envolvidos. Não permita que as crianças brinquem com o dispositivo. A limpeza e a manutenção não devem ser efetuadas por crianças não supervisionadas.
-  Mantenha o material de embalagem fora do alcance das crianças, pois existe um risco de asfixia.

-  ADVERTÊNCIA: Se a lâmpada no interior do aparelho estiver danificada, contacte o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec. Não tente repará-la por si próprio.
-   ADVERTÊNCIA: Ao posicionar o aparelho, certifique-se de que o cabo de alimentação não esteja preso ou danificado. Um conector esmagado ou danificado pode ficar quente e causar um incêndio.
- Este frigorífico não foi concebido para instalação embutida ou integrada.
- Certifique-se de que pode aceder ao conector principal do aparelho após a instalação.
- Não coloque os alimentos diretamente contra a saída de ar no interior do aparelho.
- Mantenha as aberturas de ventilação do produto livres de obstruções.
- Não coloque bebidas carbonatadas ou efervescentes no congelador, pois isso cria pressão no recipiente e pode explodir e danificar o aparelho.
-  ADVERTÊNCIA: Não utilize dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelamento que não sejam recomendados pela Cecotec.
-   ADVERTÊNCIA: Não danifique o circuito de refrigeração.
-   ADVERTÊNCIA: Não utilize aparelhos elétricos no interior do frigorífico.
-   Inspeccione o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo estiver danificado, deve ser substituído pelo Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec ou por pessoas com qualificação semelhante, para evitar qualquer tipo de perigo.

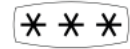
- Não utilize o frigorífico se o cabo, a ficha ou a estrutura estiverem danificados ou não funcionarem corretamente, se estiver parcialmente desmontado ou se tiverem sido perdidos ou danificados componentes.
-  Se ocorrer algum fenómeno anormal, como cheiro a queimado, é necessário interromper o funcionamento e desligar a alimentação elétrica.
-   Para evitar ferimentos ou morte por choque elétrico, não opere o aparelho com as mãos molhadas ou sobre uma superfície molhada.
-   Não utilize este aparelho com um cabo de extensão ou uma régua de tomadas múltiplas. Certifique-se de que o aparelho está ligado diretamente a uma tomada com ligação à terra. A ficha deve ser ligada a uma tomada com ligação à terra adequada, que deve estar corretamente instalada, de acordo com as normas e regulamentos locais. Se ocorrer um choque elétrico, a ligação à terra pode proporcionar um caminho de resistência mínima à corrente, reduzindo assim o risco de choque elétrico.
-  Não modificar a ficha fornecida com o frigorífico.
-   A ligação incorreta dos cabos de ligação à terra do equipamento pode causar risco de choque elétrico. Se tiver dúvidas sobre se o equipamento está corretamente ligado à terra, consulte um técnico eletricitista qualificado.
- Ao posicionar o aparelho, certifique-se de que há espaço livre na parte de trás, uma vez que esta é a principal saída de calor. Isto permitirá uma ventilação adequada.
- Não coloque alimentos ou bebidas quentes no frigorífico, deixe-os arrefecer primeiro até à temperatura ambiente.
- Não coloque quaisquer outros aparelhos em cima do frigorífico e não o molhe.

-   Não armazene substâncias inflamáveis, explosivas, voláteis ou altamente corrosivas, tais como latas de aerossol com propelente inflamável, neste aparelho, pois podem causar danos, acidentes ou incêndio.
-   Não coloque artigos inflamáveis perto do frigorífico para evitar incêndios.
- Este aparelho foi concebido apenas para uso doméstico e não se destina a ser utilizado em bares, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.
- Não instale o dispositivo em exteriores.
- Evite a exposição à luz solar direta.
- Não instale o frigorífico perto de fontes de calor, como fogões, fornos, etc.
-  AVISO: mantenha as grelhas de ventilação do aparelho desobstruídas.
-  ADVERTÊNCIA: Para evitar riscos devido à instabilidade do aparelho, este deve ser instalado de acordo com as instruções.
- Este aparelho tem uma ficha de ligação à terra incorporada. Certifique-se de que a tomada de corrente em sua casa esteja devidamente ligada à terra.
- Espere 5 minutos após uma falha de energia antes de voltar a ligar o aparelho. Caso contrário, o compressor pode ser danificado.
-   Este aparelho não foi desenhado para funcionar através de temporizadores ou sistemas de controlo remoto externos.
- Manuseie o produto sempre com cuidado para evitar que se danifique.
- Os alimentos congelados podem causar queimaduras no congelador se consumidos imediatamente após a sua remoção do compartimento congelador.

- Não retire nem toque nos artigos do congelador com as mãos molhadas/húmidas, pois isto pode causar abrasões na pele ou queimaduras por congelamento.
  - Nunca utilize a base, gavetas ou porta como suporte.
  - Não sobrecarregue as prateleiras das portas ou coloque demasiados alimentos nas gavetas para evitar que os artigos caiam e causem danos no aparelho.
  -   ADVERTÊNCIA: Não coloque extensões elétricas para múltiplas fichas nem fontes de alimentação múltiplas na parte traseira do aparelho.
  - Para evitar a contaminação dos alimentos, observe as seguintes instruções:
    - A abertura prolongada da porta pode causar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do aparelho.
    - Limpe regularmente as superfícies que podem estar em contacto com alimentos e todos os sistemas de drenagem acessíveis.
    - Limpe o depósito de água se não tiver sido utilizado durante 48 horas.
    - Guarde a carne e o peixe crus em recipientes adequados no frigorífico para que não entrem em contacto ou pinguem para outros alimentos.
    - Os compartimentos para alimentos congelados de duas estrelas são adequados para armazenar alimentos pré-congelados, armazenar ou fazer gelados e cubos de gelo.
    - Os compartimentos com uma, duas ou três estrelas não são adequados para congelar alimentos frescos\*.
    - Para aparelhos sem compartimento de 4 estrelas: não é adequado para congelar alimentos\*.
- \*Confirme se isso se aplica ao tipo de compartimento do seu produto. Esta função varia com o modelo adquirido.



Símbolo de "4 estrelas": Congelador a -18°C ou inferior, com capacidade para congelar rapidamente uma determinada quantidade de alimentos.




Símbolo de "3 estrelas": Compartimento congelador a -18°C ou inferior.











Símbolo de "2 estrelas": Compartimento congelador a -12°C ou inferior.



Símbolo de "1 estrela": Compartimento congelador com uma temperatura alvo e condições de armazenamento de -6°C.

- Se o aparelho não for usado ou vazio durante longos períodos de tempo, desligue, deixe que se descongele, limpe, seque e deixe as portas abertas para evitar o aparecimento de bolor dentro do mesmo.
- Antes da manutenção e limpeza, desligue o aparelho e desconecte a ficha da tomada da rede elétrica principal.
- É aconselhável esperar pelo menos quatro horas antes de ligar o aparelho para permitir que o óleo flua para o compressor.
- O ar deve circular à volta do aparelho; a falta de ar leva ao sobreaquecimento. Para uma boa ventilação, siga as instruções de instalação.
- Sempre que possível, a parte de trás do aparelho não deve estar demasiado próxima da parede para evitar que toque ou chegue às partes quentes (compressor, condensador). Para evitar o risco de incêndio, siga as instruções de instalação.
- Certifique-se de que a ficha de alimentação está acessível após a instalação do aparelho.
-  **ATENÇÃO!** É perigoso para qualquer pessoa que não seja pessoal autorizado efetuar a manutenção ou

reparações que envolvam a remoção de coberturas. Para evitar o risco de choque elétrico, não tente reparar o aparelho por si próprio.

-  Em caso de mau funcionamento, a reparação deve ser efetuada pelo Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec, caso contrário a garantia será anulada.
-   Para desligar o aparelho, puxe a ficha, nunca o cabo.
-  Os gelados podem provocar "queimaduras por congelação". Isso pode acontecer se os ingerir depois de os retirar do congelador.
-  Não retire objetos do congelador com as mãos húmidas/molhadas, pois poderia provocar abrasões na pele ou "queimaduras por congelação". Não deve colocar garrafas nem latas no congelador, pois podem rebentar quando o conteúdo se congelar.
- Cumpra os tempos de armazenamento recomendados pelo fabricante.
- Não permita que as crianças toquem os controlos ou brinquem com o aparelho. O frigorífico é um eletrodoméstico pesado. Tome cuidado quando mover ou transportar o aparelho. É perigoso alterar as especificações ou tentar modificar este aparelho de qualquer forma.
-  **ADVERTÊNCIA:** O refrigerante utilizado no seu aparelho e os materiais de isolamento devem ser eliminados corretamente.
-   Em caso de fuga de gás, não desligue o frigorífico nem outros aparelhos elétricos, pois as faíscas podem provocar um incêndio.
- Utilize este aparelho para fins que aparecem descritos neste manual. O uso incorreto ou inadequado pode pôr em perigo, quer o aparelho, quer o utilizador.

## Faixa de temperatura

- A informação da faixa de temperaturas do aparelho está situada na marcação CE. Indica a temperatura ambiente ótima (na qual o aparelho funciona) para o bom funcionamento do aparelho.





Classe climática	Faixa de temperatura ambiente
SN	De +10 °C a +32 °C
N	De +16 °C a +32 °C
ST	De +16 °C a +38 °C
T	De +16 °C a +43 °C

### Notas:


- Se se tiver em conta os valores-limite da gama de temperatura ambiente para os climas para os quais o aparelho foi concebido e que as temperaturas internas podem ser afetadas por fatores como a localização do aparelho, a temperatura ambiente e a frequência de abertura da porta, pode ser necessário modificar a regulação de qualquer dispositivo de controlo da temperatura em função destes fatores.
- Se o aparelho for utilizado num ambiente diferente do tipo de clima especificado (isto é, para além da faixa de temperatura ambiente nominal), pode não ser capaz de manter as temperaturas desejadas do interior.
- A Cecotec não assume qualquer responsabilidade por quaisquer danos ou ferimentos causados pelo incumprimento das instruções de instalação e/ou de funcionamento contidas neste manual de instruções.

- A Cecotec não é responsável por qualquer dano, acidente ou incidente resultante da utilização incorreta deste dispositivo. É da responsabilidade do utilizador operar e manter o dispositivo de acordo com as instruções e recomendações detalhadas neste manual. O não cumprimento das instruções pode resultar em ferimentos pessoais, danos materiais ou perda da garantia do produto.
- Trabalhamos constantemente no desenvolvimento e melhoria dos nossos modelos e tipos de eletrodomésticos. Portanto, reservamo-nos o direito de fazer alterações no design, equipamento e acessórios de todos os modelos e tipos sem aviso prévio.

## Refrigerante sem Freon






- Este eletrodoméstico utiliza refrigerante livre de freon (R600a) e material de isolamento com espuma (ciclopentano), que são amigos do ambiente, não causam danos à camada de ozono e têm um impacto muito baixo no aquecimento global. O R600a é inflamável e não apresenta fugas durante a utilização normal quando selado num sistema de arrefecimento. Em caso de fuga de refrigerante devido a danos no circuito do refrigerante, certifique-se de manter o aparelho afastado de chamas e fontes de ignição e abra as janelas para ventilar o mais rapidamente possível a divisão onde se encontra o aparelho.
-   **ADVERTÊNCIA:** O refrigerante e o gás isolante são inflamáveis. Ao eliminar o aparelho, descarte-o apenas numa instalação de eliminação de resíduos autorizada. Não o exponha às chamas.
-   **ADVERTÊNCIA:** Os aparelhos contêm refrigerante e gases no isolamento. O aparelho e os gases devem ser eliminados profissionalmente, pois podem causar lesões nos olhos ou incêndios. Certifique-se de que

o tubo do circuito de refrigeração não tenha sido danificado antes de o eliminar corretamente.






-  Advertência: risco de incêndio/materiais inflamáveis.
- Se o circuito de arrefecimento for danificado:
  - Evite chamas abertas e fontes de inflamação.
  - Ventile completamente o quarto onde se encontrar o aparelho.



## INSTRUCCIONS DE SEGURETAT












Llegiu les instruccions següents atentament abans d'utilitzar el producte. Deseu aquest manual per a futures referències o nous usuaris.

Icona	Tipus	Significat
	ADVERTÈNCIA	Risc de lesió greu o mort
	RISC DE DESCÀRREGA ELÈCTRICA	Risc de voltatge perillós
	INCENDI	Advertiment; Risc d'incendi/ materials inflamables
	ATENCIÓ	Risc de lesions o danys materials
	IMPORTANT/NOTA	Ús correcte del sistema





- **IMPORTANT:** Pateu especial atenció a les frases que contenen aquestes icones, ja que alerten d'un perill potencial que pot causar lesions greus a vostè i a altres persones. Les instruccions us indicaran com reduir el risc de lesions i què pot passar si no les segueix.



- Llegiu íntegrament aquestes instruccions abans d'instalar o utilitzar el vostre frigorífic, ja que contenen informació important que l'ajudarà a aconseguir el millor rendiment del vostre equip. És responsabilitat seva assegurar-se que tots els usuaris estiguin informats sobre les precaucions esmentades en aquest manual.
- **ATENCIÓ:** Aquestes instruccions d'ús són genèriques. Això vol dir que certes funcions o components són vàlids per al seu frigorífic, mentre que altres no ho són.
-  Quan es produeix un error de funcionament, pot danyar greument el frigorífic o provocar la mort o lesions a l'usuari, o generar riscos elèctrics o d'incendi.
-  **ATENCIÓ:** comproveu que el frigorífic i el seu embalatge no tinguin danys. Mai utilitzeu el frigorífic si presenta algun dany, contacteu immediatament amb el Servei d'Assistència Tècnica de Cecotec .
-  Comproveu que el voltatge de la xarxa elèctrica de casa és el mateix que l'indicat a l'etiqueta de característiques d'aquest producte.
- Aquest aparell pot ser usat per nens a partir de 8 anys i persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o manca d'experiència i coneixement si estan contínuament supervisats o si han rebut instruccions respecte a l'ús correcte de l'aparell i comprenen els riscos que això implica. Els nens no han de jugar amb l'aparell. La neteja i el manteniment no els ha de dur a terme nens sense supervisió.
-  Mantingueu el material d'embalatge lluny de l'abast dels nens, ja que hi ha risc de sufocació.
-  **ADVERTIMENT:** Si la il·luminació de l'interior es fa malbé, contacteu amb el Servei d'Assistència Tècnica oficial de Cecotec . No intenteu reparar-la per vosaltres mateixos.

-   **ADVERTIMENT:** Quan col·loqueu l'aparell, assegureu-vos que el cable d'alimentació no estigui atrapat ni malmès. Un connector aixafat o malmès es pot escalfar i causar un incendi.
- Aquest frigorífic no està dissenyat per instal·lar-se de forma encastada o integrada.
- Assegureu-vos que podeu accedir al connector principal de l'aparell després d'instal·lar-lo.
- No col·loqueu aliments directament contra la sortida d'aire de l'interior de l'aparell.
- Mantingueu les obertures de ventilació del producte lliures d'obstruccions.
- No col·loqueu begudes gasificades o efervescents al compartiment congelador ja que es crea una pressió al contenidor i podria explotar i danyar l'aparell.
-  **ADVERTIMENT:** No utilitzeu dispositius mecànics ni altres mitjans per accelerar el procés de descongelació que no hagin estat recomanats per Cecotec .
-   **ADVERTIMENT:** No danyeu el circuit de refrigeració.
-   **ADVERTIMENT:** No utilitzeu aparells elèctrics a l'interior del frigorífic.
-   Inspeccioneu el cable d'alimentació regularment a la recerca de danys visibles. Si el cable està fet malbé, ha de ser substituït pel Servei d'Assistència Tècnica oficial de Cecotec , o persones amb qualificació similar, per evitar qualsevol tipus de perill.
- No feu servir el frigorífic si el cable, l'endoll o l'estructura presenten danys o no funcionen correctament, si està parcialment desarmat o s'han perdut o malmès components.
-  Si passa algun fenomen anormal, com a olor de cremat, cal aturar el funcionament i tallar el subministrament elèctric.


-   Per evitar lesions o la mort per descàrrega elèctrica, no utilitzeu l'aparell amb les mans mullades ni sobre una superfície mullada.
-   No heu d'utilitzar aquest aparell amb un cable allargador o una regleta de connexió múltiple. Assegureu-vos que l'aparell està connectat directament a una base dendoll amb presa de terra. L'endoll s'ha de connectar a una presa de terra adequada, que ha d'estar correctament instal·lada, d'acord amb les normes i les regulacions locals. Si es produeix una descàrrega elèctrica, la connexió a terra pot proporcionar una ruta de resistència de corrent mínim, reduint així el risc de descàrrega elèctrica.
-  No modifiqueu l'endoll subministrat amb el frigorífic.
-   La connexió incorrecta dels cables de connexió a terra de l'equip pot generar risc de descàrrega elèctrica. Si teniu dubtes sobre si l'equip està correctament connectat a terra, consulteu amb tècnic electricista qualificat.
- Quan poseu l'aparell, assegureu-vos que hi hagi espai lliure a la part posterior, ja que és la principal sortida de calor. Això permetrà que la ventilació sigui adequada.
- No col·loqueu menjars o begudes calentes al frigorífic, permeteu que es refredin abans a temperatura ambient.
- No col·loqueu cap altre aparell sobre el frigorífic i no el mulli.
-   No emmagatzemeu substàncies inflamables, explosives, volàtils o altament corrosives com ara pots d'aerosol amb propel·lent inflamable en aquest aparell, den provocar danys, accidents o un incendi.
-   No col·loqueu articles inflamables a prop del frigorífic per evitar incendis.
- Aquest aparell està dissenyat exclusivament per a ús


domèstic i en queda exclòs l'ús en bars, restaurants, granges, hotels, motels i oficines.


- No installeu el dispositiu a l'exterior.
- Eviteu l'exposició a la llum solar directa.
- Ni installeu el frigorífic a prop de fonts de calor com estufes, forns, etc.
-  **ADVERTIMENT:** mantingueu clares les reixetes de ventilació de l'envolupant de l'aparell o del moble on es trobe l'aparell.
-  **ADVERTIMENT:** Per evitar el risc a causa de la inestabilitat del frigorífic, cal instal·lar-lo d'acord amb les instruccions.
- Aquest aparell té un endoll amb presa de terra incorporat. Assegureu-vos que la presa de corrent de casa està ben connectada a terra.
- Espereu 5 minuts després d'un tall d'electricitat abans de tornar a connectar l'aparell. En cas contrari, el compressor pot resultar malmès.
-   Aquest aparell no està dissenyat per funcionar a través de temporitzadors o sistemes de control remot externs.
- Manegueu l'aparell sempre amb compte per evitar que es faci malbé.
- Els aliments congelats poden causar cremades de fred si es consumeixen immediatament després de retirar-los del compartiment congelador.
- No traieu ni toqueu articles del compartiment congelador amb les mans mullades/humides ja que podrien causar abrasions a la pell o cremades per gebre/congelació.
- No utilitzeu mai la base, els calaixos o la porta com a suport.
- No sobrecarregueu els prestatges de la porta ni col·loqueu massa aliments als calaixos per evitar que els articles caiguin i causin danys a l'aparell.


-   **ADVERTIMENT:** No col·loqueu reglets amb múltiples endolls ni fonts d'alimentació múltiples a la part posterior de l'aparell.
- Per evitar la contaminació dels aliments, respecti les instruccions següents:
  - L'obertura perllongada de la porta pot provocar un augment significatiu de la temperatura als compartiments de l'aparell.
  - Netegeu regularment les superfícies que puguin entrar en contacte amb els aliments i els sistemes de drenatge accessibles.
  - Netegeu el tanc d'aigua si no s'ha fet servir durant 48 h.
  - Guardeu la carn i el peix crus en recipients adequats al frigorífic, de manera que no entrin en contacte ni degotin sobre altres aliments.
  - Els compartiments per a aliments congelats de dues estrelles són adequats per emmagatzemar aliments precongelsats, emmagatzemar o fer gelats i fer glaçons de gel.
  - Els compartiments amb una, dues o tres estrelles no són adequats per congelar aliments frescos\*.
  - Per a aparells sense compartiment de 4 estrelles: no és adequat per congelar aliments\*.



\*Confirmeu si això aplica segons el tipus de compartiment del vostre producte. Aquesta funció varia segons el model adquirit.








 Símbol de "4 estrelles": Congelador a -18°C o inferior, amb capacitat per congelar ràpidament una certa quantitat d'aliments.

 Símbol de "3 estrelles": Compartiment congelador a -18°C o inferior.

 Símbol de "2 estrelles": Compartiment congelador a -12°C o inferior.

 Símbol d'"1 estrella": Compartiment congelador amb una temperatura objectiu i condicions d'emmagatzematge de -6°C.

- Si l'aparell no serà utilitzat o estarà buit durant llargs períodes de temps, apagueu-lo, deixeu que es descongeli, netegeu-lo, assequeu-lo i deixi les portes obertes per evitar l'aparició de floridura dins del mateix.
- Abans de fer el manteniment i la neteja, apagueu l'aparell i desconnecteu el connector de la presa de corrent principal.
- És aconsellable esperar com a mínim quatre hores abans de connectar l'aparell per permetre que l'oli flueixi cap al compressor.
- Heu de circular aire al voltant de l'aparell; la manca d'aire produeix sobreescalfament. Per aconseguir una bona ventilació, seguiu les instruccions per a la instal·lació.
- Sempre que sigui possible, la part posterior de l'aparell no ha d'estar gaire a prop de la paret per evitar que toqui o arribi a les parts calentes (compressor, condensador). Per evitar el risc d'incendi, seguiu les instruccions per a la instal·lació.
- Assegureu-vos que l'endoll del corrent estigui accessible després de la instal·lació de l'aparell.
-  **ADVERTÈNCIA!** És perillós que qualsevol persona que no sigui personal autoritzat faci tasques de manteniment o reparacions que impliquin la retirada de les cobertes. Per evitar el risc de descàrrega elèctrica, no intenteu reparar l'aparell vostè mateix.
-  En cas de mal funcionament, la reparació ha de ser realitzada pel Servei d'Assistència Tècnica oficial de Cecotec, en cas contrari quedarà anul·lada la garantia.

-   Per desconnectar el frigorífic, estireu l'endoll, no estireu mai del cable.
-  Els gelats tipus "pols" poden provocar "cremades per congelació". Això pot passar si els ingereix després de treure'ls del congelador.
-  No traieu objectes del congelador amb les mans humides/mullades, ja que podria provocar abrasions a la pell o "cremades per congelació". No heu de col·locar ampolles ni llaunes al congelador, ja que poden rebentar quan el seu contingut es congeli.
- Respecteu els temps d'emmagatzematge recomanats pel fabricant.
- No permeteu que els nens manipulin els comandaments o juguin amb el frigorífic. El frigorífic és un electrodomèstic pesat. Aneu amb compte quan el mogueu o transporti. És perillós alterar les especificacions o intentar modificar aquest producte de qualsevol manera.
-  **ADVERTIMENT:** El refrigerant utilitzat al seu aparell i els materials d'aïllament han d'esser rebutjats correctament.
-   En cas de fuga de gas, no desendol·leu el frigorífic ni altres aparells elèctrics, ja que les espurnes poden provocar un incendi.
- Utilitzeu aquest aparell per als fins que apareixen descrits en aquest manual. Un mal ús o ús inadequat pot suposar un perill tant per a l'aparell com per a l'usuari.

### Rang de temperatures

- La informació sobre el rang de temperatures de l'aparell es troba al marcatge del producte. Indica la temperatura ambient (on funciona l'aparell) òptima per al funcionament adequat de l'aparell.






Gamma climàtica	Temperatura ambient admissible
SN	De +10°C a +32°C
N	De +16°C a +32°C
ST	De +16°C a +38°C
T	De +16°C a +43°C

#### Notes:

- Tenint en compte els valors límit del rang de temperatura ambient per als climes per als quals està dissenyat l'aparell i que les temperatures internes podrien veure's afectades per factors com ara la ubicació de l'aparell, la temperatura ambient i la freqüència d'obertura de la porta, pot ser necessari modificar l'ajust de qualsevol dispositiu de control de la temperatura segons aquests factors.
- Si l'aparell funciona en un entorn diferent del tipus de clima especificat (és a dir, més enllà del rang de temperatura ambient nominal), és possible que no pugueu mantenir les temperatures desitjades a l'interior.
- Cecotec s'eximeix de tota responsabilitat per qualsevol dany o lesió causat com a resultat de no seguir les instruccions d'instal·lació i/o funcionament que conté aquest manual d'instruccions.
- Cecotec no es fa responsable de qualsevol dany, accident o incidència que resulti del mal ús d'aquest dispositiu. És responsabilitat de l'usuari operar i mantenir el dispositiu segons les instruccions i les recomanacions detallades en aquest manual. No seguir les instruccions pot resultar en danys personals, materials, o en la pèrdua de la garantia del producte.

- Treballem constantment en el desenvolupament i millora dels nostres models i tipus d'electrodomèstics. Per tant, ens reservem el dret a fer canvis en el disseny, l'equipament i els accessoris de tots els models i tipus sense avís previ.

#### Refrigerant Lliure de freó

- Aquest electrodomèstic utilitza refrigerant sense freó (R600a) i material aïllant escumant (ciclopentà), respectuosos amb el medi ambient, sense causar cap dany a la capa d'ozó i amb un impacte molt reduït a l'escalfament global. El R600a és inflamable i no presenta fuites durant un ús normal si està segellat en un sistema de refrigeració. En cas de fuga de refrigerant a causa de danys al circuit del refrigerant, assegureu-vos de mantenir l'aparell allunyat de flames i les fonts d'ignició i obriu les finestres per ventilar com més aviat millor l'habitació on es trobi l'aparell.
-   **ADVERTIMENT:** El refrigerant i el gas de l'aïllant són inflamables. En rebutjar l'aparell, feu-ho únicament al centre d'eliminació de residus autoritzat. No ho exposeu a flames.
-   **ADVERTIMENT:** Els aparells contenen refrigerant i gasos a l'aïllament. L'aparell i els gasos han de ser rebutjats de manera professional, ja que poden causar lesions als ulls o la ignició. Assegureu-vos que la canonada del circuit de refrigerant no estigui malmesa abans de rebutjar-la correctament.
-  Aquest símbol vol dir: advertència, risc d'incendi/materials inflamables
- Si es fa malbé el circuit refrigerant:
  - Eviteu les flames vives i les fonts d'ignició.
  - Ventileu completament l'habitació on es troba ubicat l'aparell.

## 1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1

1. Luz LED
2. Estante para botellas
3. Bandejas del compartimento frigorífico
4. Tapa del cajón
5. Cajón convertible de temperatura variable (FreshnessFlex HUB)
6. Cajón para frutas y verduras con control de humedad (HumidityFlex HUB)
7. Cajones del compartimento congelador
8. Pata de nivelación
9. Estantes del compartimento frigorífico

NOTA:

- Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.
- Para mejorar la calidad de los frigoríficos, nuestros productos se actualizan constantemente y su apariencia y especificaciones pueden cambiar.
- Para sacar mayor partido al aparato en cuestiones de energía, coloque todos los estantes y cajones en la posición original, es decir, como se muestra en la figura 1.
- Los accesorios pueden variar dependiendo del modelo de frigorífico.



## 2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuviera en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

### Contenido de la caja

- Frigorífico
- Este manual de instrucciones
- No retire el número de serie del producto, para poder mantener una correcta trazabilidad de su equipo en caso de solicitar asistencia.

## 3. INSTALACIÓN

-  **IMPORTANTE:** Deje el frigorífico en posición vertical durante al menos 4 horas antes de conectarlo por primera vez para permitir que el aceite del compresor se asiente.
-  **IMPORTANTE:** Se aconseja que la manipulación, transporte y/o montaje del frigorífico sea realizado entre dos personas como mínimo.
- Una vez conectado, si apaga el aparato, espere al menos 30 minutos antes de volver a conectarlo.

### Limpieza inicial

- Antes de usar el frigorífico, retire todos los materiales de embalaje, incluyendo el cojín de la base, el cojín de espuma dentro del frigorífico, la cinta adhesiva, etc., y retire la película protectora si tuviera.
- Limpie el interior del aparato con un paño suave y limpio ligeramente humedecido con agua tibia y un detergente neutro. Seque bien con un paño suave y limpio el interior y todos los accesorios. No coloque los accesorios hasta que no estén completamente secos.
- Utilice un paño seco para limpiar el exterior del aparato.
- No utilice limpiadores corrosivos ni estropajos metálicos o abrasivos.
- No rocíe el frigorífico con agua, y no lo coloque en un lugar donde esté húmedo y sea fácil que salpique el agua, para no afectar el rendimiento de aislamiento eléctrico.

### Preparación para el uso

- La ubicación que elija para el frigorífico debe estar bien ventilada y alejada de fuentes de calor. No coloque el frigorífico cerca de una fuente de calor, como placas de cocina, radiadores, etc., y evite que le dé la luz solar directa, para garantizar así el efecto de refrigeración y ahorrar en el consumo de energía. No es recomendable que ubique el frigorífico en un lugar húmedo, ya que podría oxidarse y presentar fugas eléctricas.
- Asegúrese de que el frigorífico está protegido de fenómenos atmosféricos como lluvia o viento.
- Si ubica el frigorífico en lugares como galería o patios, aunque estén cubiertos, pueden dar lugar a fenómenos de condensación.
- Durante su funcionamiento, el frigorífico desprende calor al entorno. Por lo tanto, debe dejar al menos 30 mm de espacio libre en la parte superior, más de 50 mm en ambos lados y en la parte trasera del congelador. Además, debe dejar una distancia delante del frigorífico para asegurar que la puerta se abra correctamente.

### Superficie estable

- Coloque el frigorífico sobre una superficie lisa, firme y plana (sin inclinaciones) para mantenerlo estable, de lo contrario, se producirán vibraciones y ruidos.
- No coloque el aparato sobre superficies blandas como alfombras, estores, etc.
- Asegure una ventilación sin obstáculos alrededor del frigorífico.

**Observaciones**

- Este frigorífico se debe instalar de forma independiente y no se puede utilizar como un dispositivo encastrado, de lo contrario, dará lugar a problemas como la imposibilidad de encajar en los armarios, la reducción de la vida útil del producto y la imposibilidad de obtener la garantía básica del producto proporcionada por el fabricante.
- Después del transporte, espere durante al menos 4 horas antes de conectar el frigorífico a la alimentación, de lo contrario, podría provocar la degradación del rendimiento del producto o daños. El frigorífico debe estar en posición vertical.
- Antes de colocar alimentos frescos o congelados, deje que el frigorífico funcione durante 2-3 horas; si la temperatura ambiente es alta, el frigorífico debe funcionar durante más de 4 horas antes de utilizarlo.
- En caso de corte de energía o limpieza, el enchufe debe desenchufarse y mantenerse al menos cinco minutos a intervalos antes de que la alimentación pueda volver a encenderse, para evitar que el compresor se dañe debido a arranques continuos.

**Inversión de giro de la puerta**

Para realizar la inversión de giro de la puerta necesitará las siguientes herramientas que no están incluidas: destornillador de estrella, destornillador plano, llave ajustable y llave hexagonal.

A continuación se describe el procedimiento que debe seguir para realizar la inversión de giro de la puerta, le recomendamos que preste especial atención a las figuras.

Figura 2:

- 1.- Mecanismo de cierre asistido (amortiguador) izquierdo (x2)
- 2.- Dispositivo de bloqueo de la puerta izquierdo (x2)
- 3.- Bisagra intermedia izquierda (x1)
- 4.- Tope superior izquierdo (x1)
- 5.- Embellecedor superior derecho de la puerta (x1)
- 6.- Bisagra superior izquierda (x1)
- 7.- Embellecedor de la bisagra izquierda de la puerta (x1)

**Paso 1**

Desatornille el embellecedor de la bisagra superior, desatornille la bisagra superior y desconecte los conectores (figura 3).

**Paso 2**

Retire la puerta superior, desatornille y retire el tope superior derecho; doble el cable; instale el embellecedor superior derecho de la puerta con el tornillo del lado derecho (figura 4).

**Paso 3**

Desatornille el embellecedor de la puerta izquierda, despliegue el cable e instale el tope superior izquierdo con el tornillo del lado izquierdo (figura 5).

**Paso 4**

Retire el mecanismo de cierre asistido derecho y el tope de la puerta derecho; instale el mecanismo de cierre asistido izquierdo y el tope de la puerta izquierdo con el tornillo en el lado izquierdo de la puerta (figura 6).

**Paso 5**

Desatornille y retire la bisagra intermedia derecha; extraiga la puerta del congelador (figura 7).

**Paso 6**

Cambie el tapón del orificio del asa a la posición izquierda del asa (figura 8).

**Paso 7**

Retire de la puerta inferior el mecanismo de cierre asistido derecho y el tope de la puerta derecho; instale el mecanismo de cierre asistido izquierdo y el tope de la puerta izquierdo con el tornillo del lado izquierdo (figura 9).

**Paso 8**

Retire las patas de ambos lados: desatornille la bisagra inferior del lado derecho (figura 10).

**Paso 9**

Desatornille y retire el perno pasador de la bisagra inferior; gire el soporte y vuelva a montarlo (figura 11).

**Paso 10**

Instale la bisagra inferior en el lado izquierdo y vuelva a colocar ambas patas (figura 12).

**Paso 11**

Retire el embellecedor intermedio, desatornille el marco del embellecedor intermedio e instale ambas piezas en el lado derecho (figura 13).

**Paso 12**

Desatornille y retire el embellecedor del cableado del lado izquierdo; instale el embellecedor en el lado derecho (figura 14).

**Paso 13**

Instale la puerta inferior; instale la bisagra intermedia izquierda y fíjela con el tornillo (figura 15).

**Paso 14**

Instale la puerta superior; fije la bisagra superior izquierda con el tornillo; conecte el/los cables (figura 16).

**Paso 15**

Coloque el embellecedor de la bisagra izquierda de la puerta y atorníllelo (figura 17)



**IMPORTANTE:** Las figuras de este apartado son sólo de referencia y pueden variar con respecto a la configuración real dependiendo del modelo de frigorífico.

**Instalación del asa exterior de la puerta\***

\*Sólo en determinados modelos

Figura 18

**Requisitos de espacio para la instalación**

- Deje al menos 50 mm de separación en ambos lados y en la parte trasera.
- En la figura 19 se muestran las dimensiones del producto y de instalación



La figura 19 sólo ilustra el espacio que requiere el frigorífico.

**Nivelación del frigorífico\***

- Asegúrese de nivelar su frigorífico con la/s pata/s de nivelación delantera/s. Si no está nivelado, el rendimiento del frigorífico se verá afectado, o incluso puede provocar un fallo de funcionamiento, además puede que la puerta no cierre de forma correcta al no estar totalmente alineada con el propio cuerpo del aparato.

\*Disponibilidad según el modelo de frigorífico.

- 1.- Gire la/s pata/s de nivelación inferior en el sentido de las agujas del reloj para bajar el frigorífico.
- 2.- Gire la/s pata/s de nivelación inferior en sentido contrario a las agujas del reloj para subir el frigorífico.

**4. FUNCIONAMIENTO****Panel de control\* (figura 20)**

Iconos táctiles

- A. Icono táctil de control de temperatura del compartimento frigorífico
- B. Icono táctil de control de temperatura del compartimento congelador
- C. Icono táctil de modo de funcionamiento / Icono táctil de "Bloqueo/Desbloqueo"

Indicadores luminosos (Pantalla)

1. Indicador de temperatura del compartimento frigorífico
2. Indicador de temperatura del compartimento congelador
3. Indicador luminoso del modo "ECO"

4. Indicador luminoso del modo "Vacaciones"
5. Indicador luminoso del modo "Fast Freezing" (Congelación Rápida)
6. Indicador luminoso de "Bloqueo/Desbloqueo"

\*El panel de control puede variar en función del modelo de frigorífico.

**4.1. Iconos táctiles**

A. Icono táctil de control de temperatura del compartimento frigorífico

Este icono táctil está disponible en los modos definidos por el usuario y en modo "Fast Freezing" (Congelación Rápida). No está disponible en los modos "ECO" y "Vacaciones". Pulse brevemente este icono para seleccionar la temperatura del frigorífico.

B. Icono táctil de control de temperatura del compartimento congelador

Este icono táctil está disponible en los modos definidos por el usuario y en modo "Vacaciones". No está disponible en modo "Fast Freezing" (Congelación Rápida) ni modo "ECO". Pulse brevemente este icono para seleccionar la temperatura del congelador.

C. Icono táctil de modo de funcionamiento / Icono táctil de "Bloqueo/Desbloqueo"

Mantenga pulsado este icono durante 3 segundos para bloquear o desbloquear el panel de control. En estado "Desbloqueado", pulse brevemente esta tecla para seleccionar el modo de funcionamiento (modo "ECO" / modo "Vacaciones" / modo "Fast Freezing" (Congelación Rápida) / modo definido por el usuario

**4.2 Pantalla**

1. Indicador de temperatura del compartimento frigorífico: La pantalla mostrará la temperatura seleccionada del compartimento frigorífico. Si se muestran los códigos de error E0, E1, E2, E3 o E5, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec.

2. Indicador de temperatura del compartimento congelador: La pantalla mostrará la temperatura seleccionada del compartimento congelador.

**4.3 Indicadores luminosos**

3. Indicador luminoso del modo "ECO": El icono se ilumina cuando se selecciona el modo "ECO".

4. Indicador luminoso del modo "Vacaciones": El icono se ilumina cuando se selecciona el modo "Vacaciones".

5. Indicador luminoso del modo "Fast Freezing" (Congelación Rápida): El icono se ilumina cuando se selecciona el modo "Fast Freezing" (Congelación Rápida).

6. Indicador luminoso de "Bloqueo/Desbloqueo": El icono se ilumina cuando el panel de control está bloqueado.

**4.4 Funcionamiento y visualización**

- El panel de control se iluminará al 100% durante 3 s y mantendrá exactamente los ajustes previos al apagado. Después de ese tiempo, las operaciones estarán disponible.
- Antes de operar, asegúrese de que el panel de control está desbloqueado.
- En estado de bloqueo, el indicador luminoso de bloqueo parpadeará durante 3 segundos si pulsa brevemente cualquier icono táctil, pero no se permitirá ninguna acción.
- El panel de control se bloqueará automáticamente 25 segundos después de la última operación.
- El panel de control se apagará por completo 2 minutos después de la última operación.
- El panel de control se encenderá cuando se abra la puerta del compartimento del frigorífico.
- El panel de control se encenderá al tocar brevemente cualquier icono táctil.
- Sonará un pitido de aviso ante cualquier operación con un icono táctil.

**4.5 Ajuste de la temperatura del compartimento frigorífico**

- Pulse brevemente el icono táctil (A) de forma consecutiva; la temperatura del compartimento frigorífico irá cambiando de 2 °C a 8 °C.
- La temperatura quedará confirmada tras 5 segundo de parpadeo del indicador luminoso.
- También puede ajustar la temperatura del compartimento frigorífico estando en modo "Fast Freezing" (Congelación Rápida).

**4.6 Ajuste de la temperatura del compartimento congelador**

- Pulse brevemente el icono táctil (B) de forma consecutiva; la temperatura del compartimento congelador irá cambiando de -14 °C a -22 °C.
- La temperatura quedará confirmada tras 5 segundo de parpadeo del indicador luminoso.



**4.7 Recomendaciones para el ajuste de la temperatura\***

Compartimento frigorífico	Compartimento congelador
4°C	-18°C

\*Datos recomendados que pueden variar en función de múltiples factoras


**4.8 Modo "ECO"**

Activar el modo "ECO"

- Pulse brevemente el icono táctil de modo de funcionamiento (C)  repetidas veces; cuando se ilumine el indicador luminoso "ECO" , se habrá activado el modo.



- Después de 5 segundos con el indicador luminoso "ECO" parpadeando, el modo entra en funcionamiento.
- Con el modo "ECO" activo, las temperaturas del frigorífico y del congelador se configuran automáticamente según la temperatura ambiente.
- En modo "ECO", cualquier intento de ajuste manual de la temperatura del frigorífico o del congelador no será efectivo; el indicador "ECO" parpadeará 3segundos.

Desactivar el modo "ECO"


- Pulse brevemente el icono táctil de modo de funcionamiento (C) , cuando el indicador luminoso "ECO" se apague, se habrá desactivado el modo.

**4.9 Modo "Vacaciones"**

Activar el modo "Vacaciones"

- Pulse brevemente el icono táctil de modo de funcionamiento (C)  repetidas veces; cuando se ilumine el indicador luminoso "Vacaciones" , se habrá activado el modo.
- Después de 5 segundos con el indicador luminoso "Vacaciones" parpadeando, el modo entra en funcionamiento.
- Con el modo "vacaciones" activo, la temperatura del frigorífico se ajusta automáticamente a 17°C. El ajuste de la temperatura del congelador seguirá habilitado.
- En modo "Vacaciones", cualquier intento de ajuste manual de la temperatura del frigorífico no será efectivo; el indicador "Vacaciones" parpadeará 3segundos.



Desactivar el modo "ECO"

- Pulse brevemente el icono táctil de modo de funcionamiento (C) , cuando el indicador luminoso "Vacaciones" se apague, se habrá desactivado el modo.


**4.10 Modo "Fast Freezing" (Congelación Rápida)**

Se recomienda activar el modo "Fast Freezing" (Congelación Rápida) con 24 horas de antelación si se van a congelar muchos alimentos de una sola vez.

Activar el modo "Fast Freezing" (Congelación Rápida)

- Pulse brevemente el icono táctil de modo de funcionamiento (C)  repetidas veces; cuando se ilumine el indicador luminoso "Fast Freezing" (Congelación Rápida) , se habrá activado el modo.
- Después de 5 segundos con el indicador luminoso "Fast Freezing" (Congelación Rápida) parpadeando, el modo entra en funcionamiento.
- Con el modo "Fast Freezing" (Congelación Rápida) activo, la temperatura del congelador se ajusta automáticamente a -25°C. El ajuste de la temperatura del frigorífico seguirá habilitado.
- En modo "Fast Freezing" (Congelación Rápida), cualquier intento de ajuste manual de la temperatura del congelador no será efectivo; el indicador "Fast Freezing" (Congelación Rápida) parpadeará 3segundos.

Desactivar el modo "Fast Freezing" (Congelación Rápida)


- Pulse brevemente el icono táctil de modo de funcionamiento (C) , cuando el

indicador luminoso "Fast Freezing" (Congelación Rápida) se apague, se habrá desactivado el modo.



En modo "Fast Freezing" (Congelación Rápida), el aparato seguirá funcionando a régimen intensivo; el nivel de ruido será ligeramente superior al de condiciones normales.

#### 4.11 Ajuste manual de la temperatura

- Pulse brevemente el icono táctil de modo de funcionamiento (C)  hasta que los indicadores luminosos "ECO", "Vacaciones" y "Fast Freezing" (Congelación Rápida) estén apagados; el modo de ajuste manual de la temperatura por quedará activado.
- El usuario podrá ajustar manualmente la temperatura del frigorífico y del congelador.

#### 4.12 Alarma de puerta abierta

Si la puerta del frigorífico no está cerrada correctamente o permanece abierta durante más de 60 segundos aproximadamente, sonará un aviso acústico. El aviso se detendrá al cerrar la puerta.

#### 4.13 Control de la temperatura del cajón convertible (Freshness Flex Hub)

- La temperatura del cajón convertible convertible puede ajustarse según el tipo de alimento a almacenar.
- Deslice el mando de derecha a izquierda para disminuir gradualmente la temperatura de la zona convertible.
- Con el mando en el extremo derecho, la zona de frescos funciona como cajón para verduras (Green HUB) y mantiene la temperatura y la humedad adecuadas para frutas y verduras.
- Con el mando en el extremo izquierdo, es adecuada para el almacenamiento a corto plazo de pescado u otros alimentos frescos. Los alimentos se mantienen frescos, pero no se congelan; es la mejor opción para conservar alimentos frescos.



Si selecciona la función de cajón para frutas y verduras (Green HUB), se recomienda ajustar la temperatura del frigorífico por debajo de 4 °C y limitar el tiempo de conservación a no más de 3 días para mantener la máxima frescura.

#### 4.14 Ajuste de la humedad en el cajón para frutas y verduras (HumidityFlex HUB)

Si el mando de ajuste de humedad es como se muestra en la figura 21:

- Humedad baja: desplace el regulador hacia la izquierda.
- Humedad alta: desplace el regulador hacia la derecha.

Si el mando de ajuste de humedad es como se muestra en la figura 22:

- Humedad baja: desplace el regulador hacia la derecha.
- Humedad alta: desplace el regulador hacia la izquierda.

#### 4.15 Memoria de apagado\*

Si hay un corte de suministro eléctrico, el estado de funcionamiento instantáneo de la alimentación se bloquea y cuando regresa la corriente eléctrica, el aparato sigue funcionando según la configuración anterior al corte.

\*Dependiendo del modelo de frigorífico

#### 4.16 Bandejas extraíbles

Los laterales del frigorífico disponen de una serie de guías donde posicionar las bandejas según desee.

#### 4.17 Estantes de la puerta

Los estantes de la puerta pueden extraerse para limpiarlos. Para extraerlos, tire lentamente siguiendo la dirección de las flechas hasta que se liberen y, una vez limpios, vuelva a colocarlos (figura 23).

#### 4.18 Desmontaje del cajón inferior

- Extraiga el cajón inferior hasta la posición de tope.
- Levante la parte frontal del cajón.
- Saque por completo el cajón inferior.

#### 4.19 Instrucciones para el almacenamiento de alimentos

##### Precauciones de uso

- El congelador podría no funcionar de forma consistente (descongelación del contenido o que la temperatura se vuelva alta) si se coloca en lugares cuya temperatura se sitúe fuera del rango de temperaturas para el que están diseñados durante un periodo de tiempo prolongado.
- La temperatura interna podría verse afectada por factores tales como la ubicación del congelador, la temperatura ambiente y la frecuencia con que se abre la puerta, etc., y deberá tener en cuenta estos factores si decide utilizar cualquier dispositivo de control de la temperatura.
- No debe guardar bebidas efervescentes o carbonatadas en el interior del aparato cuando el modo congelador esté activado.

##### Almacenamiento de alimentos

- Modo frigorífico: es adecuado para el almacenamiento de alimentos que no necesitan ser congelados, alimentos cocinados, refrescos, huevos, leche, zumos, etc.
- Modo congelador: es adecuado para el almacenamiento de helados, cubitos de hielo, alimentos congelados y alimentos que desea conservar durante más tiempo.
- Cajones: tire del cajón para acceder a los alimentos.
- Compruebe siempre que la puerta cierra correctamente.

**Almacenamiento de frutas y verduras**

- Se recomienda no almacenar frutas y verduras en el modo congelador, ya que se trata de productos frescos muy sensibles al frío.

**Cuidados para el almacenamiento de alimentos**

- Limpie y seque los alimentos completamente antes de almacenarlos en el aparato. Antes de introducir los alimentos en el aparato, es aconsejable sellarlos, para evitar la evaporación del agua y así mantener las frutas y verduras frescas, por un lado, y evitar la aparición de olores, por otro.
- Mantenga un espacio suficiente entre los alimentos; si están demasiado cerca, bloquearán el flujo de aire frío, lo que tendrá consecuencias sobre el efecto de refrigeración. No almacene demasiada comida o comida muy pesada para evitar que los estantes se doblen. Cuando almacene comida, mantenga una distancia con la pared interior; no coloque los alimentos ricos en agua demasiado cerca de la pared trasera del aparato con el modo frigorífico activado, para evitar que se congelen en la pared interior.
- Almacenamiento de alimentos por categoría: coloque los que consume a diario en la parte de delante del estante, de modo que pueda acortar el tiempo de apertura de la puerta y evite el deterioro de los alimentos por caducidad.
- Debe tener en cuenta que algunos alimentos son sensibles al frío y, por tanto, no son adecuados para su almacenamiento en el aparato.

**Uso del congelador**

- El compartimento congelador está diseñado para la congelación a baja temperatura de alimentos, el almacenamiento a largo plazo de los alimentos congelados y cubitos de hielo.
- Preste atención a las clasificaciones según el número de estrellas del compartimento congelador y los períodos de almacenamiento resultantes para los alimentos congelados.
- No almacene alimentos frescos y congelados uno al lado del otro. Los alimentos congelados podrían descongelarse.
- Al congelar grandes cantidades de alimentos frescos, como carne o pescado, divídalos en varios trozos pequeños antes de almacenarlos, para que se puedan congelar rápidamente y extraer fácilmente.
- No almacene sustancias venenosas o peligrosas en el compartimento congelador. Su congelador ha sido diseñado para almacenar únicamente productos comestibles.
- Siempre debe haber algo de espacio entre los alimentos del interior para que circule el aire.
- Los alimentos deben conservarse en envases herméticos para evitar que se sequen o que desprendan olores.
- Los alimentos calientes deben enfriarse antes de introducirlos en el compartimento congelador.
- Reducir la frecuencia de apertura de la puerta puede hacer que disminuya el consumo eléctrico.
- No abra la puerta con frecuencia ni la deje abierta más tiempo del necesario.

- Si la temperatura ambiente es alta, la temperatura seleccionada es baja y el compartimento congelador está lleno, el compresor puede funcionar de forma continuada, provocando la formación de escarcha o hielo en el evaporador. Si esto ocurre, suba la temperatura del congelador.
- Asegúrese de que haya una buena ventilación.
- Antes de congelar, envuelva y selle los alimentos frescos en: papel de aluminio, film o bolsas de plástico, o recipientes herméticos con tapa.
- Es recomendable poner etiquetas y fechas en todos los alimentos congelados. Esto ayudará a identificar los alimentos y a saber cuándo deben utilizarse antes de que se deterioren.
- Respete los tiempos de almacenamiento recomendados por los proveedores de alimentos.
- Los alimentos deben estar frescos cuando los vaya a congelar (sobre todo las frutas y verduras).
- No congele botellas o latas con líquidos, en particular bebidas gaseosas, ya que pueden explotar durante la congelación.
- No introduzca alimentos calientes en el compartimento congelador. Enfríelos a temperatura ambiente antes de colocarlos.
- No utilice los cubitos de hielo ni coma helados o polos inmediatamente después de sacarlos del congelador.
- No vuelva a congelar los alimentos descongelados. Si el alimento se ha descongelado, cocínelo, deje que se enfríe y luego congélelo.
- Consuma los alimentos descongelados inmediatamente.
- Un ajuste de la temperatura muy bajo puede acortar la vida útil del compartimento congelador.
- Todo el compartimento congelador es apto para el almacenamiento de productos alimenticios congelados.
- Deje espacio suficiente alrededor de los alimentos para que el aire circule libremente.
- Para un almacenamiento adecuado, consulte la etiqueta del envase de los alimentos.
- Es importante envolver los alimentos de forma que se impida la entrada de agua.
- Antes de almacenar los alimentos asegúrese de que su envase no esté dañado: el alimento podría deteriorarse. Si el envase está hinchado o húmedo, es posible que no se haya almacenado en las condiciones óptimas.
- Para limitar el proceso de descongelación, coloque los alimentos congelados inmediatamente en el congelador después de comprarlos.
- Si los alimentos se han descongelado, aunque sea parcialmente, no los vuelva a congelar. Consúmalos lo antes posible.
- En caso de un corte prolongado del suministro eléctrico o una avería del equipo, retire los alimentos congelados almacenados y compruebe si aún son comestibles. A continuación, guárdelos en un lugar suficientemente fresco o en otro congelador.
- Para descongelar alimentos, sáquelos del congelador y déjelos descongelar a temperatura ambiente o en el compartimento refrigerador. Para descongelar rápidamente, puede usar

- la función de descongelación del microondas.
- Si sólo desea descongelar una parte de un paquete, retire la porción que necesite y cierre inmediatamente el resto. De esta forma, evitará quemaduras por congelación y reducirá la formación de hielo en los alimentos restantes.
  - **ATENCIÓN:** El almacenamiento de demasiados alimentos durante el funcionamiento después de la conexión inicial, puede afectar negativamente el efecto de congelación.
  - **IMPORTANTE:** El almacenamiento prolongado a temperaturas de congelación inadecuadas puede causar pérdida de calidad o el deterioro de los alimentos, pudiendo causar incluso intoxicaciones alimentarias.
  - Respete la fecha de caducidad y las indicaciones de conservación que figuran en el envase. En la siguiente tabla, se muestran tiempos de conservación aproximados (Nota: estos tiempos dependen de múltiples factores):

Tipo de alimento	Tiempo de conservación (meses)
Pan	3
Frutas (excepto cítricos)	6-12
Verduras	8-10
Sobras de comida sin carne	1-2
<b>Alimentos de consumo diario</b>	
Mantequilla	6-9
Queso suave (Ejemplo: mozzarella)	3-4
Queso fuerte (Ejemplo: parmesano, cheddar)	6
<b>Pescado y marisco</b>	
Pescados azules (Ejemplo: salmón, caballa)	2-3
Pescados blancos (Ejemplo: bacalao, lenguado)	4-6
Gambas	12
Almejas y mejillones sin cáscara	3-4
Pescado cocinado	1-2
<b>Carne</b>	

Aves de corral	9-12
Tenera	6-12
Cerdo	4-6
Cordero	6-9
Salchichas	1-2
Jamón	1-2
Sobras de comida con carne	2-3

- Los siguientes alimentos son aptos para congelar: pasteles, bollería, pescado, marisco, carne, carne de caza, aves, verduras, fruta, hierbas aromáticas, huevos sin cáscara, productos lácteos como quesos y mantequilla, platos preparados y sobras como sopas, guisos, carne y pescado cocinados, platos de patata, suflés y postres.
- Los siguientes alimentos no son aptos para congelar: verduras que se suelen consumir crudas, como lechuga o rábanos, huevos con cáscara, uvas, manzanas, peras y melocotones enteros, huevos duros, yogur, leche agria, crema agria y mayonesa.


**Uso del frigorífico**

- El compartimento frigorífico debe utilizarse principalmente para almacenar alimentos que se consumirán en poco tiempo.
- No almacene sustancias venenosas o peligrosas en el compartimento frigorífico. Su frigorífico ha sido diseñado para almacenar únicamente productos comestibles.
- Para reducir la humedad y la consiguiente acumulación de hielo, nunca introduzca líquidos en un recipiente sin sellar. La escarcha tiende a concentrarse en las zonas más frías del evaporador. Almacenar líquidos sin tapar implica descongelarlos con mayor frecuencia.
- Nunca coloque alimentos calientes en el compartimento frigorífico. Deben enfriarse primero a temperatura ambiente y luego colocarse de forma que se garantice una adecuada circulación de aire en el interior.
- Tanto los alimentos como los recipientes no deben tocar la pared trasera del compartimento frigorífico, ya que podrían congelarse.
- No abra la puerta con frecuencia.
- Lácteos y huevos: Guárdelos en el compartimento frigorífico y consúmalos antes de su fecha de caducidad.
- La mantequilla puede estropearse debido a otros alimentos con olor fuerte, por lo que es mejor guardarla en un recipiente hermético.
- Carnes rojas: Coloque la carne roja fresca en un plato y cúbrala sin apretar con film transparente o papel de aluminio. Guarde la carne cocinada y la cruda en platos separados, esto evitará que el jugo de la carne cruda contamine el producto cocinado.

- Pollo y aves de corral: Las aves frescas enteras deben enjuagarse por dentro y por fuera con agua limpia fría, secarse y colocarse en un plato. Cubrirse ligeramente con film transparente o papel de aluminio. Los trozos de ave también deben almacenarse de esta manera. Las aves enteras jamás deben rellenarse hasta justo antes de cocinarlas, ya que podría producirse una intoxicación alimentaria.
- Pescados y mariscos: El pescado entero y los filetes deben consumirse el mismo día de su compra. Hasta su uso, refrigérelo en plato ligeramente cubierto con film transparente o papel de aluminio. Si se va a almacenar durante toda la noche o más, tenga especial cuidado de seleccionar pescado muy fresco. El pescado entero debe enjuagarse con agua fría para eliminar las escamas sueltas y la suciedad y luego secarse con papel absorbente. Coloque el pescado entero o los filetes en una bolsa de plástico sellada. Mantenga los mariscos refrigerados en todo momento. Consumir en 1 o 2 días.
- Alimentos precocinados y sobras: Consérvelos en recipientes adecuados con tapa para que no se sequen. Consérvese sólo de 1 a 2 días. Recaliente las sobras sólo una vez y hasta que estén bien calientes.
- Cajón para frutas y verduras: Es el lugar más óptimo para almacenar frutas y verduras frescas. Tenga cuidado de no almacenar los siguientes alimentos a temperaturas inferiores a 6°C durante períodos prolongados: cítricos, melones, piña, papaya, curry, maracuyá, pepino, pimientos y tomates. A bajas temperaturas, se producirán cambios no deseados, como el ablandamiento de la pulpa y el oscurecimiento o la descomposición acelerada. No refrigere los aguacates (hasta que estén maduros), los plátanos ni los mangos.

Tipo de alimento	Ubicación en el compartimento frigorífico*
Huevos, productos de consumo diario	Bandeja intermedia
Alimentos que no necesitan ser cocinados, listos para consumir, fiambres, charcutería	Bandeja superior
Frutas, verduras, ensaladas	Cajón para frutas y verduras
Carne, salsas, leche, queso	Bandeja inferior
Productos lácteos, alimentos enlatados	Área superior o estante de la puerta
Bebidas, botellas, zumos	Estante de la puerta


\*La ubicación puede cambiar dependiendo del modelo de frigorífico

 Evite el contacto directo de los alimentos almacenados, especialmente grasientos, con el revestimiento de las paredes interiores. Si el interior presenta manchas de aceite o grasa, límpielo inmediatamente para evitar el contacto prolongado con el revestimiento, ya que esto puede provocar corrosión y agrietamiento.

**Consejos de ahorro de energía**

- Ubique el aparato en el lugar más frío de la estancia, alejado de fuentes de calor y de la luz directa del sol.
- Deje que la comida caliente se enfríe hasta alcanzar la temperatura ambiente antes de introducirla en el aparato.
- No abra la puerta repetidamente ni la deje abierta durante largos períodos de tiempo.
- Asegúrese de que la puerta cierra correctamente.
- Organice los alimentos en el interior de forma óptima para asegurar la circulación del aire frío.
- Almacene los alimentos en recipientes adecuados para evita la formación de humedad.
- No sobrealmacene alimentos. No ponga sobre los estantes papel aluminio o absorbente.

**5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO**

  **ADVERTENCIA:** Cuando limpie y descongele el frigorífico, desenchufe primero el cable de alimentación.

**Limpeza interna y externa**

- No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, distintos a los recomendaos en este manual de instrucciones.
- Los restos de comida pueden producir olores desagradables, por lo que debe limpiar el interior del aparato de manera regular.
- Utilice un paño suave o una esponja para limpiar el interior del producto. Puede utilizar dos cucharadas de bicarbonato sódico y un litro de agua tibia. Luego, enjuague con agua limpia y séquelo bien. Después de limpiar, abra la puerta y deje que se seque al aire antes de encenderlo.
- Para las zonas de difícil acceso, como esquinas, se recomienda utilizar un trapo o un cepillo de cerdas suaves, para garantizar que no se acumulen contaminantes ni bacterias.
- Limpie a menudo el polvo que se acumula en el panel trasero para evitar riesgos de incendio, así como un mayor consumo eléctrico. Se recomienda al menos una vez al año.
- Si ha usado jabón neutro, asegúrese de enjuagarlo con agua limpia. Después, séquelo con un paño seco.
- No utilice ningún material abrasivo o producto corrosivo para limpiar el aparato, cepillos duros o de alambre, disolventes orgánicos (alcohol, acetona, benceno, acetato de isoamilo, etc.), agua hirviendo ni productos ácidos o alcalinos, ya que pueden dañar la superficie o el interior y deformar o dañar piezas de plástico.
- Limpie la superficie exterior con un paño suave humedecido con agua jabonosa, detergente neutro, etc., y luego séquelo.
- Revise la junta de la puerta regularmente para asegurarse de que no haya residuos. Limpie la junta con un paño suave humedecido ligeramente con agua jabonosa o detergente neutro diluido. Seque con cuidado la junta de la puerta.

- No enjuague directamente con agua u otros líquidos durante la limpieza para evitar cortocircuitos o afectar el aislamiento eléctrico.
- No pulverice o rocíe agua en el exterior ni en el interior del dispositivo.
- No utilice medios mecánicos, como secadores, para secar el interior.
- Se aconseja que el frigorífico funcione de forma continua una vez puesto en marcha. Por regla general, no debe interrumpirse su funcionamiento; de lo contrario, podría verse afectada su vida útil.



Al limpiar, no utilice cepillos duros, estropajos de acero, cepillos de alambre, abrasivos (como pasta de dientes), disolventes orgánicos (como alcohol, benceno, diluyente de laca, etc.), agua hirviendo, ácido y sustancias alcalinas para limpiar el frigorífico. Esto puede dañar la superficie y el revestimiento del frigorífico.

No utilice agua para la limpieza, para no afectar el rendimiento del aislamiento eléctrico. Utilice un paño seco al limpiar los componentes eléctricos, como las lámparas.

- En caso de corte de energía: La frecuencia de apertura de la puerta debe reducirse tanto como sea posible cuando se corta la energía.
- Cuando el frigorífico no se vaya a utilizar durante mucho tiempo: desconecte el frigorífico de la toma de corriente para evitar descargas eléctricas o incendios debido al envejecimiento del cable de alimentación. Limpie el interior del frigorífico; abra la puerta del frigorífico durante un tiempo y ciérrela después de que el frigorífico esté completamente seco.
- Cuando mueva el frigorífico: Saque todos los elementos del interior antes de moverlo, fije la partición de cristal y la caja de frutas y verduras con cinta adhesiva, y apriete las patas de nivelación. Cierre bien la puerta del frigorífico y fíjela con cinta adhesiva para evitar que se abra durante el traslado. No lo coloque boca abajo ni horizontalmente durante el transporte y no haga vibrar el frigorífico, y el ángulo de inclinación durante la manipulación no debe ser superior a 45 grados. No agarre la puerta ni la bisagra al transportarlo.



Una vez que el frigorífico está en funcionamiento, es mejor utilizarlo de forma continua. En circunstancias normales, no detenga el frigorífico para no afectar a su vida útil.

### Descongelación

Este frigorífico tiene un sistema de refrigeración total con función de descongelación automática sin necesidad de operación manual.

### Sustitución de la luz LED\*

El frigorífico utiliza una luz LED que se caracteriza por su bajo consumo de energía y su larga vida útil. En caso de cualquier anomalía, contacte con el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec. Solo personal cualificado puede sustituir la luz.

\*Luz LED sólo disponible en determinados modelos.


## 6. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si se produce alguna de las siguientes averías, intente solucionarlas usted mismo antes de contactar con el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec

Avería	Posibles causas	Posibles soluciones
El aparato no funciona.	No está enchufado a la red eléctrica.	Desenchufe el cable y vuélvalo a enchufar.
	Los disyuntores o los fusibles están dañados. No hay electricidad.	Compruebe el cuadro eléctrico de su instalación eléctrica
La luz no funciona	El aparato no está conectado a la red eléctrica	Enchufe el aparato
	La lámpara está fundida	La lámpara debe ser sustituida por el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec o por un técnico cualificado
Las frutas y verduras se congelan	¿Están colocadas en la parte trasera del compartimento frigorífico? La zona cerca de la pared trasera es donde la temperatura es más baja	No colocar alimentos que puedan congelarse fácilmente en la parte posterior del compartimento frigorífico. Almacene la fruta y verdura en su cajón correspondiente
El frigorífico/ congelador enfría demasiado	El control de temperatura no está configurado correctamente	Ajuste una temperatura más alta
El aparato hace ruido	El aparato no está estable.	Sítúe el congelador sobre una superficie nivelada
	El aparato toca la pared.	Separe el aparato de la pared.
El aparato tiene poca eficacia de refrigeración.	La comida introducida está caliente o hay demasiada cantidad.	Introduzca la comida en el aparato cuando esté a temperatura ambiente.
	Abre la puerta con demasiada frecuencia.	Mantenga la puerta cerrada.
	Hay algo enganchado en la junta de la puerta.	Retire el objeto que obstruye la junta de la puerta.
	El aparato recibe luz solar directa o está cerca de una fuente de calor.	Retire el aparato de la fuente de calor.
	El lugar en el que está colocado el aparato no está bien ventilado.	Ventile la habitación.
	La temperatura seleccionada es demasiado alta.	Ajuste la temperatura.

El aparato desprende olores desagradables.	Hay comida en mal estado en el interior.	Deseche la comida que está en mal estado. <u>Limpie el interior del aparato.</u>
	Hay alimentos con un fuerte olor en el interior.	Envase los alimentos con olores fuertes.
El compresor funciona durante mucho tiempo	Una temperatura ambiente elevada provoca un tiempo de funcionamiento prolongado	Es normal
	Se introducen demasiados alimentos a la vez	No introduzca demasiados alimentos al mismo tiempo
	Se introducen alimentos todavía calientes	Espere a que la comida se enfría antes de introducirla en el congelador
	Se abre la puerta con demasiada frecuencia	Abra la puerta sólo cuando sea imprescindible
	La capa de escarcha en el interior es demasiado gruesa	Necesita descongelar
La puerta no cierra correctamente	Algún objeto atasca la puerta	Hay demasiados alimentos o no están colocados de forma correcta
	Hay demasiados alimentos almacenados	No introduzca demasiados alimentos
	La junta de la puerta está deformada	Caliente la junta con un secador eléctrico o agua caliente, a continuación déjela enfriar y vuelva a colocarla. Si el problema persiste, contacte con el <u>Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec</u>
La parte externa está caliente	Cuando el aparato está en funcionamiento, el calor se disipa al exterior a través de los tubos metálicos del interior	Es normal que la temperatura es la parte exterior sea más alta
	La temperatura ambiente más alta en verano provoca un aumento de la temperatura de la parte externa	Aumente el espacio de disipación del calor o coloque el aparato en un lugar más ventilado y fresco.
Se forma condensación en el exterior	Puede formarse condensación cuando la humedad en la habitación es alta o en temporada de lluvias	Esto es normal. Limpie la condensación con un paño seco

Se forma condensación en el interior del compartimento frigorífico	El compartimento frigorífico mantiene una humedad alta para conservar las verduras y otros alimentos frescos	Limpie la condensación con un paño seco
	La humedad en la habitación es demasiado alta y las puertas del aparato se han abierto con frecuencia	No abra las puertas con excesiva frecuencia ni las mantenga abiertas demasiado tiempo
Es difícil abrir la puerta	La junta de la puerta no asegura la estanqueidad	Compruebe la junta de la puerta
	La diferencia de presión del aire entre el interior y el exterior del congelador a veces puede dificultar la apertura de la puerta	Espere unos instantes y luego intente abrir la puerta lentamente
Se produce escarcha alrededor de las rejillas de ventilación	La puerta no está bien cerrada	Asegúrese de que los alimentos no bloqueen la puerta
	La junta de la puerta no está bien ajustada	Revise la junta de la puerta
La temperatura real difiere de la temperatura establecida	Al introducir alimentos calientes, la temperatura aumentará temporalmente	Es normal
	Tras ajustar una nueva temperatura, tardará un tiempo en alcanzarla	Espere un tiempo antes de comprobar la temperatura real
	Tras estabilizarse la temperatura, las temperaturas reales en los diferentes puntos de los compartimentos varían, con una desviación aproximada de +/- 3°C	


 **Nota:** Si ninguna de estas situaciones coincide con su problema, no intente desmontar ni reparar el aparato usted mismo. Todas las reparaciones deben ser llevadas a cabo por personal cualificado. Póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec. Un técnico autorizado debe realizar la reparación y utilizar únicamente piezas de repuesto originales. Cuando el aparato no se vaya a usar durante un largo período de tiempo, desconéctelo de la red eléctrica, retire toda la comida y límpielo. Deje la puerta entreabierta para evitar olores desagradables.

Estas indicaciones están dirigidas a técnicos cualificados, no intente realizarlas si no tiene la preparación y los conocimientos necesarios ya que cualquier daño provocado por una reparación incorrecta anula la garantía.


El auto-mantenimiento o mantenimiento no autorizado afectará a la seguridad del uso del producto y a la aplicación de la política de garantía.

El auto-mantenimiento o mantenimiento no autorizado afectará a la seguridad del uso del producto y a la aplicación de la política de garantía.

NOTA:

- Se pueden escuchar ciertos ruidos durante el uso normal, que no afectan a su correcto funcionamiento.
- Ruidos que pueden evitarse fácilmente:
  - Ruido causado por un aparato desnivelado: ajuste la posición con las patas delanteras ajustables (no disponible en todos los modelos).
  - Ruido causado al rozar con un mueble o armario contiguo: aleje el aparato.
  - Crujidos en los cajones o estantes: extráigalos y vuelva a colocarlos.
  - Sonidos de recipientes tintineando: sepárelos.
- Los ruidos que se escuchan durante el uso normal se deben principalmente al funcionamiento del compresor (encendido) y del sistema de refrigeración (dilatación y contracción térmica causada por el flujo del refrigerante).
- Al operar el aparato por primera vez el ruido del compresor puede parecer más fuerte. Cuando la temperatura interna descienda por debajo de cierto nivel, el ruido disminuirá.
- Al iniciar o finalizar el funcionamiento del compresor, al expandirse o contraerse varias piezas, al operar varios dispositivos de control o al cambiar la temperatura dentro del aparato, se oirán sonidos normales.
-  Durante el funcionamiento, la temperatura exterior del compresor es superior a 80°C. No lo toque, ya que podría causar graves lesiones.
- Si la temperatura ambiente es demasiado alta, el tiempo de arranque del compresor puede ser prolongado. Es un fenómeno normal.

7. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Producto	EU01_125516
Referencia	Bolero CoolMarket Combi 377 Inox A
Código QR	
Voltaje nominal	220-240 V~
Frecuencia nominal	50 Hz
Corriente nominal	1,3 A
Clase climática*	SN, N, ST, T
Clase de Eficiencia Energética**	A
Refrigerante	R600a (49 g)
Aislante	Ciclopentano

(\*) Frigorífico destinado a utilizarse a temperaturas ambiente entre 10 °C y 43 °C.

(\*\*) Clase de Eficiencia Energética de "A" (más eficiente) hasta "G" (menos eficiente)

Este producto contiene una fuente luminosa de eficiencia energética G.

Puede encontrar la información relacionada con la eficiencia energética en la base de datos pública de la Comisión Europea EPREL:

1. Abra la página de inicio de la base de datos EPREL  
<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/refrigeratingappliances2019>
2. Busque por la referencia del modelo.

También puede acceder a la base de datos de productos donde se almacena la información de su modelo escaneando el código QR de su modelo (también se encuentra en la etiqueta energética).

IMPORTANTE: Para mejorar la calidad del producto, las especificaciones técnicas están sujetas a cambios sin previo aviso.

IMPORTANTE: Los valores declarados se han obtenido en un entorno de laboratorio de acuerdo con las normas pertinentes. Estos valores pueden variar dependiendo de las condiciones ambientales y del uso del frigorífico.

ATENCIÓN: Estos datos están sujetos a cambios de Normativa.

Fabricado en China | Diseñado en España

## 8. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

## 9. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

## 10. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 11. DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA

**CE** Por la presente, Cecotec Innovaciones declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de las normativas aplicables en la Unión Europea. Este producto ha sido diseñado, fabricado y probado con el cumplimiento de los estándares de seguridad y calidad requeridos. El texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE se puede encontrar en la siguiente dirección web: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

## 1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. LED light
2. Bottle rack
3. Refrigerator compartment shelves
4. Drawer cover
5. Variable temperature convertible drawer (FreshnessFlex HUB)
6. Humidity-controlled fruit and vegetable drawer (HumidityFlex HUB)
7. Freezer compartment drawers
8. Levelling foot
9. Refrigerator compartment shelves

NOTE:

- The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the product.
- To improve quality, our products are constantly updated, and their appearance and specifications may change.
- To make the most out of the freezer in terms of energy, place all the shelves and drawers in their original position, that is, as shown in Figure 1.
- Accessories may vary depending on the refrigerator model.



## 2. BEFORE USE

- This appliance comes in a packaging designed to protect it during transport. Take the appliance out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging materials in a safe place to prevent damage to the appliance if you need to transport it in the future. If you wish to dispose of the original packaging, make sure all items are recycled properly.
- Check that all parts and components are included and in good condition. If any of them are missing or damaged, please contact Cecotec's Official Technical Support Service immediately.

### Box content

- Refrigerator
  - Instruction manual
- Do not remove the product's serial number in order to keep proper traceability if technical assistance is required.

## 3. INSTALLATION

-  **IMPORTANT:** Leave the refrigerator in an upright position for at least 4 hours before switching it on for the first time to allow the compressor oil to settle.
-  **IMPORTANT:** It is recommended that the refrigerator be handled, transported and/or assembled by at least two people.
- Once connected, if you switch off the appliance, wait at least 30 minutes before switching it back on.

### Initial cleaning

- Before using the refrigerator, remove all packing materials, including the base cushion, foam cushion inside the refrigerator, adhesive tape, etc., and remove the protective film if present.
- Clean the appliance's interior with a soft, clean cloth slightly dampened with warm water and a neutral detergent. Dry the interior and all accessories thoroughly with a soft, clean cloth. Do not fit the accessories until they are completely dry.
- Use a dry cloth to clean the outside of the appliance.
- Do not use corrosive cleaners or metallic or abrasive scouring pads.
- Do not spray or clean the refrigerator with water, and do not place it in a damp location where water is likely to splash, as this may affect the electrical insulation performance of the refrigerator's components.

### Preparing for use

- The location you choose for the refrigerator must be properly ventilated and away from heat sources. Do not place the refrigerator near heat sources, such as hobs, radiators, etc., and avoid direct sunlight to ensure the cooling effect and save on energy consumption. It is not recommended to place the refrigerator in a wet place, as it may rust and cause electrical leakage.
- Ensure the refrigerator is protected from weather conditions such as rain or wind.
- Placing the refrigerator in locations such as verandas or patios, even if they are covered, can lead to condensation.
- During operation, the refrigerator releases heat into the environment. Therefore, you should leave at least 30 mm of free space at the top, and more than 50 mm on both sides and at the rear of the appliance. In addition, you must leave a minimum distance in front of the appliance to ensure that the door opens properly.

### Stable surface

- Position the appliance on a smooth, firm, and level surface (without tilting) to keep it stable; otherwise, vibration and noise will occur.
- Do not place the appliance on soft surfaces such as carpets, etc.
- Ensure a ventilation free of obstacles around the refrigerator.

**Comments**

- This refrigerator must be installed free-standing and cannot be used as a built-in appliance, otherwise it will lead to problems such as inability to fit in cabinets, reduced product life and inability to obtain the basic product warranty provided by the manufacturer.
- After transport, wait for at least 4 hours before connecting the refrigerator to the power supply, otherwise it may cause degradation of product performance or damage. The refrigerator must be in an upright position.
- Before placing fresh or frozen food inside, allow the refrigerator to run for 2-3 hours. If the room temperature is high, the refrigerator should run for more than 4 hours before use.
- In the event of a power failure or cleaning, the plug must be unplugged and held for at least five minutes at intervals before the power can be turned back on, to prevent damage to the compressor due to continuous starts.

**Reversing the door opening direction**

To reverse the door, you will need the following tools which are not included: Phillips screwdriver, flat screwdriver, adjustable wrench and hex wrench.

The procedure to be followed to reverse the door is described below, we recommend that you pay special attention to the figures.

Fig. 2

- 1.- Assisted closing mechanism (damper) left (x2)
- 2.- Door locking device left (x2)
- 3.- Left intermediate hinge (x1)
- 4.- Top left stop (x1)
- 5.- Upper right door trim (x1)
- 6.- Upper left hinge (x1)
- 7.- Left door hinge trim (x1)

**Step 1**

Unscrew the upper hinge trim, unscrew the upper hinge and disconnect the connectors (figure 3).

**Step 2**

Remove the top door, unscrew and remove the top right stop. Then bend the cable and install the top right door trim with the screw on the right side (Figure 4).

**Step 3**

Unscrew the left door trim, unfold the cable and install the left top stop with the screw on the left side (figure 5).

**Step 4**

Remove the right-hand power lock mechanism and right-hand door stop. Then install the left-hand power lock mechanism and left-hand door stop with the screw on the left-hand side of the door (Figure 6).

**Step 5**

Unscrew and remove the right-hand middle hinge. Then remove the freezer door (Figure 7).

**Step 6**

Replace the handle hole plug to the left handle position (Figure 8).

**Step 7**

Remove the right-hand power assist mechanism and right-hand door stop from the lower door. Then fit the left-hand power assist mechanism and left-hand door stop with the screw on the left-hand side (Figure 9).

**Step 8**

Remove the legs on both sides: unscrew the lower hinge on the right side (Figure 10).

**Step 9**

Unscrew and remove the pin bolt from the lower hinge. Then turn the bracket and reassemble it (Figure 11).

**Step 10**

Install the lower hinge on the left side and replace both legs (Figure 12).

**Step 11**

Remove the intermediate trim, unscrew the frame from the intermediate trim and install both parts on the right side (Figure 13).

**Step 12**

Unscrew and remove the wiring trim on the left side. Then install the trim on the right side (Figure 14).

**Step 13**

Install the bottom door. Then install the left middle hinge and secure it with the screw (Figure 15).

**Step 14**

Install the top door. Then secure the top left hinge with the screw and connect the cable(s) (Figure 16).

**Step 15**

Position the left door hinge trim and screw it on (Figure 17).



**IMPORTANT:** The figures in this section are for reference only and may vary from the actual configuration depending on the refrigerator model.

Installing the exterior door handle\*

\*Only on selected models

Fig. 18

Installation space requirements

- Allow at least 50 mm clearance on both sides and at the rear.
- Figure 19 shows the product and installation dimensions.



Figure 19 only illustrates the space required by the refrigerator.

Levelling the refrigerator\*

- Ensure you level the refrigerator with the front levelling feet. If it is not level, the refrigerator's performance will be affected, or it may even malfunction. In addition, the door may not close properly if it is not fully aligned with the appliance itself.
- \*Availability depends on refrigerator model.

1.- Turn the lower levelling feet clockwise to lower the refrigerator.

2.- Turn the lower levelling feet anticlockwise to raise the refrigerator.

## 4. OPERATION

### Control panel\* (Figure 20)

Touch control icons

- A. Refrigerator compartment temperature control touch icon
- B. Freezer compartment temperature control touch icon
- C. Operating mode touch icon / "Lock/Unlock" touch icon

Indicator lights (Display)

1. Refrigerator-compartment temperature indicator
2. Freezer-compartment temperature indicator
3. "ECO" mode indicator light
4. "Holiday" mode indicator light
5. "Fast Freezing" mode indicator light
6. "Lock/Unlock" indicator light

\*The control panel may vary depending on the refrigerator model.

### 4.1 Touch icons

A. Refrigerator compartment temperature control touch icon

This touch icon is available in user-defined modes and in Fast Freezing mode. Not available in "ECO" and "Holiday" modes. Briefly press this icon to select the refrigerator temperature.

B. Freezer compartment temperature control touch icon

This touch icon is available in user-defined modes and in "Holiday" mode. Not available in "Fast Freezing" or "ECO" mode. Briefly press this icon to select the freezer temperature.

C. Operating mode touch icon / "Lock/Unlock" touch icon

Press and hold this icon for 3 seconds to lock or unlock the control panel. In the "Unlocked" state, briefly press this key to select the operating mode ("ECO" mode / "Holiday" mode / "Fast Freezing" mode / user-defined mode).

### 4.2 Display

1. Refrigerator compartment temperature indicator light: The display will show the selected refrigerator compartment temperature. If error codes E0, E1, E2, E3 or E5 are displayed, please contact Cecotec's Official Technical Support Service.

2. Freezer compartment temperature indicator light: The display will show the selected freezer compartment temperature.

### 4.3 Indicator lights

3. "ECO" mode indicator light: The icon lights up when the "ECO" mode is selected.

4. "Holiday" mode indicator light: The icon lights up when the "Holiday" mode is selected.

5. "Fast Freezing" mode indicator light: The icon lights up when the "Fast Freezing" mode is selected.

6. "Lock/Unlock" indicator light: The icon lights up when the control panel is locked.

### 4.4 Operation and display

- The control panel will illuminate at 100% for 3 s and will maintain the exact pre-shutdown settings. After that time, operations will be available.
- Before operating, make sure that the control panel is unlocked.
- In lock status, the lock indicator light will flash for 3 seconds if you briefly press any touch icon, but no action will be allowed.
- The control panel will automatically lock 25 seconds after the last operation.
- The control panel will shut down completely 2 minutes after the last operation.
- The control panel will light up when the refrigerator compartment door is opened.
- The control panel will light up when briefly touching any touch icon.
- A warning beep will sound for any operation with a touch icon.

#### 4.5 Setting the refrigerator compartment temperature

- Briefly press the touch icon (A) consecutively. The temperature of the refrigerator compartment will change from 2°C to 8°C.
- The temperature will be confirmed after 5 seconds of flashing of the indicator light.
- You can also adjust the temperature of the refrigerator compartment while in "Fast Freezing" mode.

#### 4.6 Setting the freezer compartment temperature

- Briefly press the touch icon (B) consecutively. The temperature of the freezer compartment will change from -14°C to -22°C.
- The temperature will be confirmed after 5 seconds of flashing of the indicator light.



#### 4.7 Recommendations for temperature setting\*

Refrigerator compartment	Freezer compartment
4°C	-18°C


\*Recommended data may vary depending on many factors.

#### 4.8 "ECO" mode

Activating the "ECO" mode



- Briefly press the operating mode touch icon (C)  repeatedly. When the "ECO" indicator light  illuminates, the mode will be activated.
- After 5 seconds with the "ECO" indicator light flashing, the mode is in operation.
- With the "ECO" mode active, the refrigerator and freezer temperatures are automatically set according to the ambient temperature.
- In "ECO" mode, any attempt to manually adjust the temperature of the refrigerator or freezer will be ineffective. The "ECO" indicator light will flash for 3 seconds.

Deactivating the "ECO" mode


- Briefly press the operating mode touch icon (C) . When the "ECO" indicator light turns off, the mode has been deactivated.

#### 4.9 "Holiday" mode

Activating the "Holiday" mode

- Briefly press the operating mode touch icon (C)  repeatedly. When the "Holiday" indicator light illuminates , the mode will be activated.
- After 5 seconds with the "Holiday" indicator light flashing, the mode becomes operational.
- With "Holiday" mode activated, the refrigerator temperature is automatically set to 17°C. The freezer temperature setting will remain enabled.
- In "Holiday" mode, any attempt to manually adjust the refrigerator temperature will be ineffective. The "Holiday" indicator light will flash for 3 seconds.



Deactivating the "ECO" mode

- Briefly press the operating mode touch icon (C) . When the "Holiday" indicator light turns off, the mode has been deactivated.


#### 4.10 "Fast Freezing" mode

It is recommended to activate the "Fast Freezing" mode 24 hours in advance if many foods are to be frozen at one time.

Activating the "Fast Freezing" mode

- Briefly press the operating mode touch icon (C)  repeatedly. When the "Fast Freezing" indicator light illuminates , the mode will be activated.
- After 5 seconds with the "Fast Freezing" indicator light flashing, the mode is in operation.
- With the "Fast Freezing" mode active, the freezer temperature is automatically set to -25°C. The refrigerator temperature setting will remain enabled.
- In "Fast Freezing" mode, any attempt to manually adjust the freezer temperature will be ineffective. The "Fast Freezing" indicator light will flash for 3 seconds.


Deactivating the "Fast Freezing" mode

- Briefly press the operating mode touch icon (C) . When the "Fast Freezing" indicator light turns off, the mode has been deactivated.



In "Fast Freezing" mode, the appliance will continue to operate at full power. The noise level will be slightly higher than normal.

#### 4.11 Manual temperature adjustment

- Briefly press the operating mode touch icon (C)  until the "ECO", "Holiday" and "Fast Freezing" indicator lights are off. The manual temperature adjustment mode will then be activated.
- The user can manually adjust the refrigerator and freezer temperature.

#### 4.12 Open door alarm

If the refrigerator door is not closed properly or remains open for more than approximately 60 seconds, an audible warning will sound. The warning will stop when the door is closed.

#### 4.13 Adjusting the temperature in the convertible drawer (Freshness Flex Hub)

- The temperature of the convertible drawer can be adjusted according to the type of food to be stored.
- Slide the knob from right to left to gradually decrease the temperature of the convertible zone.
- With the control on the far right, the fresh zone functions as a vegetable drawer (Green HUB) and maintains the right temperature and humidity for fruits and vegetables.
- With the knob on the far left, it is suitable for short-term storage of fish or other fresh food. Food stays fresh but does not freeze. This is the best option for preserving fresh food.



If you select the fruit and vegetable drawer function (Green HUB), it is recommended to set the refrigerator temperature below 4 °C and limit the storage time to no more than 3 days to maintain maximum freshness.

#### 4.14 Adjusting the humidity in the fruit and vegetable drawer (HumidityFlex HUB)

If the humidity adjustment knob is as shown in Figure 21:

- Low humidity: move the controller to the left.
- High humidity: move the controller to the right.

If the humidity adjustment knob is as shown in Figure 22:

- Low humidity: move the controller to the right.
- High humidity: move the controller to the left.

#### 4.15 Power failure memory function\*

If there is a power failure, the instantaneous operating state of the power supply is locked and when the power returns, the device continues to operate according to the settings prior to the power failure.

\*Depending on the model of refrigerator

#### 4.16 Removable shelves

The sides of the refrigerator have a series of guides where the trays can be positioned as desired.

#### 4.17 Door shelves

The door shelves can be removed for cleaning. To remove them, pull them slowly following the direction of the arrows until they are released and, once clean, replace them (Figure 23).

#### 4.18 Disassembling the bottom drawer

- Pull out the bottom drawer to the stop position.
- Lift the front of the drawer.
- Pull out the bottom drawer completely.

#### 4.19 Food storage instructions

##### Use precautions

- The freezer may not operate consistently (there may be some defrosting of the contents, or the temperature may become too hot) if placed in locations with a temperature outside of the temperature range for which it's designed for a long period of time.
- The internal temperature may be affected by factors such as the location of the freezer, room temperature, and door opening frequency, etc., and you should take these factors

into account if you decide to use any temperature-control devices.

- Do not store effervescent or carbonated drinks inside the device when the freezer mode is active.

##### Food storage

- Refrigerator mode: it is suitable to store food that does not need to be frozen, cooked food, soft drinks, eggs, milk, juice, etc.
- Freezer mode: suitable for storing ice cream, ice cubes, frozen foods and foods you wish to preserve for longer periods.
- Drawers: pull the drawer to access food.
- Always check that the door closes properly.

##### Storing fruits and vegetables

- It is recommended not to store fruits and vegetables in freezer mode, as these are fresh products that are very sensitive to cold.

##### Care for food storage

- Clean and dry food completely before storing it in the device. Before introducing food in the device, it is advisable to seal it to prevent water evaporation and thus keep fruit and vegetables fresh on the one hand, and to prevent odours on the other.
- Leave enough space between the food; if they are too close together, they will block the flow of cold air, which will affect the cooling effect. Do not store too much or too heavy food to prevent the shelves from bending. When storing food, leave a distance from the interior wall; do not place water-rich food too close to the rear wall of the appliance when the refrigerator mode is activated, to prevent them from freezing on the inside wall.
- Food storage by category: place daily food items at the front of the shelf so that you can reduce the door opening time and avoid food spoilage due to expiry.
- Please note that some foods are sensitive to cold and are therefore not suitable for storage in the appliance.

##### Use of the freezer

- The freezer compartment is designed for low temperature freezing of food, long-term storage of frozen food and ice cubes.
- Pay attention to the ratings according to the number of stars in the freezer compartment and the resulting storage periods for frozen foods.
- Do not store fresh and frozen foods side by side. Frozen foods may thaw.
- When freezing large quantities of fresh foods, such as meat or fish, divide them into several small pieces before storing so that they can be quickly frozen and easily removed.
- Do not store poisonous or dangerous substances in the freezer compartment. Your freezer is designed to store only edible products.
- There should always be some space between the food inside to allow air to circulate.

- Food should be kept in airtight containers to avoid drying out or giving off odours.
- Let hot food cool down to room temperature before putting it in the freezer compartment.
- Reducing the frequency of door opening can reduce electricity consumption.
- Do not open the door frequently or leave it open longer than necessary.
- If the room temperature is high, the selected temperature is also low and the freezer compartment is full, the compressor may run continuously, causing frost or ice formation on the evaporator. If this happens, increase the freezer temperature.
- Ensure good ventilation.
- Before freezing, wrap and seal fresh food with aluminium foil, film, freezer bags, airtight containers, etc.
- It is advisable to label and date all frozen foods. This will help to identify foods and to know when they should be used before they spoil.
- Observe the storage times recommended by food suppliers.
- Food must be fresh when you freeze it (especially fruit and vegetables).
- Do not freeze bottles or cans containing liquids, particularly carbonated drinks, as they may explode during freezing.
- Do not put hot food in the freezer compartment. Cool them to room temperature before placing them.
- Do not use ice cubes or eat ice cream or popsicles immediately after removing them from the freezer.
- Do not refreeze thawed food. If the food has thawed, cook it, allow it to cool and then freeze it.
- Consume thawed food immediately.
- Too low a temperature setting may shorten the service life of the freezer compartment.
- The entire freezer compartment is suitable for the storage of frozen food products.
- Leave enough space around the food to allow air to circulate freely.
- For proper storage, refer to the label on the food package.
- It is important to wrap the food in such a way as to prevent water from entering.
- Before storing food, make sure that the packaging is not damaged as the food may deteriorate. If the container is swollen or damp, it may not have been stored under optimal conditions.
- To limit the defrosting process, place frozen food immediately in the freezer after purchase.
- If food has thawed, even partially, do not refreeze it. Consume them as soon as possible.
- In the event of a prolonged power failure or equipment breakdown, remove stored frozen foods and check if they are still edible. Then store them in a sufficiently cool place or in another freezer.
- To thaw foods, remove them from the freezer and let them thaw at room temperature or in the refrigerator compartment. For quick defrosting, you can use the microwave defrost function.
- If you only want to thaw part of a package, remove the portion you need and immediately close the rest. This will prevent freezer burn and reduce icing of the remaining food.

- ATTENTION: Storing too much food during operation after initial connection may adversely affect the freezing effect.
- IMPORTANT: Prolonged storage at inadequate freezing temperatures can cause loss of quality or spoilage of food and may even cause food poisoning.
- Observe the expiry date and the storage instructions on the package. The following table shows approximate storage time (Note: these times depend on many factors):

Food item	Storage time (months)
Bread	3
Fruit (except citrus)	6-12
Vegetables	8-10
Meatless leftovers	1-2
<b>Daily food</b>	
Butter	6-9
Mild cheese (e.g. mozzarella)	3-4
Strong cheese (e.g. parmesan, cheddar)	6
<b>Fish and seafood</b>	
Oily fish (e.g. salmon, mackerel)	2-3
White fish (e.g. cod, sole)	4-6
Shrimps	12
Shelled clams and mussels	3-4
Cooked fish	1-2
<b>Meat</b>	
Poultry	9-12
Beef	6-12
Pork	4-6
Lamb	6-9
Sausages	1-2

Ham	1-2
Leftovers with meat	2-3

- The following foods are suitable for freezing: cakes, pastries, fish, seafood, meat, game, poultry, vegetables, fruit, aromatic herbs, shelled eggs, dairy products such as cheese and butter, prepared dishes and leftovers such as soups, stews, cooked meat and fish, potato dishes, soufflés and desserts.
- The following foods are not suitable for freezing: vegetables that are usually eaten raw, such as lettuce or radishes, shell eggs, grapes, apples, whole apples, pears and peaches, hard-boiled eggs, yoghurt, sour milk, sour cream and mayonnaise.

#### Using the refrigerator

- The refrigerator compartment is to be used primarily for storing food that will be consumed within a short time.
- Do not store poisonous or dangerous substances in the refrigerator compartment. Your refrigerator has been designed to store only edible products.
- To reduce moisture and subsequent ice buildup, never put liquids in an unsealed container. The scales tend to concentrate in the cooler areas of the evaporator. Storing liquids uncapped means more frequent thawing.
- Never place hot food in the refrigerator compartment. They should first be cooled to room temperature and then placed in such a way as to ensure adequate air circulation inside.
- Food and containers should not touch the rear wall of the refrigerator compartment, as they may freeze.
- Do not open the door too often.
- Dairy products and eggs: Store them in the refrigerator compartment and consume them before their expiration date.
- Butter can be spoiled by other strong-smelling foods, so it is best to store it in an airtight container.
- Red meat: Place fresh red meat in a dish and cover it loosely with cling film or aluminium foil. Store cooked and raw meat in separate dishes, this will prevent the juice from the raw meat from contaminating the cooked product.
- Chicken and poultry: Fresh whole poultry should be rinsed inside and out with cold clean water, dried and placed on a plate. Cover lightly with cling film or aluminium foil. Poultry pieces should also be stored in this manner. Whole poultry should never be stuffed until just before cooking, as food poisoning may occur.
- Fish and seafood: Whole fish should be consumed the same day they are purchased. Until use, refrigerate in a dish lightly covered with cling film or aluminium foil. If storing overnight or longer, take special care to select very fresh fish. Whole fish should be rinsed with cold water to remove loose scales and dirt and then dried with paper towels. Place whole fish in an airtight plastic bag. Keep seafood always refrigerated. Consume in 1 or 2 days.

- Pre-cooked foods and leftovers: Store them in suitable containers with lids so that they do not dry out. Keep for 1 to 2 days only. Reheat leftovers only once and until they are heated through.
- Crisper drawer: It is the most optimal place to store fresh fruits and vegetables. Be careful not to store the following foods at temperatures below 6°C for prolonged periods: citrus fruits, melons, pineapple, papaya, curry, passion fruit, cucumber, peppers and tomatoes. At low temperatures, undesirable changes will occur, such as pulp softening and browning or accelerated decomposition. Do not store avocados (until ripe), bananas or mangoes.

Food item	Storage place in the refrigerator compartment*
Eggs, products of daily consumption	Intermediate tray
Foods that do not need to be cooked, ready-to-eat, cold cuts, charcuterie, etc.	Upper basket
Fruits, vegetables, salads	Crisper drawer
Meat, sauces, milk, cheese	Lower basket
Dairy products, canned foods	Upper area or door shelf
Drinks, bottles, juices	Door shelf

\*Location may change depending on refrigerator model.

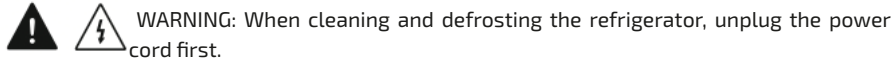


Avoid direct contact of stored food, especially greasy food, with the interior wall covering. If the interior shows oil or grease stains, clean it immediately to avoid prolonged contact with the coating, as this can lead to corrosion and cracking.

#### Tips on energy saving

- Locate the unit in the coolest part of the room, away from heat sources and direct sunlight.
- Allow hot food to cool to room temperature before placing it in the appliance.
- Do not open the door repeatedly or leave it open for long periods of time.
- Ensure the door closes properly.
- Arrange the food inside in an optimal way to ensure cold air circulation.
- Store food in suitable containers to prevent moisture build-up.
- Do not overstock food. Do not place aluminium foil or absorbent paper on the shelves.

## 5. CLEANING AND MAINTENANCE



### Cleaning the interior and exterior

- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended in this instruction manual.
- Food residues can produce unpleasant odours, so you should clean the interior of the appliance on a regular basis.
- Use a soft cloth or sponge to clean the product's interior. You can use two tablespoons of baking soda and one liter of warm water. Then rinse with clean water and dry thoroughly. After cleaning, open the door and allow it to air dry before turning it on.
- For hard-to-reach areas, such as corners, a soft-bristled cloth or brush is recommended to ensure that contaminants and bacteria do not accumulate.
- Clean the dust that accumulates on the rear panel frequently to avoid fire hazards as well as increased power consumption. It is recommended at least once a year.
- If you have used mild soap, be sure to rinse it with clean water. Next, dry it with a dry cloth.
- Do not use any abrasive materials or corrosive products to clean the unit, hard or wire brushes, organic solvents (alcohol, acetone, benzene, isoamyl acetate, etc.), boiling water, acidic or alkaline products, as they may damage the surface or the interior and deform or damage plastic parts.
- Clean the exterior surface with a soft cloth dampened with soapy water, neutral detergent, etc., and then wipe dry.
- Check the door gasket regularly to ensure that there is no debris. Clean the gasket with a soft cloth lightly dampened with soapy water or diluted mild soap. Carefully dry the door seal.
- Do not rinse directly with water or other liquids during cleaning to avoid short circuits or affecting the electrical insulation.
- Do not spray or sprinkle water on the outside or inside of the device.
- Do not use mechanical means, such as dryers, to dry the interior.
- It is recommended that the refrigerator be operated continuously after start-up. Generally, its operation should not be interrupted; otherwise, its service life may be affected.



When cleaning, do not use hard brushes, steel wool, wire brushes, abrasives (such as toothpaste), organic solvents (such as alcohol, benzene, lacquer thinner, etc.), boiling water, acid and alkaline substances to clean the refrigerator. This can damage the surface and coating of the refrigerator.

Do not use water for cleaning, so as not to affect the performance of the electrical insulation. Use a dry cloth when cleaning electrical components such as lamps.

- In case of power failure: The door opening frequency should be reduced as much as possible when the power is cut off.
- When the refrigerator will not be used for a long time: disconnect the refrigerator from the power outlet to avoid electric shock or fire due to the aging of the power cord. Clean the refrigerator's interior, then open the refrigerator door for a while and close it after the refrigerator is completely dry.
- When moving the refrigerator: Remove all interior items before moving, secure the glass partition and the fruit and vegetable box with tape, and tighten the levelling feet. Close the refrigerator door tightly and secure it with tape to prevent it from opening during shipment. Do not place it upside down or horizontally during transportation and do not vibrate the refrigerator, and the angle of inclination during handling should not exceed 45 degrees. Do not grip the door or hinge when transporting.



Once the refrigerator is in operation, it is best to use it continuously. Under normal circumstances, do not stop the refrigerator so as not to affect its service life.

### Defrosting

This refrigerator has a total refrigeration system with automatic defrost function without the need for manual operation.

### LED light replacement\*

The refrigerator has a LED light with low consumption and a long shelf life. In case of malfunction, contact the official Cecotec Technical Support Service. Only qualified personnel may replace the light.

\*LED light only available on certain models.

## 6. TROUBLESHOOTING

For the following minor malfunctions, please try to solve the problem yourself before contacting the official Cecotec Technical Support Service

Fault	Possible causes	Possible solutions
The appliance does not work	The appliance is not plugged <u>into the mains.</u>	Unplug the cable and plug it in again.
	Circuit breakers or fuses are damaged. <u>There is no electricity.</u>	Check the electrical panel of your electrical installation.
	The appliance is not connected to the mains.	Plug in the appliance.
The light does not work	The light bulb is blown.	The lamp must be replaced by Cecotec's Official Technical Support Service or a qualified technician.
	Are they placed at the rear of the refrigerator compartment? The area near the rear wall is where <u>the temperature is lowest.</u>	Do not place food that can easily freeze in the back of the refrigerator compartment. Store fruits and vegetables in their <u>corresponding drawer.</u>
Refrigerator/ freezer cools <u>down too much</u>	The temperature control is not set correctly.	Set a higher temperature.
The appliance makes noise	<u>The appliance is not stable.</u>	Place the <u>appliance on a level surface.</u>
	The appliance touches the wall.	Move the appliance away from the wall.
The appliance has low cooling efficiency	The food inside is hot or there is <u>too much food.</u>	Introduce food in the appliance when it is at <u>room temperature.</u>
	<u>You open the door too often.</u>	Keep the door closed.
	<u>Something is caught in the door gasket.</u>	Remove the object obstructing the door <u>gasket.</u>
	The appliance receives direct sunlight or is close to a heat <u>source.</u>	Remove the appliance from the heat source.
	The place where the appliance is <u>placed is not well ventilated.</u>	Ventilate the room.
	The selected temperature is <u>too high.</u>	Adjust the temperature.
The appliance gives off unpleasant odours	There is spoiled food inside.	Dispose of food which is spoiled. <u>Clean the interior of the appliance.</u>
	There is food with a strong odour inside.	Pack the strong-smelling foods.

Compressor runs for a long time	High ambient temperature results in long operating time.	This is normal.
	Too many foods are introduced at the same time.	Do not put in too much food at the same time.
	Food is introduced while still hot.	Wait for the food to cool before putting it in the freezer.
	The door is opened too often.	Open the door only when it is absolutely <u>necessary.</u>
	The layer of frost on the inside <u>is too thick.</u>	Needs defrosting.
The door does not close properly	Some object jams the door.	There is too much food, or it is not placed in <u>the correct way.</u>
	There is too much food in storage.	Do not overload the refrigerator with food.
	Door seal is deformed.	Heat the gasket with an electric dryer or hot water, then let it cool and replace it. If the problem persists, contact Cecotec's <u>Official Technical Support Service.</u>
The external part is hot	When the unit is in operation, the heat is dissipated to the outside through the metal tubes inside the unit.	It is normal for the outside temperature to be higher.
	Higher ambient temperature in summer causes an increase in <u>the outside temperature.</u>	Increase the heat dissipation space or place the unit in a cooler, more ventilated location.
Condensation forms on the <u>outside</u>	Condensation may form when the humidity in the room is high <u>or during the rainy season.</u>	This is normal. Wipe off condensation with a dry cloth.
Condensation forms inside the refrigerator compartment	Refrigerator compartment maintains high humidity to keep vegetables and other foods <u>fresh.</u>	Wipe off condensation with a dry cloth.
	The humidity in the room is too high, and the appliance doors <u>have been opened frequently.</u>	Do not open the doors too often or keep them open for too long.
	The door gasket is not maintaining airtightness.	Check door seal.

It is difficult to open the door	The difference in air pressure between the inside and outside of the freezer can sometimes make it difficult to open the door.	Wait a few moments and then try to open the door slowly.
Frost around the ventilation louvers	The door is not closed properly.	Make sure that food does not block the door.
	Door gasket not tightened correctly.	Check the door gasket.
Actual temperature differs from set temperature	When hot foods are introduced, the temperature will temporarily rise.	This is normal.
	After setting a new temperature, it will take some time to reach the new temperature.	Wait for some time before checking the actual temperature.
	After temperature stabilization, the actual temperatures at the different points in the compartments vary, with an approximate deviation of +/- 3°C.	

**!** **Note:** If none of these situations match your problem, do not attempt to disassemble or repair the appliance yourself. All repairs must be carried out by qualified personnel. Contact Cecotec's Official Technical Support Service. Repairs must be carried out by an authorised technician, and only original spare parts must be used.

When the appliance is not to be used for a long period of time, disconnect it from the mains, remove all food and clean it. Leave the door ajar to avoid unpleasant odours.


These instructions are intended for qualified technicians, do not attempt to carry them out if you do not have the necessary training and knowledge, as any damage caused by an incorrect repair will void the warranty.

Unauthorised self-maintenance or maintenance will affect the safe use of the product and the application of the warranty policy.


Unauthorised self-maintenance or maintenance will affect the safe use of the product and the application of the warranty policy.

#### NOTE:

- Certain sounds during normal operation are expected and do not affect proper operation.
- Avoidable sounds:
  - Noise from unlevelled appliance: adjust position using front adjustable feet (not available on all models).
  - Noise from contact with adjacent furniture or cabinet: move appliance away.

- Creaking from drawers or shelves: remove and reinsert.
- Clinking container sounds: separate them.
- Normal operating sounds are primarily due to compressor operation (start-up) and the cooling system (thermal expansion and contraction caused by refrigerant flow).
- When operating the appliance for the first time, the compressor noise may seem louder. When the internal temperature drops below a certain level, the noise will decrease.
- When starting or stopping compressor operation, when various parts expand or contract, when various control devices operate, or when the temperature changes inside the appliance, normal sounds will be heard.
-  During operation, the compressor's external temperature exceeds 80°C. Do not touch it, as this could cause serious injury.
- If room temperature is too high, compressor start-up time may be extended. This is a normal phenomenon.

## 7. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product	EU01_125516
Reference	Bolero CoolMarket Combi 377 Inox A
QR code	
Rated voltage	220-240 V~
Rated frequency	50 Hz
Rated current	1.3 A
Climate class*	SN, N, ST, T
Energy efficiency class**	A
Refrigerant	R600a (49 g)
Insulator	Cyclopentane

(\*) Refrigerator intended for use at room temperatures between 10 °C and 43 °C.  
 (\*\*) Energy Efficiency Class ranging from "A" (most efficient) to "G" (least efficient).  
 This appliance features an G rating energy efficient light source.

Information related to energy efficiency can be found in the European Commission's public database EPREL:

1. Open the EPREL database homepage  
<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/refrigeratingappliances2019>
2. Search by model reference.

You can find more information on this model and access its database by scanning the QR code (also found on the energy label).

IMPORTANT: Technical specifications may change without prior notice to improve product quality.

IMPORTANT: The values stated have been obtained in a laboratory environment in accordance with the relevant regulations. These values may vary depending on the environmental conditions and use of the refrigerator.

ATTENTION: These data is subject to regulatory changes.

Made in China | Designed in Spain

## 8. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its service life, you must remove the batteries/accumulators and take it to a collection point designated by local authorities.

For detailed information on how to properly dispose of electrical and electronic equipment and/or the corresponding batteries, consumers should contact their local authorities.

Compliance with the above guidelines will help to protect the environment.

## 9. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of product delivery under the terms, conditions and deadlines established by applicable regulations.

Repairs should be carried out by qualified personnel.

If you detect any incident with the product or have any query, please contact Cecotec's Official Technical Support Service on +34 96 321 07 28.

## 10. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The content of this publication may not, either in part or in its entirety, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without prior authorisation from CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 11. SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY



Cecotec Innovaciones hereby declares that this appliance complies with the essential requirements and other relevant provisions of the regulations applicable in the European Union. This appliance has been designed, manufactured and tested in compliance with required safety and quality standards. The full text of the EU Declaration of Conformity can be found on the following website: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

## 1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1

1. Lumière LED
2. Porte-bouteilles
3. Clayettes
4. Clayette du tiroir
5. Tiroir convertible à température variable (FreshnessFlex HUB)
6. Bac à fruits et légumes avec contrôle de l'humidité (HumidityFlex HUB)
7. Tiroirs du compartiment congélateur
8. Pieds
9. Clayettes du compartiment réfrigérateur

NOTE :

- Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.
- Afin d'améliorer la qualité de nos réfrigérateurs, nos produits sont constamment mis à jour et leur apparence et leurs spécifications peuvent changer.
- Pour tirer le meilleur parti de l'appareil en termes d'énergie, placez toutes les clayettes et tous les tiroirs dans leur position d'origine, c'est-à-dire comme indiqué sur l'image 1.
- Les accessoires peuvent varier en fonction du modèle de réfrigérateur.



## 2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

### Contenu de la boîte

- Réfrigérateur
  - Manuel d'instructions
- Ne retirez pas le numéro de série du produit, afin de conserver un suivi correct de votre produit en cas de problème.

## 3. INSTALLATION

-  **IMPORTANT** : Laissez le réfrigérateur en position verticale pendant au moins 4 heures avant de le brancher pour la première fois afin de permettre à l'huile du compresseur de se stabiliser.
-  **IMPORTANT** : Il est recommandé que la manipulation, le transport et/ou le montage du réfrigérateur soient effectués par au moins deux personnes.
- Une fois branché, si vous éteignez l'appareil, attendez au moins 30 minutes avant de le rebrancher.

### Nettoyage initial

- Avant d'utiliser le réfrigérateur, retirez tous les matériaux d'emballage, y compris la mousse de polystyrène, le ruban adhésif, etc., et retirez le film protecteur, le cas échéant.
- Nettoyez l'intérieur de l'appareil avec un chiffon doux et propre légèrement humidifié avec de l'eau tiède et un produit neutre. Séchez soigneusement l'intérieur et tous les accessoires à l'aide d'un chiffon doux et propre. Ne remettez les accessoires en place qu'une fois qu'ils sont complètement secs.
- Utilisez un chiffon sec pour nettoyer l'extérieur de l'appareil.
- N'utilisez pas de nettoyeurs corrosifs, ni de tampons métalliques ou abrasifs.
- Ne vaporisez pas d'eau sur le réfrigérateur et ne le placez pas dans un endroit humide où il pourrait être éclaboussé, afin de ne pas nuire à ses performances d'isolation électrique.

### Préparation pour l'utilisation

- Le lieu d'utilisation que vous choisissez pour le réfrigérateur doit être bien ventilé et éloigné des sources de chaleur. Ne placez pas le réfrigérateur à proximité d'une source de chaleur, telle qu'une cuisinière, un radiateur, etc., et évitez l'exposition directe au soleil, afin de garantir l'efficacité du refroidissement et de réduire la consommation d'énergie. Il n'est pas recommandé de placer le réfrigérateur dans un endroit humide, car il pourrait rouiller et provoquer des fuites électriques.
- Assurez-vous que le réfrigérateur est protégé des phénomènes atmosphériques tels que la pluie ou le vent.
- Si vous placez le réfrigérateur dans des endroits tels que des galeries ou des patios, même s'ils sont couverts, cela peut entraîner des phénomènes de condensation.
- Pendant son fonctionnement, le réfrigérateur libère de la chaleur. Vous devez donc laisser au moins 30 mm d'espace libre en haut, plus de 50 mm sur les deux côtés et à l'arrière de l'appareil. De plus, vous devez laisser un espace devant le réfrigérateur pour vous assurer que la porte s'ouvre correctement.

### Surface stable

- Placez le réfrigérateur sur une surface lisse, solide et plate (sans inclinaison) pour le maintenir stable, dans le cas contraire, cela entraînera des vibrations et des bruits.
- Ne placez pas l'appareil sur des surfaces molles telles que des tapis, des stores, etc.
- Assurez-vous que la ventilation autour du réfrigérateur n'est pas obstruée.

**Observations**

- Ce réfrigérateur doit être installé indépendamment et ne peut pas être utilisé comme appareil encastré, sinon il causera des problèmes tels que l'impossibilité de l'insérer dans un meuble, la réduction de la durée de vie de l'appareil et l'impossibilité d'obtenir la garantie de base fournie par le fabricant.
- Après le transport, attendez au moins 4 heures avant de brancher le réfrigérateur à l'alimentation électrique, sinon cela pourrait entraîner une dégradation des performances du produit ou des dommages. Le réfrigérateur doit être en position verticale.
- Avant de placer des aliments frais ou congelés, laissez le réfrigérateur fonctionner pendant 2 à 3 heures ; si la température ambiante est élevée, le réfrigérateur doit fonctionner pendant plus de 4 heures avant d'être utilisé.
- En cas de panne de courant ou de nettoyage, débranchez l'appareil pendant au moins cinq minutes avant de le remettre en marche, afin d'éviter d'endommager le compresseur par des démarrages continus.

**Inversion de la porte**

Pour inverser le sens d'ouverture de la porte, vous aurez besoin des outils suivants, qui ne sont pas fournis : tournevis cruciforme, tournevis plat, clé à molette et clé hexagonale.

Le processus d'inversion du sens d'ouverture de la porte est décrit ci-dessous, faites attention aux images.

Image 2 :

- 1.- Mécanisme de fermeture assistée (amortisseur) gauche (x2)
- 2.- Dispositif de verrouillage de la porte gauche (x2)
- 3.- Charnière intermédiaire gauche (x1)
- 4.- Butée supérieure gauche (x1)
- 5.- Enjoliveur supérieur droit de la porte (x1)
- 6.- Charnière supérieure gauche (x1)
- 7.- Enjoliveur de la charnière gauche de la porte (x1)

**Étape 1**

Dévissez l'enjoliveur de la charnière supérieure, dévissez la charnière supérieure et débranchez les connecteurs (image 3).

**Étape 2**

Retirez la porte supérieure, dévissez et retirez la butée supérieure droite ; pliez le câble ; installez la garniture supérieure droite de la porte à l'aide de la vis située sur le côté droit (image 4).

**Étape 3**

Dévissez l'enjoliveur de la porte gauche, dépliez le câble et installez la butée supérieure gauche à l'aide de la vis située sur le côté gauche (image 5).

**Étape 4**

Retirez le mécanisme de fermeture assistée droit et la butée de porte droite ; installez le mécanisme de fermeture assistée gauche et la butée de porte gauche à l'aide de la vis située sur le côté gauche de la porte (image 6).

**Étape 5**

Dévissez et retirez la charnière intermédiaire droite ; retirez la porte du congélateur (image 7).

**Étape 6**

Remplacez le bouchon de l'orifice de la poignée par celui situé à gauche de la poignée (image 8).

**Étape 7**

Retirez le mécanisme de fermeture assistée droit et la butée de porte droite de la porte inférieure ; installez le mécanisme de fermeture assistée gauche et la butée de porte gauche à l'aide de la vis située à gauche (image 9).

**Étape 8**

Retirez les pieds des deux côtés : dévissez la charnière inférieure du côté droit (image 10).

**Étape 9**

Dévissez et retirez le boulon de la charnière inférieure ; tournez le support et remontez-le (image 11).

**Étape 10**

Installez la charnière inférieure sur le côté gauche et remettez les deux pieds en place (image 12).

**Étape 11**

Retirez l'enjoliveur intermédiaire, dévissez le cadre de l'enjoliveur intermédiaire et installez les deux pièces sur le côté droit (image 13).

**Étape 12**

Dévissez et retirez la garniture du câblage du côté gauche ; installez la garniture sur le côté droit (image 14).

**Étape 13**

Installez la porte inférieure ; installez la charnière intermédiaire gauche et fixez-la à l'aide de la vis (image 15).

**Étape 14**

Installez la porte supérieure ; fixez la charnière supérieure gauche à l'aide de la vis ; connectez le(s) câble(s) (image 16).

**Étape 15**

Placez la garniture de la charnière gauche de la porte et vissez-la (image 17).



**IMPORTANT** : Les images de cette section sont données à titre indicatif et peuvent différer de la configuration réelle en fonction du modèle de réfrigérateur.

**Installation de la poignée extérieure de la porte\***

\*Uniquement sur certains modèles

Image 18

**Espace requis pour l'installation**

- Laissez un espace d'au moins 50 mm de chaque côté et à l'arrière.
- L'image 19 montre les dimensions du produit et de l'installation



L'image 19 montre uniquement l'espace nécessaire pour le réfrigérateur.

**Mise à niveau du réfrigérateur**

- Assurez-vous de mettre votre réfrigérateur de niveau à l'aide des pieds de mise à niveau avant. S'il n'est pas à niveau, les performances du réfrigérateur seront affectées, voire entraîneront un dysfonctionnement. De plus, la porte risque de ne pas fermer correctement si elle n'est pas parfaitement alignée avec le corps de l'appareil.
- \*La disponibilité dépend du modèle de réfrigérateur.

1.- Tournez le/s pied/s inférieur(s) dans le sens des aiguilles d'une montre pour abaisser le réfrigérateur.

2.- Tournez le/s pied/s inférieur(s) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour soulever le réfrigérateur.

**4. FONCTIONNEMENT****Panneau de contrôle\* (Image 20)**

Icônes tactiles

- A. Icône tactile de réglage de la température du compartiment réfrigérateur
- B. Icône tactile de réglage de la température du compartiment congélateur
- C. Icône tactile du mode de fonctionnement / Icône tactile « Verrouillage/Déverrouillage »

Indicateurs (Écran)

1. Indicateur de la température du compartiment réfrigérateur
2. Indicateur de la température du compartiment congélateur
3. Indicateur du mode ECO
4. Indicateur du mode « Vacances »
5. Indicateur du mode Fast Freezing (Congélation rapide)
6. Indicateur « Verrouillage/Déverrouillage »

\*Le panneau de contrôle peut varier en fonction du modèle de réfrigérateur.

**4.1 Icônes tactiles**

A. Icône tactile de réglage de la température du compartiment réfrigérateur

Cette icône tactile est disponible dans les modes définis par l'utilisateur et en mode « Fast Freezing » (Congélation rapide). Elle n'est pas disponible en modes « ECO » et « Vacances ». Appuyez brièvement sur cette icône pour sélectionner la température du réfrigérateur.

B. Icône tactile de réglage de la température du compartiment congélateur

Cette icône tactile est disponible dans les modes définis par l'utilisateur et en mode « Vacances ». Elle n'est pas disponible en mode « Fast Freezing » (Congélation rapide) ni en mode « ECO ». Appuyez brièvement sur cette icône pour sélectionner la température du congélateur.

C. Icône tactile du mode de fonctionnement / Icône tactile « Verrouillage/Déverrouillage »

Appuyez sur cette icône tactile pendant 3 secondes pour verrouiller ou déverrouiller le panneau de contrôle. En mode « Déverrouillé », appuyez brièvement sur cette icône pour sélectionner le mode de fonctionnement (mode « ECO » / mode « Vacances » / mode « Fast Freezing » (Congélation rapide) / mode défini par l'utilisateur).

**4.2 Écran**

1. Indicateur de température du compartiment réfrigérateur : L'écran affichera la température sélectionnée pour le compartiment réfrigérateur. Si les codes d'erreur E0, E1, E2, E3 ou E5 s'affichent, contactez le Service d'Assistance Technique de Cecotec.

2. Indicateur de température du compartiment congélateur : L'écran affichera la température sélectionnée pour le compartiment congélateur.

**4.3 Témoins lumineux**

3. Indicateur du mode ECO : L'icône s'allume lorsque le mode « ECO » est sélectionné.

4. Indicateur du mode « Vacances » : L'icône s'allume lorsque le mode « Vacances » est sélectionné.

5. Indicateur du mode Fast Freezing (Congélation rapide) : L'icône s'allume lorsque le mode « Fast Freezing » (Congélation rapide) est sélectionné.

6. Indicateur « Verrouillage/Déverrouillage » : L'icône s'allume lorsque le panneau de contrôle est verrouillé.

#### 4.4 Fonctionnement et affichage

- Le panneau de contrôle s'allume à 100 % pendant 3 secondes et conserve exactement les réglages précédents à l'arrêt. Passé ce délai, les opérations sont disponibles.
- Avant toute opération, assurez-vous que le panneau de contrôle est déverrouillé.
- En état de verrouillage, l'indicateur de verrouillage clignotera pendant 3 secondes si vous appuyez brièvement sur n'importe quelle icône tactile, mais aucune action ne sera autorisée.
- Le panneau de contrôle se verrouillera automatiquement 25 secondes après la dernière opération.
- Le panneau de contrôle s'éteindra complètement 2 minutes après la dernière opération.
- Le panneau de contrôle s'allumera lorsque la porte du compartiment du réfrigérateur sera ouverte.
- Le panneau de contrôle s'allumera lorsque vous appuyez brièvement sur n'importe quelle icône tactile.
- Un bip d'avertissement retentira à chaque opération effectuée avec une icône tactile.

#### 4.5 Réglage de la température du compartiment réfrigérateur

- Appuyez brièvement sur l'icône tactile (A) plusieurs fois de suite ; la température du compartiment réfrigérateur passera de 2 °C à 8 °C.
- La température sera confirmée après 5 secondes de clignotement de l'indicateur.
- Vous pouvez également régler la température du compartiment réfrigérateur en mode « Fast Freezing » (Congélation rapide).

#### 4.6 Réglage de la température du compartiment congélateur

- Appuyez brièvement sur l'icône tactile (B) de manière consécutive ; la température du compartiment congélateur passera de -14 °C à -22 °C.
- La température sera confirmée après 5 secondes de clignotement de l'indicateur.



#### 4.7 Recommandations pour le réglage de la température\*

Compartiment réfrigérateur	Compartiment congélateur
4 °C	-18 °C


\*Données recommandées pouvant varier en fonction de multiples facteurs.

#### 4.8 Mode Eco

Activer le mode ECO



- Appuyez brièvement plusieurs fois sur l'icône tactile du mode de fonctionnement (C)  ; lorsque l'indicateur « ECO »  s'allume, le mode est activé.
- Après 5 secondes de clignotement de l'indicateur « ECO », le mode entre en fonctionnement.
- Lorsque le mode « ECO » est activé, les températures du réfrigérateur et du congélateur sont automatiquement réglées en fonction de la température ambiante.
- En mode « ECO », toute tentative de réglage manuel de la température du réfrigérateur ou du congélateur sera sans effet ; l'indicateur « ECO » clignotera pendant 3 secondes.

Désactiver le mode ECO


- Appuyez brièvement sur l'icône tactile du mode de fonctionnement (C) , lorsque l'indicateur « ECO » s'éteint, le mode est désactivé.

#### 4.9 Mode Vacances

Activer le mode « Vacances »

- Appuyez brièvement plusieurs fois sur l'icône tactile du mode de fonctionnement (C)  ; lorsque l'indicateur « Vacances »  s'allume, le mode est activé.
- Après 5 secondes de clignotement de l'indicateur « Vacances », le mode entre en fonctionnement.
- En mode Vacances, la température du compartiment réfrigérateur est automatiquement réglée sur 17 °C. Le réglage de la température du congélateur reste activé.
- En mode « Vacances », toute tentative de réglage manuel de la température du réfrigérateur sera sans effet ; l'indicateur « Vacances » clignotera pendant 3 secondes.



Désactiver le mode Vacances

- Appuyez brièvement sur l'icône tactile du mode de fonctionnement (C) , lorsque l'indicateur « Vacances » s'éteint, le mode est désactivé.


#### 4.10 Mode « Fast Freezing » (Congélation rapide)

Il est recommandé d'activer le mode « Fast Freezing » (Congélation rapide) 24 heures à l'avance si vous devez congeler beaucoup d'aliments en une seule fois.

Activer le mode « Fast Freezing » (Congélation rapide)

- Appuyez brièvement plusieurs fois sur l'icône tactile du mode de fonctionnement (C)  ; lorsque l'indicateur « Fast Freezing » (Congélation rapide)  s'allume, le mode est activé.
- Après 5 secondes pendant lesquelles l'indicateur « Fast Freezing » (Congélation rapide) clignote, le mode est activé.
- Lorsque le mode « Fast Freezing » (Congélation rapide) est activé, la température du congélateur est automatiquement réglée à -25 °C. Le réglage de la température du réfrigérateur reste activé.
- En mode « Fast Freezing » (Congélation rapide), toute tentative de réglage manuel de la température du congélateur sera sans effet ; l'indicateur « Fast Freezing » (Congélation rapide) clignotera pendant 3 secondes.


Désactiver le mode « Fast Freezing » (Congélation rapide)

- Appuyez brièvement sur l'icône tactile du mode de fonctionnement (C)  ; lorsque l'indicateur « Fast Freezing » (Congélation rapide) s'éteint, le mode est désactivé.



En mode « Fast Freezing » (Congélation rapide), l'appareil continue de fonctionner à régime intensif ; le niveau sonore est légèrement supérieur à celui des conditions normales.

#### 4.11 Réglage manuel de la température

- Appuyez brièvement sur l'icône tactile du mode de fonctionnement (C)  jusqu'à ce que les indicateurs « ECO », « Vacances » et « Fast Freezing » (Congélation rapide) s'éteignent ; le mode de réglage manuel de la température est alors activé.
- L'utilisateur peut régler manuellement la température du réfrigérateur et du congélateur.

#### 4.12 Alarme de porte ouverte

Si la porte du réfrigérateur n'est pas correctement fermée ou reste ouverte pendant plus de 60 secondes environ, un signal sonore retentit. Le signal s'arrête lorsque la porte est fermée.

#### 4.13 Contrôle de la température du tiroir convertible (Freshness Flex Hub)

- La température du tiroir convertible peut être réglée en fonction du type d'aliments à stocker.
- Faites glisser le contrôle de droite à gauche pour diminuer progressivement la température de la zone convertible.
- Lorsque le contrôle est à l'extrême droite, la zone de conservation des produits frais fonctionne comme un bac à légumes (Green HUB) et maintient la température et l'humidité adéquates pour les fruits et légumes.
- Lorsque le contrôle est à l'extrême gauche, il convient à la conservation à court terme du poisson ou d'autres aliments frais. Les aliments restent frais, mais ne sont pas congelés ; c'est la meilleure option pour conserver les aliments frais.



Si vous sélectionnez la fonction bac à fruits et légumes (Green HUB), il est recommandé de régler la température du réfrigérateur en dessous de 4 °C et de limiter la durée de conservation à 3 jours maximum pour conserver une fraîcheur optimale.

#### 4.14 Réglage de l'humidité dans le bac à fruits et légumes (HumidityFlex HUB)

Si le contrôle de réglage de l'humidité est comme indiqué sur l'image 21 :

- Humidité faible : déplacez le contrôle vers la gauche.
- Humidité élevée : déplacez le contrôle vers la droite.

Si le contrôle de réglage de l'humidité est comme indiqué sur l'image 22 :

- Humidité faible : déplacez le contrôle vers la droite.
- Humidité élevée : déplacez le contrôle vers la gauche.

#### 4.15 Mémoire des réglages en cas d'arrêt\*

En cas de panne de courant, l'état de fonctionnement est verrouillé et, lorsque le courant revient, l'appareil continue de fonctionner selon les réglages effectués avant la panne.

\*Selon le modèle du réfrigérateur

#### 4.16 Clayettes amovibles

Les côtés du réfrigérateur sont équipés d'une série de guides permettant de positionner les clayettes comme vous le souhaitez.

#### 4.17 Balconnets de la porte

Les balconnets de la porte peuvent être retirés pour être nettoyés. Pour les retirer, tirez lentement dans le sens des flèches jusqu'à ce qu'ils se libèrent, puis, une fois nettoyés, remettez-les en place (image 23).

#### 4.18 Démontage du tiroir inférieur

- Retirez le tiroir inférieur jusqu'à la butée.
- Soulevez la partie avant du tiroir.
- Retirez complètement le tiroir inférieur.

#### 4.19 Instructions pour le stockage des aliments

##### Précautions d'utilisation

- Le congélateur pourrait ne pas fonctionner de façon constante (décongélation du contenu ou température élevée) s'il est placé dans des endroits dont la température est en dehors de la plage de température pour laquelle il a été conçu pendant une période prolongée.
- La température interne peut être affectée par des facteurs tels que l'emplacement du congélateur, la température ambiante et la fréquence d'ouverture de la porte, etc., et vous devez tenir compte de ces facteurs si vous décidez d'utiliser des dispositifs de contrôle de la température.
- Les boissons effervescentes ou gazeuses ne doivent pas être stockées dans l'appareil lorsque le mode Congélateur est activé.

##### Stockage des aliments

- Mode Réfrigérateur : il convient pour le stockage des aliments qui n'ont pas besoin d'être congelés, des aliments cuits, des boissons gazeuses, des œufs, du lait, des jus, etc.
- Mode Congélateur : il est approprié pour conserver les glaces, les glaçons, les aliments surgelés et les aliments qui doivent être conservés pendant une longue période.
- Tiroirs : tirez le tiroir pour accéder aux aliments.
- Vérifiez toujours que la porte se ferme correctement.

### Stockage des fruits et légumes

- Il est recommandé de ne pas conserver les fruits et les légumes dans le congélateur, car ce sont des produits frais très sensibles au froid.

### Conservation des aliments

- Nettoyez et séchez soigneusement les aliments avant de les mettre dans l'appareil. Avant de mettre les aliments dans l'appareil, il est conseillé de les sceller pour éviter l'évaporation de l'eau et ainsi conserver la fraîcheur des fruits et légumes et éviter les odeurs.
- Gardez un espace suffisant entre les aliments ; s'ils sont trop près les uns des autres, ils bloqueront le flux d'air froid, ce qui aura des conséquences sur l'efficacité de réfrigération. Ne stockez pas trop d'aliments ou des aliments trop lourds pour éviter que les clayettes ou balconnets ne se déforment. Lorsque vous rangez des aliments, gardez une certaine distance par rapport à la paroi intérieure ; ne placez pas les aliments riches en eau trop près de la paroi arrière de l'appareil lorsque le mode Réfrigérateur est activé pour éviter qu'ils ne gèlent sur la paroi intérieure.
- Stockage des aliments par catégorie : placez les aliments utilisés quotidiennement à l'avant de la clayette afin de réduire le temps d'ouverture de la porte et d'éviter la détérioration des aliments due à la durée de conservation.
- Veuillez noter que certains aliments sont sensibles au froid et ne peuvent donc pas être conservés dans l'appareil.

### Utilisation du congélateur

- Le compartiment congélateur est conçu pour la congélation des aliments à basse température, le stockage à long terme des aliments congelés et la production de glaçons.
- Tenez compte des classifications par nombre d'étoiles du compartiment congélateur et des durées de conservation qui en résultent pour les aliments congelés.
- Ne stockez pas les aliments frais et congelés les uns à côté des autres. Les aliments congelés pourraient décongeler.
- Lorsque vous congelez de grandes quantités d'aliments frais, tels que de la viande ou du poisson, divisez-les en plusieurs petits morceaux avant de les stocker, afin qu'ils puissent être congelés rapidement et retirés facilement.
- Ne stockez pas de substances toxiques ou dangereuses dans le compartiment congélateur. Votre congélateur est conçu pour stocker uniquement des produits comestibles.
- Il doit toujours y avoir un certain espace entre les aliments à l'intérieur pour permettre à l'air de circuler.
- Les aliments doivent être conservés dans des récipients hermétiques pour éviter qu'ils ne se dessèchent ou ne dégagent des odeurs.
- Les aliments chauds doivent être refroidis avant d'être placés dans le compartiment congélateur.
- La réduction de la fréquence d'ouverture des portes permet de réduire la consommation d'électricité.

- N'ouvrez pas la porte fréquemment et ne la laissez pas ouverte plus longtemps que nécessaire.
- Si la température ambiante est élevée, que la température sélectionnée est également basse et que le compartiment congélateur est plein, le compresseur peut fonctionner en continu, entraînant la formation de givre ou de glace sur l'évaporateur. Dans ce cas, augmentez la température du congélateur.
- Assurez-vous qu'il y ait une bonne ventilation.
- Avant la congélation, emballez et scellez les aliments frais avec du papier aluminium, du film, des sacs de congélation, des récipients hermétiques, etc.
- Il est conseillé d'étiqueter et de dater tous les aliments congelés. Cela permettra d'identifier les aliments et de savoir quand les utiliser avant qu'ils ne se gâtent.
- Respectez les durées de conservation recommandées par les fournisseurs alimentaires.
- Les aliments doivent être frais lorsque vous les congelez (en particulier les fruits et les légumes).
- Ne congelez pas les bouteilles, les boîtes de conserve contenant des liquides ou en particulier des boissons gazeuses, car elles pourraient exploser pendant la congélation.
- Ne placez pas d'aliments chauds dans le compartiment congélateur. Laissez-les refroidir à température ambiante avant de les placer dans le tiroir.
- Ne mangez pas de glaçons, de crème glacée ou de glaces immédiatement après les avoir sortis du congélateur.
- Les aliments décongelés ne peuvent pas être recongelés. Si les aliments ont été décongelés, faites-les cuire, laissez-les refroidir, puis congelez-les.
- Consommez immédiatement les aliments décongelés.
- Une température trop basse peut réduire la durée de vie du compartiment congélateur.
- Le compartiment congélateur est adapté au stockage de produits alimentaires surgelés.
- Laissez suffisamment d'espace autour des aliments pour permettre à l'air de circuler librement.
- Pour un stockage adéquat, consultez l'étiquette sur l'emballage des aliments.
- Il est important d'emballer les aliments de manière à éviter toute infiltration d'eau.
- Avant de stocker les aliments, assurez-vous que l'emballage n'est pas endommagé : les aliments pourraient se détériorer. Si l'emballage est gonflé ou humide, il ne peut pas être conservé dans des conditions optimales.
- Pour limiter le processus de décongélation, placez les aliments surgelés immédiatement après leur achat dans le congélateur.
- Si les aliments sont décongelés, même partiellement, ne les recongelez pas. Consommez-les dès que possible.
- En cas de coupure de courant prolongée ou de panne de l'appareil, retirez les aliments congelés stockés et vérifiez s'ils sont encore comestibles. Conservez-les ensuite dans un endroit suffisamment frais ou dans un autre congélateur.
- Pour décongeler des aliments, sortez-les du congélateur et laissez-les décongeler à température ambiante ou dans le compartiment réfrigérateur. Pour une décongélation

rapide, vous pouvez utiliser la fonction de décongélation du micro-ondes.

- Si vous ne souhaitez décongeler qu'une partie d'un emballage, retirez la portion dont vous avez besoin et refermez immédiatement le reste. Vous éviterez ainsi les brûlures de congélation et réduirez la formation de givre sur les aliments restants.
- ATTENTION : Le stockage d'une trop grande quantité d'aliments pendant le fonctionnement après la connexion initiale peut nuire à l'efficacité de la congélation.
- IMPORTANT : Un stockage prolongé à des températures de congélation inadéquates peut entraîner une perte de qualité ou une détérioration des aliments, pouvant même provoquer des intoxications alimentaires.
- Respectez la date de péremption et les instructions de conservation figurant sur l'emballage. Le tableau suivant indique les durées de conservation approximatives (note : ces durées dépendent de nombreux facteurs) :

Type d'aliment	Temps de conservation (mois)
Pain	3
Fruits (sauf agrumes)	6-12
Légumes	8-10
Restes sans de la viande	1-2
<b>Aliments consommés quotidiennement</b>	
Beurre	6-9
Fromage doux (par exemple, mozzarella)	3-4
Fromage fort (par exemple, parmesan, cheddar)	6
<b>Poisson et fruits de mer</b>	
Poissons gras (par exemple, saumon, maquereau)	2-3
Poissons blancs (par exemple, cabillaud, sole)	4-6
Crevettes	12
Palourdes et moules sans coquilles	3-4
Poisson cuit	1-2

<b>Viande</b>	
Volailles	9-12
Veau	6-12
Porc	4-6
Agneau	6-9
Saucisses	1-2
Jambon	1-2
Restes avec de la viande	2-3

- Les aliments suivants peuvent être congelés : gâteaux et pâtisseries, viennoiseries, poisson, fruits de mer, viande, gibier, volaille, légumes, fruits, herbes aromatiques, œufs sans coquille, produits laitiers tels que fromages et le beurre, plats préparés et restes tels que soupes, ragoûts, viande et poisson cuits, plats à base de pommes de terre, soufflés et desserts.
- Les aliments suivants ne peuvent pas être congelés : types de légumes habituellement consommés crus, tels que la laitue ou les radis, les œufs en coquille, les raisins, les pommes, les poires et les pêches entières, les œufs durs, le yaourt, le lait caillé, la crème fraîche et la mayonnaise.


#### Utilisation du réfrigérateur

- Le compartiment réfrigérateur doit être utilisé principalement pour conserver les aliments qui seront consommés prochainement.
- Ne stockez pas de substances toxiques ou dangereuses dans le compartiment réfrigérateur. Votre réfrigérateur est conçu pour stocker uniquement des produits comestibles.
- Pour réduire l'humidité et l'accumulation de givre qui en résulte, ne placez jamais de liquides dans un récipient non hermétique. Le givre a tendance à se concentrer dans les zones les plus froides de l'évaporateur. Stocker des liquides sans couvercle implique de les décongeler plus souvent.
- Ne placez jamais d'aliments chauds dans le compartiment réfrigérateur. Ils doivent d'abord être refroidis à température ambiante, puis placés de manière à garantir une bonne circulation de l'air à l'intérieur.
- Les aliments et les récipients ne doivent pas toucher la paroi arrière du compartiment réfrigérateur, car ils pourraient geler.
- N'ouvrez pas la porte aussi souvent.
- Produits laitiers et œufs : Conservez-les dans le compartiment réfrigérateur et consommez-les avant leur date de péremption.

- Le beurre peut être altéré par d'autres aliments à forte odeur, il est donc préférable de le conserver dans un récipient hermétique.
- Viandes rouges : Placez la viande rouge fraîche dans une assiette et couvrez-la sans serrer avec un film plastique ou du papier aluminium. Conservez la viande cuite et la viande crue dans des assiettes séparées, cela évitera que le jus de la viande crue ne contamine le produit cuit.
- Poulet et volaille : Les volailles fraîches entières doivent être rincées à l'intérieur et à l'extérieur à l'eau froide, séchées et placées dans un plat. Couvrez-les légèrement d'un film plastique ou de papier aluminium. Les morceaux de volaille doivent également être conservés de cette manière. Les volailles entières ne doivent jamais être farcies avant d'être cuites, car cela pourrait entraîner une intoxication alimentaire.
- Poisson et fruits de mer : Le poisson entier et les filets doivent être consommés le jour même de leur achat. Jusqu'à leur utilisation, conservez-les au réfrigérateur dans un plat légèrement recouvert d'un film plastique ou de papier aluminium. Si vous devez les conserver toute la nuit ou plus, veillez à choisir du poisson très frais. Les poissons entiers doivent être rincés à l'eau froide pour éliminer les écailles et les saletés, puis séchés avec du papier absorbant. Placez le poisson entier ou les filets dans un sac en plastique hermétique. Gardez les fruits de mer dans le réfrigérateur à tout moment. Consommez dans les 1 ou 2 jours.
- Aliments précuits et restes : Conservez-les dans des récipients adaptés avec un couvercle afin qu'ils ne sèchent pas. Ne les conservez que 1 à 2 jours. Réchauffez les restes une seule fois et jusqu'à ce qu'ils soient bien chauds.
- Bac à fruits et légumes C'est l'endroit idéal pour conserver les fruits et légumes frais. Veillez à ne pas conserver les aliments suivants à des températures inférieures à 6 °C pendant des périodes prolongées : agrumes, melons, ananas, papaye, fruit de la passion, concombre, poivrons et tomates. À basse température, des changements indésirables se produiront, tels que le ramollissement de la chair, le noircissement ou la décomposition accélérée. Ne réfrigérez pas les avocats (jusqu'à ce qu'ils soient mûrs), les bananes ou les mangues.

Type d'aliment	Emplacement dans le compartiment réfrigérateur*
Œufs, produits de consommation quotidienne	Clayette intermédiaire
Aliments qui n'ont pas besoin d'être cuits, prêts à consommer, charcuterie	Panier supérieur
Fruits, légumes, salades	Bac à fruits et légumes
Viande, sauces, lait, fromage	Panier inférieur
Produits laitiers, aliments en conserve	Balconnet supérieur de la porte
Boissons, bouteilles, jus	Balconnet de la porte

\*L'emplacement peut varier en fonction du modèle de réfrigérateur

 Évitez le contact direct des aliments stockés, en particulier des aliments gras, avec le revêtement des parois intérieures. Si l'intérieur présente des taches d'huile ou de graisse, nettoyez-le immédiatement pour éviter tout contact prolongé avec le revêtement, car cela pourrait provoquer de la corrosion et des fissures.

#### Conseils pour économiser de l'énergie

- Placez l'appareil dans l'endroit le plus froid de la pièce, loin des sources de chaleur et de la lumière directe du soleil.
- Laissez les aliments chauds refroidir à température ambiante avant de les placer dans l'appareil.
- N'ouvrez pas la porte à plusieurs reprises et ne la laissez pas ouverte pendant de longues périodes.
- Assurez-vous que la porte se ferme correctement.
- Organisez les aliments à l'intérieur de manière optimale pour assurer la circulation de l'air froid.
- Conservez les aliments dans des récipients adaptés pour éviter la formation d'humidité.
- Ne stockez pas trop d'aliments. Ne placez pas de papier d'aluminium ou de papier absorbant sur les clayettes.

## 5. NETTOYAGE ET ENTRETIEN



AVERTISSEMENT : Lors du nettoyage et du dégivrage du réfrigérateur, débranchez-le d'abord.

#### Nettoyage intérieur et extérieur

- N'utilisez aucun appareil mécanique ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage autres que ceux recommandés dans ce manuel d'instructions.
- Les restes d'aliments peuvent produire des odeurs désagréables, c'est pourquoi vous devez nettoyer l'intérieur de l'appareil régulièrement.
- Utilisez un chiffon doux ou une éponge pour nettoyer l'intérieur de l'appareil. Vous pouvez utiliser deux cuillères à soupe de bicarbonate de soude et un litre d'eau tiède. Rincez ensuite à l'eau claire et séchez soigneusement. Après le nettoyage, ouvrez la porte et laissez sécher à l'air libre avant de le remettre en marche.
- Pour les zones difficiles d'accès, telles que les coins, il est recommandé d'utiliser un chiffon ou une brosse à poils doux afin d'éviter l'accumulation de contaminants et de bactéries.
- Nettoyez régulièrement la poussière qui s'accumule sur le panneau arrière afin d'éviter tout risque d'incendie et une consommation électrique excessive. Il est recommandé de le faire au moins une fois par an.

- Si vous avez utilisé un produit de nettoyage neutre, veillez à le nettoyer avec un peu d'eau. Séchez-le avec un chiffon sec.
- N'utilisez pas de matériaux abrasifs ou de produits corrosifs pour nettoyer l'appareil, ni de brosses dures ou métalliques, ni de solvants organiques (alcool, acétone, benzène, acétate d'isoamyle, etc.), ni d'eau bouillante, ni de produits acides ou alcalins, car ils peuvent endommager la surface ou l'intérieur et déformer ou endommager les pièces en plastique.
- Nettoyez la surface extérieure avec un chiffon doux imbibé d'eau savonneuse, de détergent neutre, etc., puis séchez-la.
- Vérifiez régulièrement le joint de la porte pour vous assurer qu'il n'y a pas de débris. Nettoyez le joint avec un chiffon doux imbibé d'eau savonneuse ou de détergent dilué. Séchez soigneusement le joint de la porte.
- Ne rincez pas directement à l'eau ou avec d'autres liquides pendant le nettoyage afin d'éviter tout court-circuit ou toute altération de l'isolation électrique.
- Ne pulvérisez pas d'eau à l'extérieur ou à l'intérieur de l'appareil.
- N'utilisez pas de moyens mécaniques, tels que des sèche-cheveux, pour sécher l'intérieur.
- Il est conseillé de laisser le réfrigérateur fonctionner en continu une fois qu'il a été mis en marche. En règle générale, son fonctionnement ne doit pas être interrompu, sinon sa durée de vie pourrait être affectée.



Lors du nettoyage, n'utilisez pas de brosses dures, de laine d'acier, de brosses métalliques, de produits abrasifs (tels que le dentifrice), de solvants organiques (tels que l'alcool, le benzène, le diluant pour laque, etc.), d'eau bouillante, de substances acides et alcalines pour nettoyer le réfrigérateur. Cela pourrait endommager la surface et le revêtement du réfrigérateur.

N'utilisez pas d'eau pour le nettoyage, afin de ne pas affecter l'isolation électrique. Utilisez un chiffon sec pour nettoyer les composants électriques tels que la lumière.

- En cas de panne de courant : La fréquence d'ouverture de la porte doit être réduite autant que possible en cas de panne de courant.
- Lorsque le réfrigérateur n'est pas utilisé pendant une longue période : débranchez le réfrigérateur de la prise de courant afin d'éviter tout choc électrique ou incendie. Nettoyez l'intérieur du réfrigérateur ; ouvrez la porte du réfrigérateur pendant un moment et refermez-la une fois que l'intérieur du réfrigérateur est complètement sec.
- Lorsque vous déplacez le réfrigérateur : Retirez tous les objets à l'intérieur avant de le déplacer, fixez les clayettes en verre et le bac à fruits et légumes avec du ruban adhésif et serrez les pieds. Fermez bien la porte du réfrigérateur et fixez-la avec du ruban adhésif pour éviter qu'elle ne s'ouvre pendant le transport. Ne le placez pas à l'envers ou à l'horizontale pendant le transport, ne le faites pas vibrer et l'angle d'inclinaison pendant le transport ne doit pas être supérieur à 45 degrés. Ne saisissez pas la porte ou les charnières pendant le transport.



Une fois le réfrigérateur en fonctionnement, il est préférable de l'utiliser en continu. Dans des circonstances normales, n'arrêtez pas le réfrigérateur afin de ne pas affecter sa durée de vie.

#### Formation de gel

Ce réfrigérateur est doté d'un système de refroidissement total avec fonction de dégivrage automatique sans intervention manuelle.

#### Remplacement de la lumière LED\*

Le réfrigérateur utilise une lumière LED qui se distingue par sa faible consommation d'énergie et sa longue durée de vie. Si vous détectez un problème, contactez le Service Après-Vente Officiel de Cecotec. Seul un personnel qualifié peut remplacer l'ampoule.

\*La lumière LED n'est disponible que sur certains modèles.


## 6. RÉOLUTION DE PROBLÈMES

Si l'une des pannes suivantes se produit, veuillez essayer de résoudre le problème vous-même avant de contacter le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec

Panne	Possibles causes	Possibles solutions
L'appareil ne fonctionne pas.	Il n'est pas branché sur le secteur.	Débranchez l'appareil et rebranchez-le.
	Les disjoncteurs ou les fusibles sont endommagés. Il n'y a pas d'électricité.	Vérifiez le tableau électrique de votre installation électrique.
La lumière ne fonctionne pas	L'appareil n'est pas branché au secteur.	Branchez l'appareil
	L'ampoule est grillée	La lumière doit être remplacée par le Service d'Assistance Technique de Cecotec ou par un électricien qualifié.
Les fruits et légumes sont congelés	Sont-ils placés à l'arrière du compartiment réfrigérateur ? La zone près de la paroi arrière est celle où la température est la plus basse.	Ne placez pas d'aliments susceptibles de geler facilement à l'arrière du compartiment réfrigérateur. Conservez les fruits et légumes dans leur bac correspondant.
Le réfrigérateur/ congélateur refroidit trop.	Le contrôle de la température n'est pas correctement réglé.	Régalez une température plus élevée.
L'appareil fait du bruit	L'appareil n'est pas stable.	Placez le congélateur sur une surface plane.
	L'appareil touche le mur.	Éloignez l'appareil du mur.

L'appareil a une faible efficacité de refroidissement.	Les aliments introduits sont <b>chauds ou il y en a trop.</b>	Placez les aliments dans l'appareil lorsqu'ils sont à température ambiante.
	Vous ouvrez la porte trop souvent.	Gardez la porte fermée.
	Quelque chose est coincé dans le joint de la porte.	Retirez l'objet qui obstrue le joint de la porte.
	L'appareil reçoit la lumière directe du soleil ou est proche d'une source de chaleur.	Retirez l'appareil de la source de chaleur.
	L'endroit où se trouve l'appareil n'est pas bien ventilé.	Ventilez la pièce.
	La température sélectionnée est trop élevée.	Réglez la température.
L'appareil dégage des odeurs désagréables.	De la nourriture avariée se trouve à l'intérieur.	Jetez les aliments avariés. Nettoyez l'intérieur de l'appareil.
	Il y a des aliments dégageant une forte odeur à l'intérieur.	Emballer les aliments qui ont une forte odeur.
Le compresseur fonctionne pendant longtemps	Une température ambiante élevée entraîne un temps de fonctionnement prolongé.	Cela est normal
	Trop d'aliments sont introduits en même temps.	Ne mettez pas trop d'aliments en même temps.
	Les aliments sont introduits alors qu'ils sont encore chauds.	Attendez que les aliments refroidissent avant de les mettre au congélateur.
	Vous ouvrez la porte trop souvent.	N'ouvrez la porte que lorsque cela est indispensable.
	La couche de givre à l'intérieur est trop épaisse.	Il est nécessaire d'effectuer un dégivrage.
La porte ne se ferme pas correctement	Un objet bloque la porte.	Il y a trop d'aliments ou ils ne sont pas correctement placés.
	Il y a trop d'aliments stockés.	Ne mettez pas trop d'aliments.
	Le joint de la porte est déformé.	Réchauffez le joint à l'aide d'un sèche-cheveux ou d'eau chaude, puis laissez-le refroidir et remettez-le en place. Si le problème persiste, veuillez contacter le Service d'Assistance Technique de Cecotec.

L'extérieur est chaud.	Lorsque l'appareil est en marche, la chaleur est dissipée vers l'extérieur par les tubes métalliques à l'intérieur.	Il est normal que la température soit plus élevée à l'extérieur.
	La température ambiante plus élevée en été entraîne une augmentation de la température à l'extérieur.	Augmentez l'espace de dissipation de la chaleur ou placez l'appareil dans un endroit plus ventilé et plus frais.
Formation de condensation à l'extérieur.	De la condensation peut se former lorsque l'humidité de la pièce est élevée ou pendant la saison des pluies.	Ceci est normal. Enlevez la condensation avec un chiffon sec.
De la condensation se forme à l'intérieur du compartiment réfrigérateur.	Le compartiment réfrigérateur maintient un taux d'humidité élevé afin de conserver les légumes et autres aliments frais.	Enlevez la condensation avec un chiffon sec.
	Le taux d'humidité dans la pièce est trop élevé et les portes de l'appareil ont été ouvertes fréquemment. Le joint de la porte n'assure pas l'étanchéité.	N'ouvrez pas les portes trop souvent et ne les laissez pas ouvertes trop longtemps. Vérifiez le joint de la porte.
Il est difficile d'ouvrir la porte.	La différence de pression d'air entre l'intérieur et l'extérieur du congélateur peut parfois rendre l'ouverture de la porte difficile.	Attendez quelques instants, puis essayez d'ouvrir la porte lentement.
Du givre se forme autour des grilles d'aération.	La porte n'est pas bien fermée.	Assurez-vous que les aliments ne bloquent pas la porte.
	Le joint de la porte n'est pas bien placé.	Vérifiez le joint d'étanchéité de la porte.
La température réelle diffère de la température réglée.	Lorsque vous introduisez des aliments chauds, la température augmente temporairement.	Cela est normal
	Après avoir réglé une nouvelle température, il faut un certain temps pour l'atteindre.	Attendez un moment avant de vérifier la température réelle.
	Une fois la température stabilisée, les températures réelles aux différents endroits des compartiments varient, avec un écart d'environ +/- 3 °C.	

 **Note** : Si aucune de ces situations ne correspond à votre problème, n'essayez pas de démonter ou de réparer l'appareil vous-même. Toutes les réparations doivent être effectuées

par du personnel qualifié. Veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec. La réparation doit être effectuée par un technicien autorisé et seules des pièces de rechange originales doivent être utilisées.


Lorsque vous n'allez pas utiliser l'appareil pendant une longue période, débranchez-le, retirez tous les aliments et nettoyez-le. Laissez la porte entrouverte pour éviter les mauvaises odeurs.

Ces consignes sont destinées à des techniciens qualifiés, n'essayez pas de les réaliser si vous ne disposez pas de la formation et des connaissances nécessaires, car tout dommage causé par une réparation incorrecte annulera la garantie.


L'entretien non autorisé compromet l'utilisation sûre du produit et l'application de la politique de garantie.

L'entretien non autorisé compromet l'utilisation sûre du produit et l'application de la politique de garantie.

#### NOTE :

- Certains bruits peuvent être entendus lors d'une utilisation normale, mais n'affectent pas son bon fonctionnement.
- Bruits facilement évitables :
  - Bruit causé par un appareil mal nivelé : ajustez la position à l'aide des pieds avant réglables (non disponibles sur tous les modèles).
  - Bruit causé par le frottement contre un meuble ou un meuble adjacent : éloignez l'appareil.
  - Grincements dans les tiroirs ou les clayettes : retirez-les et remettez-les en place.
  - Bruits de récipients qui s'entrechoquent : séparez-les.
- Les bruits entendus pendant le fonctionnement normal sont principalement dus au fonctionnement du compresseur (mise en marche) et du système de refroidissement (dilatation et contraction thermiques causées par le flux de réfrigérant).
- Lors de la première utilisation de l'appareil, le bruit du compresseur peut sembler plus fort. Lorsque la température interne descend en dessous d'un certain niveau, le bruit diminue.
- Des bruits normaux se font entendre au démarrage ou à l'arrêt du compresseur, lors de la dilatation ou de la contraction de plusieurs pièces, lors du fonctionnement de plusieurs dispositifs de commande ou lors des variations de température à l'intérieur de l'appareil.
-  Pendant le fonctionnement, la température extérieure du compresseur est supérieure à 80°C. Ne le touchez pas, vous risqueriez de vous blesser gravement.
- Si la température ambiante est trop élevée, le temps de démarrage du compresseur peut être prolongé. Cela est normal.

## 7. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Produit	EU01_125516
Référence	Bolero CoolMarket Combi 377 Inox A
Code QR	
Tension nominale	220-240 V~
Fréquence nominale	50 Hz
Courant nominal	1,3 A
Classe climatique*	SN, N, ST, T
Classe d'efficacité énergétique**	A
Gaz réfrigérant	R600a (49 g)
Isolation	Cyclopentane

(\*) Réfrigérateur destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 10 °C et 43 °C.

(\*\*) Classe d'efficacité énergétique de « A » (la plus efficace) à « G » (la moins efficace)

Ce produit contient une source lumineuse avec une efficacité énergétique G.

Les informations relatives à l'efficacité énergétique sont disponibles dans la base de données publique EPREL de la Commission européenne :

1. Ouvrez la page d'accueil de la base de données EPREL  
<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/refrigeratingappliances2019>
2. Recherchez la référence du modèle.

Vous pouvez également accéder à la base de données des produits où sont stockées les informations relatives à votre modèle en scannant le code QR de votre modèle (figurant aussi sur l'étiquette énergétique).

IMPORTANT : Afin d'améliorer la qualité de l'appareil, les spécifications techniques peuvent subir des modifications sans préavis.

IMPORTANT : Les valeurs déclarées ont été obtenues en laboratoire conformément aux normes en vigueur. Ces valeurs peuvent varier en fonction des conditions ambiantes et de l'utilisation du réfrigérateur.

ATTENTION : Ces données sont sujettes à des modifications réglementaires.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

## 8. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

## 9. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

## 10. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 11. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ SIMPLIFIÉE DE L'UE

**CE** Par la présente, Cecotec Innovaciones déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la réglementation applicable dans l'Union européenne. Ce produit a été conçu, fabriqué et testé pour répondre aux normes de sécurité et de qualité requises. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE peut être consulté sur le site web suivant : <https://www.storececotec.fr/fr/information/declaration-of-conformity>

## 1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1

1. LED-Beleuchtung
2. Flaschenablage
3. Türablagen im Kühlfach
4. Abdeckung des Schubfachs
5. Umwandelbares Schubfach mit variabler Temperatureinstellung (FreshnessFlex+ HUB)
6. Obst- und Gemüseschubfach mit Feuchtigkeitsregelung (HumidityFlex+ HUB)
7. Schubladen des Gefrierfachs
8. Nivellierfuß
9. Ablageböden im Kühlfach

HINWEIS:

- Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Produkt.
- Um die Qualität unserer Produkte zu verbessern, werden diese ständig aktualisiert. Aussehen und technische Daten können sich daher ändern.
- Um Ihr Gerät optimal zu nutzen, stellen Sie alle Ablagen und Schubladen in die ursprüngliche Position, d. h. wie in Abbildung 1 dargestellt.
- Das Zubehör kann je nach Kühlschranksmodell variieren.



## 2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus dem Karton und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie ihn später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, vergewissern Sie sich, dass Sie alle Teile korrekt recyceln.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Teile und Komponenten enthalten und in gutem Zustand sind. Wenn die Lieferung fehlt oder nicht in gutem Zustand ist, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.

### Verpackungsinhalt

- Kühlschrank
  - Diese Bedienungsanleitung
- Entfernen Sie die Seriennummer des Produkts nicht, um im Falle einer Serviceanfrage die korrekte Rückverfolgbarkeit Ihres Geräts sicherzustellen.

## 3. MONTAGE

-  **WICHTIG:** Lassen Sie den Kühlschrank vor dem erstmaligen Anschließen mindestens 4 Stunden in aufrechter Position stehen, damit sich das Kompressoröl absetzen kann.
-  **WICHTIG:** Es wird empfohlen, dass die Handhabung, der Transport und/oder die Montage des Kühlschranks von mindestens zwei Personen durchgeführt werden.
- Wenn Sie das Gerät nach dem Anschließen ausschalten, warten Sie mindestens 30 Minuten, bevor Sie es wieder anschließen.

### Erstreinigung

- Entfernen Sie vor der Verwendung des Kühlschranks sämtliches Verpackungsmaterial, einschließlich der Transportsicherung am Sockel, des Schaumstoffpolsters im Innenraum, des Klebebands usw., und entfernen Sie ggf. vorhandene Schutzfolien.
- Reinigen Sie den Innenraum des Geräts mit einem weichen, sauberen Tuch, das leicht mit lauwarmem Wasser und einem neutralen Reinigungsmittel angefeuchtet ist. Trocknen Sie den Innenraum und sämtliches Zubehör gründlich mit einem sauberen, weichen Tuch. Setzen Sie das Zubehör erst wieder ein, wenn es vollständig trocken ist.
- Reinigen Sie die Außenseite des Geräts mit einem trockenen Tuch.
- Verwenden Sie keine korrosiven Reinigungsmittel sowie keine Metall- oder Scheuerschwämme bzw. abrasiven Reinigungsutensilien.
- Besprühen Sie den Kühlschrank nicht mit Wasser und stellen Sie ihn nicht an einem feuchten Ort auf, an dem er leicht Spritzwasser ausgesetzt ist, um die elektrische Isolationsleistung nicht zu beeinträchtigen.

### Vorbereitung für den Einsatz

- Der von Ihnen gewählte Standort für den Kühlschrank sollte gut belüftet und von Wärmequellen entfernt sein. Stellen Sie den Kühlschrank nicht in der Nähe einer Wärmequelle auf (z. B. Kochplatten, Heizkörper usw.) und vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung, um eine optimale Kühlleistung zu gewährleisten und den Energieverbrauch zu reduzieren. Es wird nicht empfohlen, den Kühlschrank an einem feuchten Ort aufzustellen, da er rosten und elektrische Lecks verursachen kann.
- Stellen Sie sicher, dass der Kühlschrank vor Witterungseinflüssen wie Regen oder Wind geschützt ist.
- Wenn der Kühlschrank an Orten wie z. B. in einer Galerie/Loggia oder auf einer Terrasse aufgestellt wird, kann es auch bei Überdachung zu Kondensationsbildung kommen.
- Während des Betriebs gibt der Kühlschrank Wärme an die Umgebung ab. Daher ist oberhalb des Geräts ein Freiraum von mindestens 30 mm sowie an beiden Seiten und an der Rückseite im Bereich des Kondensators ein Freiraum von mehr als 50 mm einzuhalten. Lassen Sie zudem vor dem Kühlschrank ausreichend Abstand, damit sich die Tür ordnungsgemäß öffnen lässt.

**Stabile Oberfläche**

- Stellen Sie den Kühlschrank auf eine glatte, feste und ebene Fläche (ohne Neigung), um einen stabilen Stand zu gewährleisten; andernfalls können Vibrationen und Geräusche auftreten.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf weiche Unterlagen wie z. B. Teppiche, Matten o. Ä.
- Sorgen Sie für eine ungehinderte Belüftung rund um den Kühlschrank.

**Bemerkungen**

- Dieser Kühlschrank ist als freistehendes Gerät zu installieren und darf nicht als Einbaugerät verwendet werden. Andernfalls können Probleme auftreten, z. B. dass das Gerät nicht in die Schränke passt, sich die Lebensdauer des Produkts verkürzt und die vom Hersteller gewährte Basisgarantie nicht in Anspruch genommen werden kann.
- Warten Sie nach dem Transport mindestens 4 Stunden, bevor Sie den Kühlschrank an die Stromversorgung anschließen. Andernfalls kann dies zu einer Leistungsbeeinträchtigung des Produkts oder zu Schäden führen. Das Kühlgerät muss senkrecht stehen
- Bevor Sie frische oder gefrorene Lebensmittel einlegen, lassen Sie den Kühlschrank 2 bis 3 Stunden lang laufen; bei hohen Umgebungstemperaturen sollte der Kühlschrank mehr als 4 Stunden lang laufen, bevor Sie ihn benutzen.
- Bei einem Stromausfall oder einer Reinigung muss der Stecker herausgezogen und in Abständen von mindestens fünf Minuten gehalten werden, bevor der Strom wieder eingeschaltet werden kann, um Schäden am Kompressor durch Dauerstarts zu vermeiden.

**Umkehrung der Türöffnung**

Für den Wechsel des Türanschlags benötigen Sie folgende, nicht im Lieferumfang enthaltene Werkzeuge: Kreuzschlitzschraubendreher, Schlitzschraubendreher, verstellbarer Schraubenschlüssel und Inbusschlüssel.

Nachfolgend wird beschrieben, wie Sie die Tür umdrehen können. Wir empfehlen Ihnen, besonders auf die Abbildungen zu achten.

Abbildung 2:

- 1.- Linker Soft-Close-Schließmechanismus (Dämpfer) (x2)
- 2.- Linke Türverriegelung (x2)
- 3.- Linkes mittleres Scharnier (x1)
- 4.- Linker oberer Türanschlag/Anschlagbegrenzer (x1)
- 5.- Rechte obere Türabdeckung/Zierblende (x1)
- 6.- Linkes oberes Scharnier (x1)
- 7.- Zierblende des linken Türscharniers (x1)

**Schritt 1**

Schrauben Sie die Zierblende des oberen Scharniers ab, schrauben Sie das obere Scharnier ab und trennen Sie die Steckverbindungen (Abbildung 3).

**Schritt 2**

Entfernen Sie die obere Tür. Schrauben Sie den rechten oberen Türanschlag ab und entfernen Sie ihn; klappen Sie das Kabel um. Montieren Sie die rechte obere Türabdeckung/Zierblende an der Tür und befestigen Sie sie mit der Schraube auf der rechten Seite (Abbildung 4).

**Schritt 3**

Schrauben Sie die Zierblende der linken Tür ab, klappen Sie das Kabel zurück und montieren Sie den linken oberen Türanschlag mit der Schraube auf der linken Seite (Abbildung 5).

**Schritt 4**

Entfernen Sie den rechten Soft-Close-Schließmechanismus (Dämpfer) und den rechten Türanschlag. Montieren Sie den linken Soft-Close-Schließmechanismus (Dämpfer) und den linken Türanschlag und befestigen Sie diese mit der Schraube auf der linken Seite der Tür (Abbildung 6).

**Schritt 5**

Schrauben Sie das rechte mittlere Scharnier ab und entfernen Sie es; nehmen Sie die Gefrierfachtür ab (Abbildung 7).

**Schritt 6**

Setzen Sie den Stopfen der Grifföffnung auf die linke Position des Griffs um (Abbildung 8).

**Schritt 7**

Entfernen Sie an der unteren Tür den rechten Soft-Close-Schließmechanismus (Dämpfer) und den rechten Türanschlag. Montieren Sie den linken Soft-Close-Schließmechanismus (Dämpfer) und den linken Türanschlag und befestigen Sie diese mit der Schraube auf der linken Seite (Abbildung 9).

**Schritt 8**

Entfernen Sie die Füße auf beiden Seiten; schrauben Sie das untere Scharnier auf der rechten Seite ab (Abbildung 10).

**Schritt 9**

Schrauben Sie den Bolzenstift des unteren Scharniers heraus und entfernen Sie ihn; drehen Sie die Halterung und montieren Sie sie erneut (Abbildung 11).

**Schritt 10**

Montieren Sie das untere Scharnier auf der linken Seite und bringen Sie beide Füße wieder an (Abbildung 12).

**Schritt 11**

Entfernen Sie die mittlere Zierblende, schrauben Sie den Rahmen der mittleren Zierblende ab und montieren Sie beide Teile auf der rechten Seite (Abbildung 13).

**Schritt 12**

Schrauben Sie die Kabelabdeckung auf der linken Seite ab und entfernen Sie sie; montieren Sie die Abdeckung auf der rechten Seite (Abbildung 14).

**Schritt 13**

Montieren Sie die untere Tür; montieren Sie das linke mittlere Scharnier und befestigen Sie es mit der Schraube (Abbildung 15).

**Schritt 14**

Montieren Sie die obere Tür; befestigen Sie das linke obere Scharnier mit der Schraube; schließen Sie die Kabel an (Abbildung 16).

**Schritt 15**

Setzen Sie die Scharnierabdeckung (links) an der Tür auf und schrauben Sie sie fest (Abbildung 17).



**WICHTIG:** Die Abbildungen in diesem Abschnitt dienen nur als Referenz und können je nach tatsächlicher Ausführung und Modell des Kühlgeräts abweichen

**Montage des äußeren Türgriffs\***

\*Nur bei bestimmten Modellen

Abbildung 18

**Platzanforderungen für die Installation**

- Lassen Sie an beiden Seiten sowie an der Rückseite einen Abstand von mindestens 50 mm.
- In Abbildung 19 sind die Produkt- und Einbaumaße dargestellt.



Abbildung 19 veranschaulicht lediglich den vom Kühlschrank benötigten Platz.

**Nivellierung des Kühlschranks\***

- Stellen Sie sicher, dass Ihr Kühlschrank mithilfe der vorderen Nivellierfüße waagrecht ausgerichtet ist. Ist das Gerät nicht waagrecht ausgerichtet, kann die Kühlleistung beeinträchtigt werden oder es kann zu Betriebsstörungen kommen; außerdem kann es

sein, dass die Tür nicht korrekt schließt, da sie nicht vollständig mit dem Gerätekorpus ausgerichtet ist.

\*Verfügbarkeit je nach Kühlschrankmodell.

- 1.- Drehen Sie die Nivellierfüße im Uhrzeigersinn, um den Kühlschrank abzusenken.
- 2.- Drehen Sie die Nivellierfüße gegen den Uhrzeigersinn, um den Kühlschrank anzuheben.

**4. BEDIENUNG****Bedienfeld\* (Abbildung 20)**

Symbole

- A. Touch-Symbol zur Temperatureinstellung des Kühlfachs
- B. Touch-Symbol zur Temperatureinstellung des Gefrierfachs
- C. Touch-Symbol für den Betriebsmodus / Touch-Symbol „Sperrern/Entsperrern“

Leuchtanzeigen (Display)

1. Temperaturanzeige im Kühlfach
2. Temperaturanzeige im Gefrierfach
3. Leuchtanzeige für den Modus „ECO“
4. Leuchtanzeige für den Modus „Urlaub“
5. Leuchtanzeige für den Modus „Fast Freezing“ (Schnellgefrieren)
6. Leuchtanzeige „Sperrern/Entsperrern“

\*Das Bedienfeld kann je nach Kühlschrankmodell variieren.

**4.1 Touch-Symbole**

A. Touch-Symbol zur Temperaturregelung des Kühlfachs

Dieses Touch-Symbol ist in den vom Benutzer definierten Modi sowie im Modus „Fast Freezing“ (Schnellgefrieren) verfügbar. In den Modi „ECO“ und „Urlaub“ ist es nicht verfügbar. Tippen Sie kurz auf dieses Symbol, um die Temperatur des Kühlfachs auszuwählen.

B. Touch-Symbol zur Temperaturregelung des Gefrierfachs

Dieses Touch-Symbol ist in den vom Benutzer definierten Modi sowie im Modus „Urlaub“ verfügbar. Im Modus „Fast Freezing“ (Schnellgefrieren) sowie im Modus „ECO“ ist es nicht verfügbar. Tippen Sie kurz auf dieses Symbol, um die Temperatur des Gefrierfachs auszuwählen.

C. Touch-Symbol für den Betriebsmodus / Touch-Symbol „Sperrern/Entsperrern“

Halten Sie dieses Symbol 3 Sekunden lang gedrückt, um das Bedienfeld zu sperren oder zu entsperren. Im Zustand „Entsperrt“ drücken Sie diese Taste kurz, um den Betriebsmodus auszuwählen (Modus „ECO“ / Modus „Urlaub“ / Modus „Fast Freezing“ (Schnellgefrieren) / benutzerdefinierter Modus).

#### 4.2 Display

1. Temperaturanzeige des Kühlfachs: Auf dem Display wird die ausgewählte Temperatur des Kühlfachs angezeigt. Wenn die Fehlercodes E0, E1, E2, E3 oder E5 angezeigt werden, wenden Sie sich bitte an den Technischen Kundendienst von Cecotec.

2. Temperaturanzeige des Gefrierfachs: Auf dem Display wird die ausgewählte Temperatur des Gefrierfachs angezeigt.

#### 4.3 Anzeigeleuchten

3. Leuchtanzeige des Modus „ECO“: Das Symbol leuchtet, wenn der Modus „ECO“ ausgewählt ist.

4. Leuchtanzeige des Modus „Urlaub“: Das Symbol leuchtet, wenn der Modus „Urlaub“ ausgewählt ist.

5. Leuchtanzeige des Modus „Fast Freezing“ (Schnellgefrieren): Das Symbol leuchtet, wenn der Modus „Fast Freezing“ (Schnellgefrieren) ausgewählt ist.

6. Leuchtanzeige „Sperren/Entsperren“: Das Symbol leuchtet, wenn das Bedienfeld gesperrt ist.

#### 4.4 Betrieb und Anzeige

- Das Bedienfeld leuchtet für 3 Sekunden mit 100 % Helligkeit auf und übernimmt exakt die vor dem Ausschalten vorgenommenen Einstellungen. Nach Ablauf dieser Zeit stehen die Bedienfunktionen zur Verfügung.
- Stellen Sie vor der Bedienung sicher, dass das Bedienfeld entsperrt ist.
- Im gesperrten Zustand blinkt die Leuchtanzeige „Sperren“ 3 Sekunden lang, wenn ein beliebiges Touch-Symbol kurz berührt wird; es wird jedoch keine Aktion ausgeführt.
- Das Bedienfeld wird 25 Sekunden nach der letzten Bedienung automatisch gesperrt.
- Das Bedienfeld schaltet sich 2 Minuten nach der letzten Bedienung vollständig aus.
- Das Bedienfeld schaltet sich ein, wenn die Tür des Kühlfachs geöffnet wird.
- Das Bedienfeld schaltet sich ein, wenn ein beliebiges Touch-Symbol kurz berührt wird.
- Bei jeder Bedienung über ein Touch-Symbol ertönt ein Signalton.

#### 4.5 Einstellung der Kühlfachtemperatur

- Tippen Sie das Touch-Symbol (A) mehrmals kurz nacheinander an; die Temperatur des Kühlfachs wechselt dabei schrittweise von 2 °C bis 8 °C.
- Die Temperatur wird bestätigt, sobald die Anzeigeleuchte 5 Sekunden lang blinkt.
- Die Temperatur des Kühlfachs kann auch im Modus „Fast Freezing“ (Schnellgefrieren) eingestellt werden.

#### 4.6 Einstellung der Gefrierfachtemperatur

- Tippen Sie das Touch-Symbol (B) mehrmals kurz nacheinander an; die Temperatur des Gefrierfachs wechselt dabei schrittweise von -14 °C bis -22 °C.
- Die Temperatur wird bestätigt, sobald die Anzeigeleuchte 5 Sekunden lang blinkt.



#### 4.7 Empfehlungen für die Temperatureinstellung\*

Kühlfach	Gefrierfach
4°C	-18°C


\*Empfohlene Werte, die je nach mehreren Faktoren variieren können.

#### 4.8 Modus „ECO“

Aktivieren des Modus „ECO“



- Tippen Sie das Touch-Symbol für den Betriebsmodus (C)  mehrmals kurz an. Sobald die Leuchtanzeige „ECO“  aufleuchtet, ist der Modus ausgewählt.
- Nach 5 Sekunden, während die Leuchtanzeige „ECO“ blinkt, wird der Modus aktiviert (der Modus nimmt den Betrieb auf).
- Wenn der Modus „ECO“ aktiv ist, werden die Temperaturen von Kühl- und Gefrierfach automatisch entsprechend der Umgebungstemperatur eingestellt.
- Im Modus „ECO“ ist jeder Versuch einer manuellen Temperatureinstellung für Kühl- oder Gefrierfach wirkungslos; die Leuchtanzeige „ECO“ blinkt 3 Sekunden lang.

Deaktivieren des Modus „ECO“


- Tippen Sie das Touch-Symbol für den Betriebsmodus (C)  kurz an. Sobald die Leuchtanzeige „ECO“ erlischt, ist der Modus deaktiviert.

#### 4.9 Modus „Urlaub“

Aktivieren des Modus „Urlaub“

- Tippen Sie das Touch-Symbol für den Betriebsmodus (C)  mehrmals kurz an. Sobald die Leuchtanzeige „Urlaub“ aufleuchtet, ist der Modus ausgewählt.  , se habrá activado el modo.
- Nach 5 Sekunden, während die Leuchtanzeige „Urlaub“ blinkt, wird der Modus aktiviert.
- Wenn der Modus „Urlaub“ aktiv ist, wird die Temperatur des Kühlfachs automatisch auf 17 °C eingestellt. Die Einstellung der Temperatur des Gefrierfachs bleibt verfügbar.
- Im Modus „Urlaub“ ist jeder Versuch einer manuellen Temperatureinstellung des Kühlfachs wirkungslos; die Leuchtanzeige „Urlaub“ blinkt 3 Sekunden lang.



Deaktivieren des Modus „Urlaub“

- Tippen Sie das Touch-Symbol für den Betriebsmodus (C)  kurz an; sobald die Leuchtanzeige „Urlaub“ erlischt, ist der Modus deaktiviert.


#### 4.10 Modus „Fast Freezing“ (Schnellgefrieren)

Es wird empfohlen, den Modus „Fast Freezing“ (Schnellgefrieren) 24 Stunden im Voraus zu aktivieren, wenn größere Mengen Lebensmittel auf einmal eingefroren werden sollen.

Aktivieren des Modus „Fast Freezing“ (Schnellgefrieren)

- Tippen Sie das Touch-Symbol für den Betriebsmodus (C)  mehrmals kurz an. Sobald die Leuchtanzeige „Fast Freezing“ (Schnellgefrieren) aufleuchtet, ist der Modus ausgewählt.  se habrá activado el modo.
- Nach 5 Sekunden, während die Leuchtanzeige „Fast Freezing“ (Schnellgefrieren) blinkt, wird der Modus aktiviert (der Modus nimmt den Betrieb auf).
- Wenn der Modus „Fast Freezing“ (Schnellgefrieren) aktiv ist, wird die Temperatur des Gefrierfachs automatisch auf -25 °C eingestellt. Die Temperatureinstellung des Kühlfachs bleibt verfügbar.
- Im Modus „Fast Freezing“ (Schnellgefrieren) ist jeder Versuch einer manuellen Temperatureinstellung des Gefrierfachs wirkungslos; die Leuchtanzeige „Fast Freezing“ (Schnellgefrieren) blinkt 3 Sekunden lang.


Deaktivieren des Modus „Fast Freezing“ (Schnellgefrieren)

- Tippen Sie das Touch-Symbol für den Betriebsmodus (C)  kurz an. Sobald die Leuchtanzeige „Fast Freezing“ (Schnellgefrieren) erlischt, ist der Modus deaktiviert.



Im Modus „Fast Freezing“ (Schnellgefrieren) arbeitet das Gerät im Intensivbetrieb; der Geräuschpegel kann geringfügig höher sein als unter normalen Bedingungen.

#### 4.11 Manuelle Temperatureinstellung

- Tippen Sie das Touch-Symbol für den Betriebsmodus (C)  kurz an, bis die Leuchtanzeigen „ECO“, „Urlaub“ und „Fast Freezing“ (Schnellgefrieren) ausgeschaltet sind; der Modus für die manuelle Temperatureinstellung ist damit aktiviert.
- Der Benutzer kann die Temperatur des Kühl- und des Gefrierfachs manuell einstellen.

#### 4.12 Alarm bei offener Tür

Wenn die Kühlschranktür nicht korrekt geschlossen ist oder länger als ca. 60 Sekunden offen steht, ertönt ein akustisches Warnsignal. Das Warnsignal wird beendet, sobald die Tür geschlossen wird.

#### 4.13 Temperaturregelung des umwandelbaren Schubfachs (Freshness Flex HUB)

- Die Temperatur des umwandelbaren Schubfachs kann je nach Art der zu lagernden Lebensmittel eingestellt werden.
- Schieben Sie den Regler von rechts nach links, um die Temperatur im umwandelbaren Bereich schrittweise zu senken.
- Befindet sich der Regler am rechten Anschlag, arbeitet der Frischebereich als Gemüsefach (Green HUB) und hält die für Obst und Gemüse geeignete Temperatur und Luftfeuchtigkeit aufrecht.

- Befindet sich der Regler am linken Anschlag, eignet sich der Bereich für die kurzfristige Lagerung von Fisch oder anderen frischen Lebensmitteln. Die Lebensmittel bleiben frisch, werden jedoch nicht eingefroren; dies ist die beste Option zur Aufbewahrung frischer Lebensmittel.



Wenn Sie die Schubladenfunktion für Obst und Gemüse (Green HUB) auswählen, wird empfohlen, die Kühlschranktemperatur auf unter 4 °C einzustellen und die Lagerdauer auf höchstens 3 Tage zu begrenzen, um maximale Frische zu gewährleisten.

#### 4.14 Einstellung der Luftfeuchtigkeit in der Obst- und Gemüseschublade (HumidityFlex+ HUB)

Wenn der Feuchtigkeitsregler wie in Abbildung 21 dargestellt ist:

- Niedrige Luftfeuchtigkeit: Schieben Sie den Regler nach links.
- Hohe Luftfeuchtigkeit: Schieben Sie den Regler nach rechts.

Wenn der Feuchtigkeitsregler wie in Abbildung 22 dargestellt ist:

- Niedrige Luftfeuchtigkeit: Schieben Sie den Regler nach rechts.
- Hohe Luftfeuchtigkeit: Schieben Sie den Regler nach links.

#### 4.15 Ausschalt-Speicherfunktion\*

Bei einem Stromausfall wird der momentane Betriebszustand des Netzteils gesperrt, und wenn die Stromversorgung wiederhergestellt ist, arbeitet das Gerät in der Konfiguration vor dem Stromausfall weiter.

\*Je nach Kühlschrankmodell

#### 4.16 Herausnehmbare Ablagen

An den Seitenwänden des Kühlschranks befinden sich mehrere Führungsschienen, in denen Sie die Ablagen nach Bedarf positionieren können.

#### 4.17 Türfächer

Die Türablagen können zur Reinigung entnommen werden. Zum Entnehmen ziehen Sie diese langsam in Pfeilrichtung, bis sie sich lösen. Setzen Sie sie nach der Reinigung wieder ein (Abbildung 23).

#### 4.18 Demontage der unteren Schublade

- Ziehen Sie die untere Schublade bis zum Anschlag heraus.
- Heben Sie die Vorderseite der Schublade an.
- Nehmen Sie die untere Schublade vollständig heraus.

#### 4.19 Anweisungen für die Lebensmittellagerung

##### Vorsichtsmaßnahmen für die Anwendung

- Das Gefrierfach funktioniert möglicherweise nicht einwandfrei (Abtauen des Inhalts oder zu hohe Temperatur), wenn es über einen längeren Zeitraum an Orten aufgestellt wird, deren Temperatur außerhalb des Temperaturbereichs liegt, für den es ausgelegt ist.
- Die Innentemperatur kann von Faktoren wie dem Standort des Geräts, der Umgebungstemperatur, der Häufigkeit des Öffnens der Tür usw. beeinflusst werden. Sie sollten diese Faktoren berücksichtigen, wenn Sie sich für den Einsatz von Temperaturkontrollgeräten entscheiden.
- Brause- oder kohlenensäurehaltige Getränke dürfen nicht im Gerät aufbewahrt werden, wenn der Gefriermodus aktiviert ist.

##### Aufbewahrung der Lebensmittel

- Kühlmodus: geeignet für die Aufbewahrung von Lebensmitteln, die nicht eingefroren werden müssen, gekochte Lebensmittel, Softdrinks, Eier, Milch, Säfte usw.
- Gefriermodus: ist geeignet für die Lagerung von Eis, Eiswürfeln, gefrorenen Lebensmitteln und Lebensmitteln, die Sie länger konservieren möchten.
- Schubladen: Ziehen Sie an der Schublade, um Zugang zu den Lebensmitteln zu erhalten.
- Überprüfen Sie immer, ob die Tür richtig schließt.

##### Obst- und Gemüselagerung

- Es wird empfohlen, Obst und Gemüse nicht im Gefriermodus zu lagern, da es sich um sehr kälteempfindliche Frischprodukte handelt.

##### Pflege für die Lebensmittellagerung

- Reinigen und trocknen Sie die Lebensmittel gründlich, bevor Sie sie im Gerät aufbewahren. Bevor man Lebensmittel in das Gerät stellt, ist es ratsam, sie zu verschließen, um einerseits die Wasserverdunstung zu verhindern und so Obst und Gemüse frisch zu halten und andererseits Gerüche zu vermeiden.
- Achten Sie auf einen ausreichenden Abstand zwischen den Lebensmitteln; wenn sie zu dicht beieinander liegen, blockieren sie den Kaltluftstrom, was sich auf die Kühlwirkung auswirkt. Lagern Sie nicht zu viele oder zu schwere Lebensmittel, damit sich die Ablagen nicht durchbiegen. Halten Sie bei der Lagerung von Lebensmitteln einen gewissen Abstand zur Innenwand ein; stellen Sie wasserhaltige Lebensmittel nicht zu nahe an die Rückwand des Geräts, wenn der Kühlmodus aktiviert ist, damit sie nicht an der Innenwand festfrieren.
- Aufbewahrung von Lebensmitteln nach Kategorien: Legen Sie die Lebensmittel des täglichen Bedarfs in den vorderen Teil der Ablage, um die Öffnungszeit der Tür zu verkürzen und den Verderb von Lebensmitteln aufgrund ihrer Haltbarkeit zu vermeiden.
- Bitte beachten Sie, dass einige Lebensmittel kälteempfindlich sind und sich daher nicht für die Lagerung im Gerät eignen.

##### Verwendung des Gefrierfachs

- Das Gefrierfach ist für das Tiefgefrieren von Lebensmitteln, die Langzeitlagerung von Tiefkühlwaren sowie die Herstellung von Eiswürfeln ausgelegt.
- Beachten Sie die Einstufungen des Gefrierfachs nach der Anzahl der Sterne sowie die daraus resultierenden Lagerzeiten für Tiefkühlwaren.
- Lagern Sie frische und gefrorene Lebensmittel nicht direkt nebeneinander. Andernfalls können gefrorene Lebensmittel antauen.
- Wenn Sie große Mengen frischer Lebensmittel (z. B. Fleisch oder Fisch) einfrieren, teilen Sie diese vor der Lagerung in mehrere kleinere Portionen auf, damit sie schneller durchfrieren und leichter untergebracht werden können.
- Bewahren Sie keine giftigen oder gefährlichen Stoffe im Gefrierfach auf. Das Gerät ist nur für die Lagerung von essbaren Produkten vorgesehen.
- Zwischen den Lebensmitteln sollte immer etwas Platz sein, damit die Luft zirkulieren kann.
- Lebensmittel sollten in luftdichten Behältern aufbewahrt werden, damit sie nicht austrocknen oder Gerüche abgeben.
- Heiße Speisen müssen abgekühlt werden, bevor sie in das Gefrierfach gelegt werden.
- Die Verringerung der Häufigkeit des Türöffnens kann den Stromverbrauch senken.
- Öffnen Sie die Tür nicht häufig und lassen Sie sie nicht länger als nötig offen.
- Wenn die Umgebungstemperatur hoch und die gewählte Temperatur niedrig ist und das Gefrierfach voll ist, kann der Kompressor ununterbrochen laufen, wodurch sich Reif oder Eis auf dem Verdampfer bilden kann. Erhöhen Sie in diesem Fall die Temperatur des Gefrierfachs.
- Sorgen Sie für eine gute Belüftung.
- Frische Lebensmittel vor dem Einfrieren einpacken und verschließen: in Alufolie, Folie oder Plastikbeutel oder in luftdicht verschließbare Behälter mit Deckel.
- Es ist ratsam, alle Tiefkühlprodukte zu etikettieren und zu datieren. Dies hilft, Lebensmittel zu identifizieren und zu wissen, wann sie verwendet werden sollten, bevor sie verderben.
- Beachten Sie die von den Lebensmittelanbietern empfohlenen Lagerzeiten.
- Lebensmittel müssen frisch sein, wenn Sie sie einfrieren (insbesondere Obst und Gemüse).
- Frieren Sie keine Flaschen oder Dosen ein, die Flüssigkeiten, insbesondere kohlenensäurehaltige Getränke, enthalten, da diese beim Einfrieren explodieren können.
- Legen Sie keine heißen Speisen in das Gefrierfach. Vor dem Einbau auf Raumtemperatur abkühlen lassen.
- Verwenden Sie die Eiswürfel nicht und verzehren Sie kein Speiseeis oder Eis am Stiel unmittelbar, nachdem Sie es aus dem Gefrierfach entnommen haben.
- Aufgetaute Lebensmittel nicht wieder einfrieren. Wenn die Lebensmittel aufgetaut sind, kochen Sie sie, lassen sie abkühlen und frieren sie dann ein.
- Verbrauchen Sie aufgetaute Lebensmittel umgehend.
- Eine zu niedrige Temperatureinstellung kann die Lebensdauer des Gefrierfachs verkürzen.
- Das gesamte Gefrierfach ist für die Lagerung von Tiefkühlprodukten geeignet.
- Lassen Sie um die Lebensmittel herum genügend Platz, damit die Luft frei zirkulieren kann.
- Für die richtige Lagerung beachten Sie bitte das Etikett auf der Lebensmittelverpackung.

- Es ist wichtig, die Lebensmittel so zu verpacken, dass kein Wasser eindringen kann.
- Vergewissern Sie sich vor der Lagerung von Lebensmitteln, dass ihre Verpackung nicht beschädigt ist: Die Lebensmittel könnten verderben. Wenn der Behälter aufgequollen oder feucht ist, wurde er möglicherweise nicht unter optimalen Bedingungen gelagert.
- Um den Auftauprozess zu begrenzen, legen Sie die Tiefkühlwaren unmittelbar nach dem Kauf sofort in das Gefrierfach.
- Wenn Lebensmittel aufgetaut sind, auch wenn sie nur teilweise aufgetaut sind, dürfen sie nicht wieder eingefroren werden. Verbrauchen Sie sie so schnell wie möglich.
- Bei einem längeren Stromausfall oder bei einer Störung des Geräts nehmen Sie die gelagerten Tiefkühlwaren heraus und prüfen Sie, ob sie noch zum Verzehr geeignet sind. Lagern Sie die Lebensmittel anschließend an einem ausreichend kühlen Ort oder in einem anderen Gefriergerät.
- Zum Auftauen von Lebensmitteln nehmen Sie diese aus dem Gefrierfach und lassen Sie sie bei Raumtemperatur oder im Kühlfach auftauen. Zum schnellen Auftauen können Sie die Auftaufunktion der Mikrowelle verwenden.
- Wenn Sie nur einen Teil einer Packung auftauen möchten, entnehmen Sie die benötigte Portion und verschließen Sie den Rest umgehend wieder. Auf diese Weise vermeiden Sie Gefrierbrand und reduzieren die Eisbildung an den verbleibenden Lebensmitteln.
- ACHTUNG: Das Einlagern von zu vielen Lebensmitteln direkt nach dem erstmaligen Anschluss bzw. während des Betriebs kann die Gefrierleistung beeinträchtigen.
- WICHTIG: Eine längere Lagerung bei ungeeigneten Gefriertemperaturen kann zu Qualitätsverlust oder Verderb von Lebensmitteln führen und unter Umständen sogar Lebensmittelvergiftungen verursachen.
- Beachten Sie das Verfallsdatum und die Lagerungshinweise auf der Packung. Die folgende Tabelle enthält ungefähre Lagerungszeiten (Hinweis: Diese Zeiten hängen von vielen Faktoren ab):

Art der Speise	Lagerfähigkeit (Monate)
Brot	3
Obst (außer Zitrusfrüchte)	6-12
Gemüse	8-10
Fleischlose Essensreste	1-2
<b>Lebensmittel für den täglichen Bedarf</b>	
Butter	6-9
Weichkäse (z. B. Mozzarella)	3-4

Starker Käse (z. B. Parmesan, Cheddar)	6
<b>Fisch und Meerfrüchte</b>	
Fetter Fisch (z. B. Lachs, Makrele)	2-3
Weißfisch (z. B. Kabeljau, Seezunge)	4-6
Garnelen	12
Venus- und Miesmuscheln ohne Schale	3-4
Gekochter Fisch	1-2
<b>Fleisch</b>	
Geflügel	9-12
Kalbfleisch	6-12
Schwein	4-6
Lammfleisch	6-9
Würstchen	1-2
Schinken	1-2
Reste mit Fleisch	2-3

- Folgende Lebensmittel eignen sich zum Einfrieren: Kuchen, Gebäck, Fisch, Meeresfrüchte, Fleisch, Wild, Geflügel, Gemüse, Obst, Kräuter, Eier in der Schale, Milchprodukte wie Käse und Butter, Fertiggerichte und Reste wie Suppen, Eintöpfe, gekochtes Fleisch und Fisch, Kartoffelgerichte, Aufläufe und Desserts.
- Folgende Lebensmittel eignen sich nicht zum Einfrieren: Gemüse, das üblicherweise roh verzehrt wird, wie Salat oder Radieschen, Schaleneier, Weintrauben, Äpfel, Birnen und ganze Pfirsiche, hart gekochte Eier, Joghurt, saure Milch, saure Sahne und Mayonnaise.

**Verwendung des Kühlschranks**

- Das Kühlfach sollte in erster Linie für die Aufbewahrung von Lebensmitteln verwendet werden, die innerhalb kurzer Zeit verbraucht werden sollen.
- Lagern Sie keine giftigen oder gefährlichen Substanzen im Kühlfach. Ihr Kühlschrank ist nur für die Aufbewahrung essbarer Produkte vorgesehen.
- Um die Luftfeuchtigkeit und die daraus resultierende Eisbildung zu reduzieren, stellen Sie niemals Flüssigkeiten in unverschlossenen Behältern in das Gerät. Reifbildung tritt

- tendenziell in den kältesten Bereichen des Verdampfers auf. Wenn Flüssigkeiten ohne Deckel gelagert werden, muss das Gerät häufiger abgetaut werden.
- Stellen Sie niemals warme Speisen in das Kühlfach. Lassen Sie die Speisen zunächst auf Raumtemperatur abkühlen und platzieren Sie sie anschließend so, dass eine ausreichende Luftzirkulation im Innenraum gewährleistet ist.
  - Weder Lebensmittel noch Behälter dürfen die Rückwand des Kühlfachs berühren, da sie andernfalls gefrieren könnten.
  - Öffnen Sie die Tür nicht häufig.
  - Molkerei und Eier: Bewahren Sie diese im Kühlfach auf und verzehren Sie sie vor Ablauf des Verfallsdatums.
  - Butter kann durch andere stark riechende Lebensmittel verdorben werden, daher ist es am besten, sie in einem luftdichten Behälter aufzubewahren.
  - Rotes Fleisch: Das frische rote Fleisch auf einen Teller legen und locker mit Frischhalte- oder Alufolie abdecken. Bewahren Sie gegartes und rohes Fleisch auf getrennten Tellern auf, um zu vermeiden, dass Fleischsaft von rohem Fleisch das gegarte Produkt verunreinigt.
  - Hähnchen und Geflügel: Frische ganze Vögel sollten innen und außen mit kaltem, sauberem Wasser abgespült, getrocknet und auf einen Teller gelegt werden. Leicht mit Frischhaltefolie oder Aluminiumfolie abdecken. Geflügelstücke sind ebenfalls auf diese Weise zu lagern. Ganze Geflügeltiere dürfen keinesfalls vorab gefüllt werden; füllen Sie diese erst unmittelbar vor dem Garen, da andernfalls das Risiko einer Lebensmittelvergiftung besteht.
  - Fisch und Meerfrüchte: Ganzer Fisch und Filets sollten am Tag des Kaufs verzehrt werden. Bis zur Verwendung im Kühlschrank auf einem Teller aufbewahren, leicht mit Frischhaltefolie oder Aluminiumfolie abgedeckt. Wenn Sie den Fisch über Nacht oder länger lagern möchten, achten Sie besonders darauf, sehr frischen Fisch auszuwählen. Ganzer Fisch ist mit kaltem Wasser abzuspülen, um lose Schuppen und Verschmutzungen zu entfernen, und anschließend mit Küchenpapier trocken zu tupfen. Ganze Fische oder Filets in einen verschlossenen Plastikbeutel geben. Bewahren Sie Meeresfrüchte stets gekühlt auf. Innerhalb von 1 bis 2 Tagen verzehren.
  - Vorgegarte Lebensmittel und Reste: In geeigneten, verschließbaren Behältern aufbewahren, damit sie nicht austrocknen. Nur 1 bis 2 Tage aufbewahren. Erwärmen Sie Speisereste nur einmal und nur so lange, bis sie vollständig durchgehend heiß sind.
  - Obst-/ Gemüsefach: Dies ist der optimale Bereich zur Lagerung von frischem Obst und Gemüse. Achten Sie darauf, folgende Lebensmittel nicht über einen längeren Zeitraum bei Temperaturen unter 6°C zu lagern: Zitrusfrüchte, Melonen, Ananas, Papaya, Curry, Passionsfrüchte, Gurken, Paprika und Tomaten. Bei niedrigen Temperaturen kann es zu unerwünschten Veränderungen kommen, z. B. zum Weichwerden des Fruchtfleisches sowie zum Nachdunkeln oder zu beschleunigter Zersetzung. Avocados (bis sie reif sind), Bananen und Mangos nicht kühlen.

Art der Speise	Lage im Kühlfach*
Eier, Produkte des täglichen Bedarfs	Mittlere Ablage
Lebensmittel, die noch gegart werden müssen; verzehrfertige Lebensmittel; Aufschnitt; Wurstwaren	Oberkorb
Obst, Gemüse, Salate	Obst-/ Gemüsefach
Fleisch, Saucen, Milch, Käse	Unterkorb
Milchprodukte, Konserven	Oberer Bereich oder Türregal
Getränke, Flaschen, Säfte	Kühlschranktür-Ablage

\*Die Anordnung kann je nach Kühlschrankmodell variieren.

⚠ Vermeiden Sie den direkten Kontakt der gelagerten Lebensmittel, insbesondere fetthaltiger Lebensmittel, mit der Innenverkleidung der Gerätewände. Wenn sich im Innenraum Öl- oder Fettflecken befinden, reinigen Sie diese umgehend, um einen längeren Kontakt mit der Innenverkleidung zu vermeiden, da dies Korrosion und Rissbildung verursachen kann.

#### Energiespartipps

- Stellen Sie das Gerät an dem kältesten Ort des Raumes auf, entfernt von Wärmequellen und direkter Sonneneinstrahlung.
- Lassen Sie warme Speisen abkühlen, bis sie Raumtemperatur erreicht haben, bevor Sie sie in das Gerät geben.
- Öffnen Sie die Tür nicht wiederholt und lassen Sie sie nicht über lange Zeiträume offen stehen.
- Stellen Sie sicher, dass die Tür richtig schließt.
- Organisieren Sie die Lebensmittel im Inneren auf optimale Weise, um die Zirkulation der kalten Luft zu gewährleisten.
- Lagern Sie die Lebensmittel in geeigneten Behältern, um die Bildung von Feuchtigkeit zu vermeiden.
- Überfüllen Sie das Gerät nicht mit Lebensmitteln. Legen Sie keine Gegenstände aus Papier, Aluminium oder saugfähigem Material auf die Einlegeböden.

## 5. REINIGUNG UND WARTUNG



WARNUNG: Ziehen Sie vor dem Reinigen und Abtauen des Kühlschranks zuerst den Netzstecker.

### Innen- und Außenreinigung

- Verwenden Sie keine mechanischen Vorrichtungen oder andere Mittel zur Beschleunigung des Abtauprozesses, die nicht in dieser Bedienungsanleitung empfohlen werden.
- Lebensmittelreste können unangenehme Gerüche verursachen, daher sollten Sie das Innere des Geräts regelmäßig reinigen.
- Verwenden Sie ein weiches Tuch oder einen Schwamm, um das Innere des Geräts zu reinigen. Sie können zwei Esslöffel Natron (Natriumhydrogencarbonat) mit einem Liter lauwarmem Wasser verwenden. Spülen Sie anschließend mit sauberem Wasser nach und trocknen Sie alles gründlich ab. Öffnen Sie nach der Reinigung die Tür und lassen Sie den Innenraum an der Luft vollständig trocknen, bevor Sie das Gerät wieder einschalten.
- Für schwer zugängliche Bereiche, z. B. Ecken, wird die Verwendung eines Tuchs oder einer Bürste mit weichen Borsten empfohlen, um sicherzustellen, dass sich keine Verunreinigungen oder Bakterien ansammeln.
- Entfernen Sie regelmäßig den Staub, der sich an der Rückseite des Geräts ansammelt, um Brandgefahren sowie einen erhöhten Stromverbrauch zu vermeiden. Dies wird mindestens einmal pro Jahr empfohlen.
- Wenn Sie neutrale Seife verwendet haben, spülen Sie sie mit klarem Wasser ab. Wischen Sie sie anschließend mit einem trockenen Tuch ab.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts keine scheuernden Materialien oder korrosiven Reinigungsmittel, keine harten Bürsten oder Drahtbürsten, keine organischen Lösungsmittel (Alkohol, Aceton, Benzol, Isoamylacetat usw.), kein kochendes Wasser sowie keine sauren oder alkalischen Produkte, da diese die Oberfläche oder den Innenraum beschädigen und Kunststoffteile verformen oder beschädigen können.
- Reinigen Sie die äußere Oberfläche mit einem weichen, mit Seifenwasser, neutralem Reinigungsmittel usw. angefeuchteten Tuch und wischen Sie sie anschließend trocken.
- Prüfen Sie die Türdichtung regelmäßig, um sicherzustellen, dass keine Ablagerungen vorhanden sind. Reinigen Sie die Dichtung mit einem weichen, leicht mit Seifenwasser oder verdünntem Neutralreiniger angefeuchteten Tuch. Trocknen Sie die Türdichtung sorgfältig.
- Spülen Sie das Gerät während der Reinigung nicht direkt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten ab, um Kurzschlüsse oder eine Beeinträchtigung der elektrischen Isolierung zu vermeiden.
- Sprühen oder gießen Sie kein Wasser auf die Außen- oder Innenflächen des Geräts.
- Verwenden Sie keine mechanischen Hilfsmittel, z. B. Haartrockner, um den Innenraum zu trocknen.
- Es wird empfohlen, den Kühlschrank nach der Inbetriebnahme im Dauerbetrieb zu betreiben. Grundsätzlich sollte der Betrieb nicht unterbrochen werden; andernfalls kann sich dies nachteilig auf die Lebensdauer auswirken.



Verwenden Sie zur Reinigung des Kühlschranks keine harten Bürsten, keine Stahlwolle/ Metallschwämme, keine Drahtbürsten, keine Scheuermittel (z. B. Zahnpasta), keine organischen Lösungsmittel (z. B. Alkohol, Benzol, Lackverdünner usw.), kein kochendes Wasser sowie keine sauren oder alkalischen Substanzen. Dies kann die Oberfläche und die Beschichtung des Kühlschranks beschädigen.

Verwenden Sie zur Reinigung kein Wasser, um die Wirksamkeit der elektrischen Isolierung nicht zu beeinträchtigen. Verwenden Sie ein trockenes Tuch, wenn Sie elektrische Komponenten wie z. B. Leuchten reinigen.

- Im Falle eines Stromausfalls: Die Häufigkeit des Öffnens der Tür sollte so weit wie möglich reduziert werden, wenn der Strom abgeschaltet ist.
- Wenn der Kühlschrank über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird: Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, um einen elektrischen Schlag oder einen Brand aufgrund der Alterung des Netzkabels zu vermeiden. Reinigen Sie das Innere des Kühlschranks; öffnen Sie die Kühlschranktür für eine Weile und schließen Sie sie wieder, wenn der Kühlschrank vollständig trocken ist.
- Wenn Sie den Kühlschrank transportieren: Entfernen Sie vor dem Umzug alle Gegenstände aus dem Innenraum, sichern Sie die Glasablagen und die Obst- und Gemüseschublade mit Klebeband und ziehen Sie die Nivellierfüße fest. Schließen Sie die Kühlschranktür fest und sichern Sie sie mit Klebeband, damit sie sich beim Transport nicht öffnen kann. Stellen Sie das Gerät während des Transports nicht auf den Kopf oder in die Waagerechte, rütteln Sie nicht am Kühlschrank und neigen Sie ihn während der Handhabung nicht mehr als 45 Grad. Fassen Sie während des Transports nicht an die Tür oder das Scharnier.



Sobald der Kühlschrank in Betrieb ist, sollte er möglichst durchgehend genutzt/ betrieben werden. Unter normalen Umständen sollten Sie den Kühlschrank nicht abstellen, um seine Lebensdauer nicht zu beeinträchtigen.

### Auftauen

Dieser Kühlschrank verfügt über ein vollständiges Kühlsystem mit automatischer Abtaufunktion, ohne dass eine manuelle Bedienung erforderlich ist.

### Austausch der LED-Leuchte\*

Der Kühlschrank verwendet eine LED-Beleuchtung, die sich durch einen geringen Energieverbrauch und eine lange Lebensdauer auszeichnet. Im Falle eines Fehlers oder Störung wenden Sie sich bitte an den technischen Kundendienst von Cotec. Nur qualifiziertes Fachpersonal darf die Beleuchtung austauschen.

LED-Beleuchtung nur bei bestimmten Modellen verfügbar.


## 6. PROBLEMBEHEBUNG

Wenn eine der folgenden Störungen auftritt, versuchen Sie, diese selbst zu beheben, bevor Sie sich an den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec wenden

Fehler	Mögliche Ursache	Mögliche Lösungen
Das Gerät funktioniert nicht.	Das Gerät ist nicht an das <b>Stromnetz angeschlossen</b> .	Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und <b>stecken Sie ihn wieder ein</b> .
	Unterbrecher oder Sicherungen sind beschädigt. <b>Es gibt keine Stromversorgung.</b>	Überprüfen Sie den Sicherungskasten Ihrer Elektroinstallation.
Das Licht funktioniert nicht	Das Gerät ist nicht an das Stromnetz angeschlossen	Schließen Sie das Gerät an
	Die Lampe ist defekt.	Der Austausch der Lampe muss vom technischen Kundendienst von Cecotec oder von einem qualifizierten Techniker <b>durchgeführt werden</b> .
Obst und Gemüse frieren ein.	Befinden sich diese im hinteren Bereich des Kühlfachs? Der Bereich nahe der Rückwand weist die niedrigste Temperatur auf.	Legen Sie keine Lebensmittel, die leicht gefrieren können, in den hinteren Bereich des Kühlfachs. Lagern Sie Obst und Gemüse in der dafür <b>vorgesehenen Schublade</b> .
Das Gerät kühlt zu <b>stark</b> .	Die Temperaturregelung ist <b>nicht richtig eingestellt</b>	Stellen Sie eine höhere Temperatur ein.
Das Gerät macht Geräusche	Das Gerät ist nicht stabil.	Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, <b>waagerechte Fläche</b> .
	Das Gerät berührt die Wand.	Stellen Sie das Gerät von der Wand weg.
Das Gerät hat eine schlechte Kühlleistung.	Das eingeführte Essen ist heiß <b>oder es ist zu viel davon</b> .	Legen Sie Lebensmittel in das Gerät, wenn sie <b>Zimmertemperatur haben</b> .
	Sie haben die Tür zu oft <b>geöffnet</b> .	Lassen Sie die Tür geschlossen.
	Etwas hat sich in der <b>Türdichtung verfangen</b> .	Entfernen Sie den Gegenstand, der die <b>Türdichtung blockiert</b> .
	Das Gerät ist direktem Sonnenlicht ausgesetzt oder steht in der Nähe einer <b>Wärmequelle</b> .	Entfernen Sie das Gerät von der Wärmequelle.
	Der Ort, an dem das Gerät aufgestellt ist, ist nicht gut <b>belüftet</b> .	Lüften Sie das Zimmer.
	Die gewählte Temperatur ist zu hoch.	Stellen Sie die Temperatur an.

Das Gerät gibt unangenehme Gerüche ab.	Im Inneren befinden sich <b>verdorbene Lebensmittel</b> .	Entsorgen Sie verdorbene Lebensmittel. <b>Reinigen Sie das Innere des Geräts.</b>
	Im Inneren befinden sich Lebensmittel mit starkem <b>Geruch</b> .	Verpacken Sie die Lebensmittel mit starkem Geruch
Kompressor läuft lange Zeit	Eine hohe Umgebungstemperatur führt zu einer längeren Laufzeit.	Es ist normal
	Es werden zu viele Lebensmittel auf einmal eingelegt.	Geben Sie nicht zu viel Futter auf einmal hinein.
	Es werden noch warme Lebensmittel eingelegt.	Warten Sie, bis die Speisen abgekühlt sind, bevor Sie sie in das Gerät legen.
	Tür wird zu oft geöffnet	Öffnen Sie die Tür nur, wenn es unbedingt <b>erforderlich ist</b> .
	Die Reifschicht im Innenraum ist zu <b>dick</b> .	Das Gerät muss abgetaut werden.
Die Tür schließt nicht richtig	Ein Gegenstand blockiert die Tür.	Es befinden sich zu viele Lebensmittel im Gerät <b>oder sie sind nicht korrekt angeordnet</b> .
	Es sind zu viele Lebensmittel eingelagert.	Nicht zu viele Lebensmittel einfüllen
	Türdichtung ist verformt	Erwärmen Sie die Türdichtung mit einem Haartrockner oder mit warmem Wasser, lassen Sie sie anschließend abkühlen und setzen Sie sie wieder korrekt ein. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an den Technischen Kundendienst von <b>Cecotec</b>
Die Außenseite des Geräts ist warm.	Während des Betriebs wird die Wärme über die innenliegenden Metallleitungen nach außen abgeführt.	Es ist normal, dass die Temperatur an der Außenseite höher ist.
	Eine höhere Umgebungstemperatur (z. B. im Sommer) kann dazu führen, dass die Außenseite wärmer <b>wird</b> .	Vergrößern Sie den Abstand zur Wärmeabfuhr (mehr Freiraum um das Gerät) oder stellen Sie das Gerät an einen besser belüfteten und kühleren Ort.
Es bildet sich Kondenswasser an der <b>Außenseite</b> .	Kondenswasser kann entstehen, wenn die Luftfeuchtigkeit im Raum hoch ist <b>oder während der Regenzeit</b> .	Das ist ganz normal. Entfernen Sie Kondenswasser mit einem trockenen Tuch

Im Inneren des Kühlraums bildet sich Kondenswasser.	Der Kühlraum hält eine höhere Luftfeuchtigkeit aufrecht, um Gemüse und andere frische <b>Lebensmittel zu lagern.</b>	Entfernen Sie Kondenswasser mit einem trockenen Tuch
	Die Luftfeuchtigkeit im Raum ist zu hoch und die Gerätetüren <b>wurden häufig geöffnet.</b>	Öffnen Sie die Türen nicht zu häufig und lassen Sie sie nicht zu lange geöffnet.
	Die Türdichtung gewährleistet keine ausreichende Abdichtung.	Überprüfen Sie die Türdichtung.
Die Tür lässt sich nur schwer öffnen.	Der Luftdruckunterschied zwischen dem Innenraum und der Außenseite des Geräts kann die Türöffnung gelegentlich <b>erschweren.</b>	Warten Sie einige Augenblicke und versuchen Sie anschließend, die Tür langsam zu öffnen.
Es bildet sich Reif um die Lüftungsgitter.	Die Tür ist nicht richtig <b>geschlossen</b>	Stellen Sie sicher, dass Lebensmittel die Tür <b>nicht blockieren.</b>
	Die Türdichtung ist nicht korrekt <b>ausgerichtet.</b>	Prüfen Sie die Türdichtung
Die tatsächliche Temperatur weicht von der eingestellten Temperatur ab.	Beim Einlegen warmer Lebensmittel steigt die <b>Temperatur vorübergehend an.</b>	Es ist normal
	Nach dem Einstellen einer neuen Temperatur dauert es <b>некоторое Zeit</b> , bis diese erreicht wird.	Warten Sie bitte <b>некоторое Zeit</b> , bevor Sie die tatsächliche Temperatur überprüfen.
	Nachdem sich die Temperatur stabilisiert hat, können die tatsächlichen Temperaturen an verschiedenen Stellen der Fächer variieren; die <b>Abweichung beträgt etwa <math>\pm 3</math> °C.</b>	

 **Hinweis:** Wenn keine der genannten Situationen auf Ihr Problem zutrifft, versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu zerlegen oder zu reparieren. Alle Reparaturen müssen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden. Kontaktieren Sie den Technischen Kundendienst von Cecotec. Lassen Sie die Reparatur von einem autorisierten Techniker durchführen und verwenden Sie nur Originalersatzteile.


Wenn das Gerät für längere Zeit nicht benutzt wird, trennen Sie ihn vom Stromnetz, entfernen Sie alle Lebensmittel und reinigen Sie ihn. Lassen Sie die Gerätetür einen Spalt offen, um unangenehme Gerüche zu vermeiden.

Diese Anweisungen sind für qualifizierte Techniker gedacht. Versuchen Sie nicht, sie auszuführen, wenn Sie nicht über die erforderliche Ausbildung und das erforderliche Wissen verfügen, da Schäden, die durch eine fehlerhafte Reparatur verursacht werden, zum Erlöschen der Garantie führen.


Unerlaubte Selbstwartung oder Instandhaltung beeinträchtigt die sichere Nutzung des Produkts und die Anwendung der Garantiebestimmungen.

Unerlaubte Selbstwartung oder Instandhaltung beeinträchtigt die sichere Nutzung des Produkts und die Anwendung der Garantiebestimmungen.

#### HINWEIS:

- Während des normalen Betriebs können bestimmte Geräusche auftreten, die die einwandfreie Funktion des Geräts nicht beeinträchtigen.
- Leicht vermeidbare Geräusche:
  - Geräusch durch ein nicht waagrecht ausgerichtetes Gerät: Passen Sie die Position mit den verstellbaren vorderen Füßen an (nicht bei allen Modellen verfügbar).
  - Geräusch durch Kontakt mit einem benachbarten Möbelstück oder Schrank: Rücken Sie das Gerät etwas ab.
  - Knarren der Schubladen oder Ablagen: Nehmen Sie sie heraus und setzen Sie sie wieder ein.
  - Klappernde Geräusche von Behältern: Trennen Sie diese voneinander bzw. stellen Sie sie mit Abstand auf.
- Die während des normalen Betriebs auftretenden Geräusche sind hauptsächlich auf den Betrieb des Kompressors (Einschalten) und des Kühlsystems (thermische Ausdehnung und Zusammenziehung, verursacht durch den Kältemittelfluss) zurückzuführen.
- Bei der ersten Inbetriebnahme kann das Geräusch des Kompressors lauter erscheinen. Wenn die Innentemperatur unter einen bestimmten Wert sinkt, wird das Geräusch leiser.
- Beim Starten oder Stoppen des Kompressors, durch das Ausdehnen oder Zusammenziehen verschiedener Bauteile, beim Betätigen von Bedienelementen oder beim Ändern der Temperatur im Geräteinneren können betriebsbedingte, normale Geräusche auftreten.
-  Während des Betriebs kann die Außentemperatur des Kompressors über 80 °C liegen. Nicht berühren, da dies zu schweren Verletzungen führen kann.
- Wenn die Umgebungstemperatur zu hoch ist, kann sich die Anlaufzeit des Kompressors verlängern. Dies ist ein normales Phänomen.

## 7. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Produkt	EU01_125516
Referenz	Bolero CoolMarket Combi 377 Inox A
QR Code	
Nennspannung	220-240 V~
Nennfrequenz	50 Hz
Nennstrom	1,3 A
Klimaklasse*	SN, N, ST, T
Energie-Effizienzklasse**	A
Kältemittel	R600a (49 g)
Isolierung	Cyclopentan

(\*) Der Kühlschrank ist für den Gebrauch bei Umgebungstemperaturen zwischen 10°C und 43°C bestimmt.

(\*\*) Energieeffizienzklasse von „A“ (am effizientesten) bis „G“ (am wenigsten effizient)  
Dieses Produkt enthält eine energieeffiziente Lichtquelle G.

Informationen zur Energieeffizienz können in der öffentlichen Datenbank EPREL der Europäischen Kommission abgerufen werden:

1. Öffnen Sie die Startseite der EPREL-Datenbank  
<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/refrigeratingappliances2019>
2. Suche nach Modellbezeichnung.

Sie können auf die Produktdatenbank zugreifen, in der die Informationen zu jedem Modell gespeichert sind, indem Sie den QR-Code Ihres Modells scannen (auch auf dem Energieetikett zu finden).

WICHTIG: Um die Qualität des Geräts zu verbessern, können die technischen Daten ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

WICHTIG: Die angegebenen Werte wurden in einer Laborumgebung in Übereinstimmung mit den einschlägigen Normen ermittelt. Diese Werte können je nach den Umgebungsbedingungen und der Verwendung des Kühlschranks variieren.

ACHTUNG: Diese Angaben sind vorbehaltlich geänderter Vorschriften.

Made in China | Entworfen in Spanien

## 8. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie / der Akku gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und / oder ihre Akkus zu erhalten.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

## 9. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst von Cecotec in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 96 321 07 28.

## 10. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf ohne die vorherige schriftliche Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. weder ganz noch teilweise vervielfältigt, in einem Abrufsystem gespeichert, übertragen oder in irgendeiner Form (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopieren, Aufzeichnen oder auf ähnliche Weise) verbreitet werden.

## 11. VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG

**CE** Cecotec Innovaciones erklärt hiermit, dass dieses Produkt mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der in der Europäischen Union geltenden Vorschriften übereinstimmt. Dieses Produkt wurde unter Einhaltung der erforderlichen Sicherheits- und Qualitätsstandards entwickelt, hergestellt und geprüft. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist auf folgender Website zu finden: <https://storececotec.de/de/information/declaration-of-conformity>

## 1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1

1. Luce LED
2. Portabottiglie
3. Ripiani del vano frigorifero
4. Coperchio del cassetto
5. Cassetto a temperatura variabile (FreshnessFlex HUB)
6. Cassetto per frutta e verdura a umidità controllata (HumidityFlex HUB)
7. Cassetti del congelatore
8. Piedini
9. Ripiani dello sportello del frigorifero

NOTA:

- Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.
- Per migliorare la qualità, i nostri prodotti sono costantemente aggiornati e il loro aspetto e le loro specifiche possono cambiare.
- Per ottenere il massimo dall'apparecchio in termini di energia, mettere tutti i ripiani e i cassetti nella posizione originale come mostrato nella figura 1.
- Gli accessori possono variare a seconda del modello di frigorifero.



## 2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio qualora fosse necessario trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e i componenti siano compresi e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

### Contenuto della scatola

- Frigorifero
- Il presente manuale di istruzioni
- Non rimuovere il numero di serie del prodotto, al fine di mantenere una corretta tracciabilità dell'apparecchiatura in caso di richiesta di assistenza.

### 3. INSTALLAZIONE

-  **IMPORTANTE:** Lasciare il frigorifero in posizione verticale per almeno 4 ore prima di accenderlo per la prima volta, per consentire all'olio del compressore di depositarsi.
-  **IMPORTANTE:** Si raccomanda che il frigorifero venga maneggiato, trasportato e/o montato da almeno due persone.
- Una volta collegato, se si spegne il dispositivo, attendere almeno 30 minuti prima di riaccenderlo.

#### Prima pulizia

- Prima di utilizzare il frigorifero, rimuovere tutti i materiali di imballaggio, compresi gli imballaggi nella base e all'interno del frigorifero, il nastro adesivo, ecc. e rimuovere la pellicola protettiva, se presente.
- Pulire l'interno dell'apparecchio con un panno morbido e pulito leggermente inumidito con acqua tiepida e un detergente neutro. Asciugare bene con un panno morbido e pulito l'interno e tutti gli accessori. Non applicare gli accessori finché non sono completamente asciutti.
- Utilizzare un panno asciutto per pulire l'esterno dell'apparecchio.
- Non utilizzare pagliette metalliche o detersivi abrasivi.
- Non spruzzare il frigorifero con acqua e non collocarlo in un luogo umido e facilmente esposto a schizzi d'acqua, per non compromettere le prestazioni di isolamento elettrico.

#### Preparazione per l'uso

- Il luogo ove verrà installato il frigorifero deve essere ben ventilato e lontano da fonti di calore. Non posizionare il frigorifero vicino a una fonte di calore come una piastra elettrica ed evitare la luce solare diretta per garantire l'effetto di raffreddamento e risparmiare il consumo di energia. Non si raccomanda di mettere il frigorifero in un luogo umido, poiché potrebbe arrugginirsi e perdere elettricità.
- Assicurarsi che il frigorifero sia protetto da fenomeni atmosferici come pioggia o vento.
- Se il frigorifero viene collocato in luoghi come verande o patii, anche se coperti, può formarsi della condensa.
- Durante il funzionamento, il frigorifero rilascia calore nell'ambiente. Pertanto, è necessario lasciare almeno 30 mm di spazio libero nella parte superiore, più di 50 mm su entrambi i lati e nella parte posteriore del congelatore. Inoltre, è necessario lasciare uno spazio libero davanti al frigorifero per garantire che la porta si apra correttamente.

#### Superficie stabile

- Posizionare il frigorifero su una superficie solida e piatta per mantenerlo stabile, altrimenti si verificherebbero vibrazioni e rumori.
- Non collocare l'apparecchio su superfici morbide come tappeti, tende, ecc.
- Garantire una ventilazione senza ostacoli intorno al frigorifero.

#### Osservazioni

- Questo frigorifero deve essere installato separatamente e non può essere utilizzato come apparecchio integrato, in quanto ciò potrebbe causare problemi come l'impossibilità di inserirlo negli armadi, ridurre la durata del prodotto e annullare la garanzia base fornita dal produttore.
- Dopo il trasporto, attendere almeno 4 ore prima di collegare il frigorifero all'alimentazione, altrimenti si potrebbe causare un deterioramento delle prestazioni del prodotto o danni. Il frigorifero deve essere in posizione verticale.
- Prima di riporre alimenti freschi o congelati, è necessario far funzionare il frigorifero per 2-3 ore. Se la temperatura ambiente è elevata, il frigorifero deve essere lasciato in funzione per almeno 4 ore prima di essere utilizzato.
- In caso di interruzione dell'alimentazione o durante la pulizia, è necessario staccare la spina e attendere almeno cinque minuti prima di riaccendere l'apparecchio, per evitare danni al compressore causati da avviamenti frequenti.

#### Inversione del senso di apertura dello sportello

Per invertire il senso di apertura della porta sono necessari i seguenti attrezzi, non inclusi nella confezione: cacciavite a stella, cacciavite piatto, chiave regolabile e chiave esagonale.

La procedura di inversione dello sportello è descritta di seguito. Si raccomanda di prestare particolare attenzione alle figure.

Figura 2:

- 1.- Meccanismo di bloccaggio assistito (ammortizzatore) sinistro (x2)
- 2.- Dispositivo di blocco della porta sinistra (x2)
- 3.- Cerniera intermedia sinistra (x1)
- 4.- Arresto superiore sinistro (x1)
- 5.- Rivestimento decorativo superiore destro dello sportello (x1)
- 6.- Cerniera superiore sinistra (x1)
- 7.- Rivestimento cerniera sportello sinistro (x1)

#### Passaggio 1

Svitare il rivestimento della cerniera superiore, svitare la cerniera superiore e scollegare i connettori (figura 3).

#### Passaggio 2

Rimuovere lo sportello superiore, svitare e rimuovere il fermo superiore destro; piegare il cavo; installare la modanatura superiore destra dello sportello con la vite sul lato destro (figura 4).

#### Passaggio 3

Svitare il rivestimento della porta sinistra, stendere il cavo e installare il fermo superiore sinistro con la vite sul lato sinistro (figura 5).

Passaggio 4

Rimuovere il meccanismo di chiusura assistita destro e il fermo della porta destro; installare il meccanismo di chiusura assistita sinistro e il fermo della porta sinistro con la vite sul lato sinistro della porta (figura 6).

Passaggio 5

Svitare e rimuovere la cerniera intermedia destra; estrarre lo sportello del congelatore (figura 7).

Passaggio 6

Riposizionare il tappo del foro della maniglia nella posizione della maniglia sinistra (figura 8).

Passaggio 7

Rimuovere dallo sportello inferiore il meccanismo di chiusura assistita destro e il fermo dello sportello destro; installare il meccanismo di chiusura assistita sinistro e il fermo della porta sinistro con la vite sul lato sinistro (figura 9).

Passaggio 8

Rimuovere le gambe su entrambi i lati: svitare la cerniera inferiore sul lato destro (figura 10).

Passaggio 9

Svitare e rimuovere il perno della cerniera inferiore; ruotare il supporto e rimontarlo (figura 11).

Passaggio 10

Installare la cerniera inferiore sul lato sinistro e riposizionare entrambe le gambe (Figura 12).

Passaggio 11

Rimuovere il rivestimento intermedio, svitare la cornice dal rivestimento intermedio e installare entrambe le parti sul lato destro (Figura 13).

Passaggio 12

Svitare e rimuovere la mascherina del cablaggio sul lato sinistro; installare il rivestimento decorativo sul lato destro (figura 14).

Passaggio 13

Installare lo sportello inferiore; installare la cerniera intermedia sinistra e fissarla con la vite (figura 15).

Passaggio 14

Installare la porta superiore; fissare la cerniera superiore sinistra con la vite; collegare il/i cavo/i (figura 16).

Passaggio 15

Montare il rivestimento della cerniera della porta sinistra e avvitare (Figura 17).



**IMPORTANTE:** Le figure riportate in questa sezione sono solo indicative e possono variare rispetto alla configurazione reale a seconda del modello di frigorifero.

**Montaggio della maniglia esterna dello sportello\***

\*Solo su modelli selezionati

Figura 18

**Requisiti di spazio per l'installazione**

- Lasciare uno spazio libero di almeno 50 mm su entrambi i lati e sul retro.
- La Figura 19 mostra le dimensioni del prodotto e dell'installazione.



La figura 19 illustra solo lo spazio necessario per il frigorifero.

**Livellare il frigorifero\***

- Assicurarsi di livellare il frigorifero con i piedini di livellamento anteriori. Se non è in piano, le prestazioni del frigorifero ne risentono o possono addirittura causare un malfunzionamento, e la porta potrebbe non chiudersi correttamente perché non è completamente allineata con il corpo dell'apparecchio stesso.

\*La disponibilità dipende dal modello di frigorifero.

- 1.- Ruotare il/i piedino/i di livellamento inferiore in senso orario per abbassare il frigorifero.
- 2.- Ruotare il/i piedino/i di livellamento inferiore in senso antiorario per sollevare il frigorifero.

**4. FUNZIONAMENTO****Pannello di controllo\* (Figura 20)**

Icone touch

- A. Icona touch di controllo della temperatura del vano frigorifero
- B. Icona touch di controllo della temperatura del vano freezer
- C. Icona touch della modalità operativa / Icona touch "Blocca/Sblocca".

Indicatori luminosi (display)

1. Indicatore di temperatura del vano frigorifero
2. Indicatore di temperatura del vano freezer
3. Indicatore luminoso della modalità ECO"
4. Spia della modalità "Vacanza"
5. Indicatore luminoso della modalità "Fast Freezing" (Congelamento veloce)
6. Spia "Blocco/Sblocco"

\*Il pannello di controllo può variare a seconda del modello di frigorifero.

#### 4.1 Icone touch

A. Icona touch di controllo della temperatura del vano frigorifero

Questa icona touch è disponibile nelle modalità definite dall'utente e nella modalità di congelamento rapido. Non disponibile nelle modalità "ECO" e "Vacanza". Premere brevemente questa icona per selezionare la temperatura del frigorifero.

B. Icona touch di controllo della temperatura del vano freezer

Questa icona touch è disponibile nelle modalità definite dall'utente e nella modalità "Vacanza". Non disponibile in modalità "Congelamento rapido" o "ECO". Premere brevemente questa icona per selezionare la temperatura del congelatore.

C. Icona touch della modalità operativa / Icona touch "Blocca/Sblocca".

Tenere premuta questa icona per 3 secondi per bloccare o sbloccare il pannello di controllo. Nello stato "sbloccato", premere brevemente questo tasto per selezionare la modalità di funzionamento (modalità "ECO" / modalità "Vacanza" / modalità "Congelamento rapido" / modalità definita dall'utente).

#### 4.2 Display

1. Indicatore di temperatura del vano frigorifero: Il display mostra la temperatura selezionata del vano frigo. Se vengono visualizzati i codici di errore E0, E1, E2, E3 o E5, contattare l'assistenza tecnica Cecotec.

2. Indicatore di temperatura del vano freezer: Il display mostra la temperatura selezionata del vano freezer.

#### 4.3 Spie

3. Indicatore luminoso della modalità "ECO": L'icona si accende quando è selezionata la modalità "ECO".

4. Spia della modalità "vacanza": L'icona si accende quando è selezionata la modalità "Vacanza".

5. Indicatore luminoso della modalità "Fast Freezing" (Congelamento veloce): L'icona si accende quando è selezionata la modalità "Congelamento rapido".

6. Spia "Blocco/Sblocco": L'icona si accende quando il pannello di controllo è bloccato.

#### 4.4 Funzionamento e visualizzazione

- Il pannello di controllo si illumina al 100% per 3 s e mantiene le esatte impostazioni di pre-spegnimento. Dopo questo periodo, le operazioni saranno disponibili.
- Prima di procedere, accertarsi che il pannello di controllo sia sbloccato.

- In stato di blocco, il LED di blocco lampeggia per 3 secondi se si preme brevemente una qualsiasi icona touch, ma non è consentita alcuna azione.
- Il pannello di controllo si blocca automaticamente 25 secondi dopo l'ultima operazione.
- Il pannello di controllo si spegne completamente 2 minuti dopo l'ultima operazione.
- Il pannello di controllo si accende quando si apre la porta del vano frigorifero.
- Il pannello di controllo si accende toccando brevemente una qualsiasi icona touch.
- Per qualsiasi operazione con un'icona touch viene emesso un segnale acustico di avvertimento.

#### 4.5 Impostazione della temperatura del vano frigorifero

- Premere brevemente l'icona touch (A) in modo consecutivo; la temperatura del vano frigorifero passerà da 2 °C a 8 °C.
- La temperatura sarà confermata dopo 5 secondi di lampeggiamento della spia.
- È inoltre possibile regolare la temperatura del vano frigorifero in modalità «Congelamento rapido».

#### 4.6 Impostazione della temperatura del vano freezer

- Premere brevemente l'icona tattile (B) in modo consecutivo; la temperatura del vano congelatore cambierà da -14 °C a -22 °C.
- La temperatura sarà confermata dopo 5 secondi di lampeggiamento della spia.

#### 4.7 Raccomandazioni per l'impostazione della temperatura\*

Vano frigorifero	Vano freezer
4°C	-18°C


\*Dati raccomandati che possono variare a seconda di molti fattori.

#### 4.8 Modalità "ECO"

Attivare la modalità "ECO"


- Premere brevemente più volte l'icona touch della modalità di funzionamento (C); quando si accende la spia luminosa "ECO", la modalità è attivata.
- Dopo 5 secondi in cui la spia "ECO" lampeggia, la modalità è attiva.
- Quando la modalità "ECO" è attiva, le temperature del frigorifero e del congelatore vengono impostate automaticamente in base alla temperatura ambiente.
- In modalità "ECO", qualsiasi tentativo di regolazione manuale della temperatura del frigorifero o del congelatore non avrà effetto; l'indicatore "ECO" lampeggerà per 3 secondi.

Disattivare la modalità "ECO"


- Premere brevemente l'icona touch del modo di funzionamento (C)  quando l'indicatore luminoso "ECO" si spegne, il modo è disattivato.

#### 4.9 Modalità "Vacanza":

Attivare la modalità "Vacanza"

- Premere brevemente più volte l'icona touch del modo di funzionamento (C); quando si illumina l'indicatore luminoso "Vacanza" , se habrá activado el modo.
- Dopo 5 secondi in cui la spia "Vacanza" lampeggia, la modalità è attiva.
- In modalità "Vacanza", la temperatura del vano frigorifero viene impostata automaticamente a 17°C. L'impostazione della temperatura del congelatore rimane abilitata.
- In modalità "Vacanze", qualsiasi tentativo di regolazione manuale della temperatura del frigorifero non avrà effetto; l'indicatore "Vacanze" lampeggerà per 3 secondi.


Disattivare la modalità "ECO"

- Premere brevemente l'icona touch del modo di funzionamento (C) , quando l'indicatore luminoso "Vacanza" si spegne, il modo è disattivato.


#### 4.10 Modalità "Fast Freezing" (congelamento rapido)

Si consiglia di attivare la modalità "Congelamento rapido" con 24 ore di anticipo se si devono congelare molti alimenti in una sola volta.

Attivare la modalità "Fast Freezing" (congelamento rapido)

- Premere brevemente più volte l'icona touch del modo di funzionamento (C); quando si illumina l'indicatore luminoso "Fast Freezing" (Congelamento rapido) , la modalità è attivata.
- Dopo 5 secondi in cui la spia "Congelamento rapido" lampeggia, la modalità è attiva.
- Con la modalità "Congelamento rapido" attiva, la temperatura del congelatore viene impostata automaticamente a -25°C. L'impostazione della temperatura del frigorifero rimane attiva.
- In modalità "Fast Freezing" (Congelamento rapido), qualsiasi tentativo di regolazione manuale della temperatura del congelatore non avrà effetto; l'indicatore "Fast Freezing" (Congelamento rapido) lampeggerà per 3 secondi.


Disattivare la modalità "Fast Freezing" (congelamento rapido)

- Premere brevemente l'icona touch del modo di funzionamento (C) , quando l'indicatore luminoso "Fast Freezing" (Congelamento rapido) si spegne, la modalità è disattivata.



In modalità "Congelamento rapido", l'apparecchio continuerà a funzionare ad alta velocità; il livello di rumore sarà leggermente superiore rispetto alle condizioni normali.

#### 4.11 Impostazione manuale della temperatura

- Premere brevemente l'icona touch della modalità operativa (C)  finché le spie "ECO", "Vacanza" e "Fast Freezing" (Congelamento rapido) non si spengono; la modalità di impostazione manuale della temperatura rimarrà attivata.
- L'utente può regolare manualmente la temperatura del frigorifero e del congelatore.

#### 4.12 Allarme sportello aperto

Se la porta del frigorifero non viene chiusa correttamente o rimane aperta per più di 60 secondi circa, viene emesso un avviso acustico. L'avviso si interrompe quando la porta è chiusa.

#### 4.13 Regolazione della temperatura del cassetto convertibile (Freshness Flex Hub)

- La temperatura del cassetto convertibile può essere regolata in base al tipo di alimento da conservare.
- Far scorrere la manopola da destra a sinistra per diminuire gradualmente la temperatura della zona convertibile.
- Con il comando all'estrema destra, la zona di freschezza funziona come cassetto per le verdure (Green HUB) e mantiene la giusta temperatura e umidità per frutta e verdura.
- Con la manopola all'estrema sinistra, è adatto alla conservazione a breve termine di pesce o altri alimenti freschi. Gli alimenti rimangono freschi, ma non vengono congelati; è l'opzione migliore per conservare gli alimenti freschi.



Se si seleziona la funzione cassetto per frutta e verdura (Green HUB), si consiglia di impostare la temperatura del frigorifero al di sotto di 4 °C e di limitare il tempo di conservazione a non più di 3 giorni per mantenere la massima freschezza.

#### 4.14 Impostazione dell'umidità nel cassetto per frutta e verdura (HumidityFlex HUB)

Se la manopola di regolazione dell'umidità è come illustrata nella figura 21:

- Umidità bassa: spostare il regolatore a sinistra.
- Umidità elevata: spostare il regolatore verso destra.

Se la manopola di regolazione dell'umidità è come mostrato nella figura 22:

- Umidità bassa: spostare il regolatore verso destra.
- Umidità elevata: spostare il regolatore verso sinistra.

#### 4.15 Memoria di spegnimento\*

In caso di interruzione dell'alimentazione, il funzionamento viene bloccato. Al ritorno dell'alimentazione, l'apparecchio riprende a funzionare con la configurazione precedente.

\*A seconda del modello di frigorifero

#### 4.16 Ripiani estraibili

I lati del frigorifero sono dotati di una serie di guide in cui i vassoi possono essere posizionati a piacere.

#### 4.17 Ripiano della porta

I ripiani della porta possono essere rimossi per la pulizia. Per rimuoverli, tirateli lentamente in direzione delle frecce fino a quando non si liberano e, una volta puliti, reinsertiteli (Figura 23).

#### 4.18 Smontaggio del cassetto inferiore

- Estrarre il cassetto inferiore fino alla posizione di arresto.
- Sollevare il frontale del cassetto.
- Estrarre completamente il cassetto inferiore.

#### 4.19 Istruzioni per la conservazione degli alimenti

##### Precauzioni per l'uso

- Il congelatore potrebbe non funzionare in modo costante (sbrinamento del contenuto o temperatura troppo elevata nello scomparto congelatore) se viene collocato in luoghi al di fuori della gamma di temperature per cui è stato progettato per un periodo di tempo prolungato.
- La temperatura interna può essere influenzata da fattori come la posizione del congelatore, la temperatura ambiente, la frequenza di apertura della porta, ecc., e bisogna tenere conto di questi fattori se si decide di usare qualche dispositivo di controllo della temperatura.
- Le bevande effervescenti o gassate non devono essere conservate all'interno dell'apparecchio quando è attivata la modalità congelatore.

##### Conservazione degli alimenti

- Modalità frigorifero: è adatta per conservare gli alimenti che non devono essere congelati, i cibi cotti, le bibite, le uova, il latte, i succhi, ecc.
- Modalità congelatore: è adatto a conservare gelati, cibi congelati e alimenti che si vogliono conservare più a lungo.
- Cassetto: tirare fuori il cassetto per accedere agli alimenti.
- Controllare sempre che lo sportello si chiuda correttamente.

##### Conservazione di frutta e verdura

- Si raccomanda di non conservare frutta e verdura in modalità freezer, poiché si tratta di prodotti freschi molto sensibili al freddo.

##### Cura per la conservazione degli alimenti

- Pulire e asciugare bene gli alimenti prima di riporli nell'apparecchio. Prima di mettere gli alimenti nell'apparecchio è consigliabile sigillarli, per evitare l'evaporazione dell'acqua e mantenere così la frutta e la verdura fresca da un lato, e per evitare gli odori dall'altro.
- Mantenere sufficiente spazio tra gli alimenti; se sono troppo vicini, bloccheranno il flusso di aria fredda, il che avrà conseguenze sul raffreddamento degli stessi. Non conservare troppi alimenti o alimenti troppo pesanti per evitare che i ripiani si pieghino. Quando si conserva il cibo, mantenere una distanza dalla parete interna; non mettere alimenti ricchi d'acqua troppo vicini alla parete posteriore dell'apparecchio con la modalità frigorifero attivata per evitare che si congelino sulla parete interna.
- Conservazione degli alimenti per categoria: collocare gli alimenti che si consumano quotidianamente nella parte anteriore del ripiano, in modo da poter ridurre il tempo di apertura dello sportello e prevenire il deterioramento degli alimenti.

- Si prega di notare che alcuni alimenti sono sensibili al freddo e quindi non sono adatti alla conservazione nell'apparecchio.

##### Utilizzo del congelatore

- Il vano congelatore è progettato per il congelamento a bassa temperatura degli alimenti, per la conservazione a lungo termine di alimenti congelati e cubetti di ghiaccio.
- Prestare attenzione alle classificazioni in base al numero di stelle del vano congelatore e ai conseguenti tempi di conservazione dei cibi congelati.
- Non conservate gli alimenti freschi e quelli congelati uno accanto all'altro. Gli alimenti congelati possono scongelarsi.
- Quando si congelano grandi quantità di alimenti freschi, come carne o pesce, prima di conservarli divideteli in tanti piccoli pezzi, in modo che possano essere congelati rapidamente e rimossi facilmente.
- Non conservare sostanze velenose o pericolose nel congelatore. Il congelatore è stato progettato per conservare solo prodotti commestibili.
- Tra gli alimenti all'interno deve esserci sempre un po' di spazio per far circolare l'aria.
- Gli alimenti devono essere conservati in recipienti ermetici per evitare che si seccino o che emanino odori.
- Gli alimenti caldi devono essere raffreddati prima di essere messi nel congelatore.
- Riducendo la frequenza di apertura dello sportello si può ridurre il consumo di elettricità.
- Non aprire lo sportello con frequenza ed evitare di lasciarlo aperto più del dovuto.
- Se la temperatura esterna è elevata, la temperatura selezionata è bassa e il congelatore è pieno, il compressore potrebbe funzionare continuamente, causando la formazione di brina o ghiaccio sull'evaporatore. In tal caso, aumentare la temperatura del congelatore.
- Assicurarsi che vi sia una buona ventilazione.
- Prima di congelare, avvolgere e sigillare gli alimenti con carta stagnola, pellicola, sacchetti per il congelamento, recipienti ermetici, ecc.
- Si consiglia di apporre delle etichette con la data su tutti gli alimenti surgelati. Questo aiuterà a identificare gli alimenti e a sapere quando devono essere utilizzati prima che si rovinino.
- Rispettare i tempi di conservazione raccomandati dai fornitori di alimenti.
- Gli alimenti devono essere freschi quando vengono congelati (soprattutto la frutta e la verdura).
- Non congelare bottiglie, lattine con liquidi, in particolare bevande contenenti anidride carbonica, poiché potrebbero durare durante il congelamento.
- Non introdurre alimenti caldi nel congelatore. Farli raffreddare a temperatura ambiente prima di inserirli.
- Non usare né mangiare cubetti di ghiaccio, gelati o ghiaccioli subito dopo averli tolti dal congelatore.
- Non ricongelare gli alimenti scongelati. Se il cibo si è scongelato, cuocerlo, lasciarlo raffreddare e poi congelarlo.

- Consumare immediatamente gli alimenti scongelati.
- Una temperatura troppo bassa può ridurre la durata del congelatore.
- L'intero congelatore è adatto alla conservazione di prodotti alimentari surgelati.
- Lasciare uno spazio sufficiente intorno al cibo per consentire all'aria di circolare liberamente.
- Per la corretta conservazione, fare riferimento all'etichetta sulla confezione dell'alimento.
- È importante avvolgere gli alimenti in modo da impedire all'acqua di penetrarvi all'interno.
- Prima di riporre gli alimenti, accertarsi che la confezione non sia danneggiata: gli alimenti potrebbero deteriorarsi. Se il recipiente è gonfio o umido, è possibile che non sia stato conservato in condizioni ottimali.
- Per limitare il processo di scongelamento, riporre gli alimenti congelati nel congelatore immediatamente dopo l'acquisto.
- Se gli alimenti si sono scongelati, anche solo parzialmente, non ricongelarli. Consumarli il prima possibile.
- In caso di interruzione prolungata dell'alimentazione o di guasto alle apparecchiature, rimuovere i cibi congelati conservati e verificare se sono ancora commestibili. Quindi conservatele in un luogo sufficientemente fresco o in un altro congelatore.
- Per scongelare gli alimenti, toglierli dal freezer e lasciarli scongelare a temperatura ambiente o nel vano frigorifero. Per uno scongelamento rapido, è possibile utilizzare la funzione di scongelamento del microonde.
- Se si desidera scongelare solo una parte di una confezione, prelevare la porzione necessaria e chiudere immediatamente il resto. In questo modo si evitano le bruciature da congelamento e si riduce la formazione di ghiaccio sugli alimenti rimasti.
- ATTENZIONE: La conservazione di una quantità eccessiva di alimenti durante il funzionamento dopo l'accensione iniziale può influire negativamente sull'effetto di congelamento.
- IMPORTANTE: La conservazione prolungata a temperature di congelamento inadeguate può causare la perdita di qualità o il deterioramento degli alimenti e può persino causare intossicazioni alimentari.
- Rispettare la data di scadenza e le istruzioni di conservazione riportate sulla confezione. La tabella seguente mostra la durata di conservazione approssimativa degli alimenti, che dipende da molti fattori:

Tipo di alimento	Tempo di conservazione (mesi)
Pane	3
Frutta (eccetto gli agrumi)	6-12
Verdura	8-10

Resti/avanzi di cibo senza carne	1-2
<b>Alimenti per il consumo quotidiano</b>	
Burro	6-9
Formaggio morbido (ad es. mozzarella)	3-4
Formaggio forte (ad es. parmigiano, cheddar)	6
<b>Pesce e frutti di mare</b>	
Pesce azzurro (ad es. salmone, sgombro)	2-3
Pesce bianco (es. merluzzo, sogliola)	4-6
Gamberi	12
Vongole e cozze sgusciate	3-4
Pesce cucinato	1-2
<b>Carne</b>	
Pollame	9-12
Vitello	6-12
Maiale	4-6
Agnello	6-9
Wurstel	1-2
Prosciutto	1-2
Resti/avanzi di cibo con carne	2-3

- I seguenti alimenti sono adatti al congelamento: dolci e pasticcini, pesce e frutti di mare, carne, cacciagione, pollame, verdura, frutta, erbe aromatiche, uova sgusciate, prodotti lattiero-caseari come formaggio e burro, piatti pronti e avanzi come zuppe, stufati, carne e pesce bolliti, piatti di patate, soufflé e dessert.
- I seguenti alimenti non sono adatti alla congelazione: tipi di verdure che di solito vengono consumate crude, come lattuga o ravanelli, uova con guscio, uva, mele, pere e pesche intere, uova sode, yogurt, latte acido, panna acida e maionese.

**Uso del frigorifero**

- Il vano frigorifero si utilizza principalmente per conservare alimenti da consumare entro breve tempo.
- Non conservare sostanze velenose o pericolose nel vano frigorifero. Il frigorifero è stato progettato per conservare solo prodotti commestibili.
- Per ridurre l'umidità e la conseguente formazione di ghiaccio, non mettere mai i liquidi in un contenitore non sigillato. La feccia tende a concentrarsi nelle aree più fredde dell'evaporatore. Conservare i liquidi senza tappo significa scongelare più spesso.
- Non mettere mai cibi caldi nel vano frigorifero. Devono essere prima raffreddati a temperatura ambiente e poi posizionati in modo da garantire un'adeguata circolazione dell'aria all'interno.
- Gli alimenti e i contenitori non devono toccare la parete posteriore del vano frigorifero, perché potrebbero congelarsi.
- Evitare di aprire lo sportello con frequenza.
- Latticini e uova: Conservare in frigorifero e utilizzare prima della data di scadenza.
- Il burro può rovinarsi a causa dei cattivi odori, quindi è meglio conservarlo in un contenitore ermetico.
- Carne rossa: Mettere la carne rossa fresca su un piatto e coprirla senza pressarla con carta oleata, pellicola trasparente o carta stagnola. Conservare la carne cotta e quella cruda in piatti separati, per evitare che il succo della carne cruda contami il prodotto cotto.
- Pollo e pollame: Il pollame fresco intero deve essere sciacquato dentro e fuori sotto acqua corrente fredda, asciugato e messo su un piatto. Coprire leggermente con pellicola trasparente o foglio di alluminio. Anche i tagli di pollame dovrebbero essere conservati in questo modo. Il pollame intero non dovrebbe mai essere farcito fino a poco prima della cottura, perché potrebbe causare un'intossicazione alimentare.
- Pesce e frutti di mare: Il pesce intero e i filetti devono essere consumati il giorno stesso dell'acquisto. Fino al momento dell'uso, conservare in frigorifero in un piatto leggermente coperto con pellicola trasparente o foglio di alluminio. Se si conserva per una notte o più a lungo, fare particolare attenzione a scegliere pesce molto fresco. Il pesce intero deve essere sciacquato con acqua fredda per rimuovere le squame e la sporcizia e poi asciugato con carta assorbente. Mettere il pesce intero o i filetti in un sacchetto di plastica ermetico. Conservare sempre i frutti di mare in frigorifero. Consumare entro 1 o 2 giorni.
- Cibi precotti e avanzi: Conservare in contenitori adeguati con coperchio per evitare che si seccino. Conservare solo per 1 o 2 giorni. Riscaldare gli avanzi una sola volta e solo finché non sono ben caldi.
- Cassetto per frutta e verdura: È il luogo migliore per conservare frutta e verdura fresca. Fare attenzione a non conservare a lungo i seguenti alimenti a temperature inferiori a 6°C: agrumi, meloni, melanzane, ananas, papaia, zucchine, frutti della passione, cetrioli, peperoni e pomodori. A basse temperature si verificano cambiamenti indesiderati, come l'ammorbidimento e l'imbrunimento della pasta o la decomposizione accelerata. Non mettere in frigo gli avocado (finché non sono maturi), banane o mango.

Tipo di alimento	Posizione nel vano frigorifero*
Uova, prodotti di consumo quotidiano	Vassoio intermedio
Alimenti che non devono essere cotti, pronti al consumo, salumi, prodotti di gastronomia.	Ripiano superiore
Frutta, verdura, insalate	Cassetto per frutta e verdura
Carne, salse, latte, formaggio	Ripiano inferiore
Prodotti lattiero-caseari, cibo in scatola	Area superiore o ripiano dello sportello
Bevande, bottiglie, succhi di frutta	Ripiano dello sportello

\*La posizione può cambiare a seconda del modello di frigorifero.



Evitare il contatto diretto degli alimenti conservati, in particolare di quelli grassi, con il rivestimento interno della parete. Se l'interno presenta macchie di olio o grasso, pulirlo immediatamente per evitare un contatto prolungato con il rivestimento, che potrebbe causare corrosione e crepe.

**Consigli per il risparmio energetico**

- Collocare l'apparecchio nella parte più fresca della stanza, lontano da fonti di calore e dalla luce solare diretta.
- Lasciare che gli alimenti caldi si raffreddino a temperatura ambiente prima di metterli nell'apparecchio.
- Non aprire lo sportello ripetutamente o lasciarlo aperto per lunghi periodi di tempo.
- Assicurarsi che lo sportello si chiuda correttamente.
- Organizzate gli alimenti all'interno in modo ottimale per garantire la circolazione dell'aria fredda.
- Conservare gli alimenti in contenitori adeguati per evitare la formazione di umidità.
- Non conservare eccessivamente gli alimenti. Non collocare fogli di alluminio o carta assorbente sui ripiani.

**5. PULIZIA E MANUTENZIONE**

**AVVERTENZA:** Quando si pulisce e si sbrina il frigorifero, scollegare prima il cavo di alimentazione.

**Pulizia interna ed esterna**

- Non utilizzare dispositivi meccanici né altri mezzi diversi da quelli suggeriti da questo manuale per accelerare il processo di scongelamento.

- I residui di cibo presenti nell'apparecchio possono causare odori indesiderati, pertanto è consigliabile pulirlo regolarmente.
- Utilizzare un panno o una spugna morbida per pulire l'interno del prodotto. Si possono usare due cucchiaini di bicarbonato di sodio e un litro di acqua calda. Quindi risciacquare con acqua pulita e asciugare accuratamente. Dopo la pulizia, aprire lo sportello e lasciarlo asciugare all'aria prima di accenderlo.
- Per le aree difficili da raggiungere, come gli angoli, si consiglia di utilizzare un panno o una spazzola a setole morbide per evitare l'accumulo di contaminanti e batteri.
- Pulire regolarmente la polvere che si accumula sul pannello posteriore per evitare rischi di incendio e un maggiore consumo energetico. Si raccomanda di farlo almeno una volta all'anno.
- Se si è usato il sapone, assicurarsi di sciacquarlo con acqua pulita. Asciugarlo con un panno asciutto.
- Non utilizzare materiali abrasivi o prodotti corrosivi per la pulizia dell'apparecchio, spazzole dure o metalliche, solventi organici (alcol, acetone, benzene, acetato di isoamile, ecc.), acqua bollente, prodotti acidi o alcalini, poiché potrebbero danneggiare la superficie o l'interno e deformare o danneggiare le parti in plastica.
- Pulire la superficie esterna con un panno morbido inumidito con acqua e sapone, detersivo, ecc. e asciugarlo.
- Controllare regolarmente le guarnizioni degli sportelli per verificare che non vi siano detriti. Pulire le guarnizioni con un panno morbido inumidito con acqua e sapone o con un detergente diluito. Asciugare con cura la guarnizione della porta.
- Non sciacquare direttamente con acqua e altri liquidi durante la pulizia per evitare cortocircuiti e per non intaccare l'isolamento elettrico.
- Non spruzzare o spruzzare acqua all'esterno o all'interno del dispositivo.
- Non utilizzare mezzi meccanici, come le asciugatrici, per asciugare gli interni.
- Si raccomanda di far funzionare il frigorifero ininterrottamente dopo la messa in funzione. Di norma, il funzionamento non deve essere interrotto, altrimenti la durata di vita potrebbe risentirne.



Per la pulizia del frigorifero non utilizzare spazzole dure, pagliette d'acciaio, spazzole metalliche, sostanze abrasive (come il dentifricio), solventi organici (come alcol, benzene, diluente per vernici, ecc.), acqua bollente, sostanze acide e alcaline. Ciò potrebbe danneggiare la superficie e il rivestimento del frigorifero.

Non utilizzare acqua per la pulizia, per non compromettere le prestazioni dell'isolamento elettrico. Per la pulizia dei componenti elettrici, come le lampade, utilizzare un panno asciutto.

- In caso di interruzione di corrente: La frequenza di apertura dello sportello deve essere ridotta il più possibile quando l'alimentazione è interrotta.
- Quando il frigorifero non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo: scollegare il frigorifero dalla presa di corrente per evitare scosse elettriche o incendi dovuti

- all'invecchiamento del cavo di alimentazione. Pulire l'interno del frigorifero, lasciare lo sportello aperto per un po' e richiuderlo solo quando l'interno è completamente asciutto.
  - Quando si sposta il frigorifero: Prima di muoverlo, rimuovere tutti gli oggetti interni, fissare la parete divisoria in vetro e il cassetto per frutta e verdura con del nastro adesivo e serrare i piedini. Chiudere bene lo sportello del frigorifero e fissarlo con del nastro adesivo per evitare che si apra durante il trasporto. Non posizionare il frigorifero a testa in giù o in orizzontale durante il trasporto e non farlo vibrare. Inoltre, l'angolo di inclinazione durante la movimentazione non deve superare i 45 gradi. Non afferrare lo sportello o la cerniera durante il trasporto.
- Una volta che il frigorifero è in funzione, è meglio utilizzarlo in modo continuativo. In condizioni normali, non spegnere il frigorifero per non comprometterne la durata.



### Sbrinamento

Questo frigorifero è dotato di un sistema di raffreddamento totale con funzione di sbrinamento automatico senza necessità di operazioni manuali.

### Sostituzione della luce LED\*

Il frigorifero utilizza una luce a LED che si caratterizza per il suo basso consumo energetico e la sua lunga durata. In caso di anomalie, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec. La sostituzione della lampada può essere effettuata solo da personale qualificato.

\*Luce a LED disponibile solo su modelli selezionati.

## 6. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Per i seguenti guasti, provare a risolvere il problema da soli prima di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec

Avaria	Possibile causa	Possibili soluzioni
L'apparecchio non funziona.	Non è collegato alla rete elettrica.	Scollegare il cavo e ricollegarlo.
	Gli interruttori o i fusibili sono danneggiati. Non c'è corrente.	Controllare il quadro elettrico dell'impianto elettrico
La luce non funziona	L'apparecchio non è collegato alla rete elettrica.	Collegare l'apparecchio
	La lampada è bruciata	Rivolgersi unicamente al Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec o a un tecnico qualificato per sostituire la lampadina.

La frutta e la verdura sono congelate	Sono posizionati sul retro del vano frigorifero? L'area vicina alla parete posteriore è quella in cui la temperatura è più bassa.	Non collocare nella parte posteriore del vano frigorifero alimenti che possono congelare facilmente. Conservare frutta e verdura nell'apposito cassetto.
Il frigorifero/ congelatore raffredda troppo	Il controllo della temperatura non è in posizione corretta.	Impostare una temperatura più alta.
L'apparecchio fa rumore	L'apparecchio non è stabile.	Posizionare il congelatore su una superficie piana.
	Il dispositivo tocca la parete.	Allontanare l'apparecchio dalla parete.
L'apparecchio ha una bassa efficienza di raffreddamento.	Il cibo inserito è caldo o c'è troppo cibo.	Mettere gli alimenti in congelatore quando è a temperatura ambiente.
	La porta viene aperta troppo spesso.	Tenere chiusa la porta.
	Qualcosa è rimasto incastrato nella guarnizione della porta.	Rimuovere l'oggetto che ostruisce la guarnizione dello sportello.
	L'apparecchio è esposto alla luce diretta del sole o si trova vicino a una fonte di calore.	Allontanare l'apparecchio dalla fonte di calore.
	Il luogo in cui si trova l'apparecchio non è ben ventilato.	Ventilare la stanza.
	La temperatura selezionata è troppo alta.	Regolare la temperatura.
L'apparecchio emette odori sgradevoli.	Sono presenti degli alimenti andati a male.	Smaltire gli alimenti andati a male. Pulire l'interno dell'apparecchio.
	All'interno c'è del cibo con un forte odore.	Imballare alimenti con odori forti.
Il compressore continua a funzionare per molto tempo.	Una temperatura ambiente elevata comporta una lunga durata di funzionamento.	Fenomeno normale
	Troppo cibo viene introdotto in una volta sola	Non inserire troppi alimenti allo stesso tempo
	Il cibo viene introdotto quando è ancora caldo	Aspettare che gli alimenti si raffreddino prima di metterli nel congelatore.
	Lo sportello viene aperto troppo spesso.	Aprire la porta solo quando è assolutamente necessario
	Lo strato di brina all'interno è troppo spesso	Ha bisogno di essere sbrinato

Lo sportello non si chiude correttamente	Un oggetto incastra la porta	C'è troppo cibo o non è posizionato correttamente.
	Troppo cibo all'interno	Non inserire troppi alimenti
	La guarnizione della porta è deformata	Riscaldare la guarnizione con un asciugacapelli elettrico o con acqua calda, quindi lasciarla raffreddare e sostituirla. Se il problema persiste, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
L'esterno è caldo	Quando l'apparecchio è in funzione, il calore viene dissipato verso l'esterno attraverso i tubi metallici all'interno dell'apparecchio.	È normale che la temperatura esterna sia più alta.
	La temperatura ambiente più elevata in estate provoca un aumento della temperatura esterna.	Aumentare lo spazio per la dissipazione del calore o collocare l'apparecchio in un luogo più fresco e ventilato.
Si forma condensa all'esterno	La condensa può formarsi quando l'umidità dell'ambiente è elevata o durante la stagione delle piogge.	È normale. Pulire le gocce di condensa con un panno asciutto
Si forma condensa all'interno del vano frigorifero	Il vano frigorifero mantiene un'elevata umidità per mantenere fresche le verdure e gli altri alimenti.	Pulire le gocce di condensa con un panno asciutto
	L'umidità dell'ambiente è troppo elevata e le porte dell'apparecchio sono state aperte di frequente.	Non aprire le porte troppo spesso e non tenetele aperte troppo a lungo.
	La guarnizione dello sportello non preserva la tenuta.	Controllare la guarnizione della porta
È difficile aprire la porta	La differenza di pressione dell'aria tra l'interno e l'esterno del congelatore può talvolta rendere difficile l'apertura della porta.	Aspettate qualche istante e poi provate ad aprire la porta lentamente.
Ghiaccio o brina intorno alle griglie di ventilazione	Lo sportello non è chiuso correttamente	Assicurarsi che il cibo non blocchi la porta.
	La guarnizione della porta non è ben fissata	Controllare la guarnizione di tenuta dello sportello

La temperatura effettiva differisce dalla temperatura impostata	Quando si introducono alimenti caldi, la temperatura <b>aumenta temporaneamente</b> .	Fenomeno normale
	Dopo aver impostato una nuova temperatura, ci vorrà un po' di tempo per raggiungere la nuova temperatura.	Attendere qualche tempo prima di controllare la temperatura effettiva.
	Dopo la stabilizzazione della temperatura, le temperature effettive nei diversi punti dei compartimenti variano, con una deviazione di circa +/- 3°C.	

**! Nota:** Se nessuna di queste situazioni corrisponde al proprio problema, non tentare di smontare o riparare il ventilatore da soli. Le riparazioni devono essere eseguite da personale qualificato. Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec. Le riparazioni devono essere effettuate da un tecnico autorizzato e devono essere utilizzati solo pezzi di ricambio originali. Quando l'apparecchio non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, scollegarlo dalla rete elettrica, rimuovere tutti gli alimenti e pulirlo. Lasciare lo sportello socchiuso per evitare la formazione di cattivi odori.

Queste istruzioni sono destinate a tecnici qualificati, non tentare di eseguirle se non si hanno la formazione e le conoscenze necessarie, poiché qualsiasi danno causato da una riparazione errata invaliderà la garanzia.

L'auto manutenzione o la manutenzione non autorizzata compromettono l'uso sicuro dell'apparecchio e l'applicazione della politica di garanzia.

L'auto manutenzione o la manutenzione non autorizzata compromettono l'uso sicuro dell'apparecchio e l'applicazione della politica di garanzia.

#### NOTA:

- Durante il normale utilizzo è possibile avvertire alcuni rumori che non influiscono sul corretto funzionamento dell'apparecchio.
- Rumori che possono essere facilmente evitati:
  - Rumore causato da un apparecchio irregolare: regolare la posizione con i piedini anteriori regolabili (non disponibili su tutti i modelli).
  - Rumore causato dallo sfregamento contro un mobile o un armadio adiacente: allontanare l'apparecchio.
  - Scricchiolii in cassetti o scaffali: estrarli e rimetterli a posto.
  - Suoni di contenitori tintinnanti: separarli.
- I rumori percepiti durante il normale utilizzo sono dovuti principalmente al funzionamento

del compressore (accensione) e del sistema di refrigerazione (espansione e contrazione termica causata dal flusso di refrigerante).

- Quando si mette in funzione l'apparecchio per la prima volta, il rumore del compressore può sembrare più forte. Quando la temperatura interna scende al di sotto di un certo livello, il rumore diminuisce.
- I suoni normali si sentono quando si avvia o si termina il funzionamento del compressore, si espandono o si contraggono varie parti, si azionano vari dispositivi di controllo o si modifica la temperatura all'interno del refrigeratore.
- **!** Durante il funzionamento, la temperatura esterna del compressore è superiore a 80°C. Non toccarlo per non incorrere in gravi lesioni.
- Se la temperatura ambiente è troppo alta, il tempo di avviamento del compressore può essere prolungato. Si tratta di un fenomeno normale.

## 7. SPECIFICHE TECNICHE

Prodotto	EU01_125516
Codice prodotto	Bolero CoolMarket Combi 377 Inox A
Codice QR	
Tensione nominale	220-240 V~
Frequenza nominale	50 Hz
Corrente nominale	1,3 A
Classe climatica*	SN, N, ST, T
Classe di efficienza energetica**	A
Refrigerante	R600a (49 g)
Isolante	Ciclopentano

(\*) Frigorifero destinato ad essere utilizzato a temperature comprese tra 10°C e 43°C.

(\*\*) Classe di efficienza energetica da "A" (più efficiente) a "G" (meno efficiente)

Questo prodotto contiene una sorgente luminosa ad alta efficienza energetica G.

Le informazioni relative all'efficienza energetica sono disponibili nel database pubblico della Commissione europea EPREL:

1. Aprire la pagina iniziale del database EPREL  
<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/refrigeratingappliances2019>
2. Cercare tramite il codice del modello.

È anche possibile accedere al database dei prodotti in cui sono memorizzate le informazioni per questo modello scansionando il codice QR del proprio modello (che si trova anche sull'etichetta energetica).

**IMPORTANTE:** Per migliorare la qualità del prodotto, le specifiche tecniche sono soggette a modifiche senza preavviso.

**IMPORTANTE:** I valori dichiarati sono stati ottenuti in un ambiente di laboratorio in conformità con le norme pertinenti. Questi valori possono variare a seconda delle condizioni ambientali e dell'uso del frigorifero.

**ATTENZIONE:** Questi dati sono soggetti a modifiche normative.

Fabbricato in Cina | Progettato in Spagna

## 8. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o le pile/batterie devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le pile/batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

Il rispetto di queste linee guida aiuterà a proteggere l'ambiente.

## 9. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se si riscontra un problema con il prodotto o in caso di dubbi, si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

## 10. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 11. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA



Con la presente, Cecotec Innovaciones dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti delle normative applicabili nell'Unione Europea. Questo prodotto è stato progettato, fabbricato e testato per soddisfare gli standard di sicurezza e qualità richiesti. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile al seguente link: <https://storececotec.it/it/information/declaration-of-conformity>

## 1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1

1. Luz LED
2. Suporte para garrafas
3. Bandejas no compartimento do frigorífico
4. Tampa de gaveta
5. Gaveta conversível com temperatura variável (FreshnessFlex HUB)
6. Gaveta para frutas e legumes com controlo de humidade (HumidityFlex HUB)
7. Gavetas do compartimento congelador
8. Pé nivelador
9. Prateleiras do compartimento frigorífico

NOTA:

- Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao produto.
- Para melhorar a qualidade dos frigoríficos, os nossos produtos são constantemente atualizados e a sua aparência e especificações podem sofrer alterações.
- Para tirar o máximo partido do aparelho em termos de energia, coloque todas as prateleiras e gavetas na posição original, ou seja, como mostra a figura 1.
- Os acessórios podem variar dependendo do modelo do frigorífico.



## 2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é embalado numa embalagem concebida para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os itens corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contactar imediatamente o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.

### Conteúdo da caixa

- Frigorífico
- Manual de instruções
- Não retire o número de série do produto, para manter uma rastreabilidade correta do seu equipamento em caso de solicitar assistência.

## 3. INSTALAÇÃO

-  **IMPORTANTE:** Deixar o frigorífico na posição vertical durante pelo menos 4 horas antes de o ligar pela primeira vez para permitir que o óleo do compressor assente.
-  **IMPORTANTE:** Recomenda-se que o frigorífico seja manuseado, transportado e/ou montado por, pelo menos, duas pessoas.
- Uma vez ligado, se desligar o dispositivo, aguarde pelo menos 30 minutos antes de o voltar a ligar.

### Limpeza inicial

- Antes de utilizar o frigorífico, remova todos os materiais de embalagem, incluindo a almofada da base, a almofada de espuma dentro do frigorífico, a fita adesiva, etc., e remova a película protetora, se houver.
- Limpe o interior do aparelho com um pano macio e limpo, ligeiramente humedecido com água morna e um detergente neutro. Seque bem com um pano macio e limpo o interior e todos os acessórios. Não coloque os acessórios até que estejam completamente secos.
- Use um pano seco para limpar o exterior do aparelho.
- Não utilize produtos de limpeza corrosivos, esfregões metálicos ou abrasivos.
- Não molhe o frigorífico com água e não o coloque num local húmido e onde seja fácil salpicar água, para não afetar o desempenho do isolamento elétrico.

### Preparação para a utilização

- O local que escolher para o frigorífico deve ser bem ventilado e longe de fontes de calor. Não coloque o frigorífico perto de fontes de calor, como fogões, radiadores, etc., e evite a exposição direta à luz solar, para garantir o efeito de refrigeração e economizar energia. Não é recomendado que coloque o frigorífico num local húmido, pois pode enferrujar e causar fugas elétricas.
- Certifique-se de que o frigorífico está protegido de fenómenos atmosféricos como a chuva ou o vento.
- Se o frigorífico estiver situado em locais como varandas ou pátios, mesmo que estejam cobertos, pode ocorrer condensação.
- Durante o funcionamento, o aparelho liberta calor para o ambiente. Portanto, deve deixar pelo menos 30 mm de espaço livre na parte superior, mais de 50 mm em ambos os lados e na parte traseira do aparelho. Além disso, deve deixar uma distância à frente do frigorífico para garantir que a porta abre corretamente.

### Superfície estável

- Coloque o frigorífico sobre uma superfície lisa, firme e plana (sem inclinações) para mantê-lo estável, caso contrário, ocorrerão vibrações e ruídos.
- Não colocar o aparelho sobre superfícies macias, como tapetes, persianas, etc.
- Assegure uma ventilação desobstruída em redor do frigorífico.

**Observações**

- Este frigorífico tem de ser instalado separadamente e não pode ser utilizado como um dispositivo embutido, caso contrário, poderá causar problemas como a incapacidade de encaixe nos armários, a redução da vida útil do produto e a impossibilidade de obter a garantia básica do produto fornecida pelo fabricante.
- Após o transporte, aguarde pelo menos 4 horas antes de ligar o frigorífico à fonte de alimentação, caso contrário pode provocar a degradação do desempenho do produto ou danos. O frigorífico deve estar na posição vertical.
- Antes de colocar alimentos frescos ou congelados, deixe o frigorífico a funcionar durante 2-3 horas; se a temperatura ambiente for elevada, o frigorífico deve funcionar durante mais de 4 horas antes de ser utilizado.
- Em caso de falha de energia ou de limpeza, a ficha deve ser desligada e mantida durante pelo menos cinco minutos em intervalos antes de a energia poder ser ligada novamente, para evitar danos no compressor devido a arranques contínuos.

**Inversão do sentido de abertura da porta**

Para realizar a inversão do sentido de abertura da porta, serão necessárias as seguintes ferramentas, que não estão incluídas: chave de fenda estrela, chave de fenda plana, chave inglesa ajustável e chave hexagonal.

O procedimento para inverter a porta é descrito abaixo. Recomendamos que preste especial atenção às figuras.

Figura 2:

- 1.- Mecanismo de bloqueio assistido (amortecedor) esquerdo (x2)
- 2.- Dispositivo de bloqueio da porta esquerda (x2)
- 3.- Dobradiça intermédia esquerda (x1)
- 4.- Batente superior esquerdo (x1)
- 5.- Guarnição superior da porta direita (x1)
- 6.- Dobradiça superior esquerda (x1)
- 7.- Guarnição da dobradiça da porta esquerda (x1)

**Passo 1**

Desaperte a guarnição da dobradiça superior, desaperte a dobradiça superior e desligue os conectores (figura 3).

**Passo 2**

Retire a porta superior, desaparafuse e remova o batente superior direito; dobre o cabo; instale o embelezador superior direito da porta com o parafuso do lado direito (figura 4).

**Passo 3**

Desaperte o revestimento da porta esquerda, desdobre o cabo e instale o batente superior esquerdo com o parafuso do lado esquerdo (figura 5).

**Passo 4**

Remova o mecanismo de fecho assistido direito e o batente da porta direito; instale o mecanismo de fecho assistido esquerdo e o batente da porta esquerdo com o parafuso no lado esquerdo da porta (figura 6).

**Passo 5**

Desaparafuse e retire a dobradiça intermediária direita; retire a porta do congelador (figura 7).

**Passo 6**

Volte a colocar o tampão do orifício do punho na posição do punho esquerdo (figura 8).

**Passo 7**

Retire da porta inferior o mecanismo de fecho assistido direito e o batente da porta direito; instale o mecanismo de fecho assistido esquerdo e o batente da porta esquerdo com o parafuso do lado esquerdo (figura 9).

**Passo 8**

Retire as pernas de ambos os lados: desaperte a dobradiça inferior do lado direito (figura 10).

**Passo 9**

Desaparafuse e remova o pino do ferrolho da dobradiça inferior; gire o suporte e volte a montá-lo (figura 11).

**Passo 10**

Instalar a dobradiça inferior do lado esquerdo e recolocar os dois pés (Figura 12).

**Passo 11**

Retirar a guarnição intermédia, desaparafusar a estrutura da guarnição intermédia e instalar ambas as peças no lado direito (Figura 13).

**Passo 12**

Desaparafuse e remova o embelezador da cablagem do lado esquerdo; instale o embelezador no lado direito (figura 14).

**Passo 13**

Instale a porta inferior; instale a dobradiça intermediária esquerda e fixe-a com o parafuso (figura 15).

**Passo 14**

Instale a porta superior; fixe a dobradiça superior esquerda com o parafuso; conecte o(s) cabo(s) (figura 16).

**Passo 15**

Colocar a guarnição da dobradiça da porta esquerda e aparafusá-la (Figura 17).



**IMPORTANTE:** As figuras nesta secção são apenas para referência e podem variar em relação à configuração real, dependendo do modelo do frigorífico.

**Instalação da pega exterior da porta\***

\*Apenas em modelos seleccionados

Figura 18

**Requisitos de espaço para a instalação**

- Deixar um espaço livre de pelo menos 50 mm em ambos os lados e na retaguarda.
- A figura 19 mostra as dimensões do produto e da instalação.



A figura 19 ilustra apenas o espaço necessário para o frigorífico.

**Nivelamento do frigorífico\***

- Assegure-se de que o seu frigorífico está nivelado com a(s) perna(s) de nivelamento frontal(is). Se não estiver nivelado, o desempenho do frigorífico será afetado, ou poderá mesmo provocar um mau funcionamento, e a porta poderá não fechar corretamente por não estar totalmente alinhada com o corpo do próprio aparelho.

\*Disponibilidade em função do modelo do frigorífico.

- 1.- Gire o(s) pé(s) de nivelamento inferior(es) no sentido dos ponteiros do relógio para baixar o frigorífico.
- 2.- Gire o(s) pé(s) de nivelamento inferior(es) no sentido anti-horário para elevar o frigorífico.

**4. FUNCIONAMENTO****Painel de controlo\* (figura 20)**

Ícones táteis

- A. Ícone tátil de controlo da temperatura do compartimento frigorífico
- B. Ícone tátil de controlo da temperatura do compartimento congelador
- C. Ícone tátil do modo de funcionamento / ícone tátil «Bloquear/Desbloquear»

Indicadores luminosos (Ecrã)

1. Indicador de temperatura do compartimento frigorífico
2. Indicador de temperatura do compartimento congelador
3. Indicador luminoso do modo "ECO"
4. Indicador luminoso do modo "Férias"
5. Indicador luminoso do modo "Fast Freezing" (Congelamento rápido)
6. Indicador luminoso de "Bloqueio/Desbloqueio"

\*O painel de controlo pode variar consoante o modelo do frigorífico.

**4.1 Ícones táteis**

A. Ícone tátil de controlo da temperatura do compartimento frigorífico

Este ícone tátil está disponível nos modos definidos pelo utilizador e no modo de congelação rápida. Não disponível nos modos "ECO" e "Férias". Prima brevemente este ícone para seleccionar a temperatura do frigorífico.

B. Ícone tátil de controlo da temperatura do compartimento congelador

Este ícone tátil está disponível nos modos definidos pelo utilizador e no modo "Férias". Não está disponível no modo "Fast Freezing" (Congelamento rápido) nem no modo "ECO". Premir brevemente este ícone para seleccionar a temperatura do congelador.

C. Ícone tátil do modo de funcionamento / ícone tátil "Bloquear/Desbloquear"

Mantenha este ícone pressionado durante 3 segundos para bloquear ou desbloquear o painel de controlo. No estado "Desbloqueado", premir brevemente esta tecla para seleccionar o modo de funcionamento (modo "ECO" / modo "Férias" / modo "Congelamento rápido" / modo definido pelo utilizador).

**4.2 Ecrã**

1. Indicador de temperatura do compartimento frigorífico: O ecrã mostrará a temperatura seleccionada do compartimento frigorífico. Se forem apresentados os códigos de erro E0, E1, E2, E3 ou E5, contacte a Assistência Técnica Cecotec.

2. Indicador de temperatura do compartimento congelador: O ecrã mostrará a temperatura seleccionada do compartimento congelador.

**4.3 Indicadores luminosos**

3. Indicador luminoso de modo "ECO": O ícone acende-se quando o modo "ECO" está seleccionado.

4. Luz indicadora do modo "Férias": O ícone acende-se quando o modo "Férias" é seleccionado.

5. Indicador luminoso do modo "Fast Freezing" (Congelamento rápido): O ícone se acende quando o modo "Fast Freezing" (Congelamento rápido) é seleccionado.

6. Luz indicadora "Bloquear/Desbloquear": O ícone acende-se quando o painel de controlo está bloqueado.

**4.4 Funcionamento e visualização**

- O painel de controlo ilumina-se a 100% durante 3 s e mantém as definições exatas de pré-desligamento. Após esse período, as operações estarão disponíveis.
- Antes de operar, certifique-se de que o painel de controlo está desbloqueado.
- Num estado bloqueado, o LED de bloqueio piscará durante 3 segundos se premir brevemente qualquer ícone tátil, mas não será permitida qualquer ação.
- O painel de controlo deve bloquear automaticamente 25 segundos após a última operação.
- O painel de controlo desliga-se completamente 2 minutos após a última operação.
- O painel de controlo acende-se quando a porta do compartimento do frigorífico é aberta.
- O painel de controlo deve ser ligado tocando brevemente em qualquer ícone tátil.
- É emitido um sinal sonoro de aviso para qualquer operação com um ícone tátil.

**4.5 Definir a temperatura do compartimento frigorífico**

- Toque brevemente no ícone tátil (A) consecutivamente; a temperatura do compartimento frigorífico irá variar entre 2°C e 8°C.
- A temperatura será confirmada após 5 segundos de intermitência do indicador luminoso.
- Também é possível regular a temperatura do compartimento do frigorífico no modo "Congelação rápida".

**4.6 Definir a temperatura do compartimento congelador**

- Toque brevemente no ícone tátil (B) consecutivamente; a temperatura do compartimento congelador irá variar entre -14°C e -22°C.
- A temperatura será confirmada após 5 segundos de intermitência do indicador luminoso.

**4.7 Recomendações para o ajuste da temperatura\***

Compartimento frigorífico	Compartimento congelador
4°C	-18°C

\*Dados recomendados que podem variar em função de muitos fatores.


**4.8 Modo "ECO"**

Ativar o modo "ECO"

- Toque brevemente no ícone tátil do modo de funcionamento (C) repetidamente; quando o indicador luminoso "ECO" acender, o modo estará ativado.
- Após 5 segundos com o indicador luminoso "ECO" a piscar, o modo está em funcionamento.



- Quando o modo "ECO" está ativo, as temperaturas do frigorífico e do congelador são automaticamente reguladas em função da temperatura ambiente.
- No modo "ECO", qualquer tentativa de ajuste manual da temperatura do frigorífico ou do congelador não terá efeito; o indicador "ECO" piscará durante 3 segundos.

Desativar o modo "ECO"


- Toque brevemente no ícone tátil do modo de funcionamento (C)  quando o indicador luminoso "ECO" se apagar, o modo estará desativado.

**4.9 Modo "Férias"**

Ativar o modo "Férias"

- Toque brevemente no ícone tátil do modo de funcionamento (C)  repetidamente; quando o indicador luminoso «Férias» acender , o modo estará ativado.
- Após 5 segundos com o indicador luminoso "Férias" a piscar, o modo está em funcionamento.
- Com o modo "Férias" ativado, a temperatura do frigorífico é ajustada automaticamente para 17°C. A regulação da temperatura do congelador deve permanecer ativada.
- No modo "Férias", qualquer tentativa de ajuste manual da temperatura do frigorífico não terá efeito; o indicador "Férias" piscará durante 3 segundos.



Desativar o modo "ECO"

- Toque brevemente no ícone tátil do modo de funcionamento (C)  quando o indicador luminoso "Férias" se apagar, o modo estará desativado.


**4.10 Função "Fast Freezing" (Congelamento rápido)**

Recomenda-se a ativação do modo "Congelação rápida" com 24 horas de antecedência se for necessário congelar uma grande quantidade de alimentos de uma só vez.

Ativar o modo "Fast Freezing" (Congelamento rápido)


- Toque brevemente no ícone tátil do modo de funcionamento (C)  repetidamente; quando o indicador luminoso "Fast Freezing" (Congelamento rápido) acender , o modo estará ativado.
- Após 5 segundos com o indicador luminoso "Fast Freezing" (Congelamento rápido) a piscar, o modo entra em funcionamento.
- Com o modo "Fast Freezing" (Congelamento Rápido) ativado, a temperatura do congelador é ajustada automaticamente para -25°C. A definição da temperatura do frigorífico permanecerá ativada.
- No modo "Fast Freezing" (Congelamento rápido), qualquer tentativa de ajuste manual da temperatura do congelador não terá efeito; o indicador "Fast Freezing" (Congelamento rápido) piscará durante 3 segundos.

Desativar o modo "Fast Freezing" (Congelamento rápido)

- Toque brevemente no ícone tátil do modo de funcionamento (C)  quando o indicador luminoso "Fast Freezing" (Congelamento rápido) se apagar, o modo estará desativado.

No modo "Fast Freezing" (Congelamento rápido), o aparelho continuará a funcionar em regime intensivo; o nível de ruído será ligeiramente superior ao das condições normais.

#### 4.11 Regulação manual da temperatura

- Toque brevemente no ícone tátil do modo de funcionamento (C)  até que os indicadores luminosos "ECO", "Férias" e "Fast Freezing" (Congelação rápida) estejam desligados; o modo de ajuste manual da temperatura ficará ativado.
- O utilizador pode regular manualmente a temperatura do frigorífico e do congelador.

#### 4.12 Alarme de porta aberta

Se a porta do frigorífico não for fechada corretamente ou permanecer aberta durante mais de 60 segundos, soar um aviso acústico. O aviso deve parar quando a porta estiver fechada.

#### 4.13 Controlo da temperatura da gaveta convertível (Freshness Flex Hub)

- A temperatura da gaveta convertível pode ser ajustada de acordo com o tipo de alimentos a armazenar.
- Deslize o botão da direita para a esquerda para diminuir gradualmente a temperatura da zona convertível.
- Com o comando na extrema direita, a zona de frescura funciona como uma gaveta de legumes (Green HUB) e mantém a temperatura e a humidade adequadas para as frutas e legumes.
- Com o botão na extremidade esquerda, é adequado para o armazenamento a curto prazo de peixe ou outros alimentos frescos. Os alimentos permanecem frescos, mas não congelam; é a melhor opção para conservar alimentos frescos.



Se selecionar a função gaveta de frutas e legumes (Green HUB), recomenda-se que a temperatura do frigorífico seja inferior a 4°C e que o tempo de conservação não exceda 3 dias para manter a frescura máxima.

#### 4.14 Regulação da humidade na gaveta de frutas e legumes (HumidityFlex HUB)

Se o botão de ajuste da humidade for o indicado na figura 21:

- Humidade baixa: deslocar o controlador para a esquerda.
- Humidade elevada: deslocar o controlador para a direita.

Se o botão de ajuste da humidade for o indicado na figura 22:

- Humidade baixa: mover o controlador para a direita.
- Humidade elevada: deslocar o controlador para a esquerda.

#### 4.15 Memória de desligamento\*

Se houver uma falha de energia, o estado de funcionamento instantâneo da fonte de alimentação é bloqueado e, quando a energia volta, o aparelho continua a funcionar na configuração anterior à falha de energia.

\*Dependendo do modelo do frigorífico

#### 4.16 Bandejas removíveis

Os lados do frigorífico têm uma série de guias onde os tabuleiros podem ser posicionados conforme desejado.

#### 4.17 Prateleiras das portas

As prateleiras da porta podem ser retiradas para limpeza. Para os retirar, puxe-os lentamente na direção das setas até se soltarem e, quando estiverem limpos, volte a colocá-los no lugar (Figura 23).

#### 4.18 Desmontagem da gaveta inferior

- Puxe a gaveta inferior para fora até à posição de paragem.
- Levantar a parte da frente da gaveta.
- Retirar completamente a gaveta inferior.

#### 4.19 Instruções para o armazenamento de alimentos

##### Precauções de utilização

- O congelador pode não funcionar consistentemente (pode descongelar o conteúdo ou a temperatura pode ficar demasiado alta) se colocado em locais onde a temperatura esteja fora do intervalo de temperaturas para a qual foi concebidos durante um período de tempo prolongado.
- A temperatura interna pode ser afetada por fatores tais como a localização do congelador, temperatura ambiente e a frequência com que a porta é aberta, etc., e deve ter em conta estes fatores se decidir utilizar quaisquer dispositivos de controlo de temperatura.
- Não armazene bebidas gaseificadas ou gasosas dentro do aparelho quando o modo congelador é ativado.

##### Armazenamento de alimentos

- Modo frigorífico: adequado para o armazenamento de alimentos que não precisam de ser congelados, alimentos cozinhados, refrigerantes, ovos, leite, sumos, etc.
- Modo congelador: é adequado para armazenar gelados, cubos de gelo, alimentos congelados e alimentos que deseja conservar por mais tempo.
- Gavetas: puxe a gaveta para aceder aos alimentos.
- Verificar sempre se a porta fecha corretamente.

##### Armazenamento de fruta e legumes

- Recomenda-se que não guarde frutas e legumes no congelador, uma vez que se trata de produtos frescos muito sensíveis ao frio.

**Cuidados com o armazenamento de alimentos**

- Limpe e seque bem os alimentos antes de os armazenar no aparelho. Antes de colocar os alimentos no aparelho, é aconselhável selá-los para evitar a evaporação da água e assim manter a fruta e os legumes frescos, por um lado, e para evitar odores, por outro.
- Mantenha espaço suficiente entre os alimentos; se estiverem demasiado próximos, bloquearão o fluxo de ar frio, o que terá consequências sobre o efeito de refrigeração. Não armazene demasiado ou demasiados alimentos pesados para evitar que as prateleiras se dobrem. Ao armazenar alimentos, mantenha uma distância da parede interior; não coloque alimentos ricos em água demasiado perto da parede posterior do aparelho com o modo frigorífico ativado para evitar que estes congelem na parede interior.
- Armazenamento de alimentos por categoria: coloque diariamente os alimentos na parte da frente da prateleira para que possa encurtar o tempo de abertura da porta e evitar a deterioração dos alimentos devido à vida útil.
- É favor notar que alguns alimentos são sensíveis ao frio e, portanto, não são adequados para armazenamento no aparelho.

**Uso do congelador**

- O compartimento do congelador foi concebido para a congelação de alimentos a baixa temperatura e para a conservação a longo prazo de alimentos congelados e cubos de gelo.
- Preste atenção às classificações de acordo com o número de estrelas no compartimento do congelador e os períodos de conservação dos alimentos congelados daí resultantes.
- Não armazenar alimentos frescos e congelados lado a lado. Os alimentos congelados podem descongelar.
- Quando congelar grandes quantidades de alimentos frescos, como carne ou peixe, divida-os em vários pedaços pequenos antes de os armazenar, para que possam ser rapidamente congelados e facilmente retirados.
- Não guarde substâncias venenosas ou perigosas no congelador. O seu congelador é desenhado para armazenar apenas produtos comestíveis.
- Deve haver sempre algum espaço entre os alimentos no interior para permitir a circulação do ar.
- Os alimentos devem ser conservados em recipientes herméticos para evitar que sequem ou libertem odores.
- Os alimentos quentes devem ser arrefecidos antes de serem colocados no interior.
- A redução da frequência de abertura das portas pode reduzir o consumo de eletricidade.
- Não abra a porta com frequência nem a deixe aberta mais tempo do que o necessário.
- Se a temperatura ambiente for elevada, a temperatura selecionada for baixa e o congelador estiver cheio, o compressor pode funcionar continuamente, provocando a formação de geada ou gelo no evaporador. Se isto acontecer, aumente a temperatura do congelador.
- Certifique-se de que exista uma boa ventilação.
- Antes de congelar, embrulhe e sele os alimentos frescos em: papel alumínio, filme plástico ou sacos plásticos, ou recipientes herméticos com tampa.

- É recomendável colocar etiquetas e datas em todos os alimentos congelados. Isto ajudará a identificar os alimentos e a saber quando devem ser utilizados antes de se estragarem.
- Respeitar os prazos de conservação recomendados pelos fornecedores de géneros alimentícios.
- Os alimentos devem estar frescos quando são congelados (especialmente frutas e legumes).
- Não congele garrafas ou latas que contenham líquidos, especialmente bebidas gaseificadas, pois podem explodir durante o congelamento.
- Não coloque alimentos quentes no compartimento do congelador. Deixe arrefecer à temperatura ambiente antes de colocar.
- Não utilize cubos de gelo ou coma gelados ou gelados de gelo imediatamente após os retirar do congelador.
- Não volte a congelar alimentos descongelados. Se os alimentos tiverem descongelado, cozinhe-os, deixe-os arrefecer e depois congele-os.
- Consumir imediatamente os alimentos descongelados.
- Uma temperatura demasiado baixa pode reduzir a vida útil do congelador.
- Todo o congelador é adequado para a armazenagem de produtos alimentares congelados.
- Deixe espaço suficiente ao redor dos alimentos para que o ar circule livremente.
- Para uma conservação correta, consulte o rótulo da embalagem dos alimentos.
- É importante embrulhar os alimentos de forma a impedir a entrada de água.
- Antes de armazenar os alimentos, certifique-se de que a embalagem não está danificada: os alimentos podem deteriorar-se. Se o recipiente estiver inchado ou húmido, pode não ter sido armazenado em condições ideais.
- Para limitar o processo de descongelação, coloque os alimentos congelados imediatamente no congelador após a compra.
- Se os alimentos tiverem descongelado, mesmo que parcialmente, não os volte a congelar. Consuma-os o mais rapidamente possível.
- Em caso de falha prolongada de energia ou de avaria do equipamento, retire os alimentos congelados armazenados e verifique se ainda são comestíveis. Em seguida, guardá-los num local suficientemente fresco ou num outro congelador.
- Para descongelar alimentos, retire-os do congelador e deixe-os descongelar à temperatura ambiente ou no compartimento do frigorífico. Para uma descongelação rápida, pode utilizar a função de descongelação do micro-ondas.
- Se pretender descongelar apenas parte de uma embalagem, retire a parte de que necessita e feche imediatamente o resto. Desta forma, evita-se a queimadura do congelador e reduz-se a formação de gelo nos restantes alimentos.
- ATENÇÃO: O armazenamento de demasiados alimentos durante o funcionamento após a primeira ligação pode afetar negativamente o efeito de congelação.
- IMPORTANTE: A conservação prolongada a temperaturas de congelação inadequadas pode provocar a perda de qualidade ou a deterioração dos alimentos e pode mesmo causar intoxicação alimentar.
- Respeite o prazo de validade e as instruções de conservação da embalagem. O quadro seguinte indica o prazo de validade aproximado, que depende de muitos fatores:

Tipo de alimento	Prazo de validade (meses)
Pan	3
Frutos (exceto citrinos)	6-12
Legumes	8-10
Restos de comida sem carne	1-2
<b>Alimentos para consumo diário</b>	
Manteiga	6-9
Queijo de pasta mole (por exemplo, mozzarella)	3-4
Queijo forte (por exemplo, parmesão, cheddar)	6
<b>Peixes e mariscos</b>	
Peixes gordos (por exemplo, salmão, cavala)	2-3
Peixes magros (por exemplo, bacalhau, linguado)	4-6
Camarão	12
Amêijoas e mexilhões sem casca	3-4
Peixe cozinhado	1-2
<b>Carne</b>	
Aves de capoeira	9-12
Vitela	6-12
Porco	4-6
Cordeiro	6-9
Salsichas	1-2
Presunto	1-2
Restos de comida com carne	2-3

- Os seguintes alimentos são adequados para congelar: bolos, pastelaria, peixe, marisco, carne, caça, aves, legumes, fruta, ervas aromáticas, ovos sem casca, produtos lácteos como queijos e manteiga, pratos preparados e sobras como sopas, guisados, carne e peixe cozinhados, pratos de batata, suflês e sobremesas.
- Os seguintes alimentos não são adequados para congelar: vegetais que geralmente são consumidos crus, como alface ou rabanetes, ovos com casca, uvas, maçãs, peras e pêssegos inteiros, ovos cozidos, iogurte, leite azedo, creme azedo e maionese.

**Utilização do frigorífico**


- O compartimento frigorífico deve ser utilizado principalmente para armazenar os alimentos que serão consumidos num curto espaço de tempo.
- Não guarde substâncias venenosas ou perigosas no frigorífico. O seu frigorífico é desenhado para armazenar apenas produtos comestíveis.
- Para reduzir a humidade e a subsequente acumulação de gelo, nunca coloque líquidos num recipiente sem tampa. A espuma tende a concentrar-se nas áreas mais frias do evaporador. A conservação de líquidos sem tampa implica uma descongelação mais frequente.
- Nunca coloque alimentos quentes no compartimento do frigorífico. Em primeiro lugar, devem ser arrefecidos à temperatura ambiente e, em seguida, colocados de forma a assegurar uma circulação de ar adequada no interior.
- Os alimentos e os recipientes não devem tocar na parede traseira do compartimento do frigorífico, pois podem congelar.
- Não abra a porta com frequência.
- Lacticínios e ovos: Conservar no frigorífico e consumir antes do prazo de validade.
- A manteiga pode estragar-se com outros alimentos com cheiro forte, por isso é melhor guardá-la num recipiente hermético.
- Carne vermelha: Coloque a carne vermelha fresca num prato e cubra-a sem apertar com película aderente ou papel alumínio. Guarde a carne cozinhada e a carne crua em pratos separados, o que evitará que o sumo da carne crua contamine o produto cozinhado.
- Frango e aves de capoeira: As aves frescas inteiras devem ser lavadas por dentro e por fora com água fria limpa, secas e colocadas num prato. Cobrir ligeiramente com película aderente ou folha de alumínio. Os pedaços de aves de capoeira também devem ser armazenados desta forma. As aves de capoeira inteiras nunca devem ser recheadas antes de serem cozinhadas, uma vez que isso pode levar a uma intoxicação alimentar.
- Peixes e mariscos: O peixe inteiro e os filetes devem ser consumidos no mesmo dia da compra. Até à sua utilização, conservar no frigorífico num prato ligeiramente coberto com película aderente ou folha de alumínio. Se for armazenar durante toda a noite ou mais, tenha especial cuidado ao selecionar peixe muito fresco. O peixe inteiro deve ser lavado com água fria para remover as escamas soltas e a sujidade e, em seguida, seco com papel absorvente. Coloque o peixe inteiro ou os filetes num saco plástico selado. Mantenha os mariscos refrigerados em todos os momentos. Consumir no prazo de 1 ou 2 dias.
- Alimentos pré-cozinhados e restos de comida: Conservar em recipientes adequados com

tampa, para que não sequem. Conservar apenas durante 1 a 2 dias. Reaqueça as sobras apenas uma vez e só até estarem bem quentes.

- Gaveta de frutas e legumes É o melhor local para armazenar frutas e legumes frescos. Tenha cuidado para não armazenar os seguintes alimentos a temperaturas inferiores a 6°C durante períodos prolongados: citrinos, melões, ananás, papaia, caril, maracujá, pepino, pimentos e tomates. A baixas temperaturas, ocorrerão alterações indesejáveis, como o amolecimento e o escurecimento da pasta ou a decomposição acelerada. Não refrigere abacates (até que estejam maduros), bananas nem mangas.

Tipo de alimento	Localização no compartimento do frigorífico*
Ovos, produtos de consumo diário	Tabuleiro intermédio
Alimentos que não precisam de ser cozinhados, prontos a comer, charcutaria, produtos de charcutaria	Bandeja superior
Frutas, legumes, saladas	Gaveta de frutas e legumes
Carne, molhos, leite, queijo	Bandeja inferior
Produtos lácteos, alimentos enlatados	<b>Zona superior ou prateleira da porta</b>
Bebidas, garrafas, sumos	Prateleira da porta

\*A localização pode mudar consoante o modelo do frigorífico.

 Evitar o contacto direto dos alimentos armazenados, especialmente dos alimentos gordurosos, com o revestimento interior das paredes. Se o interior apresentar manchas de óleo ou gordura, limpe-o imediatamente para evitar o contacto prolongado com o revestimento, uma vez que pode provocar corrosão e fissuras.

**Dicas de poupança de energia**

- Coloque o aparelho na parte mais fresca da divisão, longe de fontes de calor e da luz solar direta.
- Deixe os alimentos quentes arrefecer até à temperatura ambiente antes de os colocar no aparelho.
- Não abrir a porta repetidamente ou deixá-la aberta durante longos períodos de tempo.
- Certifique-se de que a porta fecha corretamente.
- Organize os alimentos no interior de uma forma ótima para garantir a circulação do ar frio.
- Armazenar os alimentos em recipientes adequados para evitar a formação de humidade.
- Não armazenar os alimentos em excesso. Não colocar folha de alumínio ou papel absorvente nas prateleiras.

**5. LIMPEZA E MANUTENÇÃO**



ADVERTÊNCIA: Quando limpar e descongelar o frigorífico, desligue primeiro o cabo de alimentação.

**Limpeza interna e externa**

- Não utilize dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelamento, além dos recomendados neste manual de instruções.
- Os resíduos alimentares podem provocar odores desagradáveis, pelo que deve limpar regularmente o interior do aparelho.
- Utilize um pano macio ou uma esponja para limpar o interior do produto. Pode utilizar duas colheres de sopa de bicarbonato de sódio e um litro de água morna. Em seguida, enxaguar com água limpa e secar bem. Após a limpeza, abra a porta e deixe-a secar ao ar antes de a ligar.
- Para as áreas de difícil acesso, como os cantos, recomenda-se a utilização de um pano ou escova de cerdas macias para garantir que os contaminantes e as bactérias não se acumulam.
- Limpe regularmente o pó que se acumula no painel traseiro para evitar riscos de incêndio e um maior consumo de energia. Recomenda-se que seja efetuada pelo menos uma vez por ano.
- Se tiver usado detergente neutro, certifique-se de enxaguar com água limpa. Depois, seque-o com um pano seco.
- Não utilize materiais abrasivos ou produtos corrosivos para limpar o aparelho, escovas duras ou de arame, solventes orgânicos (álcool, acetona, benzeno, acetato de isoamilo, etc.), água a ferver, produtos ácidos ou alcalinos, pois podem danificar a superfície ou o interior e deformar ou danificar as peças de plástico.
- Limpe a superfície exterior com um pano macio humedecido com água e sabão, detergente neutro, etc., e depois seque-a.
- Verifique regularmente a junta da porta para garantir que não haja resíduos. Limpe a junta com um pano macio ligeiramente humedecido com água e detergente neutro diluído. Secar cuidadosamente a vedação da porta.
- Não enxague diretamente com água ou outros líquidos durante a limpeza para evitar curto-circuitos ou afetar o isolamento elétrico.
- Não pulverizar nem deitar água para o exterior nem para o interior do aparelho.
- Não utilizar meios mecânicos, como secadores, para secar o interior.
- Recomenda-se que o frigorífico funcione continuamente após o arranque. Como regra geral, o seu funcionamento não deve ser interrompido; caso contrário, a sua vida útil poderá ser afetada.



Ao limpar, não utilize escovas duras, palha de aço, escovas de arame, abrasivos (como pasta de dentes), solventes orgânicos (como álcool, benzeno, diluente de laca, etc.),

água a ferver, substâncias ácidas e alcalinas para limpar o frigorífico. Isto pode danificar a superfície e o revestimento do frigorífico.

Não utilize água para a limpeza, de modo a não afetar o desempenho do isolamento elétrico. Utilize um pano seco para limpar os componentes elétricos, como as lâmpadas.

- Em caso de falha de energia: A frequência de abertura da porta deve ser reduzida tanto quanto possível quando a energia é cortada.
- Quando o frigorífico não for utilizado durante um longo período de tempo: desligue o frigorífico da tomada de alimentação para evitar choques elétricos ou incêndios devido ao envelhecimento do cabo de alimentação. Limpe o interior do frigorífico; abra a porta durante algum tempo e feche-a depois de o frigorífico estar completamente seco.
- Ao deslocar o frigorífico: Retire todos os objetos interiores antes da deslocação, fixar a divisória de vidro e a caixa de frutas e legumes com fita adesiva e apertar os pés de nivelamento. Feche bem a porta do frigorífico e fixe-a com fita adesiva para evitar que se abra durante o transporte. Não o coloque de cabeça para baixo ou na horizontal durante o transporte e não faça vibrar o frigorífico; o ângulo de inclinação durante o manuseamento não deve exceder 45 graus. Não agarrar a porta ou a dobradiça durante o transporte.



Quando o frigorífico estiver em funcionamento, é preferível utilizá-lo continuamente. Em circunstâncias normais, não pare o frigorífico para não afetar a sua vida útil.

### Descongelar

Este frigorífico possui um sistema de refrigeração total com função de descongelação automática sem necessidade de operação manual.

### Substituir a luz LED\*

O frigorífico utiliza uma luz LED que se caracteriza por um baixo consumo de energia e uma longa vida útil. Em caso de avaria, contacte com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec. A substituição da lâmpada só pode ser efetuada por pessoal qualificado.

\*A luz LED só está disponível em modelos seleccionados.


## 6. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Para as seguintes avarias menores, tente resolver o problema você mesmo antes de contactar com o Serviço Técnico da Cecotec

Falha	Possível causa	Possíveis soluções
O aparelho não funciona.	Não está ligado à rede elétrica.	Desligue o cabo e volte a ligá-lo.
	Os disjuntores ou fusíveis estão danificados. <u>Não há eletricidade.</u>	Verificar o quadro elétrico da sua instalação elétrica
A luz não funciona	O aparelho não está ligado à rede elétrica	Conecte o aparelho à corrente
	A lâmpada está queimada	A lâmpada deve ser substituída pelo Serviço de Assistência Técnica da Cecotec ou por um <u>técnico qualificado.</u>
As frutas e os legumes são congelados	Estão colocados na parte de trás do compartimento do frigorífico? A zona junto à parede traseira é onde a <u>temperatura é mais baixa.</u>	Não coloque alimentos que possam congelar facilmente na parte de trás do compartimento do frigorífico. Guardar a fruta e os legumes na gaveta <u>adequada.</u>
O frigorífico/ congelador arrefece demasiado	O controlo de temperatura não está configurado corretamente	Definir uma temperatura mais elevada
O aparelho faz muito barulho.	O aparelho não é estável.	Colocar o congelador numa superfície plana.
	O aparelho toca na parede.	Afaste o aparelho da parede.
O aparelho tem uma eficiência de arrefecimento baixa.	A comida introduzida está quente ou em quantidade <u>excessiva.</u>	Coloque os alimentos no aparelho quando estiverem à temperatura ambiente.
	Abre a porta com demasiada <u>frequência.</u>	Mantenha a porta fechada.
	Há algo preso na vedação da <u>porta.</u>	Retirar o objeto que obstrui a vedação da <u>porta.</u>
	O aparelho recebe luz solar direta ou está perto de uma <u>fonte de calor.</u>	Afaste o aparelho da fonte de calor.
	O local onde o aparelho está <u>colocado não é bem ventilado.</u>	Ventile a sala.
	A temperatura selecionada é <u>demasiado elevada.</u>	Ajuste a temperatura.
O aparelho liberta odores desagradáveis.	Há comida estragada no seu <u>interior.</u>	Deite fora comida estragada. <u>Limpe o interior do aparelho.</u>
	Há comida com um cheiro forte no interior.	Embale os alimentos com odores fortes.

O compressor funciona durante muito tempo	Uma temperatura ambiente elevada leva a um longo período de funcionamento.	É normal
	São introduzidos demasiados alimentos de uma só vez	Não coloque demasiados alimentos ao mesmo tempo
	Os alimentos são introduzidos ainda quentes	Esperar que os alimentos arrefeçam antes de os colocar no congelador.
	A porta abre com demasiada frequência.	Abriu a porta apenas quando for absolutamente necessário
	A camada de gelo no interior é demasiado espessa	Precisa de ser descongelado
A porta não fecha corretamente	Algum objeto bloqueia a porta	Há demasiados alimentos ou não estão corretamente posicionados.
	Demasiados alimentos armazenados	Não coloque demasiados alimentos
	O vedante da porta está deformado	Aqueça a junta com um secador de cabelo elétrico ou com água quente, deixe-a arrefecer e volte a colocá-la. Se o problema persistir, contacte o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
O exterior está quente	Quando o aparelho está em funcionamento, o calor é dissipado para o exterior através dos tubos metálicos no interior do aparelho.	É normal que a temperatura exterior seja mais elevada.
	A temperatura ambiente mais elevada no verão provoca um aumento da temperatura exterior	Aumentar o espaço de dissipação de calor ou colocar o aparelho num local mais fresco e ventilado.
Formação de condensação no exterior	A condensação pode formar-se quando a humidade na divisão é elevada ou durante a estação das chuvas.	Isto é normal. Limpe a condensação com um pano seco.

Forma-se condensação no interior do compartimento do frigorífico	O compartimento do frigorífico mantém uma humidade elevada para conservar os legumes e outros alimentos frescos.	Limpe a condensação com um pano seco.
	A humidade do ambiente é demasiado elevada e as portas dos aparelhos foram abertas com frequência.	Não abra as portas com demasiada frequência nem mantê-las abertas durante muito tempo.
	A vedação da porta não garante a estanquidade à água	Verificar a vedação da porta
É difícil abrir a porta	A diferença de pressão do ar entre o interior e o exterior do congelador pode, por vezes, dificultar a abertura da porta.	Aguarde alguns instantes e tente abrir a porta lentamente.
Geadas à volta das grelhas de ventilação	A porta não está bem fechada.	Certifique-se de que os alimentos não bloqueiam a porta.
	O vedante da porta não está bem apertado	Verifique a vedação da porta
A temperatura real difere da temperatura definida	Quando se introduzem alimentos quentes, a temperatura aumenta temporariamente.	É normal
	Depois de definir uma nova temperatura, demorará algum tempo a atingir a nova temperatura.	Aguardar algum tempo antes de verificar a temperatura real.
	Após a estabilização da temperatura, as temperaturas reais nos diferentes pontos dos compartimentos variam, com um desvio de aproximadamente +/- 3°C.	

 **Nota:** Se nenhuma destas situações corresponder ao seu problema, não tente desmontar ou reparar o aparelho você mesmo. Todas as reparações devem ser efetuadas por pessoal qualificado. Se tiver alguma dúvida, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec. A reparação deve ser realizada por um técnico autorizado, utilizando apenas peças de substituição originais.


Quando o aparelho não for utilizado durante um longo período de tempo, desligue-o da rede elétrica, retire todos os alimentos e limpe-o. Deixe a porta entreaberta para evitar odores desagradáveis.

Estas instruções destinam-se a técnicos qualificados, não tente executá-las se não tiver a formação e conhecimentos necessários, pois qualquer dano causado por uma reparação incorreta anulará a garantia.

A automanutenção ou manutenção não autorizada afetará a utilização segura do produto e a aplicação da política de garantia.

A automanutenção ou manutenção não autorizada afetará a utilização segura do produto e a aplicação da política de garantia.

NOTA:

- Podem ser ouvidos alguns ruídos durante a utilização normal, mas não afetam o seu bom funcionamento.
- Ruídos que podem ser facilmente evitados:
  - Ruído provocado por um aparelho desnivelado: ajustar a posição com os pés dianteiros reguláveis (não disponíveis em todos os modelos).
  - Ruído causado pela fricção contra um móvel ou armário adjacente: afastar o aparelho.
  - Rangidos em gavetas ou prateleiras: retire-as e volte a colocá-las no sítio.
  - Sons de recipientes a tilintar: separá-los.
- Os ruídos ouvidos durante a utilização normal devem-se principalmente ao funcionamento do compressor (ignição) e do sistema de refrigeração (expansão e contração térmicas causadas pelo fluxo de refrigerante).
- Durante o primeiro funcionamento do aparelho, o ruído do compressor pode parecer mais forte. Quando a temperatura interna desce abaixo de um certo nível, o ruído diminuirá.
- Ouvem-se sons normais quando se inicia ou pára o funcionamento do compressor, quando as várias peças se expandem ou contraem, quando se acionam vários dispositivos de controlo ou quando se altera a temperatura no interior do aparelho.
-  Durante o funcionamento, a temperatura exterior do compressor é superior a 80°C. Não o toque, pois pode provocar ferimentos graves.
- Se a temperatura ambiente for demasiado elevada, o tempo de arranque do compressor pode ser prolongado. Trata-se de um fenómeno normal.

## 7. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Produto	EU01_125516
Referência	Bolero CoolMarket Combi 377 Inox A
Código QR	
Tensão nominal	220-240 V~
Frequência nominal	50 Hz
Corrente nominal	1,3 A
Classe climática*	SN, N, ST, T
Classe de Eficiência Energética**	A
Refrigerante	R600a (49 g)
Isolamento	Ciclopentano

(\*) Frigorífico destinado a ser utilizado a temperaturas ambientes entre 10 °C e 43 °C.

(\*\*) Classe de eficiência energética de "A" (mais eficiente) a "G" (menos eficiente)

Este produto contém uma fonte de luz de eficiência energética G.

A informação relacionada com a eficiência energética pode ser encontrada na base de dados pública EPREL da Comissão Europeia:

1. Abrir a página inicial da base de dados EPREL  
["https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/refrigeratingappliances2019"](https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/refrigeratingappliances2019)
2. Procurar por número de modelo.

Também pode aceder à base de dados de produtos onde a informação do seu modelo é armazenada, digitalizando o código QR do seu modelo (também encontrado na etiqueta energética).

IMPORTANTE: Para melhorar a qualidade do produto, as especificações técnicas estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

IMPORTANTE: Os valores declarados foram obtidos num ambiente de laboratório, de acordo com as normas relevantes. Estes valores podem variar consoante as condições ambientais e a utilização do frigorífico.

ATENÇÃO: Estes dados estão sujeitos a alterações regulamentares.

Fabricado na China | Desenhado na Espanha

## 8. RECICLAGEM DE PRODUTOS ELÉTRICOS E ELETRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou a bateria devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrónicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

## 9. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.

Se detetar um incidente com o produto ou tiver alguma dúvida, contacte o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec através do número +34 96 321 07 28.

## 10. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 11. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA DA UE

**CE** Pela presente, a Cecotec Innovaciones declara que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes dos regulamentos aplicáveis na União Europeia. Este produto foi concebido, fabricado e testado de acordo com as normas de segurança e qualidade exigidas. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE pode ser encontrado no seguinte website: <https://cecotec.pt/pt/information/declaration-of-conformity>

## 1. PECES I COMPONENTS

Fig. 1

1. Llum LED
2. Prestatge per a ampolles
3. Safates del compartiment frigorífic
4. Tapa del calaix
5. Calaix convertible de temperatura variable ( FreshnessFlex HUB )
6. Calaix per a fruites i verdures amb control d'humitat ( HumidityFlex HUB )
7. Calaixos del compartiment congelador
8. Pota d'anivellament
9. Prestatges del compartiment frigorífic

NOTA:

- Els gràfics d'aquest manual són representacions esquemàtiques i potser no coincideixen exactament amb els del producte.
- Per millorar la qualitat dels frigorífics, els nostres productes s'actualitzen constantment i la seva aparença i especificacions poden canviar.
- Per treure més partit a l'aparell en qüestions d'energia, col·loqueu tots els prestatges i calaixos a la posició original, és a dir, com es mostra a la figura 1.
- Els accessoris poden variar depenent del model de frigorífic.


## 2. ABANS DE FER SERVIR

- Aquest aparell presenta un embalatge dissenyat per protegir-lo durant el transport. Traieu l'aparell de la caixa i traieu tot el material d'embalatge. Podeu desmarcar la caixa original i altres elements de l'embalatge en un lloc segur per prevenir danys a l'aparell si necessiteu transportar-lo en el futur. Si voleu desfer-vos de l'embalatge original, assegureu-vos de reciclar tots els elements correctament.
- Assegureu-vos que totes les peces i els components estan inclosos i en bon estat. Si en faltés algun o no estigués en bon estat, contacteu de forma immediata amb el Servei d'Atenció Tècnica oficial de Cecotec .

### Contingut de la caixa

- Frigorífic
- Aquest manual d'instruccions
- No traieu el número de sèrie del producte, per poder mantenir una correcta traçabilitat del vostre equip en cas de sol·licitar assistència.

## 3. INSTAL·LACIÓ

-  **IMPORTANT:** Deixeu el frigorífic en posició vertical durant almenys 4 hores abans de connectar-lo per primera vegada per permetre que l'oli del compressor s'assenti.
-  **IMPORTANT:** S'aconsella que la manipulació, transport i/o muntatge del frigorífic sigui realitzat entre dues persones com a mínim.
- Un cop connectat, si apagueu l'aparell, espereu almenys 30 minuts abans de tornar a connectar-lo.

### Neteja inicial

- Abans de fer servir el frigorífic, traieu tots els materials d'embalatge, incloent-hi el coixí de la base, el coixí d'escuma dins del frigorífic, la cinta adhesiva, etc., i traieu la pel·lícula protectora si en tingués.
- Netegeu l'interior de l'aparell amb un drap suau i net lleugerament humit amb aigua tèbia i un detergent neutre. Assequi bé amb un drap suau i net l'interior i tots els accessoris. No col·loqueu els accessoris fins que no estiguin completament secs.
- Utilitzeu un drap sec per netejar l'exterior de l'aparell.
- No utilitzeu netejadors corrosius ni fregalls metàl·lics o abrasius.
- No ruixeu el frigorífic amb aigua, i no el col·loqueu en un lloc on estigui humit i sigui fàcil que esquitxi l'aigua, per no afectar el rendiment d'aïllament elèctric.

### Preparació per a l'ús

- La ubicació que trieu per al frigorífic ha d'estar ben ventilada i allunyada de fonts de calor. No col·loqueu el frigorífic a prop d'una font de calor, com ara plaques de cuina, radiadors, etc., i eviteu que us doni la llum solar directa, per garantir així l'efecte de refrigeració i estalviar en el consum d'energia. No és recomanable que posi el frigorífic en un lloc humit, ja que podria oxidar-se i presentar fuites elèctriques.
- Assegureu-vos que el frigorífic està protegit de fenòmens atmosfèrics com la pluja o el vent.
- Si situeu el frigorífic en llocs com galeria o patis, encara que estiguin coberts, poden donar lloc a fenòmens de condensació.
- Durant el funcionament, el frigorífic desprèn calor a l'entorn. Per tant, ha de deixar almenys 30 mm d'espai lliure a la part superior, més de 50 mm a banda i banda i a la part posterior del congelador. A més, heu de deixar una distància davant del frigorífic per assegurar que la porta s'obri correctament.

### Superfície estable

- Col·loqueu el frigorífic sobre una superfície llisa, ferma i plana (sense inclinacions) per mantenir estable, en cas contrari, es produiran vibracions i sorolls.
- No col·loqueu l'aparell sobre superfícies toves com catifes, estors, etc.
- Assegureu una ventilació sense obstacles al voltant del frigorífic.

**Observacions**

- Aquest frigorífic s'ha d'instal·lar de forma independent i no es pot utilitzar com un dispositiu encastat, altrament donarà lloc a problemes com la impossibilitat d'encaixar als armaris, la reducció de la vida útil del producte i la impossibilitat d'obtenir la garantia bàsica del producte proporcionada pel fabricant.
- Després del transport, espereu durant almenys 4 hores abans de connectar el frigorífic a l'alimentació, en cas contrari, podria provocar la degradació del rendiment del producte o danys. El frigorífic ha d'estar en posició vertical.
- Abans de col·locar aliments frescos o congelats, deixeu que el frigorífic funcioni durant 2-3 hores; si la temperatura ambient és alta, el frigorífic ha de funcionar durant més de 4 hores abans de fer-lo servir.
- En cas de tall d'energia o neteja, l'endoll s'ha de desendollar i mantenir almenys cinc minuts a intervals abans que l'alimentació pugui tornar a engegar-se, per evitar que el compressor es faci malbé a causa d'arrencada continuada.

**Inversió de gir de la porta**

Per realitzar la inversió de gir de la porta necessitareu les següents eines que no estan incloses: tornavís d'estrella, tornavís pla, clau ajustable i clau hexagonal.

A continuació es descriu el procediment que ha de seguir per realitzar la inversió de gir de la porta, us recomanem que preste especial atenció a les figures.

Figura 2:

- 1.- Mecanisme de tancament assistit (amortidor) esquerre (x2)
- 2.- Dispositiu de bloqueig de la porta esquerre (x2)
- 3.- Frontissa intermèdia esquerra (x1)
- 4.- Topall superior esquerre (x1)
- 5.- Embellidor superior dret de la porta (x1)
- 6.- Frontissa superior esquerra (x1)
- 7.- Embellidor de la frontissa esquerra de la porta (x1)

Pas 1

Descargoleu l'embellidor de la frontissa superior, descargoleu la frontissa superior i desconnecteu els connectors (figura 3).

Pas 2

Traieu la porta superior, desatornille i traieu el límit superior dret; doble el cable; instal·leu l'embellidor superior dret de la porta amb el cargol del costat dret (figura 4).

Pas 3

Descargoleu l'embellidor de la porta esquerra, desplegueu el cable i instal·leu el límit superior esquerre amb el cargol del costat esquerre (figura 5).

Pas 4

Traieu el mecanisme de tancament assistit dret i el topall de la porta dret; instal·leu el mecanisme de tancament assistit esquerre i el topall de la porta esquerra amb el cargol al costat Esquerre de la porta (figura 6).

Pas 5

Desatornille i retiri la frontissa intermèdia dreta; traieu la porta del congelador (figura 7).

Pas 6

Canvieu el tap de l'orifici de la nansa a la posició esquerra de la nansa (figura 8).

Pas 7

Traieu de la porta inferior el mecanisme de tancament assistit dret i el topall de la porta dret; instal·leu el mecanisme de tancament assistit esquerre i el topall de la porta esquerra amb el cargol del costat esquerre (figura 9).

Pas 8

Traieu les potes dels dos costats: descargoleu la frontissa inferior del costat dret (figura 10).

Pas 9

Desatornille i retiri el pern passador de la frontissa inferior; gireu el suport i torneu a muntar-lo (figura 11).

Pas 10

Instal·leu la frontissa inferior al costat esquerre i torneu a col·locar les dues potes (figura 12).

Pas 11

Traieu l'embellidor intermedi, descargoleu el marc de l'embellidor intermedi i instal·leu les dues peces al costat dret (figura 13).

Pas 12

Descargoleu i traieu l'embellidor del cablejat del costat esquerre; instal·leu l'embellidor al costat dret (figura 14).

Pas 13

Instal·leu la porta inferior; instal·leu la frontissa intermèdia esquerra i fixe-la amb el cargol (figura 15).

Pas 14

Instal·leu la porta superior; fixi la frontissa superior esquerra amb el cargol; connecteu el/els cables (figura 16).

Pas 15

Col·loqueu l'embellidor de la frontissa esquerra de la porta i cargoleu-lo (figura 17)



**IMPORTANT:** Les figures d'aquest apartat només són de referència i poden variar respecte a la configuració real depenent del model de frigorífic.

**Instal·lació de la nansa exterior de la porta\***

\*Només en determinats models

Figura 18

**Requisits d'espai per a la instal·lació**

- Deixeu almenys 50 mm de separació a banda i banda a la part posterior.
- A la figura 19 es mostren les dimensions del producte i d'instal·lació



La figura 19 només il·lustra l'espai que requereix el frigorífic.

**Anivellació del frigorífic\***

- Assegureu-vos d'anivellar el vostre frigorífic amb la/les pota/es d'anivellament davantera/es. Si no està anivellat, el rendiment del frigorífic es veurà afectat, o fins i tot pot provocar una fallada de funcionament, a més, pot ser que la porta no tanqui de forma correcta en no estar totalment alineada amb el propi cos de l'aparell.

\*Disponibilitat segons el model de frigorífic.

1.- Gireu la/les pota/es d'anivellament inferior en el sentit de les agulles del rellotge per baixar el frigorífic.

2.- Gireu la/les pota/es d'anivellament inferior en sentit contrari a les agulles del rellotge per pujar el frigorífic.

**4. FUNCIONAMENT****Panell de control\* (figura 20)**

Icones tàctils

- A. Icona tàctil de control de temperatura del compartiment frigorífic
- B. Icona tàctil de control de temperatura del compartiment congelador
- C. Icona tàctil de mode de funcionament / Icona tàctil de "Bloqueig/Desbloqueig"

Indicadors lluminosos (Pantalla)

1. Indicador de temperatura del compartiment frigorífic
2. Indicador de temperatura del compartiment congelador
3. Indicador lluminós del mode "ECO"
4. Indicador lluminós del mode "Vacances"

5. Indicador lluminós de la manera " Fast Freezing " (Congelació Ràpida)
6. Indicador lluminós de "Bloqueig/Desbloqueig"

\*El tauler de control pot variar en funció del model de frigorífic.

**4.1 Icones tàctils**

A. Icona tàctil de control de temperatura del compartiment frigorífic

Aquesta icona tàctil està disponible en els modes definits per l'usuari i en mode " Fast Freezing " (Congelació Ràpida) No està disponible en els modes "ECO" i "Vacances" Premeu breument aquesta icona per seleccionar la temperatura del frigorífic.

B. Icona tàctil de control de temperatura del compartiment congelador

Aquesta icona tàctil està disponible en els modes definits per l'usuari i en mode "Vacances". No està disponible en mode " Fast Freezing " (Congelació Ràpida) ni mode "ECO" Premeu breument aquesta icona per seleccionar la temperatura del congelador.

C. Icona tàctil de mode de funcionament / Icona tàctil de " Bloqueig/Desbloqueig"

Manteniu premuda aquesta icona durant 3 segons per bloquejar o desbloquejar el tauler de control. En estat "Desbloquejat", premeu breument aquesta tecla per seleccionar el mode de funcionament (mode "ECO" / mode "Vacances" / mode " Fast Freezing " (Congelació Ràpida) / mode definit per l'usuari

**4.2 Pantalla**

1. Indicador de temperatura del compartiment frigorífic: La pantalla mostrarà la temperatura seleccionada del compartiment frigorífic. Si es mostren els codis d'error E0, E1, E2, E3 o E5, poseu-vos en contacte amb el Servei d'Assistència Tècnica de Cecotec .

2. Indicador de temperatura del compartiment congelador: La pantalla mostrarà la temperatura seleccionada del compartiment congelador.

**4.3 Indicadors lluminosos**

3. Indicador lluminós del mode "ECO": La icona s'il·lumina quan se selecciona el mode "ECO".

4. Indicador lluminós del mode "Vacances": La icona s'il·lumina quan se selecciona el mode "Vacances".

5. Indicador lluminós del mode " Fast Freezing " (Congelació Ràpida): La icona s'il·lumina quan se selecciona el mode " Fast Freezing " (Congelació Ràpida).

6. Indicador lluminós de "Bloqueig/Desbloqueig": La icona s'il·lumina quan el tauler de control està bloquejat.

#### 4.4 Funcionament i visualització

- El tauler de control s'il·luminarà al 100% durant 3 si mantindrà exactament els ajustaments previs a l'apagat. Després d'aquest temps, les operacions estaran disponibles.
- Abans d'operar, assegureu-vos que el tauler de control està desbloquejat.
- En estat de bloqueig, l'indicador lluminós de bloqueig parpellejarà durant 3 segons si premeu breument qualsevol icona tàctil, però no es permetrà cap acció.
- El tauler de control es bloquejarà automàticament 25 segons després de la darrera operació.
- El tauler de control s'apagarà completament 2 minuts després de la darrera operació.
- El tauler de control s'encén quan s'obri la porta del compartiment del frigorífic.
- El tauler de control s'encén en tocar breument qualsevol icona tàctil.
- Sonarà un xiulet d'avís davant de qualsevol operació amb una icona tàctil.

#### 4.5 Ajust de la temperatura del compartiment frigorífic

- Premeu breument la icona tàctil (A) de manera consecutiva; la temperatura del compartiment frigorífic anirà canviant de 2 °C a 8 °C.
- La temperatura queda confirmada després de 5 segons de parpelleig de l'indicador lluminós.
- També vaig poder ajustar la temperatura del compartiment frigorífic estant en mode "Fast Freezing" (Congelació Ràpida).

#### 4.6 Ajust de la temperatura del compartiment congelador

- Premeu breument la icona tàctil (B) de manera consecutiva; la temperatura del compartiment congelador anirà canviant de -14 °C a -22 °C.
- La temperatura queda confirmada després de 5 segons de parpelleig de l'indicador lluminós.



#### 4.7 Recomanacions per ajustar la temperatura\*

Compartiment frigorífic	Compartiment congelador
4°C	-18°C

\*Dades recomanades que poden variar en funció de múltiples factors


#### 4.8 Mode "ECO"

Activar el mode "ECO"

- Premeu breument la icona tàctil de mode de funcionament (C)  repetides vegades; quan s'il·lumini l'indicador lluminós "ECO" , s'ha activat el mode.
- Després de 5 segons amb l'indicador lluminós "ECO" parpellejant, el mode entra en funcionament.



- Amb el mode "ECO" actiu, les temperatures del frigorífic i del congelador es configuren automàticament segons la temperatura ambient.
- En mode "ECO", qualsevol intent d'ajust manual de la temperatura del frigorífic o del congelador no serà efectiu; l'indicador "ECO" parpellejarà 3segons.

Desactivar el mode "ECO"


- Premeu breument la icona tàctil de mode de funcionament (C)  quan l'indicador lluminós "ECO" s'apagui, el mode s'ha desactivat.

#### 4.9 Mode "Vacances"

Activar el mode "Vacances"

- Premeu breument la icona tàctil de mode de funcionament (C)  repetides vegades; quan s'il·lumini l'indicador lluminós "Vacances" , s'ha activat el mode.
- Després de 5 segons amb l'indicador lluminós "Vacances" parpellejant, el mode entra en funcionament.
- Amb el mode "vacances" actiu, la temperatura del frigorífic s'ajusta automàticament a 17 °C. L'ajustament de la temperatura del congelador continuarà habilitat.
- En mode "Vacances", qualsevol intent d'ajust manual de la temperatura del frigorífic no serà efectiu; l'indicador "Vacances" parpellejarà 3segons.



Desactivar el mode "ECO"

- Premeu breument la icona tàctil de mode de funcionament (C)  quan l'indicador lluminós "Vacances" s'apagui, s'ha desactivat el mode.


#### 4.10 Mode "Fast Freezing" (Congelació Ràpida)

Es recomana activar el mode "Fast Freezing" (Congelació Ràpida) amb 24 hores d'antelació si es congelaran molts aliments d'una sola vegada.

Activeu el mode "Fast Freezing" (Congelació Ràpida)

- Premeu breument la icona tàctil de mode de funcionament (C)  repetides vegades; quan s'il·lumini l'indicador lluminós "Fast Freezing" (Congelació Ràpida) , s'haurà activat el mode.
- Després de 5 segons amb l'indicador lluminós "Fast Freezing" (Congelació Ràpida) parpellejant, el mode entra en funcionament.
- Amb el mode "Fast Freezing" (Congelació Ràpida) actiu, la temperatura del congelador s'ajusta automàticament a -25 °C. L'ajust de la temperatura del frigorífic seguirà habilitat.
- En mode "Fast Freezing" (Congelació Ràpida), qualsevol intent d'ajust manual de la temperatura del congelador no serà efectiu; Freezing" (Congelació Ràpida) parpellejarà 3segons.


Desactivar el mode "Fast Freezing" (Congelació Ràpida)

- Premeu breument la icona tàctil de mode de funcionament (C)  quan l'indicador lluminós "Fast Freezing" (Congelació Ràpida) s'apagui, s'haurà desactivat el mode.



En mode " Fast Freezing " (Congelació Ràpida), l'aparell continuarà funcionant a règim intensiu, el nivell de soroll serà lleugerament superior al de condicions normals.

#### 4.11 Ajustament manual de la temperatura

- Premeu breument la icona tàctil de mode de funcionament (C)  fins que els indicadors lluminosos "ECO", "Vacances" i " Fast Freezing " (Congelació Ràpida) estiguin apagats, el mode d'ajust manual de la temperatura quedarà activat.
- L'usuari podrà ajustar manualment la temperatura de la nevera i del congelador.

#### 4.12 Alarma de porta oberta

Si la porta del frigorífic no està tancada correctament o roman oberta durant més de 60 segons aproximadament, sonarà un avís acústic. L'avís s'aturarà en tancar la porta.

#### 4.13 Control de la temperatura del calaix convertible ( Freshness Flex Hub )

- La temperatura del calaix convertible es pot ajustar segons el tipus d'aliment a emmagatzemar.
- Feu lliscar el comandament de dreta a esquerra per disminuir gradualment la temperatura de la zona convertible.
- Amb el comandament a l'extrem dret, la zona de frescos funciona com a calaix per a verdures (Green HUB ) i manté la temperatura i la humitat adequades per a fruites i verdures.
- Amb el comandament a l'extrem esquerre, és adequada per a l'emmagatzematge a curt termini de peix o altres aliments frescos. Els aliments es mantenen frescos, però no es congelen; és la millor opció per conservar aliments frescos.



Si seleccioneu la funció de calaix per a fruites i verdures (Green HUB ), es recomana ajustar la temperatura del frigorífic per sota de 4 °C i limitar el temps de conservació a no més de 3 dies per mantenir la màxima frescor.

#### 4.14 Ajust de la humitat al calaix per a fruites i verdures ( HumidityFlex HUB )

Si el comandament d'ajust d'humitat és com es mostra a la figura 21:

- Humitat baixa: desplaçe el regulador cap a l'esquerra.
- Humitat alta: desplaçe el regulador cap a la dreta.

Si el comandament d'ajust d'humitat és com es mostra a la figura 22:

- Humitat baixa: desplaçe el regulador cap a la dreta.
- Humitat alta: desplaçe el regulador cap a l'esquerra.

#### 4.15 Memòria d'apagat\*

Si hi ha un tall de subministrament elèctric, es bloqueja l'estat de funcionament instantani de l'alimentació i quan torna el corrent elèctric, l'aparell continua funcionant segons la configuració anterior al tall.

\*Depenent del model de frigorífic

#### 4.16 Safates extraïbles

Els laterals del frigorífic disposen d'una sèrie de guies on posicionar les safates segons vulgueu.

#### 4.17 Prestatges de la porta

Els prestatges de la porta es poden extreure per netejar-los. Per extreure'ls, llenceu lentament seguint la direcció de les fletxes fins que s'alliberin i, un cop nets, torneu a col·locar-los (figura 23).

#### 4.18 Desmuntatge del calaix inferior

- Traieu el calaix inferior fins a la posició de topall.
- Aixequei la part frontal del calaix.
- Traieu per complet el calaix inferior.

#### 4.19 Instruccions per emmagatzemar aliments

##### Precaucions d'ús

- El congelador podria no funcionar de forma consistent (descongelació del contingut o que la temperatura es torni alta) si es col·loca en llocs la temperatura dels quals se situï fora del rang de temperatures per al que estan dissenyats durant un període de temps prolongat.
- La temperatura interna podria veure's afectada per factors com ara la ubicació del congelador, la temperatura ambient i la freqüència amb què s'obre la porta, etc., i cal tenir en compte aquests factors si decideix utilitzar qualsevol dispositiu de control de la temperatura.
- No heu de guardar begudes efervescents o carbonatades a l'interior de l'aparell quan el mode congelador estigui activat.

##### Emmagatzematge d'aliments

- Manera frigorífica: és adequat per a l'emmagatzematge d'aliments que no necessiten ser congelats, aliments cuinats, refrescos, ous, llet, sucs, etc.
- Mode congelador: és adequat per a l'emmagatzematge de gelats, glaçons de gel, aliments congelats i aliments que voleu conservar durant més temps.
- Calaixos: estireu el calaix per accedir als aliments.
- Comproveu sempre que la porta tanqui correctament.

##### Emmagatzematge de fruites i verdures

- Es recomana no emmagatzemar fruites i vedares en la manera congeladora, ja que es tracta de productes frescos molt sensibles al fred.

##### Cures per emmagatzemar aliments

- Netegeu i assequeu els aliments completament abans d'emmagatzemar-los a l'aparell. Abans d'introduir els aliments a l'aparell, és aconsellable segellar-los, per evitar

l'evaporació de l'aigua i mantenir les fruites i verdures fresques, d'una banda, i evitar l'aparició d'olors, de l'altra.

- Mantingueu un espai suficient entre els aliments; si estan massa a prop, bloquejaran el flux d'aire fred, cosa que tindrà conseqüències sobre l'efecte de refrigeració. No emmagatzemi massa menjar o menjar molt pesat per evitar que els prestatges es dobleguin. Quan emmagatzemi menjar, mantingui una distància amb la paret interior; no col·loqueu els aliments rics en aigua massa a prop de la paret del darrere de l'aparell amb la manera frigorífica activat, per evitar que es congelin a la paret interior.
- Emmagatzematge d'aliments per categoria: col·loqueu els que consumeu diàriament a la part de davant del prestatge, de manera que pugueu escurçar el temps d'obertura de la porta i eviteu el deteriorament dels aliments per caducitat.
- Ha de tenir en compte que alguns aliments són sensibles al fred i, per tant, no són adequats per emmagatzemar-los a l'aparell.

### Ús del congelador

- El compartiment congelador està dissenyat per a la congelació a baixa temperatura d'aliments, l'emmagatzematge a llarg termini dels aliments congelats i glaçons de gel.
- Pateu atenció a les classificacions segons el nombre d'estrelles del compartiment congelador i els períodes d'emmagatzematge resultants per als aliments congelats.
- No emmagatzemi aliments frescos i congelats l'un al costat de l'altre. Els aliments congelats es podrien descongelar.
- En congelar grans quantitats d'aliments frescos, com ara carn o peix, dividiu-los en diversos trossos petits abans d'emmagatzemar-los, perquè es puguin congelar ràpidament i extreure'n fàcilment.
- No emmagatzemi substàncies verinoses o perilloses al compartiment congelador. El seu congelador ha estat dissenyat per emmagatzemar únicament productes comestibles.
- Sempre hi ha d'haver espai entre els aliments de l'interior perquè circuli l'aire.
- Els aliments s'han de conservar en envasos hermètics per evitar que s'assequin o que desprenguin olores.
- Els aliments calents s'han de refredar abans d'introduir-los al compartiment congelador.
- Reduir la freqüència d'obertura de la porta pot fer que disminueixi el consum elèctric.
- No obriu la porta amb freqüència ni la deixeu oberta més temps del necessari.
- Si la temperatura ambient és alta, la temperatura seleccionada és baixa i el compartiment congelador és ple, el compressor pot funcionar de forma continuada, provocant la formació de gel o gel a l'evaporador. Si això passa, pugeu la temperatura del congelador.
- Assegureu-vos que hi hagi una bona ventilació.
- Abans de congelar, emboliqueu i segelleu els aliments frescos a: paper d'alumini, film o bosses de plàstic, o recipients hermètics amb tapa.
- És recomanable posar etiquetes i dates a tots els aliments congelats. Això ajudarà a identificar els aliments i a saber quan s'han d'utilitzar abans que es deteriorin.
- Respecteu els temps d'emmagatzematge recomanats pels proveïdors d'aliments.
- Els aliments han d'estar frescos quan els congeleu (sobretot les fruites i verdures).

- No congeleu ampolles o llaunes amb líquids, en particular begudes gasoses, ja que poden explotar durant la congelació.
- No introduïu aliments calents al compartiment congelador. Refredeu-los a temperatura ambient abans de col·locar-los.
- No utilitzeu els glaçons de gel ni mengi gelats o pols immediatament després de treure'ls del congelador.
- No torneu a congelar els aliments descongelats. Si l'aliment s'ha descongelat, cuini'l, deixeu que es refredi i després congeleu-lo.
- Consumeu els aliments descongelats immediatament.
- Un ajustament de la temperatura molt baix pot escurçar la vida útil del compartiment congelador.
- Tot el compartiment congelador és apte per emmagatzemar productes alimentaris congelats.
- Deixeu espai suficient al voltant dels aliments perquè l'aire circuli lliurement.
- Per a un emmagatzematge adequat, consulteu l'etiqueta de l'envàs dels aliments.
- És important embolicar els aliments de manera que s'impedeixi l'entrada d'aigua.
- Abans d'emmagatzemar els aliments assegureu-vos que el vostre envàs no estigui malmès: l'aliment podria deteriorar-se. Si l'envàs està inflat o humit, és possible que no s'hagi emmagatzemat a les condicions òptimes.
- Per limitar el procés de descongelació, poseu els aliments congelats immediatament al congelador després de comprar-los.
- Si els aliments s'han descongelat, encara que sigui parcialment, no els torneu a congelar. Consulta'ls com més aviat millor.
- En cas d'un tall prolongat del subministrament elèctric o una avaria de l'equip, traieu els aliments congelats emmagatzemats i proveu si encara són comestibles. A continuació, deseueu-los en un lloc prou fresc o en un altre congelador.
- Per descongelar aliments, traieu-los del congelador i deixeu-los descongelar a temperatura ambient o al compartiment refrigerador. Per descongelar ràpidament, podeu utilitzar la funció de descongelació del microones.
- Si només voleu descongelar una part d'un paquet, traieu la porció que necessiteu i tanqueu immediatament la resta. D'aquesta manera, evitarem cremades per congelació i reduïrem la formació de gel en els aliments restants.
- ATENCIÓ: L'emmagatzematge de massa aliments durant el funcionament després de la connexió inicial pot afectar negativament l'efecte de congelació.
- IMPORTANT: L'emmagatzematge perllongat a temperatures de congelació inadequades pot causar pèrdua de qualitat o el deteriorament dels aliments, podent causar fins i tot intoxicacions alimentàries.
- Respecteu la data de caducitat i les indicacions de conservació que figuren a l'envàs. A la taula següent, es mostren temps de conservació aproximats (Nota: aquests temps depenen de múltiples factors):

Tipus d'aliment	Temps de conservació (mesos)
Pa	3
Fruïtes (excepte cítrics)	6-12
Verdures	8-10
Sobres de menjar sense carn	1-2
<b>Aliments de consum diari</b>	
Mantega	6-9
Formatge suau (Exemple: mozzarella)	3-4
Formatge fort (Exemple: parmesà, cheddar)	6
<b>Peix i marisc</b>	
Peixos blaus (Exemple: salmó, verat)	2-3
Peixos blancs (Exemple: bacallà, llenguado)	4-6
Gambes	12
Cloïsses i musclos sense closca	3-4
Peix cuinat	1-2
<b>Carn</b>	
Aus de corral	9-12
Vedella	6-12
Porc	4-6
Xai	6-9
Salsitxes	1-2
Pernil	1-2
Sobres de menjar amb carn	2-3

- Els aliments següents són aptes per congelar: pastissos, brioixeria, peix, marisc, carn, carn de caça, aus, verdures, fruita, herbes aromàtiques, ous sense closca, productes lactis com

formatges i mantega, plats preparats i sobres com sopes, guisats, carn i peix.

- Els següents aliments no són aptes per congelar: verdures que se solen consumir crues, com enciam o raves, ous amb closca, raïm, pomes, peres i préssecs sencers, ous durs, iogurt, llet agra, crema agra i maionesa.

#### Ús del frigorífic

- El compartiment frigorífic s'ha d'utilitzar principalment per emmagatzemar aliments que es consumiran en poc temps.
- No emmagatzemi substàncies verinoses o perilloses al compartiment frigorífic. El seu frigorífic ha estat dissenyat per emmagatzemar únicament productes comestibles.
- Per reduir la humitat i la consegüent acumulació de gel, mai no introduïu líquids en un recipient sense segellar. L'escratxa tendeix a concentrar-se a les zones més fredes de l'evaporador. Emmagatzemar líquids sense tapar implica descongelar-los amb més freqüència.
- Mai col·loqui aliments calents al compartiment frigorífic. S'han de refredar primer a temperatura ambient i després col·locar-se de manera que es garanteixi una circulació d'aire adequada a l'interior.
- Tant els aliments com els recipients no han de tocar la paret del darrere del compartiment frigorífic, ja que podrien congelar-se.
- No obriu la porta amb freqüència.
- Làctics i ous: Deseu-los al compartiment frigorífic i consumiu-los abans de la data de caducitat.
- La mantega es pot fer malbé a causa d'altres aliments amb olor forta, per la qual cosa és millor guardar-la en un recipient hermètic.
- Carns vermelles: Col·loqueu la carn vermella fresca en un plat i cobriu-la sense prémer amb film transparent o paper d'alumini. Deseu la carn cuinada i la crua en plats separats, això evitarà que el suc de la carn crua contamiï el producte cuinat.
- Pollastre i aus de corral: Les aus fresques senceres han d'esbandir-se per dins i per fora amb aigua neta freda, assecar-se i col·locar-se en un plat. Cobrir lleugerament amb film transparent o paper d'alumini. Els trossos d'ocells també s'han d'emmagatzemar així. Les aus senceres no s'han d'emplenar mai fins just abans de cuinar-les, ja que podria produir-se una intoxicació alimentària.
- Peix i marisc: El peix sencer i els filets s'han de consumir el mateix dia de la compra. Fins al seu ús, refrigeri'l en plat lleugerament cobert amb film transparent o paper d'alumini. Si s'emmagatzemarà durant tota la nit o més, tingui especial cura de seleccionar peix molt fresc. El peix sencer ha d'esbandir-se amb aigua freda per eliminar les escates soltes i la brutícia i després assecar-se amb paper absorbent. Col·loqueu el peix sencer o els filets en una bossa de plàstic segellada. Mantingueu els mariscs refrigerats en tot moment. Consumir en 1 o 2 dies.
- Aliments precuinats i sobres: Conserveu-los en recipients adequats amb tapa perquè no s'assequin. Conserveu-vos només d'1 a 2 dies. Reescalfeu les sobres només una vegada i

fins que estiguin ben calents.

- Calaix per a fruites i verdures: És el lloc més òptim per emmagatzemar fruites i verdures fresques. Tingueu cura de no emmagatzemar els següents aliments a temperatures inferiors a 6°C durant períodes prolongats: cítrics, melons, pinya, papaia, curri, maracuià, cogombre, pebrots i tomàquets. A baixes temperatures, es produiran canvis no desitjats, com l'estovament de la polpa i l'enfosquiment o descomposició accelerada. No refrigeri els alvocats (fins que estiguin madurs), els plàtans ni els mànecs.

Tipus d'aliment	Ubicació al compartiment frigorífic*
Ous, productes de consum diari	Safata intermèdia
Aliments que no necessiten ser cuinats, llestos per consumir, embotits, xarcuteria	Safata superior
Fruites, verdures, amanides	Calaix per a fruites i verdures
Carn, salses, llet, formatge	Safata inferior
Productes lactis, aliments enllaunats	Àrea superior o prestatge de la porta
Begudes, ampolles, suc	Prestatge de la porta

\*La ubicació pot canviar depenent del model de frigorífic

⚠ Eviteu el contacte directe dels aliments emmagatzemats, especialment greixosos, amb el revestiment de les parets interiors. Si l'interior presenta taques d'oli o greix, netegeu-lo immediatament per evitar el contacte prolongat amb el revestiment, ja que això pot provocar corrosió i esquarterament.

#### Consells d'estalvi d'energia

- Ubiqueu l'aparell al lloc més fred de l'estada, allunyat de fonts de calor i de la llum directa del sol.
- Deixeu que el menjar calent es refredi fins a assolir la temperatura ambient abans d'introduir-la a l'aparell.
- No obriu la porta repetidament ni la deixeu oberta durant llargs períodes de temps.
- Assegureu-vos que la porta tanca correctament.
- Organitzeu els aliments a l'interior de forma òptima per assegurar la circulació de l'aire fred.
- Emmagatzemeu els aliments en recipients adequats per evitar la formació d'humitat.
- No sobreemmagatzemeu aliments. No poseu sobre els prestatges paper alumini o absorbent.

## 5. NETEJA I MANTENIMENT



ADVERTIMENT: Quan netegeu i descongeleu el frigorífic, desendolleu primer el cable d'alimentació.

#### Neteja interna i externa

- No utilitzeu dispositius mecànics o altres mitjans per accelerar el procés de descongelació, diferents dels recomanats en aquest manual d'instruccions.
- Les restes de menjar poden produir olors desagradables, per la qual cosa heu de netejar l'interior de l'aparell de manera regular.
- Utilitzeu un drap suau o una esponja per netejar l'interior del producte. Podeu utilitzar dues cullerades de bicarbonat sòdic i un litre d'aigua tèbia. Després, esbandida amb aigua neta i assequi-ho bé. Després de netejar, obriu la porta i deixeu que s'assequi a l'aire abans d'encendre'l.
- Per a les zones de difícil accés, com a cantonades, es recomana utilitzar un drap o un raspall de cerres suaus, per garantir que no s'acumulin contaminants ni bacteris.
- Netegeu sovint la pols que s'acumula al panell del darrere per evitar riscos d'incendi, així com un major consum elèctric. Es recomana com a mínim una vegada a l'any.
- Si heu fet servir sabó neutre, assegureu-vos d'esbandir-lo amb aigua neta. Després, assequi'l amb un drap sec.
- No utilitzeu cap material abrasiu o producte corrosiu per netejar l'aparell, raspalls durs o de filferro, dissolvents orgànics (alcohol, acetona, benzè, acetat d'isoamil, etc.), aigua bullint ni productes àcids o alcalins, ja que poden danyar la superfície o l'interior i deformar o danyar.
- Netegeu la superfície exterior amb un drap suau humitejat amb aigua sabonosa, detergent neutre, etc., i després assequeu-lo.
- Reviseu la junta de la porta regularment per assegurar-vos que no hi hagi residus. Netegeu la junta amb un drap suau humitejat lleugerament amb aigua sabonosa o detergent neutre diluït. Assequi amb compte la junta de la porta.
- No esbandiu directament amb aigua o altres líquids durant la neteja per evitar curtcircuits o afectar l'aïllament elèctric.
- No polvoritzeu o ruixeu aigua a l'exterior ni a l'interior del dispositiu.
- No utilitzeu medis mecànics, com assecadors, per assecar l'interior.
- S'aconsella que el frigorífic funcioni de manera contínua un cop posat en marxa. Per regla general, no se n'ha d'interrompre el funcionament; altrament, podria veure's afectada la seva vida útil.



En netejar, no utilitzeu raspalls durs, fregalls d'acer, raspalls de filferro, abrasius (com pasta de dents), dissolvents orgànics (com alcohol, benzè, diluent de laca, etc.), aigua bullent, àcid i substàncies alcalines per netejar el frigorífic. Això pot fer malbé la superfície i el revestiment del frigorífic.

No utilitzeu aigua per a la neteja, per no afectar el rendiment de l'aïllament elèctric. Utilitzeu un drap sec en netejar els components elèctrics, com els llums.

- En cas de tall d'energia: La freqüència d'obertura de la porta ha de reduir tant com sigui possible quan es talla l'energia.
- Quan el frigorífic no es faci servir durant molt de temps: desconnecteu el frigorífic de la presa de corrent per evitar descàrregues elèctriques o incendis a causa de l'envelliment del cable d'alimentació. Netegeu l'interior del frigorífic; obriu la porta del frigorífic durant un temps i tanqueu-la després que el frigorífic estigui completament sec.
- Quan moveu el frigorífic: Traieu tots els elements de l'interior abans de moure'l, fixi la partició de vidre i la caixa de fruites i verdures amb cinta adhesiva, i premeu les potes d'anivellament. Tanqueu bé la porta del frigorífic i fixeu-la amb cinta adhesiva per evitar que s'obri durant el trasllat. No el col·loqueu cap per avall ni horitzontalment durant el transport i no feu vibrar el frigorífic, i l'angle d'inclinació durant la manipulació no ha de ser superior a 45 graus. No agafeu la porta ni la frontissa en transportar-lo.



Quan el frigorífic està en funcionament, és millor utilitzar-lo de forma contínua. En circumstàncies normals, no atureu el frigorífic per no afectar la vostra vida útil.

### Descongelació

Aquest frigorífic té un sistema de refrigeració total amb funció de descongelació automàtica sense necessitat d'operació manual.

### Substitució de la llum LED\*

El frigorífic utilitza una llum LED que es caracteritza pel baix consum d'energia i la llarga vida útil. En cas de qualsevol anomalia, contacteu amb el Servei d'Assistència Tècnica de Cecotec. Només personal qualificat pot substituir la llum.

\*Llum LED només disponible en determinats models.

## 6. RESOLUCIÓ DE PROBLEMES

Si es produeix alguna de les avaries següents, intenteu solucionar-les vostè mateix abans de contactar amb el Servei d'Assistència Tècnica de Cecotec

Avaria	Possibles causes	Possibles solucions
L'aparell no funciona.	No està endollat a la xarxa elèctrica.	Desendol·leu el cable i torneu-lo a endollar.
	Els disjuntors o els fusibles estan malmesos. <b>No hi ha electricitat.</b>	Comproveu el quadre elèctric de la instal·lació elèctrica
La llum no funciona	L'aparell no està connectat a la xarxa elèctrica	Endol·leu l'aparell
	El llum està fos	El llum ha de ser substituït pel Servei d'Assistència Tècnica de Cecotec o per un tècnic qualificat
Les fruites i verdures es congelen	Estan col·locades a la part posterior del compartiment frigorífic? La zona a prop de la paret del darrere és on la temperatura és més baixa	No col·locar aliments que es puguin congelar fàcilment a la part posterior del compartiment frigorífic. Emmagatzemeu la fruita i verdura al <b>calaix corresponent</b>
El frigorífic/ congelador refreda massa	El control de temperatura no està configurat correctament	Ajusteu una temperatura més alta
L'aparell fa soroll	L'aparell no és estable.	Situeu el congelador sobre una superfície anivellada
	<b>L'aparell toca la paret.</b>	<b>Separau l'aparell de la paret.</b>
L'aparell té poca eficàcia de refrigeració.	El menjar introduït està calent o n'hi ha massa quantitat.	Introduïu el menjar a l'aparell quan estigui a temperatura ambient.
	Obre la porta amb massa freqüència.	Mantingueu la porta tancada.
	Hi ha alguna cosa enganxada a la junta de la porta.	Traieu l'objecte que obstrueix la junta de la porta.
	L'aparell rep llum solar directa o és a prop d'una font de calor.	Traieu l'aparell de la font de calor.
	El lloc on està col·locat l'aparell no està ben ventilat.	Ventileu l'habitació.
L'aparell desprèn olors desagradables.	La temperatura seleccionada és massa alta.	Ajusteu la temperatura.
	Hi ha menjar en mal estat al interior.	Rebutgi el menjar que està en mal estat. <b>Netegeu l'interior de l'aparell.</b>
	Hi ha aliments amb una forta olor a l'interior.	Envàs els aliments amb olors fortes.

El compressor funciona durant molt de temps	Una temperatura ambient elevada provoca un temps de funcionament perllongat	És normal
	S'introdueixen massa aliments alhora	No introduïu massa aliments alhora
	S'introdueixen aliments encara calents	Espereu que el menjar es refredi abans d'introduir-lo al congelador
	S'obre la porta amb massa freqüència	Obriu la porta només quan sigui imprescindible
	La capa de gel a l'interior és massa gruixuda	Necessita descongelar
La porta no tanca correctament	Algun objecte encalla la porta	Hi ha massa aliments o no estan col·locats de forma correcta
	Hi ha massa aliments emmagatzemats	No introduïu massa aliments
	La junta de la porta està deformada	Calfeu la junta amb un assecador elèctric o aigua calenta, a continuació deixeu-la refredar i torneu a col·locar. Si el problema persisteix, contacteu amb el Servei d'Assistència Tècnica de Cecotec
La part externa està calenta	Quan l'aparell està en funcionament, la calor es dissipa a l'exterior a través dels tubs metàl·lics de l'interior	És normal que la temperatura és la part exterior sigui més alta
	La temperatura ambient més alta a l'estiu provoca un augment de la temperatura de la part externa	Augmenteu l'espai de dissipació de la calor o poseu l'aparell en un lloc més ventilat i fresc.
Es forma condensació a l'exterior	Es pot formar condensació quan la humitat a l'habitació és alta o en temporada de pluges	Això és normal. Netegeu la condensació amb un drap sec
Es forma condensació a l'interior del compartiment frigorífic	El compartiment frigorífic manté una humitat alta per conservar les verdures i altres aliments frescos	Netegeu la condensació amb un drap sec
	La humitat a l'habitació és massa alta i les portes de l'aparell sovint s'han obert	No obriu les portes amb excessiva freqüència ni les mantingueu obertes massa temps
	La junta de la porta no assegura l'estanquitat	Comproveu la junta de la porta
És difícil obrir la porta	La diferència de pressió de l'aire entre l'interior i l'exterior del congelador de vegades pot dificultar l'obertura de la porta	Espereu uns instants i després intenteu obrir la porta lentament

Es produeix gel al voltant de les reixetes de ventilació	La porta no està ben tancada	Assegureu-vos que els aliments no bloquegin la porta
	La junta de la porta no està ben ajustada	Reviseu la junta de la porta
La temperatura real difereix de la temperatura establerta	En introduir aliments calents, la temperatura augmentarà temporalment	És normal
	Després d'ajustar una nova temperatura, trigarà un temps a assolir-la	Espereu un temps abans de comprovar la temperatura real
	Després d'estabilitzar-se la temperatura, les temperatures reals als diferents punts dels compartiments varien, amb una desviació aproximada de +/- 3°C	

**! Nota:** Si cap d'aquestes situacions coincideix amb el vostre problema, no intenteu desmuntar ni reparar l'aparell vostè mateix. Totes les reparacions han de ser dutes a terme per personal qualificat. Poseu-vos en contacte amb el Servei d'Assistència Tècnica de Cecotec. Un tècnic autoritzat ha de fer la reparació i utilitzar únicament peces de recanvi originals.

Quan l'aparell no es faci servir durant un llarg període de temps, desconnecteu-lo de la xarxa elèctrica, traieu tot el menjar i netegeu-lo. Deixeu la porta entreoberta per evitar olors desagradables.


Aquestes indicacions estan dirigides a tècnics qualificats, no intenteu realitzar-les si no teniu la preparació i els coneixements necessaris ja que qualsevol dany provocat per una reparació incorrecta anul·la la garantia.

L'automanteniment o manteniment no autoritzat afectarà la seguretat de l'ús del producte i l'aplicació de la política de garantia.


L'automanteniment o manteniment no autoritzat afectarà la seguretat de l'ús del producte i l'aplicació de la política de garantia.

NOTA:

- Es poden escoltar certs sorolls durant l'ús normal, que no n'afecten el funcionament correcte.
- Sorolls que es poden evitar fàcilment:
  - Soroll causat per un aparell desnivellat: ajusteu la posició amb les potes davanteres ajustables (no disponible en tots els models).
  - Soroll causat en fregar amb un moble o armari contigu: allunyeu l'aparell.
  - Cruixits als calaixos o prestatges: extraieu-los i voleu a col·locar-los.
  - Sons de recipients tintinejant: separeu-los.
- Els sorolls que s'escolten durant l'ús normal es deuen principalment al funcionament del compressor (encès) i del sistema de refrigeració (dilatació i contracció tèrmica causada pel flux del refrigerant).

- En operar l'aparell per primera vegada el soroll del compressor pot semblar més fort. Quan la temperatura interna descendeixi per sota de cert nivell, el soroll disminuirà.
- En iniciar o finalitzar el funcionament del compressor, en expandir-se o contreure's diverses peces, en operar diversos dispositius de control o en canviar la temperatura dins de l'aparell, se sentiran sons normals.
-  Durant el funcionament, la temperatura exterior del compressor és superior a 80 °C. No el toqueu, ja que podria causar greus lesions.
- Si la temperatura ambient és massa alta, el temps d'arrencada del compressor pot ser prolongat. És un fenomen normal.

## 7. ESPECIFICACIONS TÈCNIQUES

Producte	EU01_125516
Referència	Bolero CoolMarket Combi 377 Inox A
Codi QR	
Voltatge nominal	220-240 V~
Freqüència nominal	50 Hz
Corrent nominal	1,3 A
Classe climàtica*	SN, N, ST, T
Classe d'Eficiència Energètica**	A
Refrigerant	R600a (49 g)
Aïllant	Ciclopentà

(\*) Frigorífic destinat a utilitzar-se a temperatures ambient entre 10 °C i 43 °C.

(\*\*) Classe d'Eficiència Energètica de "A" (més eficient) fins a "G" (menys eficient)

Aquest producte conté una font lluminosa deficiència energètica G.

Podeu trobar la informació relacionada amb l'eficiència energètica a la base de dades pública de la Comissió Europea EPREL:

1. Obriu la pàgina d'inici de la base de dades EPREL  
<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/refrigeratingappliances2019>
2. Busqueu per la referència del model.

També podeu accedir a la base de dades de productes on s'emmagatzema la informació del vostre model escanejant el codi QR del vostre model (també es troba a l'etiqueta energètica).

IMPORTANT: Per millorar la qualitat del producte, les especificacions tècniques estan subjectes a canvis sense avís previ.

IMPORTANT: Els valors declarats han estat obtinguts en un entorn de laboratori d'acord amb les normes pertinents. Aquests valors poden variar depenent de les condicions ambientals i de l'ús del frigorífic.

ATENCIÓ: Aquestes dades estan subjectes a canvis de Normativa.

Fabricat a Xina | Dissenyat a Espanya

## 8. RECICLATGE D'APARELLS ELÈCTRICS I ELECTRÒNICS



Aquest símbol indica que, d'acord amb les normatives aplicables, el producte i/o la bateria s'han de rebutjar de manera independent dels residus domèstics. Quan aquest producte arribi al final de la seva vida útil, hauràs d'extreure les piles/bateries/acumuladors i portar-lo a un punt de recollida designat per les autoritats locals.

Per obtenir informació detallada sobre la forma més adequada de rebutjar els aparells elèctrics i electrònics i/o les bateries corresponents, el consumidor haurà de contactar amb les autoritats locals.

El compliment de les pautes anteriors ajudarà a protegir el medi ambient.

## 9. GARANTIA I SAT

Cecotec respondrà davant l'usuari o consumidor final de qualsevol manca de conformitat que hi hagi en el moment del lliurament del producte en els termes, condicions i terminis que estableix la normativa aplicable.

Es recomana que les reparacions es facin per personal especialitzat.

Si detecteu una incidència amb el producte o teniu alguna consulta, poseu-vos en contacte amb el Servei d'Assistència Tècnica oficial de Cecotec a través del número de telèfon +34 96 321 07 28.

## 10. COPYRIGHT

Els drets de propietat intel·lectual sobre els textos del manual pertanyen a CECOTEC INNOVACIONES, SL. Queden reservats tots els drets. El contingut d'aquesta publicació no podrà, ni en part ni íntegrament, reproduir-se, emmagatzemar-se en un sistema de recuperació, transmetre's o distribuir-se per cap mitjà (electrònic, mecànic, fotocòpia, enregistrament o similar) sense la prèvia autorització de CECOTEC INNOVACIONES, SL.

## 11. DECLARACIÓ UE DE CONFORMITAT SIMPLIFICADA

**CE** Per la present, Cecotec Innovaciones declara que aquest producte compleix els requisits essencials i altres disposicions rellevants de les normatives aplicables a la Unió Europea. Aquest producte ha estat dissenyat, fabricat i provat amb el compliment dels estàndards de seguretat i qualitat requerits. El text complet de la Declaració de Conformitat de la UE es pot trobar a la següent adreça web: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

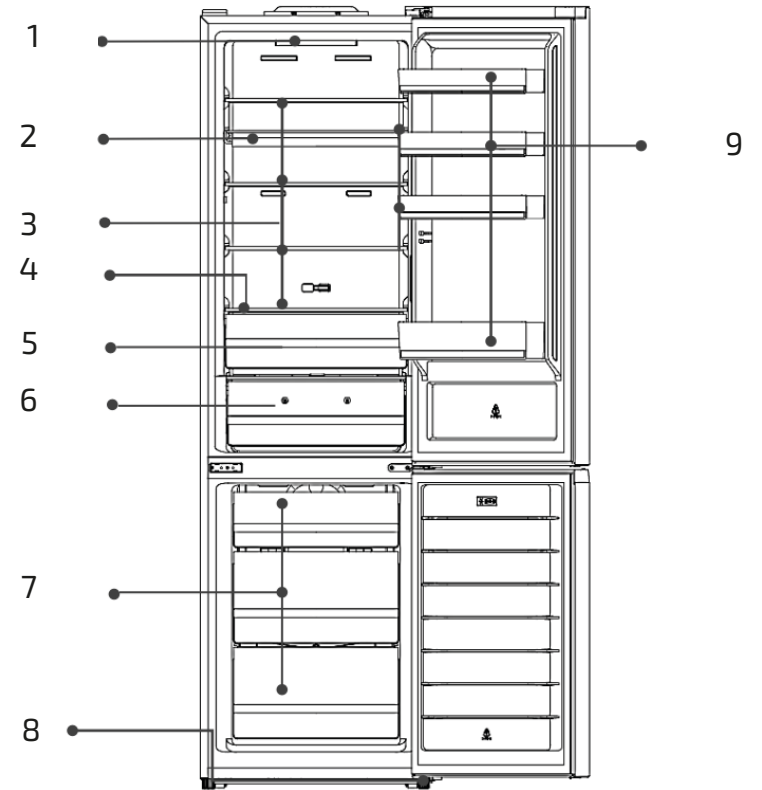


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 1

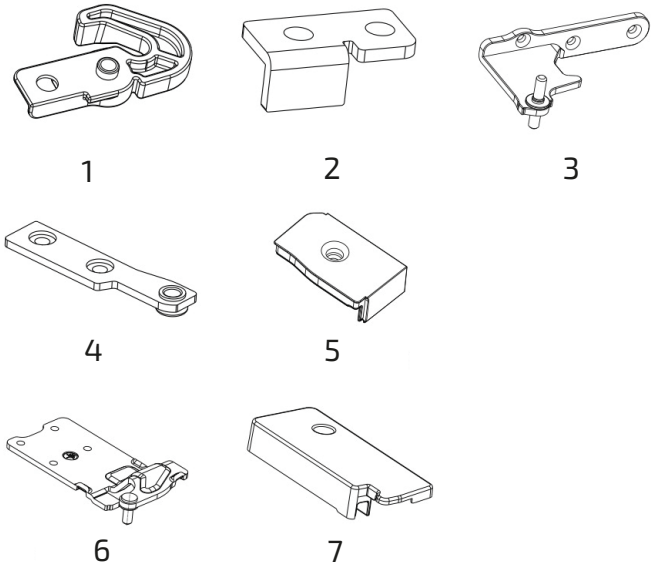


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 2

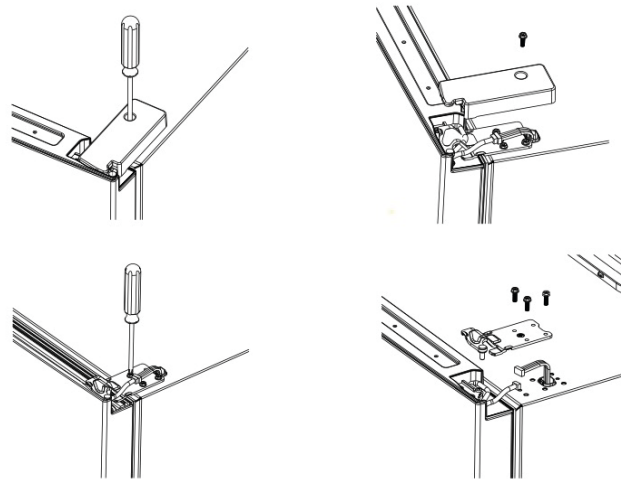


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 3

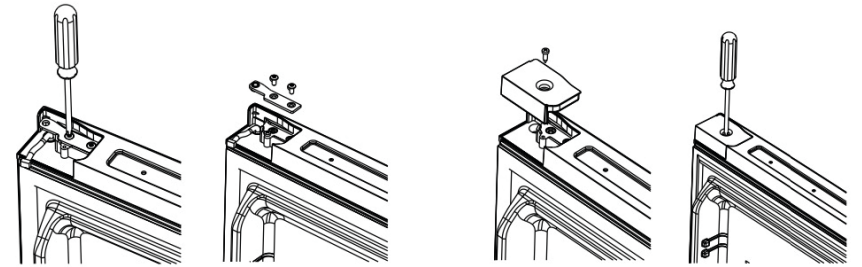


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 4

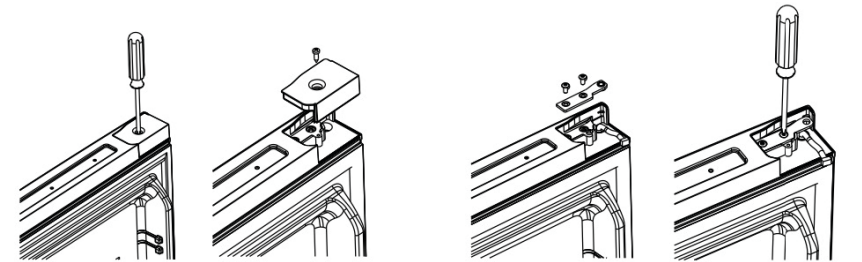


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 5

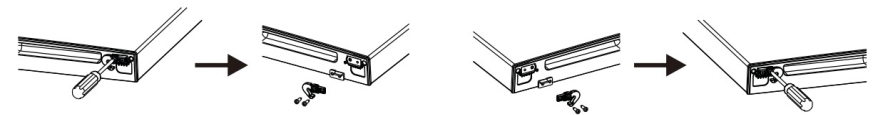


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 6

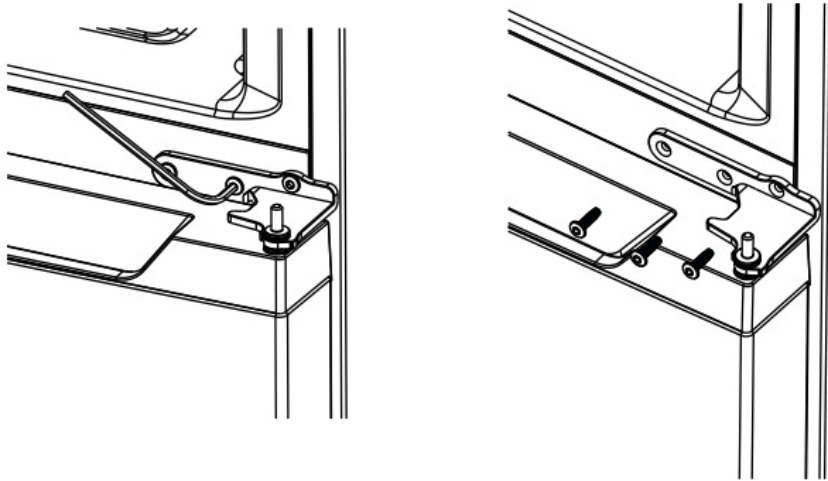


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 7

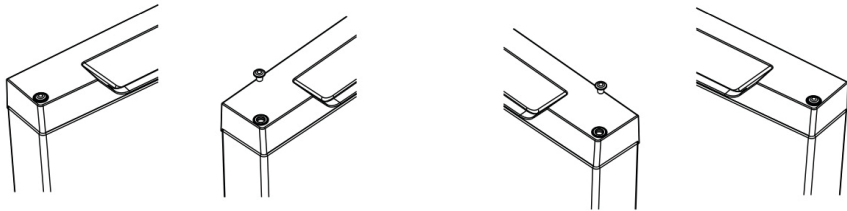


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 8

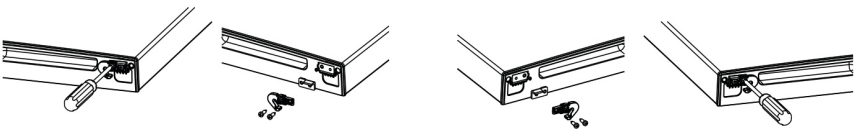


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 9

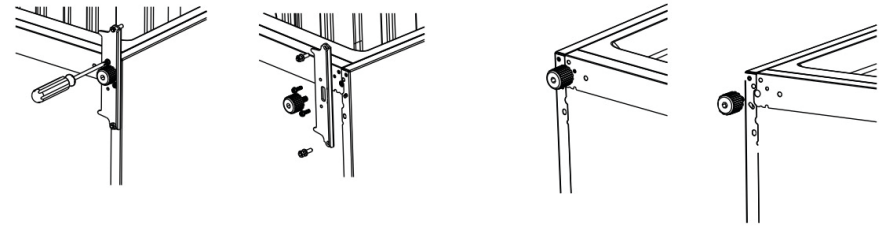


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 10

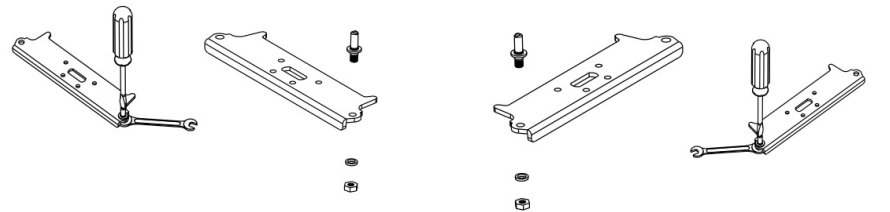


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 11

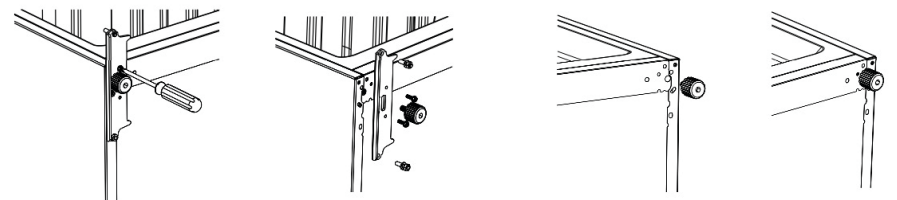


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 12

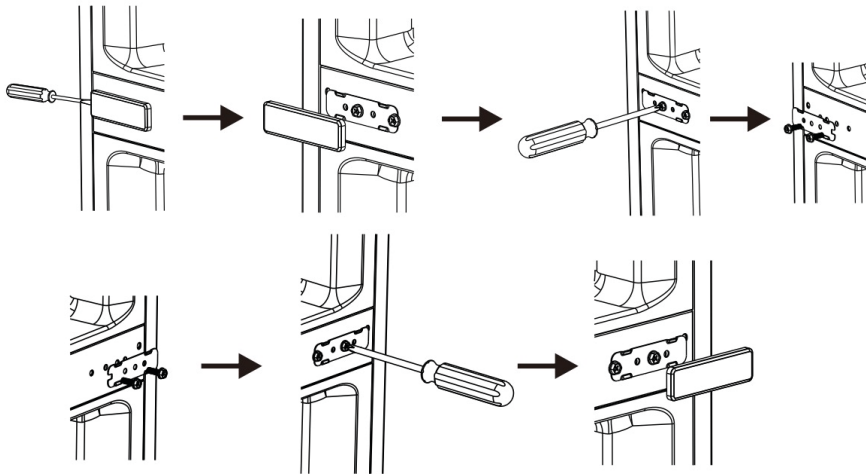


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 13

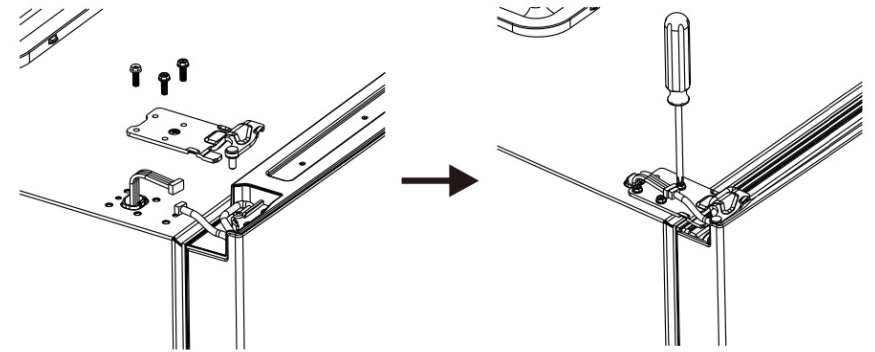


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 16

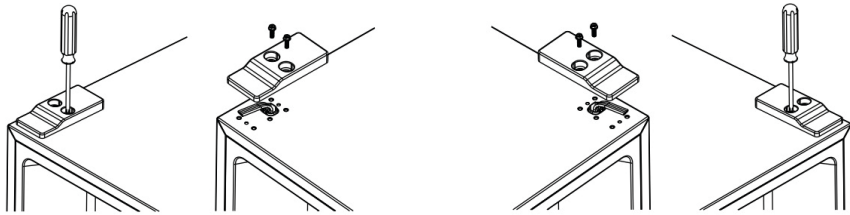


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 14

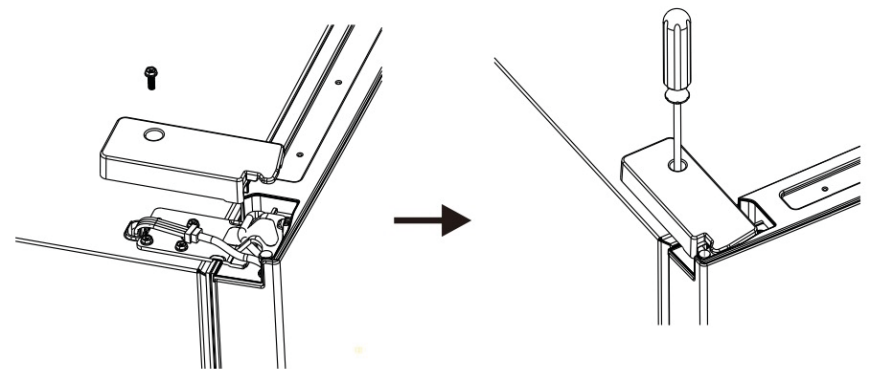


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 17

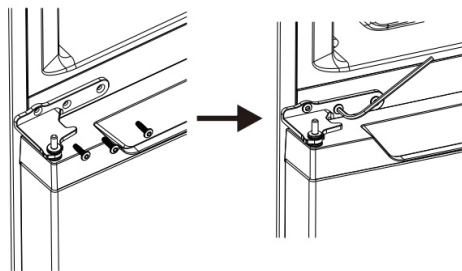


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 15

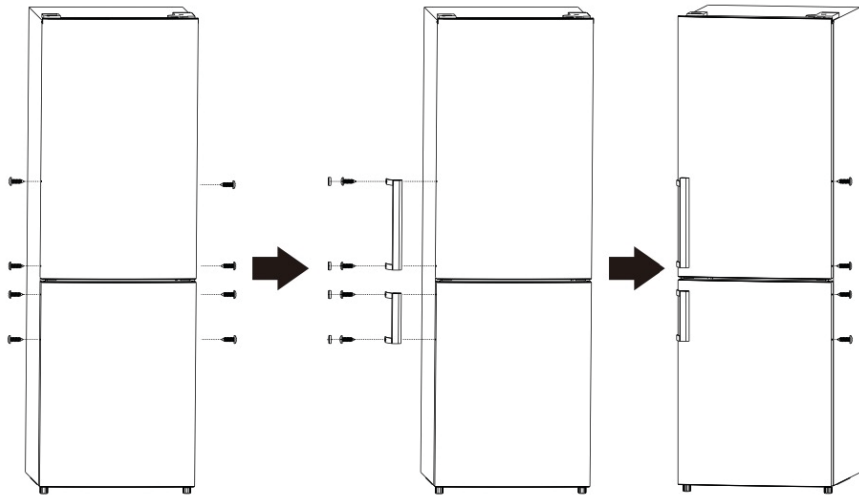
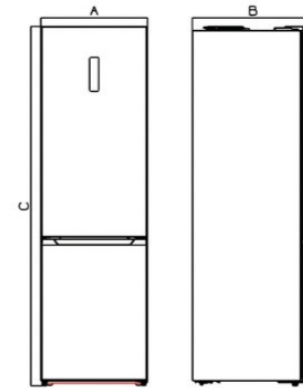


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 18



A	595
B	678
C	2005
D	min=50
E	min=50
F	min=50
G	838
H	1241
I	115°

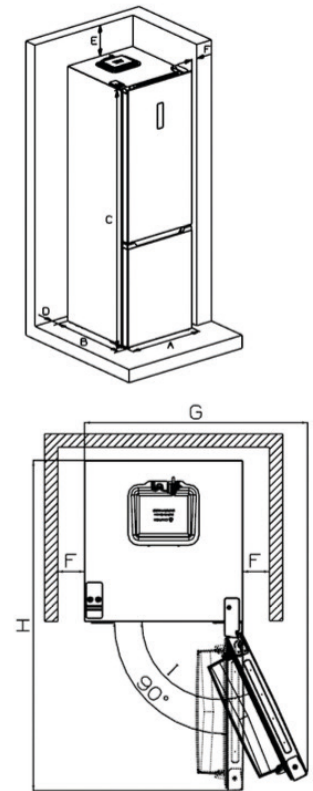


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 19

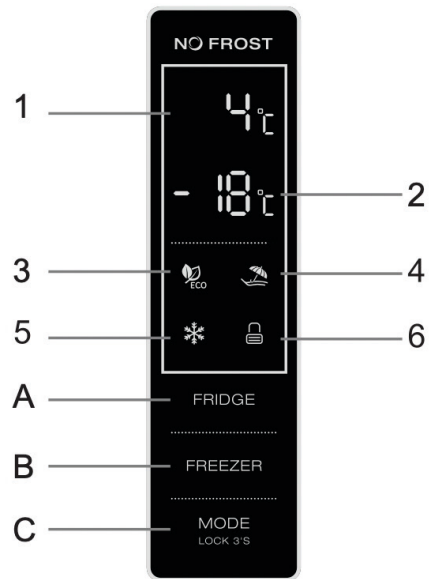


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 20

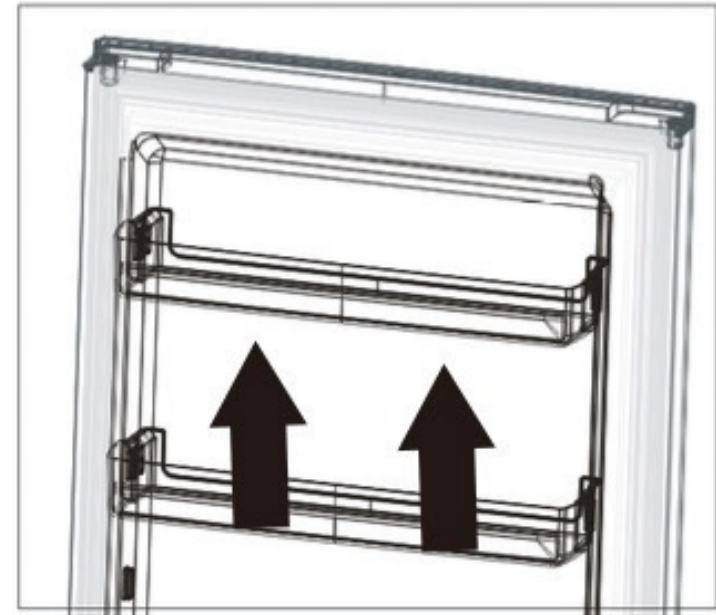


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 23



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 21

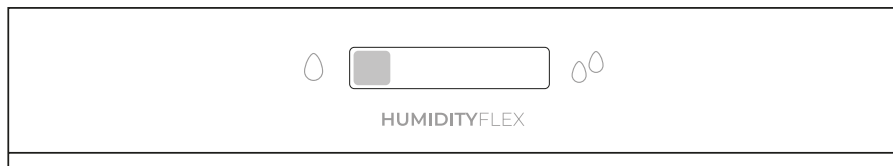


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 22

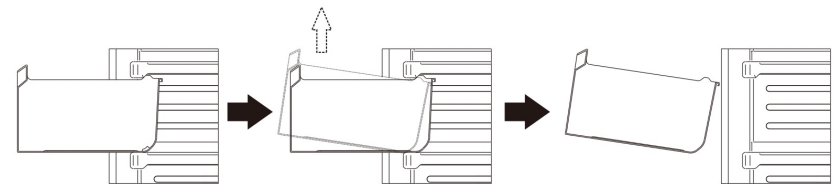


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 24

[www.cecotec.es](http://www.cecotec.es)

Cecotec Innovaciones S. L.  
Av. Reyes Católicos, 60  
46910, Alfafar (Valencia), Spain

